


Ръководство  
за потребителя  
Пералня

HW100-BD14611U1



Изтеглете  
приложението hOn  
„Smart-Home“.



BG

**Haier**

**Благодарим ви, че закупихте продукт на Haier.**

Моля, прочетете внимателно тези инструкции, преди да използвате уреда. Инструкциите съдържат важна информация, която ще ви помогне да се възползвате максимално от уреда си и ще осигури безопасно и правилно монтиране, използване и поддръжка.

Съхранявайте това ръководство на удобно място, за да можете винаги да се обръщате към него за безопасна и правилна употреба на уреда.

Ако продадете уреда, подарите го или го оставите, когато се местите, уверете се, че също така предавате това ръководство, така че новият собственик да се запознае с уреда и предупрежденията за безопасност.

**Легенда**

Предупреждение – Важна информация за безопасност



Обща информация и съвети



Информация за околната среда

**Изхвърляне**

Помогнете за опазването на околната среда и човешкото здраве. Поставете опаковката в подходящия контейнер за рециклиране. Помогнете за рециклирането на отпадъци от електрически и електронни уреди. Не изхвърляйте уредите, обозначени с този символ, заедно с битовите отпадъци. Върнете продукта в местното съоръжение за рециклиране или се свържете с общинската служба.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!****Опасност от нараняване или задушаване!**

Изключете уреда от електрическата мрежа. Отрежете захранващия кабел и го изхвърлете. Отстранете фиксатора на вратата, за да предотвратите затварянето на деца и домашни любимци в уреда.

1- Информация за безопасност .....	4
2- Описание на продукта .....	7
3- Панел за управление .....	8
4- Програми .....	14
5- Потребление.....	16
6- Ежедневна употреба .....	17
7- Приложение hOn .....	21
8- Екологично пране .....	24
9- Грижа и почистване .....	25
10- Отстраняване на неизправности.....	28
11- Монтиране .....	31
12- Технически данни .....	35
13- Обслужване на клиенти .....	36

**Преди да включите уреда за първи път, прочетете следните указания за безопасност!**



## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

### **Преди първата употреба**

- ▶ Уверете се, че няма повреди от транспортиране.
- ▶ Уверете се, че всички транспортни болтове са свалени.
- ▶ Отстранете всички опаковки и ги съхранявайте на място, недостъпно за деца.
- ▶ Работете с уреда винаги с поне двама души, тъй като той е тежък.

### **Ежедневна употреба**

- ▶ Този уред може да се използва от деца над 8-годишна възраст и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и познания, ако се наблюдават или са инструктирани за използването на уреда по безопасен начин и разбират свързаните с това опасности.
- ▶ Не допускайте деца под 3-годишна възраст до уреда, освен ако не са под постоянен надзор.
- ▶ Децата не бива да използват уреда за игра.
- ▶ Не позволявайте на деца или домашни любимци да се доближават до уреда, когато вратата е отворена.
- ▶ Съхранявайте перилните препарати на място, недостъпно за деца.
- ▶ Затваряйте циповете, оправяйте разхлабените нишки и наблюдавайте за малки предмети, за да предотвратите заплитане на прането. Ако е необходимо, използвайте подходяща торба или мрежа.
- ▶ Не докосвайте и не използвайте уреда, когато сте боси или с мокри или влажни ръце или крака.
- ▶ Не покривайте и не затваряйте уреда по време на работа или след това, за да позволите на влагата да се изпари.
- ▶ Не поставяйте тежки предмети или източници на топлина или влага върху уреда.
- ▶ Не използвайте и не съхранявайте запалими перилни препарати или препарати за химическо чистене в непосредствена близост до уреда.
- ▶ Не използвайте запалими спрейове в непосредствена близост до уреда.
- ▶ Не перете в уреда дрехи, третирани с разтворители, без да сте ги изсушили преди това на въздух.
- ▶ Не изваждайте и не поставяйте щепсела в присъствието на запалим газ.
- ▶ Не перете с гореща вода дунапрен или подобни на гъба материали.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

### Ежедневна употреба

- ▶ Не перете пране, което е замърсено с брашно.
- ▶ Не отваряйте чекмеджето за перилен препарат по време на който и да е цикъл на пране.
- ▶ Не докосвайте вратата по време на процеса на пране, тъй като тя се нагрива.
- ▶ Не отваряйте вратата, ако нивото на водата е видимо над люка.
- ▶ Не отваряйте вратата със сила. Вратата е снабдена със само-заклучващо се устройство и ще се отвори малко след като прането приключи.
- ▶ Изключвайте уреда след всяка програма за пране, както и преди да предприемете рутинна поддръжка и го изключвайте от електрическото захранване, за да пестите електроенергия и за безопасност.
- ▶ Когато изключвате уреда от електрическото захранване, дръжте щепсела, а не кабела.

### Поддръжка/почистване

- ▶ Уверете се, че децата са под наблюдение, ако извършват почистване и поддръжка.
- ▶ Преди да предприемете каквато и да е рутинна поддръжка, изключете уреда от електрическото захранване.
- ▶ Поддържайте долната част на люка чиста и отваряйте вратата и чекмеджето за перилен препарат, ако уредът не се използва, за да предотвратите появата на миризми.
- ▶ Не използвайте водна струя или пара за почистване на уреда.
- ▶ Сменяйте повреден захранващ кабел само от производителя, от негов сервиз или друго квалифицирано лице, за да се избегнат злополуки.
- ▶ Не се опитвайте да ремонтирате уреда сами. В случай, че има нужда от ремонт, моля, свържете се с нашия отдел за обслужване на клиенти.
- ▶ Отстранете от уреда всички чужди предмети като метални предмети, химикали, чупливи стоки, запалени свещи, запалени цигари и др.

### Монтиране

- ▶ Уредът трябва да се постави на добре проветриво място. Изберете място, което позволява пълно отваряне на вратата.
- ▶ Никога не монтирайте уреда на открито, на влажно място или на място, където има риск от течове, като например под или близо до мивка. В случай на теч изключете захранването и оставете машината да изсъхне.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!****Монтиране**

- ▶ Монтирайте или използвайте уреда само в помещения, където температурата е над 5°C.
- ▶ Не поставяйте уреда директно върху килим или близо до стена или мебели.
- ▶ Не монтирайте уреда на пряка слънчева светлина или в близост до източници на топлина (напр. печки, нагреватели).
- ▶ Уверете се, че електрическата информация на табелката с данни съответства на захранването. Ако не съответства, свържете се с електротехник.
- ▶ Не използвайте адаптери с много гнезда, разклонители и удължители.
- ▶ Уверете се, че се използват само доставените електрически кабел и комплект маркучи.
- ▶ Уверете се, че няма опасност да повредите електрическия кабел и щепсела. Ако е повреден, свържете се с електротехник, който да го смени.
- ▶ Използвайте отделен заземен контакт за захранване, който е леснодостъпен след монтажа. Уредът трябва да бъде заземен.  
**Само за Обединеното кралство:** Захранващият кабел на уреда е снабден с 3-жилен (заземен) щепсел, който пасва на стандартен 3-жилен (заземен) контакт. Никога не отрязвайте или демонтирайте третия щифт (заземяване). След като уредът е монтиран, щепселът трябва да е достъпен.
- ▶ Уверете се, че съединенията и връзките на маркучите са здрави и няма течове.

**Предназначена употреба**

Този уред е предназначен само за пране, което може да се пере в пералня. Винаги следвайте инструкциите, дадени на етикета на всяка дреха. Предназначен е изключително за домашна употреба вътре в къщата. Не е предназначен за търговска или промишлена употреба.

Не са разрешени промени или модификации на устройството. Непреднамерената употреба може да доведе до опасности и загуба на всички искове за гаранция и отговорност.



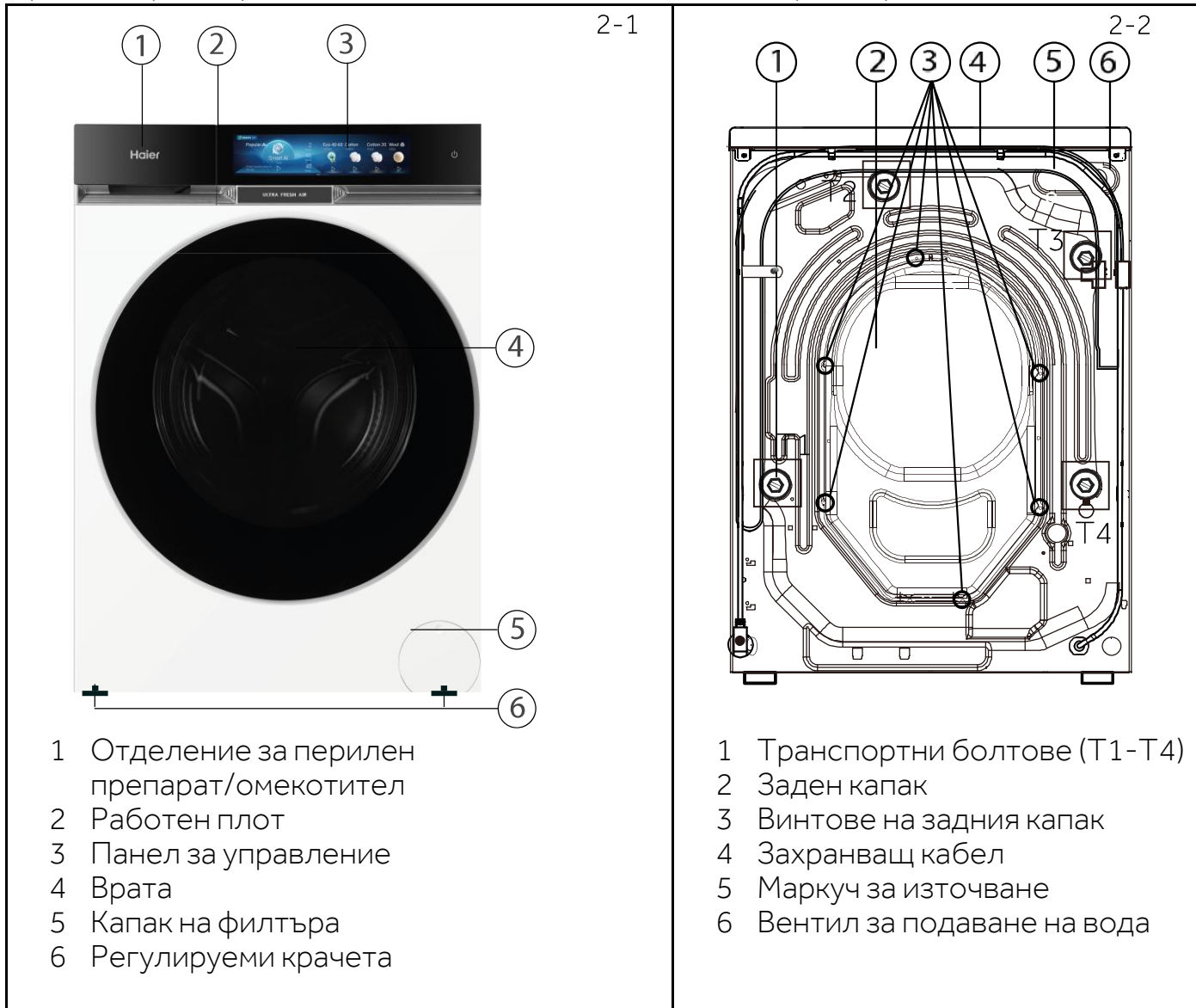
**Забележка:**

Поради технически промени и различни модели илюстрациите в следващите глави може да се различават от вашия модел.

**2.1 Снимка на уреда.**

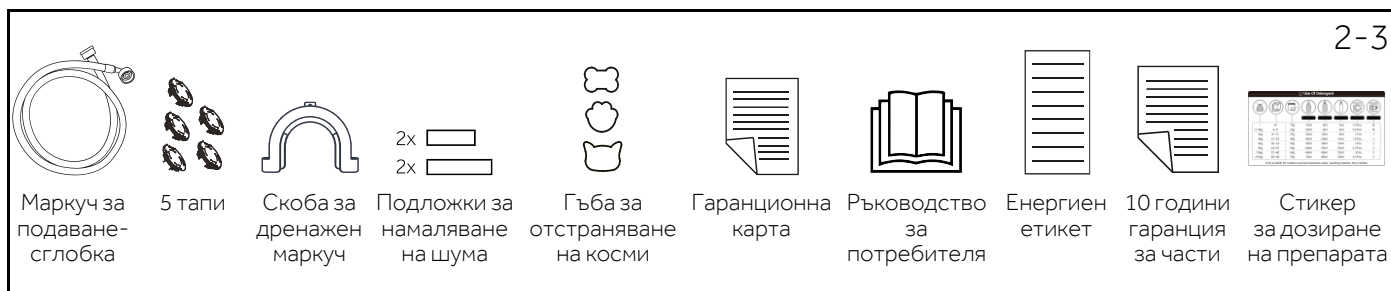
Предна страна (фиг. 2-1):

Задна страна (фиг. 2-2):



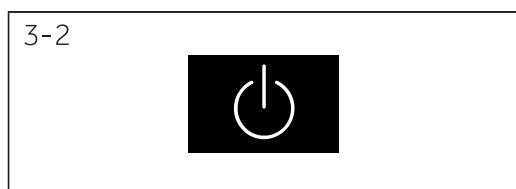
**2.2 Аксесоари**

Проверете аксесоарите и литературата в съответствие с този списък (Фиг. 2-3):





1. Бутон „Захранване“    2. Сензорен екран    3. Отделение за перилен препарат/омекотител



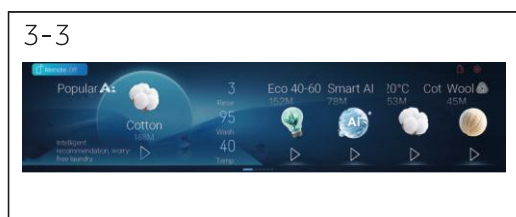
### 3.1 Бутон „Захранване“

Докоснете леко този бутон (Фиг.3-2) за включване, дисплеят светва. Докоснете го отново за около 2 секунди, за да изключите уреда. Ако след известно време не бъде активиран елемент на панела или програма, машината ще се изключи автоматично.



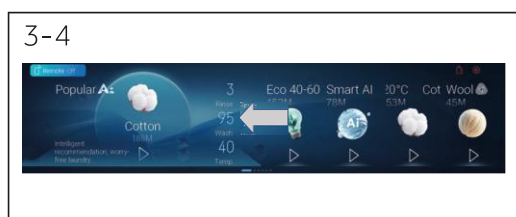
### Забележка: Изключване

Без Wi-Fi връзка включеният уред ще се изключи автоматично, ако не бъде активиран в рамките на 2 минути преди стартиране на програмата или в края на програмата. С Wi-Fi връзка времето за изчакване е 24 часа.



### 3.2 Сензорен екран

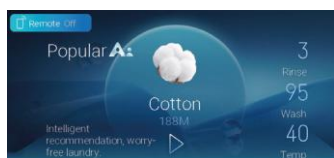
Този продукт позволява пълно управление чрез сензорен екран. Чрез плъзгане или докосване на екрана можете да изберете програмата за пране и да завършите настройките на параметрите (Фиг.3-3)



### 3.3 Изберете програма

Долният барабан има 23 програми за пране, според различните нужди от пране на семейството всеки ден. Потребителите могат да избират повече програми, като плъзгат екрана наляво. След като избере програмата, потребителят може да докосне бутон „▶“ под програмата, за да я стартира. Алтернативно, потребителят може да влезе в интерфейса за настройка на параметри, като докосне иконата на програмата, за да промени параметрите на пране. (Фиг. 3-4)

3-5

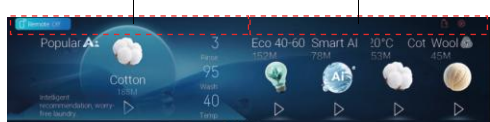


### 3.4 Подробности за програмата

Лявата област на дисплея ще показва информацията за текущата програма. Потребителите могат да докоснат, за да отворят и регулират параметрите на пране. Потребителите могат също така директно да стартират програмата, като докоснат бутона „▶“ (Фиг. 3-5)

3-6

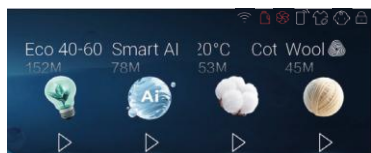
горе-вляво      горе вдясно



### 3.5 Плъзгане надолу по екрана








Има два начина за работа тук. Първо, плъзнете надолу от горния ляв ъгъл, за да видите общия преглед на програмата. Друг начин е да издърпате надолу от горния десен ъгъл, за да отворите настройката. (Фиг.3-6)

3-7



### 3.6 Икона на екрана

Това са иконите, които се появяват в горния десен ъгъл на дисплея, след като бъдат активирани. (Фиг.3-7)

Символ	Значение
	Уредът е свързан към Wi-Fi.
	Дистанционното управление е активирано.
	Вратата на барабана е заключена.
	Панелът за управление е заключен.
	Пара: Smart AI, Ризи, Грижа при алергии и Грижа за бебето имат функция за пране с пара по подразбиране.
	Недостатъчно количество перилен препарат.
	Недостатъчно количество омекотител.



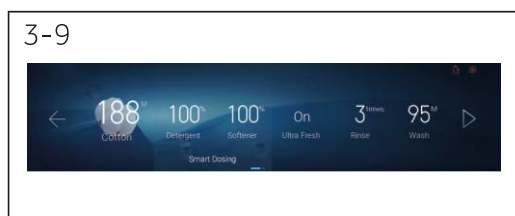
### 3.7 Параметри на програмата

Потребителите могат да постигнат различни ефекти на пране, като регулират тези параметри. Програмите имат различни регулируеми параметри. (Фиг.3-8)



#### Забележка: Фабрични настройки

За да получите най-добри резултати във всяка програма, Haier има добре дефинирани специфични настройки по подразбиране. Ако няма специално изискване, се препоръчват настройките по подразбиране.



#### 3.7.1 Регулиране на „Интелигентно дозиране“

След като изберете функцията за интелигентно дозиране, можете да изберете дозите на перилния препарат и омекотителя. (Фиг. 3-9)

- Регулиране на „Перилен препарат“  
Регулирайте количеството перилен препарат. В зависимост от настройките могат да се изберат различни дози за пране, а именно: 40% 70% 100% 120%. Когато превключвателят е настроен на „Затваряне“, функцията за дозиране на перилен препарат е изключена.

- Регулиране на „Омекотител“  
Регулирайте количеството омекотител. В зависимост от настройките могат да се изберат различни дози за пране, а именно: 40% 70% 100% 120%. Когато превключвателят е настроен на „Затваряне“, функцията за дозиране на омекотител е изключена.

#### 3.7.2 Регулиране на „Ултрасвежо“

Включване или изключване на функцията „дихателен прозорец“. Използвайте функцията „дихателен прозорец“, за да размените въздуха вътре в цилиндъра с въздух отвън, за ефективно елиминиране на миризми, осигуряване на свеж въздух вътре в цилиндъра и избягване образуването на мухъл по дрехите.

#### 3.7.3 Регулиране на „Изплакване“

Функцията „Изплакване“ се използва за по-интензивно изплакване на прането с прясна вода. Препоръчва се за хора с чувствителна кожа. Чрез настройване на опциите могат да бъдат избрани от нула до пет допълнителни цикъла. Всяка програма има различни опции.

### 3.7.4 Регулиране на „Пране“

Регулирайте времето на програмата за пране. Различните програми имат различни диапазони на регулиране на времето.

### 3.7.5 Регулиране на „Темп.“

Функцията „Темп.“ се използва за промяна на температурата на пране, времето за пране ще се регулира в зависимост от оптималните настройки на параметрите.

### 3.7.6 Регулиране на „Скорост“

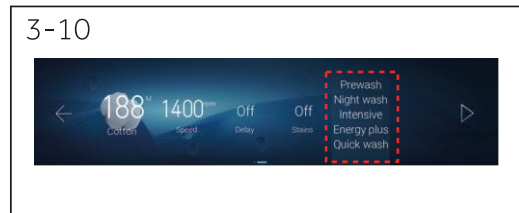
Функцията „Скорост“ се използва за промяна или изключване на „Центрофуга“ на програмата. Нивата на скоростта са разделени на: 0/400/600/800/1000/1200/1400.

### 3.7.7 Регулиране на „Забавяне“

Функцията за „Забавяне“ се използва за задаване на времето за край на процеса на пране. След настройката ще покаже колко време остава до края на прането. Потребителите могат да зададат колко време да продължи процедурата по пране според нуждите си – интервалът на стойностите е 0,5 часа, а максималният възможен диапазон е 24 часа. Тази функция не е налична за някои програми.

### 3.7.8 Регулиране на „Петна“

Изберете вида петно, което ще трябва да се изпере от дрехите: ИЗКЛ./Сок/Вино/Трева/Почва/Кръв/Мляко/Кафе/Пот/Чай/Червило/Синьо мастило/Мазнина



## 3.8 Регулиране на „Допълнение“

Можете да изберете дали да активирате допълнителните функции според вашите реални нужди. Могат да бъдат избрани множество допълнителни функции. Различните програми имат различни параметри, от които да избирате, моля, вижте действителния интерфейс на дисплея.

### 3.8.1 Функция "Предпране"

Първо пуснете цикъл на предпране, след това преминете към основния цикъл на пране.

### 3.8.2 Функция "Нощно пране"

Избирането на тази програма ще изключи звуковия сигнал и ще намали скоростта на центрофуга, с изключение на алармата.

Прането се държи потопено във вода след последното изплакване, за да се отпуснат идеално влакната. По време на етапа на задържане на вода в барабана, машината ще направи пауза на таймера, а на екрана ще се покаже „Накисване“, което може да продължи най-много 12 часа. След 12 часа ще започне източването на водата и ще завърши програмата. Натиснете „Пауза“, за да пропуснете етапа на накисване.

### 3.8.3 Функция „Интензивна“

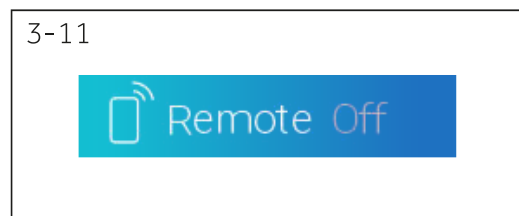
Увеличете времето за пране и увеличете резултата от прането.

### 3.8.4 Функция „Енергия плюс“

Намалете актуалната температура на водата за пране, за да се намали консумацията на енергия.

### 3.8.5 Функция "Бързо изпиране"

Намалете основното време за пране и ускорете прането.



#### 3.10.1 AI Recommend

Когато тази настройка е ВКЛ., устройството ще препоръчва програми въз основа на вашите навици на употреба.



#### 3.10.3 Първи стъпки

Кликването върху тази настройка ще отвори ръководството за работа.

#### 3.10.4 Заклучване за деца

На интерфейса с настройки натиснете иконата „Заклучване за деца“, за да активирате функцията за заключване за деца. Иконата „Заклучване за деца“ ще се появи в горния десен ъгъл на екрана. По това време всякакви настройки на програмите и параметрите на екрана ще бъдат ограничени. За да отключите заключването за деца, натиснете произволно място на екрана за 3 секунди. Забележка: Заклучване за деца няма да бъде автоматично премахната след приключване на програмата.

## 3.9 Дистанционно управление

Докоснете бутона за дистанционно управление в горния ляв ъгъл на сензорния панел, за да активирате/деактивирате дистанционното управление на уреда чрез приложението hOn (фиг. 3-11).

**ЗАБЕЛЕЖКА:** За да започнете процеса по сдвояване, моля, следвайте инструкциите на приложението. За повече информация вижте специалната глава 7 „Приложение hOn“.

## 3.10 Настройки

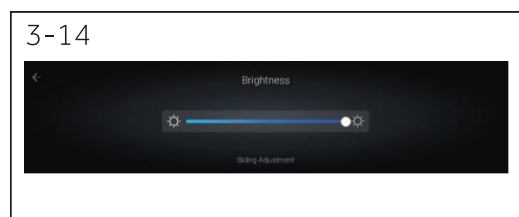
Като плъзнете надолу от горния десен ъгъл на екрана, можете да изведете падащото меню за допълнителни настройки. Има общо 11 настройки, от които да избирате. (Конкретната Настройка и количествата зависят от реалния дисплей.)

#### 3.10.2 Енциклопедия за идентификация

Докосването на тази икона може да покаже значението на някои икони на етикетите на дрехите и потребителите могат да зададат параметрите на програмата според инструкциите на иконите.

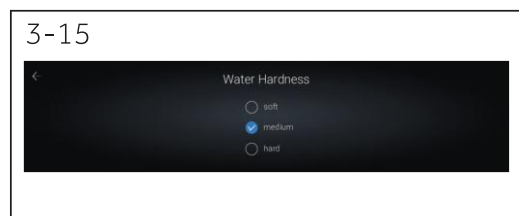
### 3.10.5 Звуци на бутоните

Зумерът е включен по подразбиране. Докоснете бутона „Гласова“ на сензорния панел, за да деактивирате зумера.



### 3.10.6 Яркост

Използва се за промяна на яркостта на екрана, като докосването или плъзгането на индикатора наляво или надясно може да регулира яркостта на екрана.

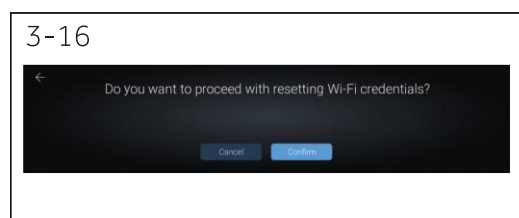


### 3.10.7 Твърдост на водата

В настройките на менюто можете да изберете твърдостта на водата (мека/средна/твърда) въз основа на твърдостта на местната вода. Пералнята ще регулира дозировката въз основа на избраната за процеса на пране твърдост на водата.

### 3.10.8 Интелигентно сортиране

Включете или изключете функцията за интелигентно сортиране, докоснете иконата и когато фонът на иконата се освети, това означава, че функцията за интелигентно сортиране е включена. Системата ще сортира програмите в показания ред според честотата на използване от потребителя; когато фонът на иконата стане тъмносив, това означава, че функцията за интелигентно сортиране е изключена.



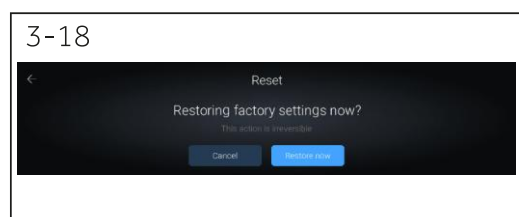
### 3.10.9 Wi-Fi

Докоснете тази икона, за да нулирате идентификационните данни за Wi-Fi.



### 3.10.10 Системен език

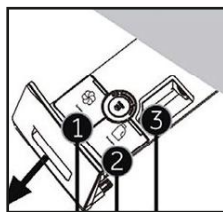
Можете да промените езика на операционния интерфейс. В момента тук има четири езика за избор.



### 3.10.11 Нулиране

Докоснете тази икона, след това натиснете „Нулиране“, за да върнете системата до фабричното ѝ състояние. Тази настройка е необратима.

- Да
- По избор
- / Не
- Водата не се нагрива



Отделение за перилен препарат за:

- ① Омекотител за тъкани
- ② Течен перилен препарат
- ③ Течен/прахообразен перилен препарат (ръчно дозиране)

### Програма за пране

Програма	Макс. натоварване в 10 кг	Температура на пране в °C <sup>1)</sup>	Предварителна настройка	Омекотител	Перилен препарат	Ръчно дозиране	Скорост на центрофуга в об./МИН	Дистанционно управление	Изплакване	Забавяне	Ултрасвежо	Петна	Предпране <sup>4)</sup>	Нощно пране	Интензивен	Енергия Плюс	Бързо изпиране	Продължителност по подразбиране (мин.) HW100
Есо 40-60	10	Студено до 60	40	○	○	●	1400	○	○	○	○	○	○	/	○	○	○	152
Smart AI	10	Студено до 60	40	●	●	○	1000	○	○	○	●	○	/	○	○	○	○	78
Памук	10	Студено до 90	40	●	●	○	1400	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	188
Памук 20°C	10	20	20	●	●	○	1000	○	○	○	●	/	○	○	○	○	○	53
Вълна <sup>2)</sup>	1	Студено до 40	Студено	●	○	○	800	○	○	○	/	/	/	○	/	/	/	45
Синтетика	5	Студено до 60	40	●	●	○	1200	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	144
Ризи	3	Студено до 40	40	●	●	○	1000	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	70
Смесени тъкани	10	Студено до 60	30	●	●	○	1000	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	70
Спортни	2,5	Студено до 40	20	●	●	○	800	○	○	○	●	/	○	○	○	○	/	26
Деликатни тъкани	2,5	Студено до 30	30	●	●	○	600	○	○	○	/	/	/	/	/	/	/	47
Грижа при алергии	10	60,90	60	●	●	○	1000	○	○	○	●	/	○	○	○	/	○	107
Бърза 15' <sup>3)</sup>	1	Студено до 40	Студено	●	●	○	1000	○	○	○	●	/	/	/	/	/	/	15
Грижа за бебето	5	Студено до 90	60	●	●	○	1000	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	107
Дънки	10	Студено до 60	30	●	●	○	1000	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	75
Пух	2,5	Студено до 40	30	/	○	●	800	○	○	○	●	/	○	○	/	○	○	74
Обемисти	7	Студено до 60	30	●	●	○	1000	○	○	○	●	/	○	○	○	○	○	89
Центрофуга	10	/	/	/	/	/	1000	○	/	/	●	/	/	/	/	/	/	8
Почистване на барабана	/	Студено или 90	90	/	/	/	/	○	/	/	/	/	/	/	/	/	/	60
Refresh	1	60	60	/	/	/	/	○	/	/	/	/	/	/	/	/	/	18
Ултрасвежо	/	/	/	/	/	/	/	○	/	/	●	/	/	/	/	/	/	120
На открито	5	Студено до 40	30	/	○	●	1000	○	○	○	●	/	○	○	○	○	○	62
Грижа при косми от домашните любимци <sup>5)</sup>	2,5	Студено до 30	20	●	●	○	1000	○	○	/	/	/	○	/	/	/	/	30
Бърза 29'	2,5	Студено до 30	20	●	●	○	800	○	○	○	●	/	/	/	/	/	/	29

- 1) Изберете температура на пране 90°C само за специални хигиенни изисквания.
- 2) „Цикълът за пране на вълнени изделия на тази машина е тестван и одобрен от The Woolmark Company за пране на вълнени дрехи, обозначени като „ръчно пране“, при условие че продуктите се перат в съответствие с инструкциите на етикета на дрехата и тези, издадени от производителя на пералнята. M2421.
- 3) Намалете количеството перилен препарат, тъй като продължителността на програмата е кратка.
- 4) Отделението за перилен препарат и функцията за предпране няма да дозират автоматично препарата, ако отмените функцията за автоматично дозиране.
- 5) За дрехи от памук и синтетични тъкани, подходящи за пране в пералня, които не отделят влакна, както и за дрехи, от които е необходимо да се премахнат космите на домашни любимци, след като са били залепени за тях. Трябва да се използва заедно с гъба за отстраняване на косми.

При пране на голямо количество пералнята може да вибрира силно или да се движи, ако дрехите са увити. Дизайнът и спецификациите подлежат на промяна без предупреждение с цел подобряване на качеството.

Сканирайте QR кода на енергийния етикет за информация за консумацията на енергия.





Действителната консумация на енергия може да се различава от декларираната според местните условия.



### Забележка: Автоматично тегло

Уредът е оборудван с функция за разпознаване на зареждането. При ниско зареждане енергията, водата и времето за пране ще бъдат намалени автоматично в някои програми. Времето по подразбиране на дисплея може да варира в зависимост от теглото на товара, включително програмата „Smart AI, Синтетика, Памук, Памук 20°C, Есо 40-60“.

### Индикативна информация (съгласно Регламент (ЕС) 2019/2023 на Комисията):

Номинален капацитет	Програма	 (кг)	 (ЧЧ:ММ)	<b>ENERG</b> <sup>+</sup> (kWh/цикъл)	 (L/цикъл)	Макс. температура (°C)	Ефективна скорост (обороти в минута)	 Остатъчна влага (%)
10 кг	Есо 40-60	10,0	3:58	0,490	67,0	27,0	1330	53,0
	Есо 40-60	5,0	2:58	0,300	43,0	25,0	1330	53,0
	Есо 40-60	2,5	2:48	0,195	30,0	25,0	1330	55,0
	Памук 20°C	10,0	0:53	0,250	85,0	20,0	1000	65,0
	Памук 60°C	10,0	3:28	2,500	85,0	57,0	1400	53,0
	Синтетика 40°C	5,0	2:07	0,900	70,0	40,0	1200	37,0
	Супер бързо 15' 30°C	1,0	0:28	0,250	38,0	30,0	1000	65,0

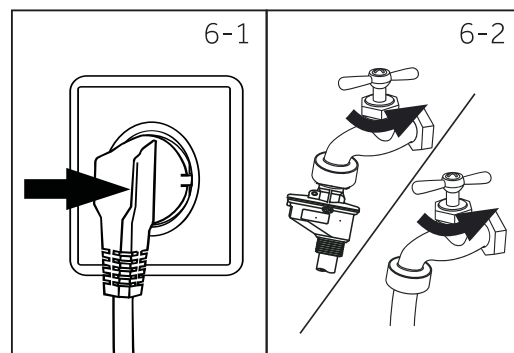
Стойностите, дадени за програми, различни от Есо 40-60, са само ориентировъчни. Повече информация за енергийното етикетирание, както е определено в Регламент (ЕС) 2019/2014, можете да намерите на адрес <https://eprel.ec.europa.eu/> чрез търсене на идентификатора на модела, посочен на етикета на продукта.

### 6.1 Захранване

Свържете пералната машина към захранването (220V до 240V~/50Hz; фиг. 6-1). Моля, вижте също така раздел „Монтиране“ (вижте P29).

### 6.2 Връзка за вода

- ▶ Преди свързване проверете чистотата и прозрачността на входа за вода.
- ▶ Отворете крана (фиг. 6-2).

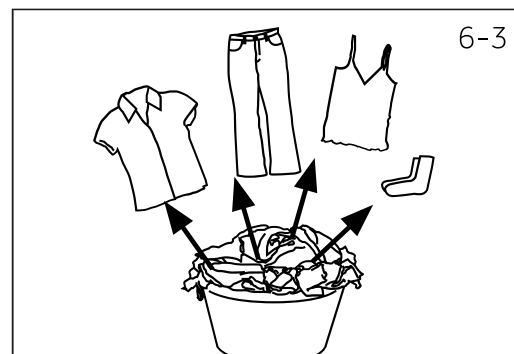


### Забележка: Стегнатост

Преди употреба проверете за течове в съединенията между крана и маркуча за подаване на вода, като пуснете крана.

### 6.3 Подготовка на прането

- ▶ Сортирайте дрехите според материята (памук, синтетика, вълна или коприна и т.н.) и това колко са замърсени (фиг. 6-3). Обърнете внимание на обозначенията за грижа на етикетите за пране.
- ▶ Разделете белите дрехи от цветните. Изперете цветните тъкани първо на ръка, за да проверите дали избеляват или се разтичат.
- ▶ Изпразнете джобовете (ключове, монети и др.) и отстранете по-твърдите декоративни предмети (напр. брошки).
- ▶ Дрехи без подгъви, деликатни тъкани и фини тъкани като фини завеси трябва да се поставят в торба за пране, която да предпазва това деликатно пране (ръчно или химическо чистене би било по-добре).
- ▶ Затворете циповете, велкро закопчалките и кукичките, уверете се, че копчетата са защити здраво.
- ▶ Поставете чувствителни предмети като пране без твърд подгъв, деликатно бельо и малки предмети като чорапи, колани, сутиени и др. в торба за пране.
- ▶ Разгънете големи парчета плат като чаршафи, покривки за легла и др.
- ▶ Обърнете дънките и текстилните изделия с щампи, декорации или цветове отвътре навън; евентуално ги перете отделно.



### ВНИМАНИЕ!

Нетекстилни, както и малки, хлабави предмети или предмети с остри ръбове могат да причинят неизправности и повреда на дрехите и уреда.

## Таблица за грижи

Прање		
Може да се пере при температура 95°C при нормална обработка	Може да се пере при температура 60°C при нормална обработка	Може да се пере при температура 60°C при мека обработка
Може да се пере при температура 40°C при нормална обработка	Може да се пере при температура 40°C при мека обработка	Може да се пере при температура 40°C при много мека обработка
Може да се пере при температура 30°C при нормална обработка	Може да се пере при температура 30°C при мека обработка	Може да се пере при температура 30°C при много мека обработка
Прање на ръка при макс. температура 40°C	Не се пере	
Избелване		
Разрешено е всякакво избелване	Само кислород/ без хлор	Не се избелва
Сушене		
Възможно е сушене в сушилня при нормална температура	Възможно е сушене в сушилня при по-ниска температура	Не сушете с центрофуга
Сушене на линия	Плоско сушене	
Гладене		
Гладене при максимална температура до 200°C	Гладене при средна температура до 150°C	Гладене при ниска температура до 110°C: без пара (гладенето с пара може да причини необратими щети)
Не гладете		
Професионална грижа за текстила		
Химическо чистене в тетрахлоретен	Химическо чистене във въглеводороди	Без химическо чистене
Професионално мокро почистване	Не извършвайте професионално мокро почистване	

Някои от тези символи може да не са в менюто на устройството.

## 6.4 Зареждане на уреда

- ▶ Сложете прането едно по едно.
- ▶ Не претоварвайте уреда. Обърнете внимание на различното максимално натоварване според програмите! Основно правило за максимално натоварване: Поддържайте шест инча между товара и горната част на барабана.
- ▶ Затворете внимателно вратата, като внимавате да не се закачат парчета пране.

## 6.5 Избор на перилен препарат

- ▶ Ефективността и производителността на пране се определят от качеството на използвания перилен препарат.
- ▶ Използвайте само перилен препарат, одобрен за машинно пране.
- ▶ Ако е необходимо, използвайте специални перилни препарати, например за синтетични и вълнени тъкани.
- ▶ Вижте съвети за стикери за препарат за плот.
- ▶ Не използвайте препарати за химическо чистене като трихлоретилен и подобни продукти.

## Изберете най-добрия перилен препарат

Програма	Вид перилен препарат				
	Универсален	Цветни	Деликатни тъкани	Специални	Омекотител
Есо 40-60	√	√	-	-	√
Smart AI	√	√	-	-	√
Памук	√	√	-	-	√
Памук 20°C	√	√	-	-	√
Вълна	-	-	√	√	√
Синтетика	√	√	-	-	√
Ризи	√	√	-	-	√
Смесени тъкани	√	√	-	-	√
Спортни	-	-	√	√	-
Деликатни тъкани	-	-	√	√	√
Грижа при алергии	√	√	-	-	√
Бърза 15'	√	√	-	-	√
Грижа за бебето	-	-	√	√	√
Дънки	-	√	-	√	√
Пух	-	-	√	√	o
Обемисти	√	√	-	-	√
Центрофуга	-	-	-	-	-
Почистване на барабана	-	-	-	√	-
Refresh	-	-	-	-	-
Ултрасвежо	-	-	-	-	-
На открито	-	-	-	√	o
Грижа при косми от домашните любимци	√	√	-	-	-
Бърза 29'	√	√	-	-	√

√ = Препоръчва се

- = Не се препоръчва

o = не

Ако използвате течен перилен препарат, не се препоръчва да активирате забавянето на времето.

Препоръчваме да използвате:

- ▶ Прах за пране: 20°C до 90°C\* (най-добра употреба: 40 – 60°C)
- ▶ Перилен препарат за цветни дрехи: 20°C до 60°C (най-добра употреба: 30 – 60°C)
- ▶ Перилен препарат за вълна/деликатни тъкани: 20°C до 30°C (най-добра употреба: 20 – 30°C)

- \* Избирайте температура на пране 90°C само за специални хигиенни изисквания.
- \* Ако изберете температура на водата 60°C или по-висока, бихме искали да ви посъветваме да използвате по-малко перилен препарат. Моля, използвайте специалния дезинфектант, който е подходящ за памучни или синтетични тъкани.
- \* По-добре е да използвате прах за пране с по-малко или без пяна.



## Забележка: Регистрация

Поради постоянните актуализации на приложение hOn, функциите и интерфейсът на дисплея на приложението може да се различават от следното описание.

### 7.1 Обща информация

Този уред е оборудван с Wi-Fi технология за дистанционно управление чрез приложението hOn.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Следвайте предпазните мерки, посочени в това ръководство, дори когато използвате уреда чрез приложението. Придържането към тези инструкции е от съществено значение за безопасната употреба.

### 7.2 Изисквания

- Wi-Fi мрежа:** Изисква се рутер, съвместим с 802.11b/g/n и 2,4 GHz лента. Не се поддържат мрежи, работещи на честота 5 GHz, и обществени мрежи. Името на мрежата (SSID) трябва да съдържа между 1 и 32 знака, а паролата – между 8 и 64 знака. Опциите за криптиране включват отворена, WPA-PSK и WPA2-PSK.
- Съвместими устройства:** Приложението е налично за устройства с Android, iOS и Huawei, както за планшети, така и за смартфони.
- Позициониране:** Монтирайте уреда на място със силен Wi-Fi сигнал.

Технически спецификации на Wi-Fi:

Честота: 2400 MHz – 2483,5 MHz

Макс. мощност: 20 dBm

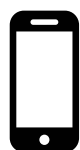
Стандартен: IEEE802.11 b/g/n и Bluetooth® Low Energy v4.2<sup>1</sup>


### 7.3 Изтегляне и инсталиране на приложението hOn

Има два начина да получите приложението hOn:

#### 1. От App Store на Вашия смартфон

- Сканирайте QR кода по-долу или посетете [go.haier-europe.com/download-app](http://go.haier-europe.com/download-app).
- Следвайте инструкциите на Вашето устройство, за да го изтеглите и инсталирате.



Изтеглете  
приложението 




<sup>1</sup> Словната марка и логата **Bluetooth**® са регистрирани търговски марки, собственост на Bluetooth SIG, Inc., и всяко използване на тези марки от Candy Hoover Group Srl е по лиценз. Други търговски марки и търговски наименования принадлежат на съответните им собственици.

## 2. Директно от Вашия уред:

### а. Първо включване:

1. Включете уреда.
2. Изберете предпочитания от Вас език.
3. На дисплея ще се появи QR код: сканирайте го, за да изтеглите приложението hOn.

### б. Последващо включване:

1. Включете уреда.
2. Натиснете бутона за дистанционно управление „ Remote Off “ на контролния панел.
3. На дисплея ще се появи QR код: сканирайте го, за да изтеглите приложението hOn.

## Забележка: Регистрация

Създаването на профил (регистрация) се изисква само при първо използване или ако акаунтът Ви е бил изтрит или деактивиран. При следващи употреби просто влезте в системата с Вашия имейл и парола. Проверете Демо режима в приложението, за да разгледате функциите на Wi-Fi.



## 7.4 Сдвояване на устройствата

### Забележка:

Домашната мрежа трябва да е настроена на 2,4 GHz; мрежи, работещи на 5 GHz, не се поддържат. Уверете се, че смартфонът ви е свързан към същата 2,4 GHz Wi-Fi мрежа, която искате да използвате за конфигуриране на уреда.

1. Отворете приложението hOn, създайте нов профил (или влезте в него, ако вече имате такъв).
2. Докоснете „Добавяне на уред“ и следвайте инструкциите на екрана на смартфона, за да завършите настройката.

## 7.5 Активиране на „Дистанционно управление“

1. Уверете се, че рутерът е включен и свързан с интернет.
2. Заредете прането и затворете вратата.
3. Включете уреда.
4. Докоснете бутона „Дистанционно управление“  в горния ляв ъгъл на сензорния панел. Вратата ще се заключи.
5. Стартирайте цикъла чрез приложението. Панелът за управление ще бъде деактивиран, с изключение на бутоните „ЗАХРАНВАНЕ“ и „СТАРТ/ПАУЗА“. По време на програмата ще бъде достъпно само заключването за деца.
6. Дистанционният контрол може да се активира и по време на цикъла чрез щракване на бутона Дистанционно управление .



### Забележка: Изтичане на времето за дистанционно управление

Можете да изпратите команда от приложението до 24 часа след активирането на „Дистанционно управление“.

#### 7.6 Деактивиране на „Дистанционно управление“



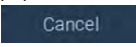
1. По време на цикъла можете да деактивирате дистанционното управление, като натиснете за кратко бутона „Дистанционно управление“ ; цикълът ще продължи. Можете да преглеждате състоянието на цикъла в приложението, но няма да можете да изпращате команди (напр. стоп/пауза).
2. Ако условията за безопасност позволяват, вратата може да се отвори.
3. За да възобновите дистанционния контрол чрез приложението, уверете се, че вратата е затворена, след което натиснете отново за кратко бутона „Дистанционно управление“ .

#### 7.7 Край на цикъла с дистанционно управление

1. В края на цикъла вратата се отключва и „Дистанционно управление“ се деактивира.
2. След 2 минути уредът ще се изключи автоматично.

#### 7.8 Изключване на Wi-Fi модула и изчистване на данните за достъп до мрежата

За да изтриете запаметената информация за Wi-Fi мрежата и да изключите Wi-Fi модула:

1. Уверете се, че уредът е включен.
2. Без да стартирате цикъл, отидете в менюто с настройки на уреда.
3. Докоснете бутона Wi-Fi  в менюто „Настройки“ на дисплея. Системата ще Ви помоли да потвърдите действието.
4. Докоснете „Потвърждение“ , за да продължите с нулирането, или „Отказ“ , за да прекратите операцията.
5. Запаметената мрежова информация ще бъде изтрита. За да излезете, изберете цикъл или изключете уреда.
6. За да се свържете повторно, премахнете уреда от приложението hOn и започнете нова процедура по сдвояване.



### Забележка:

Използвайте тази процедура само ако възнамерявате да продадете уреда.



## Екологично отговорна употреба

- ▶ За да постигнете оптимално използване на енергията, водата, перилния препарат и времето, трябва да използвате препоръчителния максимален размер на зареждане.
- ▶ Не претоварвайте уреда (трябва да има празно пространство колкото ширината на ръка над прането).
- ▶ За леко замърсено пране изберете програма „Супер бързо 15“.
- ▶ Прилагайте точни дози от всеки препарат за пране.
- ▶ Изберете най-ниската подходяща температура на пране – съвременните перилни препарати почистват ефективно под 60°C.
- ▶ Повишете настройките по подразбиране само при силно зацапване.



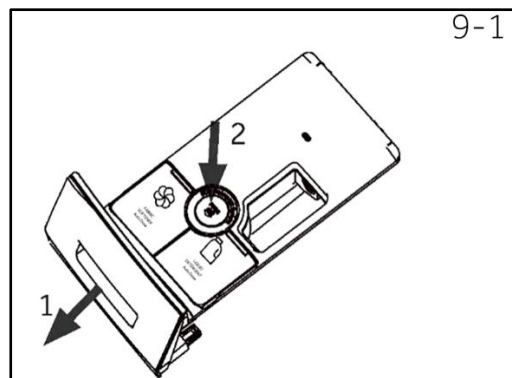
## Обща информация:

- ▶ Програмата „Есо 40-60“ е в състояние да почисти нормално замърсено памучно пране, за което е декларирано, че може да се пере при 40°C или 60°C, заедно в един и същ цикъл, и че тази програма се използва за оценка на съответствието със законодателството на ЕС за екодизайн.
- ▶ Най-ефективните програми по отношение на потреблението на енергия обикновено са тези, които работят при по-ниски температури и по-голяма продължителност.
- ▶ Шумът и съдържанието на остатъчна влага се влияят от скоростта на центрофугата: колкото по-висока е скоростта на центрофугиране във фазата на центрофугиране, толкова по-висок е шумът и толкова по-ниско е съдържанието на остатъчна влага.
- ▶ Зареждането на пералната машина или на пералнята със сушилня до капацитета, посочен от производителя за съответните програми, ще допринесе за икономия на енергия и вода.

### 9.1 Почистване на чекмеджето за перилен препарат

Винаги внимавайте да няма остатъци от препарат. Почиствайте редовно чекмеджето (фиг. 9-1):

1. Издърпайте чекмеджето, докато спре.
2. Натиснете бутона за освобождаване и извадете чекмеджето.
3. Избършете вътрешността на мивката с кърпа.
4. Изплакнете чекмеджето с вода, докато стане чисто и го поставете обратно в уреда.



### 9.2 Почистване на машината

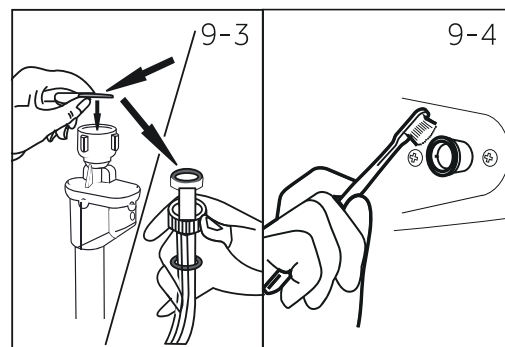
- ▶ Изключете машината от контакта по време на почистване и поддръжка.
- ▶ Използвайте мека кърпа с течен сапун, за да почистите корпуса на машината (фиг. 9-2) и гумените компоненти.
- ▶ Не използвайте органични химикали или корозивни разтворители.



### 9.3 Вентил за подаване на вода и филтър на вентила за подаване

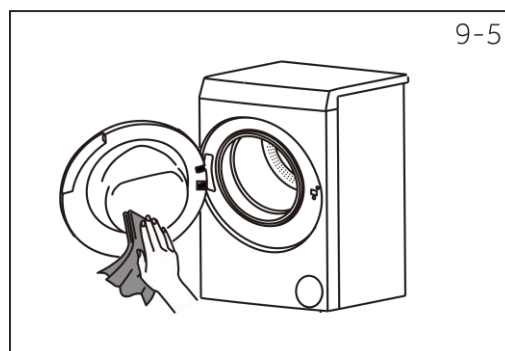
За да предотвратите блокиране на подаването на вода от твърди вещества като варовик, почиствайте редовно филтъра на вентила за подаване.

- ▶ Изключете захранващия кабел и изключете подаването на вода.
- ▶ Развийте маркуча за подаване на вода отзад (фиг. 9-3) на уреда, както и от крана.
- ▶ Промийте филтрите с вода и четка (фиг. 9-4).
- ▶ Поставете филтъра и монтирайте маркуча за подаване.
- ▶ Завъртете крана, за да видите дали тече.



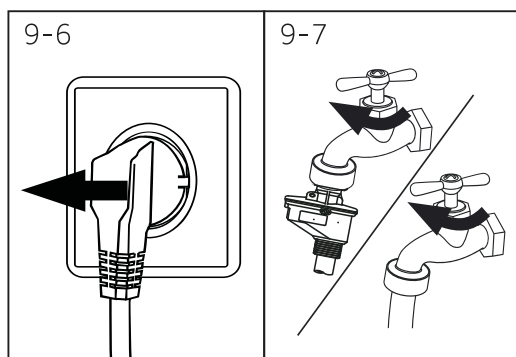
### 9.4 Почистване на барабана

- ▶ Отстранете случайно изпраните предмети, особено метални части като карфици, монети и др., от барабана и жлеба на уплътнението на вратата (гумен пръстен), защото причиняват петна от ръжда и щети.
- ▶ Използвайте почистващ препарат без хлорид за премахване на петна от ръжда. Спазвайте предупредителните съвети на производителя на почистващия препарат.
- ▶ Не използвайте никакви твърди предмети или стоманена вълна за почистване.
- ▶ След процедурата отворете вратата, използвайте кърпа, за да почистите петната и пяната около уплътнението и поддържайте вътрешността и външната страна на уплътнението чисти (фиг. 9-5).



## Забележка: Хигиенизиране

За редовна поддръжка препоръчваме да стартирате програма „Почистване на барабана“ на всеки 50 цикъла, за да избегнете възможни корозивни остатъци. Ако е необходимо, добавете малко количество от специалния препарат за почистване на машини в отделението за перилен препарат (2) или го поставете директно в барабана.

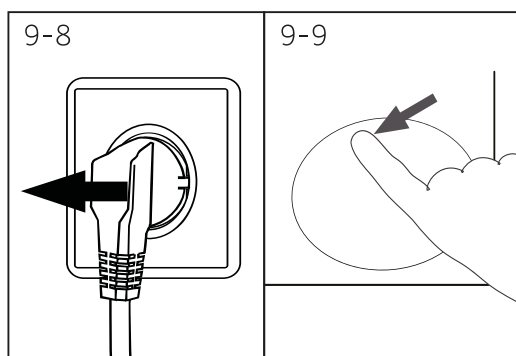


### 9.5 Дълги периоди на неизползване

Ако уредът остане неактивен за по-дълъг период от време:

1. Издърпайте електрическия щепсел (фиг. 9-6).
2. Изключете подаването на вода (фиг. 9-7).
3. Отворете вратата, за да предотвратите образуването на влага и миризми. Оставете вратата отворена, докато не се използва.

Преди следваща употреба проверете внимателно захранващия кабел, подаването на вода и маркуча за източване. Уверете се, че всичко е правилно монтирано и без течове.



### 9.6 Филтър на помпата

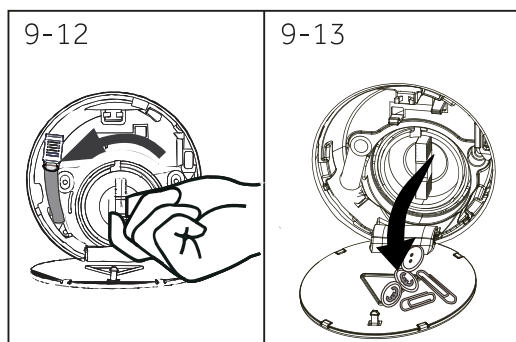
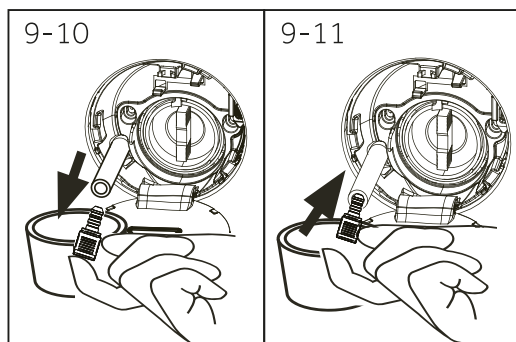
Почиствайте филтъра веднъж месечно и проверявайте филтъра на помпата, например ако уредът:

- ▶ Не източва водата.
- ▶ Не центрофугира.
- ▶ Причинява необичаен шум по време на работа.



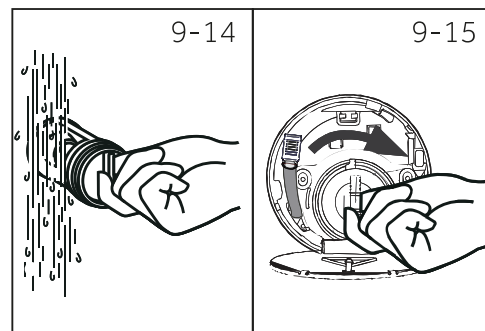
## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Риск от изгаряне! Водата във филтъра на помпата може да е много гореща! Преди каквото и да е действие, моля, уверете се, че водата е изстинала.



1. Изключете и извадете щепсела на машината (фиг. 9-8).
2. Натиснете и отворете сервизната клапа (фиг. 9-9).
3. Осигурете плосък контейнер за събиране на водата от промивката (фиг. 9-10). Може да има и по-големи количества!
4. Издърпайте дренажния маркуч и задръжте края му над контейнера (фиг. 9-10).
5. Извадете уплътнителната тапа от дренажния маркуч (фиг. 9-10).
6. След пълно източване затворете дренажния маркуч (фиг. 9-11) и го вкарайте обратно в машината.
7. Развийте и отстранете обратно на часовниковата стрелка филтъра на помпата (Фиг. 9-12).
8. Отстранете замърсителите и мръсотията (фиг. 9-13).

9. Почистете внимателно филтъра на помпата, например с течаща вода (фиг. 9-14).
10. След почистване поставете отново дръжката и я затегнете, докато спре да се движи. В този момент дръжката е във вертикално положение (фиг. 9-15).
11. Затворете сервисната клапа.



### ВНИМАНИЕ!

- ▶ Уплътнението на филтъра на помпата трябва да е чисто и ненаранено. Ако капакът не е напълно затегнат, може да изтече вода.
- ▶ Филтърът трябва да е на мястото си или може да доведе до изтичане.

### 9.7 Почистване на барабана

Тази програма се използва за почистване на вътрешните и външните цилиндри на пералните машини и могат да бъдат избрани различни режими на почистване при отделните случаи на употреба.

1. Режим на почистване на мъх: Изберете програмата „Почистване на барабана“, докоснете бутон „Темп.“, задайте температурата на „Студено“ (без загряване) и време за работа „8<sup>M</sup>“, стартирайте програмата. По време на използване на пералната машина вътре в машината може да се натрупа мъх. Пускането на този режим може ефективно да премахне мъх. Моля, не добавяйте перилен препарат и се уверете, че вътре в цилиндъра няма дрехи.
2. Режим на самопочистване на барабана: Изберете програма „Почистване на барабана“, докоснете бутон „Темп.“, задайте температурата на „90°C“, задайте време на работа „60<sup>M</sup>“ и стартирайте програмата. Този режим може ефективно да премахне остатъчните петна по стената на цилиндъра чрез почистване на висока температура. Не добавяйте перилен препарат и се уверете, че в цилиндъра няма дрехи.

Много възникнали проблеми могат да бъдат решени сами без специфични познания. В случай на проблем, моля, проверете всички показани възможности и следвайте инструкциите по-долу, преди да се свържете с отдела за следпродажбено обслужване. Вижте ОБСЛУЖВАНЕ НА КЛИЕНТИ.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- ▶ Преди поддръжка деактивирайте уреда и извадете щепсела от контакта.
- ▶ Електрическото оборудване трябва да се обслужва само от квалифицирани електротехници, тъй като неправилните ремонти могат да причинят значителни последващи щети.
- ▶ Повреден захранващ кабел трябва да се замени единствено от производителя, от негов сервиз или друго квалифицирано лице, за да се избегнат злополуки.

### 10.1 Информационни кодове

Следните кодове се показват само за информация, отнасяща се до цикъла на пране. Не трябва да се предприемат никакви мерки.

Код	Съобщение
1:25	Оставащото време за цикъл на пране ще бъде 1 час и 25 минути.
6:30	Оставащото време за цикъла на пране, включително избраното забавяне на края, ще бъде 6 часа и 30 минути.
End	Цикълът на пране е завършен. Уредът се изключва автоматично.
Lock	Вратата е затворена поради високо ниво на водата, висока температура на водата или цикъл на центрофугиране.
OFF	Звуковият сигнал е деактивиран.
ON	Звуковият сигнал е активиран.
CLoT	Функционалните клавиши са затворени. Промяната на програмата е невалидна.

### 10.2 Отстраняване на неизправности с код на дисплея

Проблем	Причина	Решение
CLr FLtr	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Грешка при източване, водата не се е източила напълно в рамките на 6 минути.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Почистете филтъра на помпата.</li> <li>• Вижте монтирането на маркуча за източване.</li> </ul>
E2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Грешка при заключване.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Затворете вратата правилно.</li> </ul>
E4	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Нивото на водата не е достигнато след 12 минути.</li> <li>• Маркучът за източване се самосифонира.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Уверете се, че кранът е напълно отворен и налягането на водата е нормално.</li> <li>• Вижте монтирането на маркуча за източване.</li> </ul>
E8	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Грешка на нивото на защита от вода.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Свържете се с отдела за следпродажбено обслужване.</li> </ul>
E5	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Грешка при източване. Водата не е напълно източена за зададеното време. (Програма „Refresh“)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Почистете филтъра на помпата.</li> <li>• Вижте монтирането на маркуча за източване.</li> </ul>
F3	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Грешка в сензора за температура.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Свържете се с отдела за следпродажбено обслужване.</li> </ul>
F4	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Грешка при нагряване.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Свържете се с отдела за следпродажбено обслужване.</li> </ul>
F7	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Грешка на мотора.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Свържете се с отдела за следпродажбено обслужване.</li> </ul>
F9	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Грешка на сензора за ниво на водата.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Свържете се с отдела за следпродажбено обслужване.</li> </ul>
FH	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Модулът lot не може да бъде конфигуриран.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Свържете се с отдела за следпродажбено обслужване.</li> </ul>

Проблем	Причина	Решение
FCC, FC 1 или FCC2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Нетипична грешка в комуникацията.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Свържете се с отдела за следпродажбено обслужване.</li> </ul>
Еб	<ul style="list-style-type: none"> <li>Дрехите са се оплели.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Моля, отворете вратата на машината и поставете изцяло дрехите в контейнера, след което натиснете бутона „Стартиране“, за да стартирате програмата.</li> </ul>

### 10.3 Отстраняване на неизправности без код на дисплея

Проблем	Причина	Решение
Пералнята не работи.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Програмата все още не е стартирана.</li> <li>Вратата не е добре затворена.</li> <li>Машината не е включена.</li> <li>Прекъсване на захранването.</li> <li>Заклучването за деца е активирано.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверете програмата и я стартирайте.</li> <li>Затворете вратата добре.</li> <li>Включете машината.</li> <li>Проверете захранването.</li> <li>Деактивирайте заключването за деца.</li> </ul>
Пералнята няма да се напълни с вода.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Няма вода.</li> <li>Маркучът за подаване е прегънат.</li> <li>Филтърът на маркуча за подаване е запушен.</li> <li>Водното налягане е по-малко от 0,03 МРа.</li> <li>Вратата не е добре затворена.</li> <li>Повреда на водоснабдяването.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверете крана за вода.</li> <li>Проверете маркуча за подаване.</li> <li>Отблокирайте филтъра на маркуча за подаване.</li> <li>Проверете налягането на водата.</li> <li>Затворете вратата добре.</li> <li>Осигурете водоснабдяването.</li> </ul>
Машината се източва, докато се пълни.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Височината на дренажния маркуч е под 80 см.</li> <li>Краят на дренажния маркуч може да достигне във водата.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Уверете се, че дренажният маркуч е правилно монтиран.</li> <li>Уверете се, че дренажният маркуч не е във вода.</li> </ul>
Повреда на дренажа.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Дренажният маркуч е запушен.</li> <li>Филтърът на помпата е блокиран.</li> <li>Краят на дренажния маркуч е по-висок от 100 см над нивото на пода.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Отпушете дренажния маркуч.</li> <li>Почистете филтъра на помпата.</li> <li>Уверете се, че дренажният маркуч е правилно монтиран.</li> </ul>
Силна вибрация при центрофуга.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не всички транспортни болтове са свалени.</li> <li>Уредът няма стабилна позиция.</li> <li>Зареждането на машината не е правилно.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Отстранете всички транспортни болтове.</li> <li>Осигурете здрава основа и равна позиция.</li> <li>Проверете теглото и баланса на товара.</li> </ul>
Работата спира преди завършване на цикъла на пране.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Водна или електрическа повреда.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверете захранването и водоснабдяването.</li> </ul>
Работата спира за определен период от време.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Уредът показва код за грешка.</li> <li>Проблем поради модел на натоварване.</li> <li>Програмата изпълнява цикъл на наkisване.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Вижте кодовете на дисплея.</li> <li>Намалете или регулирайте натоварването.</li> <li>Отменете програмата и рестартирайте.</li> </ul>
Прекомерната пяна изплува в барабана и/или чекмеджето за перилен препарат.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Препаратът не е подходящ.</li> <li>Прекомерна употреба на перилен препарат.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверете препоръките за перилни препарати.</li> <li>Намалете количеството перилен препарат.</li> </ul>
Автоматично регулиране на времето за пране.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Продължителността на програмата за пране ще бъде коригирана.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Това е нормално и не засяга функционалността.</li> </ul>

Проблем	Причина	Решение
Центрофугата се проваля.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Нарушен баланс на прането.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверете зареждането на машината и прането и стартирайте отново програмата за центрофуга.</li> </ul>
Незадоволителен резултат от прането.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Степента на замърсяване не съответства на избраната програма.</li> <li>Количеството перилен препарат не е достатъчно.</li> <li>Максималното натоварване е надвишено.</li> <li>Прането е неравномерно разпределено в барабана.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Изберете друга програма.</li> <li>Изберете перилния препарат съгл. степента на замърсяване и според производствените спецификации.</li> <li>Намалете натоварването.</li> <li>Освободете прането.</li> </ul>
По прането има остатъци от прах за пране.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Неразтворимите частици от перилния препарат могат да останат като бели петна по прането.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Извършете допълнително изплакване.</li> <li>Опитайте се да изчеткате точките от сухото пране.</li> <li>Изберете друг препарат.</li> </ul>
Прането има сиви петна.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Причинява се от мазнини като масла, кремове или мехлеми.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Предварително третирайте прането със специален почистващ препарат.</li> </ul>

### **i** Забележка: Образуване на пяна

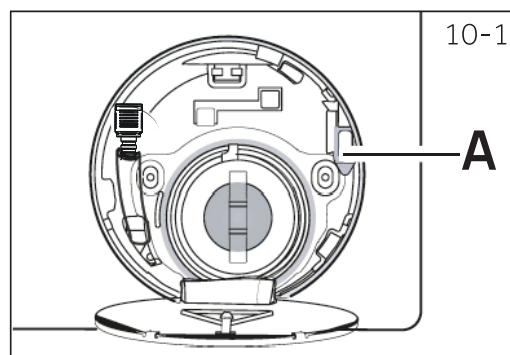
Ако се забележи твърде много пяна по време на цикъла на центрофугиране, моторът спира и помпата за източване ще се активира за 90 секунди. Ако отстраняването на пяната се провали до 3 пъти, програмата приключва без центрофугиране.

Ако съобщенията за грешка се появят отново и след предприетите мерки, изключете уреда, прекъснете захранването и се свържете с отдела за обслужване на клиенти.

### 10.4 В случай на прекъсване на захранването

Текущата програма и нейните настройки ще бъдат запазени. Когато захранването бъде възстановено, работата ще бъде подновена.

Ако при прекъсване на електрозахранването се прекъсне работеща програма за пране, отварянето на вратата се блокира механично. За да извадите прането, нивото на водата не трябва да се вижда в стъкления люк на вратата. – Опасност от изгаряне! Нивото на водата трябва да се понижи, както е описано във „Филтър на помпата“. Едва след това дръпнете лоста (А) под сервизния капак (фиг. 10-1), докато вратата се отключи с леко щракване. След това фиксирайте отново всички части.



**i** Когато пералнята е в безопасно състояние (под нивото на водата под прозореца на определено разстояние, температура на цевта под 55°C, вътрешната цев не се е завъртяла), може да отключите вратите на машината.

### 11.1 Подготовка

- ▶ Извадете уреда от опаковката.
- ▶ Отстранете целия опаковъчен материал, включително защитното фолио върху корпуса, основата от полистирол, пазете ги далеч от деца. При отваряне на опаковката могат да се видят капки вода върху найлонова торбичка и люка. Това нормално явление е резултат от водни тестове във фабриката.

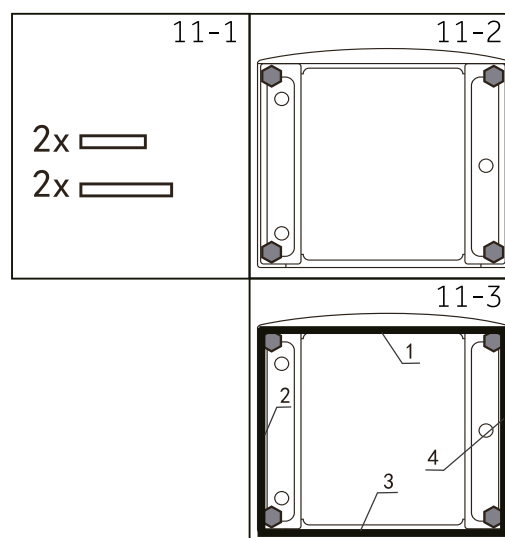


#### Забележка: Изхвърляне на опаковката

Съхранявайте всички опаковъчни материали на места, недостъпни за деца и ги изхвърляйте по начин, щадящ околната среда.

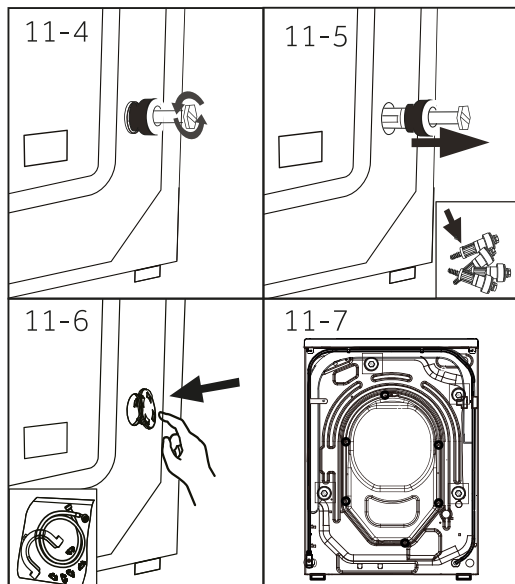
### 11.2 ПО ИЗБОР: Монтирайте подложки за намаляване на шума

1. При отваряне на свиващата се опаковка ще намерите четири подложки за намаляване на шума. Те се използват за намаляване на шума (фиг. 11-1).
2. Поставете пералнята настрани, люкът да сочи нагоре, долната страна към оператора (фиг. 11-2).
3. Извадете подложките за намаляване на шума и отстранете двустранното залепващо защитно фолио; паста около дъното; подложките за намаляване на шума под корпуса на пералната машина, както е показано на фигура 3 (две по-дълги подложки в позиция 1 и 3, две по-къси подложки в позиция 2 и 4). Накрая отново поставете машината в изправено положение (фиг. 11-3).



#### Горещ съвет:

Подложката за намаляване на шума не е задължителна, може да помогне за намаляване на шума, сглобете я, ако желаете, според вашето собствено търсене.



### 11.3 Демонтиране на транспортните болтове

Транспортните болтове са предназначени за затягане на антивибрационни компоненти вътре в уреда по време на транспортиране, за да се предотврати вътрешна повреда.

1. Отстранете всичките 4 болта от задната страна и извадете пластмасовите елементи (фиг. 11-4) (фиг. 11-5).
2. Запълнете левите отвори с тапи (фиг. 11-6) (фиг. 11-7).

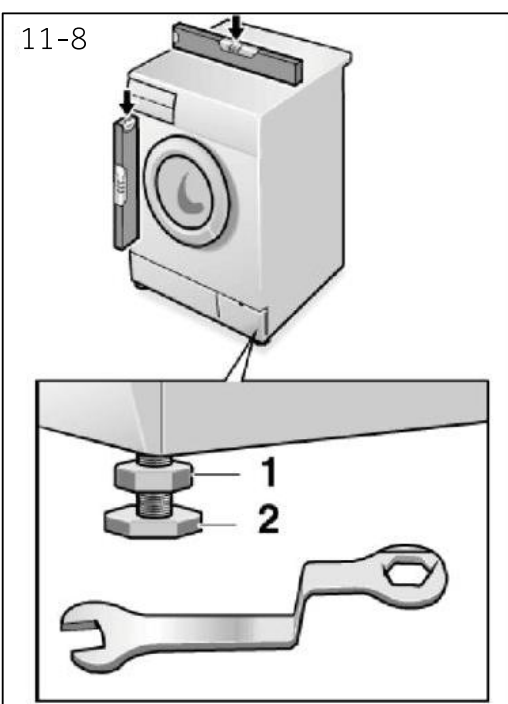


### Забележка: Съхранявайте на безопасно място

Съхранявайте всички части за транспортната защита на сигурно място за последваща употреба. Всеки път, когато уредът трябва да бъде преместен, първо монтирайте отново защитните части.

### 11.4 Преместване на уреда

Ако машината трябва да бъде преместена на далечно място, върнете транспортните болтове, отстранени преди монтажа, за да предотвратите повреда: Сглобяването се извършва в обратен ред.



### 11.5 Подравняване на уреда

Регулирайте всички крачета (фиг. 11-8), за да постигнете напълно хоризонтална позиция. Това ще сведе до минимум вибрациите и съответно шума по време на употреба. Освен това ще намали износването. Препоръчваме да използвате нивелир за регулиране. Подът трябва да е възможно най-стабилен и равен.

1. Разхлабете гайката (1) с помощта на гаечен ключ.
2. Регулирайте височината чрез завъртане на крачето (2).
3. Затегнете заключващия елемент (1) към корпуса.

## 11.6 Връзка за източване на вода

Прикрепете правилно маркуча за източване на водата към тръбопровода. Маркучът трябва да достига в една точка височина между 80 и 100 см над долната линия на уреда! Ако е възможно, винаги дръжте маркуча за източване фиксиран към скобата на гърба на уреда.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- ▶ Използвайте само предоставения комплект маркучи за свързване.
- ▶ Никога не използвайте повторно стари комплекти маркучи!
- ▶ Свържете се само със студена вода.
- ▶ Преди свързване проверете дали водата е чиста и прозрачна.

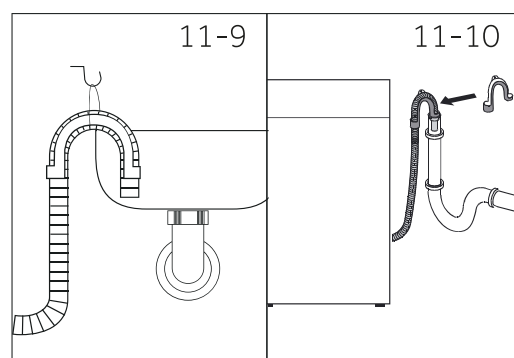
Възможни са следните връзки:

#### 11.6.1 Дренажен маркуч към мивката

- ▶ Закачете дренажния маркуч с U-образна стойка за ръба на мивка с подходящ размер (фиг. 11-9).
- ▶ Защитете достатъчно U-образната стойка срещу приплъзване.

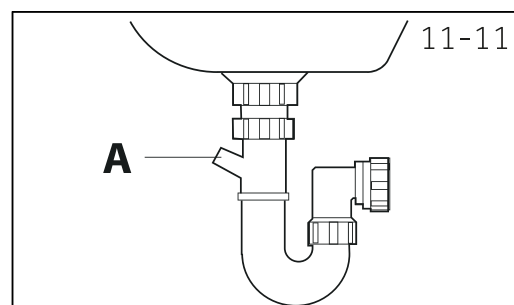
#### 11.6.2 Дренажен маркуч към връзката за отпадъчна вода

- ▶ Вътрешният диаметър на тръбата на стойката с вентилационен отвор трябва да бъде минимум 40 мм.
- ▶ Поставете дренажния маркуч с дължина 80 – 100 мм в тръбата за отпадни води.
- ▶ Прикрепете U-образната стойка и я закрепете достатъчно (Фиг. 11-10).



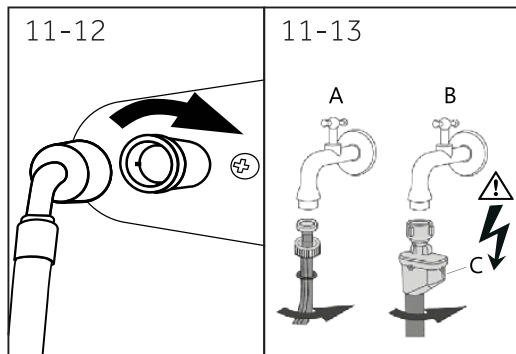
#### 11.6.3 Връзка на дренажния маркуч към мивката

- ▶ Съединението трябва да се намира над сифона.
- ▶ Връзката на кран обикновено се затваря с подложка (A). Тя трябва да се отстрани, за да се предотврати каквато и да е неизправност (фиг. 11-11).
- ▶ Закрепете дренажния маркуч със скоба.



### ВНИМАНИЕ!

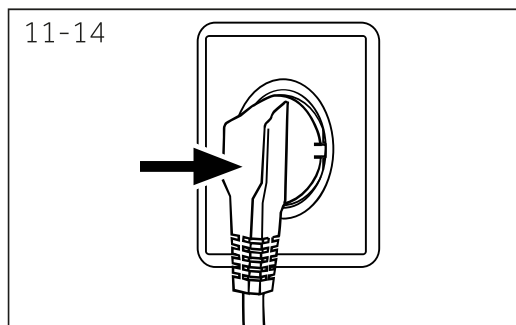
- ▶ Маркучът за източване не трябва да се потапя във вода и трябва да е здраво закрепен и да не пропуска. Ако дренажният маркуч е поставен на земята или ако тръбата е на височина по-малка от 80 см, пералната машина ще се източва непрекъснато, докато се пълни (самосифонира).
- ▶ Дренажният маркуч не трябва да се удължава. Ако е необходимо, свържете се с отдела за следпродажбено обслужване.



### 11.7 Връзка за прясна вода

Уверете се, че уплътненията са поставени.

1. Свържете маркуча за подаване на вода с ъгловия край към уреда (фиг. 11-12). Затегнете винтовото съединение с ръка.
2. Другия край свържете към кран за вода с резба 3/4" (фиг. 11-13).



### 11.8 Електрическа връзка

Преди всяко свързване проверете дали:

- ▶ захранването, контактът и предпазителите отговарят на табелата с данни.
- ▶ захранващият контакт е заземен и не се използва адаптер с много гнезда или удължител.
- ▶ щепселът и контактът са в строго съответствие с изискванията.
- ▶ **Само за Обединеното кралство:** Щепселът за Обединеното кралство отговаря на стандарта BS1363A.

Поставете щепсела в контакта (фиг. 11-14).



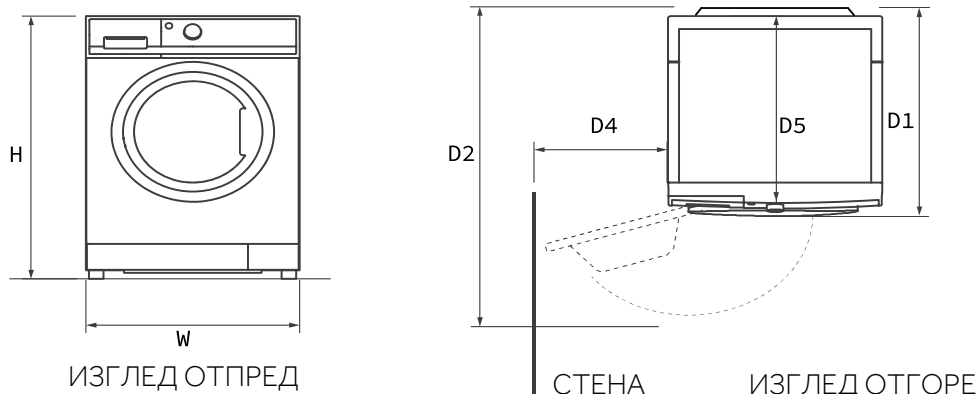
### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- ▶ Винаги се уверявайте, че всички връзки (захранване, дренаж и маркуч за прясна вода) са здрави, сухи и без течове!
- ▶ Внимавайте тези части никога да не бъдат смачкани, прегънати или усукани.
- ▶ Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от сервизен агент (вижте гаранционната карта), за да се избегне опасност.

## 12.1 Допълнителни технически данни

	HW100-BD14611U1
Напрежение във V	220V-240V/50Hz
Ток в А	10
Макс. мощност във W	2000
Водно налягане в МРа	$0,03 \leq P \leq 1$
Нетно тегло в кг	78

## 12.2 Размери на продукта



РАЗМЕРИ НА ПРОДУКТА	HW100-BD14611U1
<b>H</b> Обща височина на продукта в мм	850
<b>W</b> Обща ширина на продукта в мм	595
<b>D5</b> Обща дълбочина на продукта (Към размера на главната контролна платка) мм	570,5
<b>D1</b> Обща дълбочина на продукта (включително дебелината на вратата) мм	589
<b>D2</b> Дълбочина на отваряне на вратата в мм	1081
<b>D4</b> Минимално разстояние между вратата и съседната стена в мм	187

Забележка: Точната височина на вашата пералня зависи от това колко далеч са изпънати крачетата от основата на машината. Пространството, където монтирате пералнята, трябва да е поне 40 мм по-широко и 20 мм по-дълбоко от нейните размери.

12.3 Стандарти и директиви **CE**

Този продукт отговаря на изискванията на всички приложими директиви на ЕК със съответните хармонизирани стандарти, които предвиждат маркировка CE.

Препоръчваме отдела за обслужване на клиенти на Haier и използването на оригинални резервни части, като минималният период, през който резервните части за битовата пералня са в употреба, е 10 години.

Ако имате проблем с вашия уред, моля, първо проверете раздел **ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ**.

Ако не можете да намерите решение там, моля свържете се с:

- ▶ вашия местен дилър.
- ▶ зоната за обслужване и поддръжка на [www.haier-europe.com](http://www.haier-europe.com), където можете да намерите телефонни номера и често задавани въпроси и където можете да активирате заявката за услуга.

За конкретна информация за продукта, моля, влезте в официалния уебсайт на Haier [https://www.haier-europe.com/en\\_GB/technical-assistance/](https://www.haier-europe.com/en_GB/technical-assistance/) и потърсете модела, който използвате, щракнете върху продукта, за да отидете на страницата с подробности, след което щракнете върху „документи“, за да намерите ръководството за потребителя и го изтеглете. Можете да намерите информация за продукта и на тази страница.

За да се свържете с нашия отдел за обслужване, уверете се, че разполагате със следните данни.

Информацията може да бъде намерена на табелката с данни.

Модел \_\_\_\_\_ Сериен номер. \_\_\_\_\_

Проверете и гаранционната карта, предоставена с продукта, в случай че има гаранция. За общи бизнес запитвания, моля, прегледайте нашите адреси в Европа по-долу:

#### Европейски адреси на Haier

Държава *	Пощенски адрес	Държава *	Пощенски адрес
Италия	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ИТАЛИЯ	Франция	Haier France SAS 53 Boulevard Ornano - Pleyad 3 93200 Сен Дени ФРАНЦИЯ
Испания и Португалия	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Барселона, ИСПАНИЯ	Белгия-FR Белгия-NL Холандия Люксембург	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 БЕЛГИЯ
Германия Австрия	Haier Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Platz 6 81829 Мюнхен ГЕРМАНИЯ	Полша Унгария Гърция Румъния Русия	Haier Poland Sp.zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Варшава ПОЛША
Обединено кралство	Haier Smart Home UK&I 302 Bridgewater Place Birchwood Park Уорингтън WA3 6xG	Чехия и Словакия	Haier Europe ČR s.r.o. Sokolovska 651/136a, 186 00 Praha 8 Karlín Чехия

\*Можете да намерите повече информация на [www.haier-europe.com](http://www.haier-europe.com).

Информацията за модела е налична в базата данни на продукта на адрес <https://eprel.ec.europa.eu/> чрез търсене на идентификатора на модела, посочен в полето Образец на продуктивния етикет, поставен върху продукта.


HW100-BD14611U1

**Haier**



# Uživatelská příručka Pračka

HW100-BD14611U1



Stáhněte si aplikaci  
hOn pro inteligentní  
domácnost.



CS

# Haier

## Děkujeme vám, že jste si koupili výrobek značky Haier.

Před použitím spotřebiče si pozorně přečtěte tyto pokyny. Obsahují důležité informace, které vám pomohou co nejlépe využít spotřebič a zajistit jeho bezpečnou a správnou instalaci, používání a údržbu.

Uschovejte tuto příručku na praktickém místě, abyste do ní mohli kdykoli nahlédnout ohledně bezpečného a správného používání spotřebiče.

Pokud spotřebič prodáváte, věnujte nebo nechávejte ve starém domě, předejte společně s ním také tuto příručku, aby se mohl nový vlastník seznámit se spotřebičem a přečíst si bezpečnostní varování.

### Legenda



Varování – důležité bezpečnostní informace



Všeobecné informace a tipy



Informace týkající se životního prostředí

### Likvidace



Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví. Vložte obalový materiál do vhodných kontejnerů pro recyklaci. Pomáhejte recyklovat odpadní elektrické a elektronické spotřebiče. Spotřebiče označené tímto symbolem nevyhazujte do domovního odpadu. Zašlete výrobek do místního recyklačního závodu, nebo se obraťte na váš obecní úřad.



## VAROVÁNÍ!

### Nebezpečí poranění nebo udušení!

Odpojte spotřebič od síťového napájení. Odstřihněte síťový kabel a zlikvidujte ho. Odstraňte západku dvířek, aby se zamezilo uzavření dětí a domácích zvířat uvnitř spotřebiče.

1 - Bezpečnostní informace .....	4
2 - Popis výrobku.....	7
3 - Ovládací panel.....	8
4 - Programy.....	14
5 - Spotřeba.....	16
6 - Každodenní používání.....	17
7 - Aplikace hOn .....	21
8 - Ekologické praní .....	24
9 - Čištění a údržba .....	25
10 - Řešení problémů.....	28
11 - Instalace.....	31
12 - Technické údaje.....	35
13 - Zákaznický servis.....	36

**Před prvním zapnutím spotřebiče si přečtěte následující rady týkající se bezpečnosti!**



## **VAROVÁNÍ!**

### **Před prvním použitím**

- ▶ Ujistěte se, že při přepravě nedošlo k žádnému poškození.
- ▶ Ujistěte se, že byly odstraněny všechny přepravní šrouby.
- ▶ Odstraňte veškerý obalový materiál a uschovejte ho mimo dosah dětí.
- ▶ Se spotřebičem vždy manipulujte alespoň ve dvou osobách, protože je těžký.

### **Každodenní používání**

- ▶ Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby nezkušené a neznalé za předpokladu, že mají zajištěný dohled nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a chápou související rizika.
- ▶ Zabraňte dětem mladším 3 let v přístupu ke spotřebiči, pokud nejsou pod nepřetržitým dozorem.
- ▶ Děti si se spotřebičem nesmí hrát.
- ▶ Když jsou otevřená dvířka, zamezte dětem nebo domácím zvířatům v přístupu do blízkosti spotřebiče.
- ▶ Ukládejte prací prostředky mimo dosah dětí.
- ▶ Zapněte zipy, upevněte volná vlákna a dejte pozor na malé kusy, aby se zamezilo zamotání prádla. V případě potřeby použijte vhodný pytel nebo síť.
- ▶ Nedotýkejte se spotřebiče, když jste bosí nebo máte mokré ruce či nohy.
- ▶ Nezakrývejte ani neuzavírejte spotřebič za provozu nebo po zastavení, aby se mohla odpařit všechna vlhkost.
- ▶ Nepokládejte na spotřebič těžké předměty ani zdroje tepla nebo vlhkosti.
- ▶ V blízkosti spotřebiče nepoužívejte ani neskladujte hořlavé nebo chemické čisticí prostředky.
- ▶ V blízkosti spotřebiče nepoužívejte žádné hořlavé spreje.
- ▶ Ve spotřebiči neperte žádné oděvy ošetřené rozpouštědly, dokud nejprve neuschnou na vzduchu.
- ▶ Nevytahujte ani nezasunujte zástrčku v přítomnosti hořlavého plynu.
- ▶ Neperte molitan nebo houbovitě materiály v horké vodě.



## VAROVÁNÍ!

### Každodenní používání

- ▶ Neperte prádlo znečištěné moukou.
- ▶ Během cyklu praní neotvírejte zásuvku na prací prostředek.
- ▶ V průběhu praní se nedotýkejte dvířek, jsou horká.
- ▶ Pokud je vidět, že hladina vody sahá nad plnicí otvor, neotvírejte dvířka.
- ▶ Neotvírejte dvířka silou. Dvířka jsou opatřena automatickým zajišťovacím zařízením a otevřou se krátce po skončení praní.
- ▶ Po každém programu praní a před prováděním jakékoli pravidelné údržby vypněte spotřebič a odpojte jej od elektrického napájení, abyste šetřili elektrickou energii a zajistili bezpečnost.
- ▶ Při odpojování spotřebiče od napájení držte zástrčku, nikoli kabel.

### Údržba/čištění

- ▶ Jestliže jsou čištění a údržba prováděny dětmi, je nutné na ně dohlížet.
- ▶ Před zahájením jakékoli pravidelné údržby odpojte spotřebič od elektrického napájení.
- ▶ Udržujte dolní část plnicího otvoru v čistém stavu a jestliže se spotřebič nepoužívá, otevřete dvířka a zásuvku na prací prostředek, aby se zamezilo zápachu.
- ▶ K čištění spotřebiče nepoužívejte vodní postřik ani proud vody.
- ▶ Poškozený napájecí kabel nechte vyměnit pouze výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo osobami s podobnou kvalifikací, aby se vyloučilo riziko.
- ▶ Nepokoušejte se opravovat spotřebič vlastními silami. Je-li nutná oprava, obraťte se na náš zákaznický servis.
- ▶ Odstraňte ze spotřebiče všechny cizí předměty, například kovové předměty, chemikálie, křehké zboží, svíčky, cigarety atd.

### Instalace

- ▶ Spotřebič by se měl umístit do dobře větrané místnosti. Vyberte takové místo, které umožňuje úplně otevřít dvířka.
- ▶ Nikdy neinstalujte spotřebič na vlhké venkovní místo ani do prostoru, ve kterém by mohlo docházet k únikům vody, například pod dřez nebo do jeho blízkosti. V případě úniku vody přerušete napájení a nechte spotřebič přirozeně uschnout.



## VAROVÁNÍ!

### Instalace

- ▶ Spotřebič instalujte a používejte pouze při teplotě vyšší než 5 °C.
- ▶ Neumísťujte spotřebič přímo na koberec nebo blízko stěny či nábytku.
- ▶ Neinstalujte spotřebič na přímé sluneční světlo nebo do blízkosti zdrojů tepla (např. sporáků nebo ohříváčů).
- ▶ Ujistěte se, že parametry elektrického napájení se shodují s údaji na typovém štítku. V opačném případě kontaktujte elektrikáře.
- ▶ Nepoužívejte rozbočovací adaptéry ani prodlužovací kabely.
- ▶ Zajistěte, že se použije pouze dodaný elektrický kabel a hadicová sada.
- ▶ Dbejte na to, aby se nepoškodil elektrický kabel se zástrčkou. V případě poškození ho nechte vyměnit elektrikářem.
- ▶ K napájení použijte samostatnou uzemněnou zásuvku, která je po instalaci snadno přístupná. Spotřebič musí být uzemněný.

**Pouze pro Spojené království:** Napájecí kabel spotřebiče je vybaven trojpólovou zástrčkou (s uzemněním), která se zapojuje do standardní trojpólové zásuvky (s uzemněním). Nikdy neodřezávejte ani nede-  
montujte třetí kolík (uzemnění). Zástrčka by měla být přístupná i po instalaci spotřebiče.

- ▶ Ujistěte se, že hadicové spojky a přípojky pevně drží a nic z nich neuniká.

### Určené použití

Tento spotřebič je určen pouze pro prádlo, které lze prát v pračce. Vždy se řiďte pokyny uvedenými na štítku každého kusu oděvu. Spotřebič je určen výhradně k domácímu použití uvnitř domu. Není určen k používání v komerčním nebo průmyslovém prostředí.

Není dovoleno provádět změny nebo úpravy na zařízení. Používání k jinému než určenému účelu může představovat nebezpečí a vést ke ztrátě veškeré odpovědnosti a platnosti záruky.



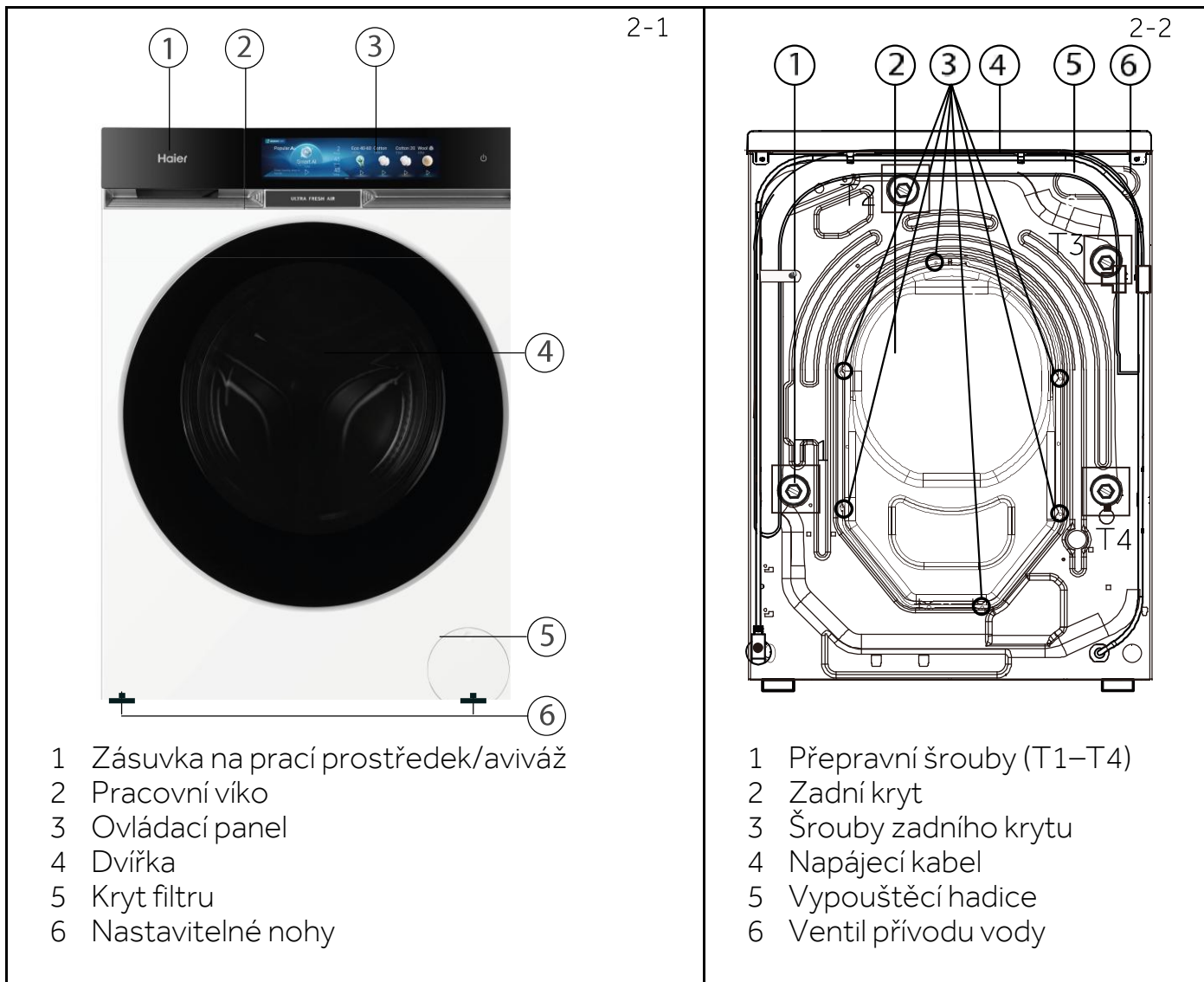
### Poznámka:

Vzhledem k technickým změnám a různým modelům nemusí ilustrace v následujících kapitolách přesně znázorňovat váš model.

## 2.1 Obrázek spotřebiče.

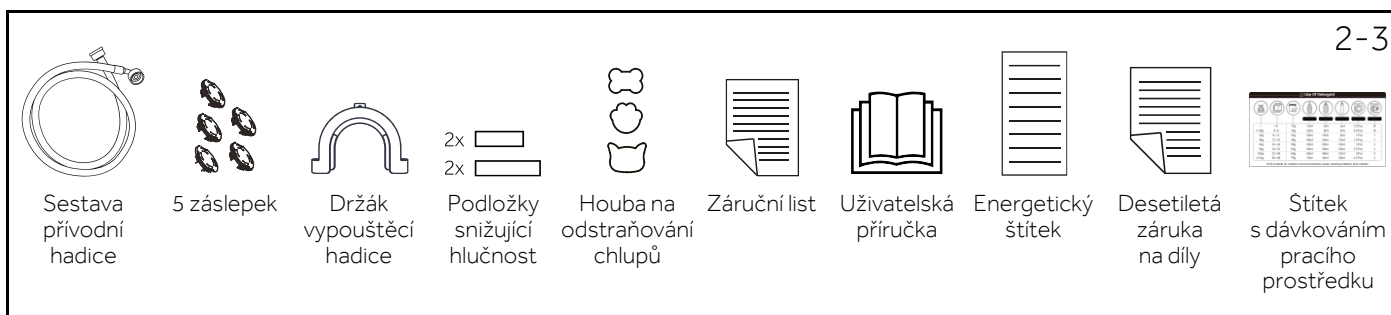
Přední strana (obr. 2-1):

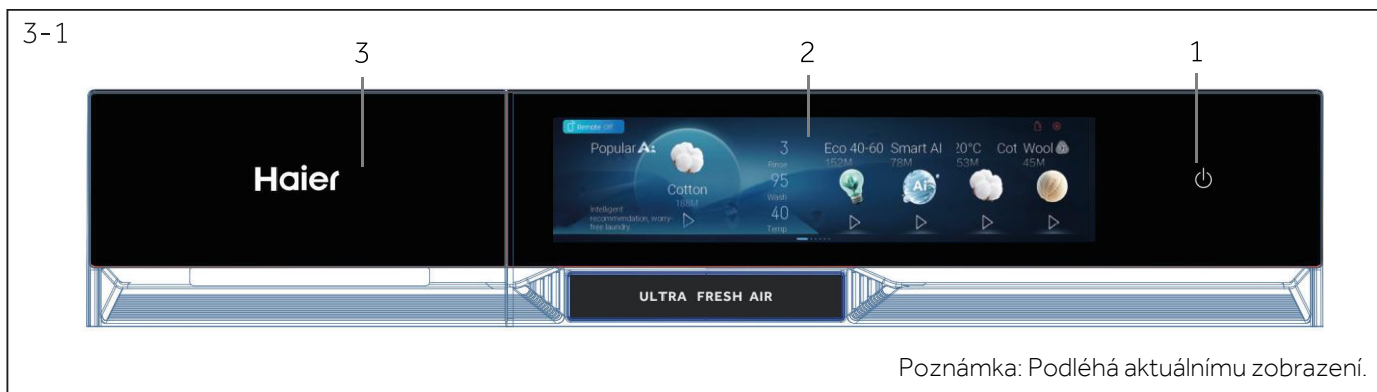
Zadní strana (obr. 2-2):



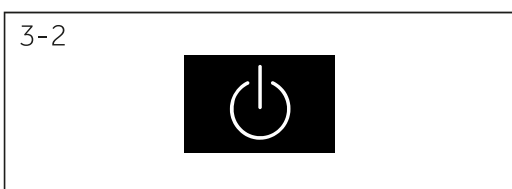
## 2.2 Příslušenství

Zkontrolujte příslušenství a literaturu podle tohoto seznamu (obr. 2-3):





1. Tlačítko „Napájení“    2. Dotyková obrazovka    3. Zásuvka na prací prostředek/aviváž

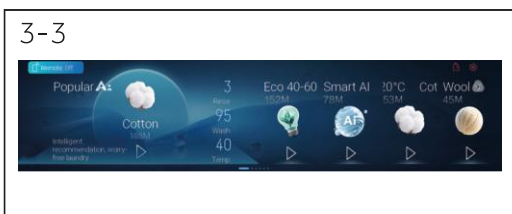


### 3.1 Tlačítko „Napájení“

Krátkým stisknutím tohoto tlačítka (obr. 3-2) zapnete spotřebič, displej se rozsvítí. Dalším klepnutím o délce asi 2 sekundy vypnete spotřebič. Jestliže není aktivován žádný prvek panelu ani program, pračka se za chvíli automaticky vypne.

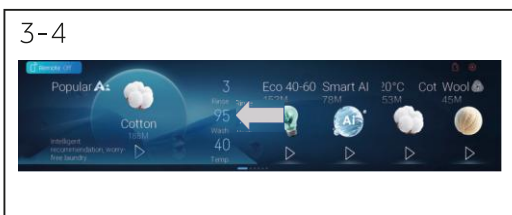
### **i** Poznámka: Vypnutí

Jestliže se zapnutý spotřebič neaktivuje do 2 minut před spuštěním programu nebo na konci programu, bez připojení k Wi-Fi se automaticky vypne. S připojením k Wi-Fi je doba čekání 24 h.



### 3.2 Dotyková obrazovka

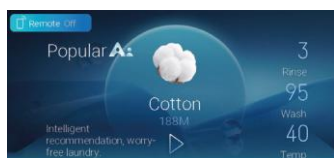
Tento spotřebič má plně dotykové ovládání pomocí obrazovky. Posunováním nebo klepáním na obrazovku displeje můžete vybrat program praní a nastavit parametry (obr. 3-3).



### 3.3 Zvolte si program

Buben je vybaven 23 programy praní pro různé potřeby každodenního praní v rodině. Uživatelé mohou vybrat další programy přejetím prstem po obrazovce doleva. Po vybrání programu může uživatel spustit daný program klepnutím na tlačítko „▶“ pod jeho názvem. Jinak může uživatel klepnout na ikonu programu, aby vstoupil do rozhraní pro nastavování parametrů a mohl upravit parametry praní. (Ob. 3-4)

3-5

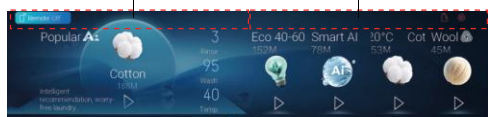


### 3.4 Podrobnosti o programu

Levá část displeje zobrazuje informace o aktuálním programu. Uživatelé mohou klepnutím vstoupit do nastavení a upravit parametry praní. Uživatelé mohou program také přímo spustit klepnutím na tlačítko „▶“ (obr. 3-5).

3-6 vlevo nahoře

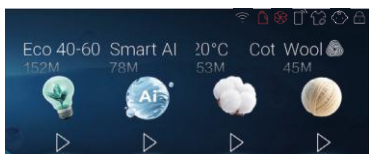
vpravo nahoře



### 3.5 Stažení obrazovky








Zde jsou dva způsoby ovládání. Za prvé: potažením zlevého horního rohu dolů zobrazíte přehled programů. Za druhé: potažením z pravého horního rohu dolů otevřete nastavení (obr. 3-6).

3-7



### 3.6 Zobrazit ikonu

Tyto ikony se po aktivaci zobrazují v pravé horní části displeje. (obr. 3-7)

Symbol	Význam
	Spotřebič je připojen k Wi-Fi.
	Bylo aktivováno dálkové ovládání.
	Dvířka bubny jsou zamčená.
	Ovládací panel je zamčený.
	Pára: Smart AI, Košile, Dětské prádlo, Antialergenní péče mají standardně funkci parního praní.
	Nedostatek pracího prostředku.
	Nedostatek aviváže.



## 3.7 Parametry programu

Uživatelé mohou nastavením těchto parametrů dosáhnout různých výsledků praní. Různé programy mají různé nastavitelné parametry (obr. 3-8)

### **i** Poznámka: Nastavení z výroby

Společnost Haier má vhodně stanovená výchozí nastavení pro každý program, aby se dosáhlo nejlepších výsledků. Pokud nemáte zvláštní požadavky, doporučují se výchozí nastavení.

#### 3.7.1 Nastavení „Chytrého dávkování“

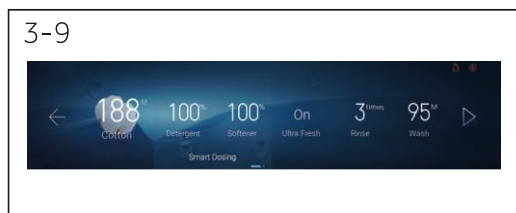
Po zvolení funkce Chytré dávkování můžete vybrat dávky pracího prostředku a aviváže. (Obr. 3-9)

- Nastavení „Prací prostředek“

Upravte množství pracího prostředku. Podle tohoto nastavení lze vybrat různé dávkování pracího prostředku: 40% 70% 100% 120%. Když je tento parametr nastaven na „Zavřít“, funkce dávkování pracího prostředku je vypnutá.

- Nastavení „Aviváž“

Upravte množství aviváže. Podle tohoto nastavení lze vybrat různé dávkování pro praní: 40 %, 70 %, 100 %, 120 %. Když je tento parametr nastaven na „Zavřít“, funkce dávkování aviváže je vypnutá.



#### 3.7.2 Nastavení „Ultra Fresh“

Zapněte nebo vypněte funkci vpouštění čerstvého vzduchu. Při použití funkce vpouštění čerstvého vzduchu je vzduch uvnitř bubny nahrazován venkovním vzduchem, což účinně odstraňuje zápach a zabraňuje vzniku plísně na prádle.

#### 3.7.3 Nastavení „Máchání“

Funkce Máchání slouží k intenzivnějšímu máchání prádla v čerstvé vodě. Doporučuje se pro osoby s citlivou pokožkou. Úpravou možností lze vybrat nulu až pět dalších cyklů. Možnosti jednotlivých programů se liší.

### 3.7.4 Nastavení „Praní“

Nastavte délku praní v programu. Různé programy mají různé rozsahy nastavení délky.

### 3.7.5 Nastavení „Teplota“

Funkce Teplota slouží ke změně teploty praní. Délka praní se upraví na optimální nastavení parametru.

### 3.7.6 Nastavení „Rychlost“

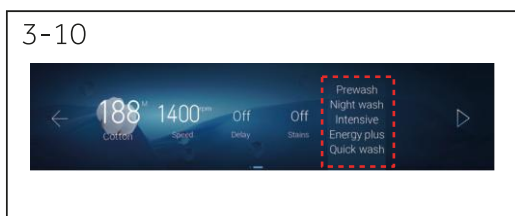
Funkce Rychlost slouží ke změně nebo zrušení odstředování programu. Úroveň rychlosti se dělí na: 0/400/600/800/1000/1200/1400.

### 3.7.7 Nastavení „Prodleva“

Funkce prodlevy slouží k nastavení času konce praní. Po nastavení se bude zobrazovat zbývající čas do konce praní. Uživatelé mohou podle svých potřeb nastavovat, za jak dlouho má skončit praní – interval hodnot je 0,5 hodiny a maximální volitelný rozsah je 24 hodin. Pro některé programy není tato funkce k dispozici.

### 3.7.8 Nastavení „Skvrny“

Vyberte typ skvrn na prádle, které chcete odstranit: VYPNUTO/Džus/Víno/Tráva/Hlína/Krev/Mléko/Káva/Pot/Čaj/Lesk na rty/Modrý inkoust/Olej



### 3.8 Nastavení „Další“

Další funkce můžete povolit podle svých aktuálních potřeb. Lze zvolit několik dalších funkcí. Různé programy mají odlišné parametry, z nichž lze vybírat, řiďte se aktuálně zobrazeným rozhraním.

#### 3.8.1 Funkce „Předpírka“

Nejprve spustte cyklus předpírky a potom pokračujte cyklem hlavního praní.

#### 3.8.2 Funkce „Noční praní“

Výběrem tohoto programu se vypne zvuková signalizace kromě alarmu a sníží se rychlost odstředování.

Po konečném máchání zůstane prádlo ponořené ve vodě, aby se dokonale narovnala vlákna. Během fáze zadržování vody v bubnu se časovač pozastaví a na displeji se zobrazí „Namáčení...“, které může trvat maximálně 12 hodin. Po 12 hodinách začne dehydratace a program bude dokončen. Stisknutím tlačítka „Pauza“ přeskočíte fázi namáčení.

## 3.8.3 Funkce „Intenzivní“

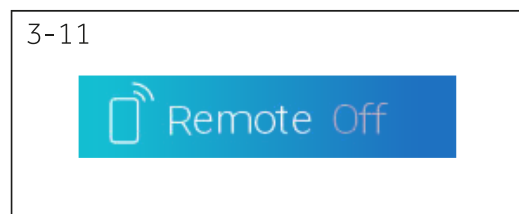
Prodlužte délku praní a zvyšte účinek praní.

## 3.8.4 Funkce „Energy plus“

Snižte aktuální teplotu vody při praní, aby se snížila spotřeba energie.

## 3.8.5 Funkce „Rychlé praní“

Zkratek délku hlavního praní a zrychlete cyklus.



## 3.9 Dálkové ovládání

Klepněte na tlačítko „Dálkové ovl.“ v levém horním rohu dotykového panelu pro aktivaci/deaktivaci dálkového ovládání spotřebiče prostřednictvím aplikace hOn (obr. 3-11).

POZNÁMKA: Chcete-li zahájit postup párování, řiďte se pokyny v aplikaci. Více informací najdete v příslušné kapitole 7 „Aplikace hOn“.



## 3.10 Nastavení

Potažením pravého horního rohu na obrazovce dolů můžete vyvolat rozevírací nabídku s dalšími nastaveními. Můžete vybírat z celkem 11 nastavení. (Konkrétní nastavení a množství závisí na aktuálním zobrazení.)

### 3.10.1 Doporučení AI

Pokud je toto nastavení povoleno, bude spotřebič doporučovat programy na základě vašich návyků týkajících se používání.



### 3.10.2 Identifikační encyklopedie

Klepnutím na tuto ikonu lze zobrazit význam některých ikon na štítcích oděvů a uživatelé mohou nastavit parametry programu podle pokynů k ikonám.

### 3.10.3 Začínáme

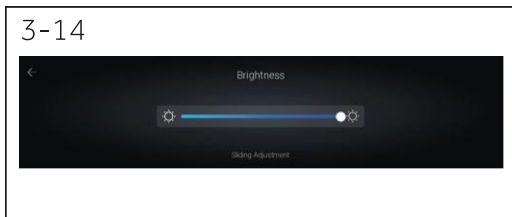
Klepnutím na toto nastavení se vyvolají pokyny pro obsluhu.

### 3.10.4 Dětský zámek

Chcete-li aktivovat funkci dětského zámku, v rozhraní nastavení klepněte na ikonu „Dětský zámek“. Ikona Dětský zámek se zobrazí v pravém horním rohu obrazovky. V tomto okamžiku dojde k omezení všech úprav programů a parametrů na obrazovce. Chcete-li odemknout dětský zámek, stiskněte a podržte libovolné místo na obrazovce po dobu 3 sekund. Poznámka: Po skončení programu se dětský zámek automaticky uvolní.

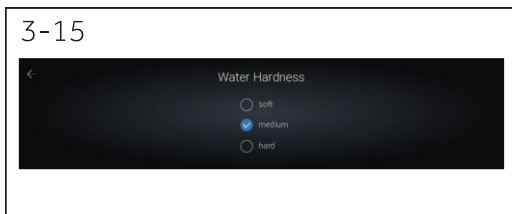
### 3.10.5 Zvuk tlačítek

Zvuková signalizace je ve výchozím nastavení zapnuta. Klepněte na tlačítko „Zvuk tlačítek“ na dotykovém panelu, abyste deaktivovali zvukovou signalizaci.



### 3.10.6 Jas

Slouží ke změně jasu obrazovky displeje; jas obrazovky lze nastavovat klepnutím nebo posunutím indikátorů doleva a doprava.



### 3.10.7 Tvrdość vody

V nabídce nastavení můžete zvolit tvrdość vody (měkká/střední/tvrdá) podle tvrdości místní vody. Pračka upraví dávkování na základě vybrané tvrdości vody pro praní.

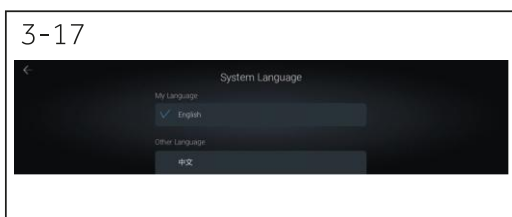
### 3.10.8 Chytré třídění

Slouží k zapínání a vypínání funkce chytrého třídění. Když se zvýrazní pozadí ikony, znamená to, že funkce chytrého třídění je zapnutá. Systém bude řadit zobrazované programy v pořadí podle četnosti jejich používání uživatelem. Když se barva pozadí ikony změní na tmavě šedou, znamená to, že funkce chytrého třídění je vypnutá.



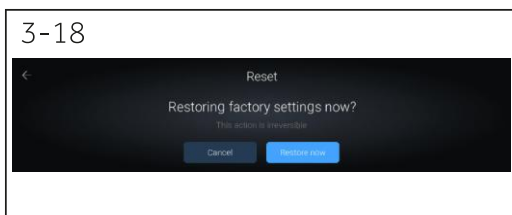
### 3.10.9 Wi-Fi

Klepněte na tuto ikonu a resetujte přihlašovací údaje Wi-Fi.



### 3.10.10 Jazyk systému

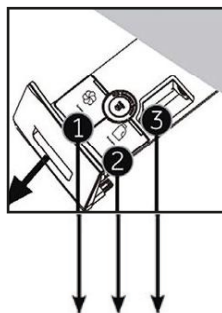
Můžete změnit jazyk ovládacího rozhraní. V současné době jsou zde k dispozici čtyři jazyky.



### 3.10.11 Resetovat

Klepnutím na tuto ikonu a následným klepnutím na možnosti „Resetovat“ obnovte stav systému z výroby. Tento úkon je nevratný.

- Ano
- Volitelné
- / Ne
- Voda se neohřívá



Zásobník pro:

- 1 Aviváž
- 2 Tekutý prací prostředek
- 3 Tekutý/práškový prací prostředek (ruční dávkování)

## Prací program

Program	Max. náplň v kg	Teplota praní ve °C <sup>1)</sup>	Předvolba	Prací prostředek			Rychlost odstředování v ot/min	Dálkové ovládání	Máchání	Prodleva	Ultra Fresh	Skrny	Předpírka <sup>4)</sup>	Noční praní	Intenzivní	Energy Plus	Rychlé praní	Výchozí doba trvání (min) HW100
				Aviváž	Prací prostředek	Ruční dávkování												
Eco 40-60	10	Chladno až do 60	40	○	○	●	1400	○	○	○	○	○	/	○	○	○	○	152
Smart AI	10	Chladno až do 60	40	●	●	○	1000	○	○	○	●	○	/	○	○	○	○	78
Bavlna	10	Chladno až do 90	40	●	●	○	1400	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	188
Bavlna 20 °C	10	20	20	●	●	○	1000	○	○	○	●	/	○	○	○	○	○	53
Vlna <sup>2)</sup>	1	Chladno až do 40	Studené	●	○	○	800	○	○	○	/	/	/	○	/	/	/	45
Syntetika	5	Chladno až do 60	40	●	●	○	1200	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	144
Košile	3	Chladno až do 40	40	●	●	○	1000	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	70
Smíšené	10	Chladno až do 60	30	●	●	○	1000	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	70
Sportovní	2,5	Chladno až do 40	20	●	●	○	800	○	○	○	●	/	○	○	○	○	/	26
Jemné	2,5	Chladno až do 30	30	●	●	○	600	○	○	○	/	/	/	/	/	/	○	47
Antialergenní péče	10	60,90	60	●	●	○	1000	○	○	○	●	/	○	○	○	/	○	107
Rychlý 15' <sup>3)</sup>	1	Chladno až do 40	Studené	●	●	○	1000	○	○	○	●	/	/	/	/	/	/	15
Dětská péče	5	Chladno až do 90	60	●	●	○	1000	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	107
Džíny	10	Chladno až do 60	30	●	●	○	1000	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	75
Přikrývky	2,5	Chladno až do 40	30	/	○	●	800	○	○	○	●	/	○	○	/	○	○	74
Náplň XXL	7	Chladno až do 60	30	●	●	○	1000	○	○	○	●	/	○	○	○	○	○	89
Odstředování	10	/	/	/	/	/	1000	○	/	/	●	/	/	/	/	/	/	8
Čištění bubnu	/	Nachlazení nebo 90	90	/	/	/	/	○	/	/	/	/	/	/	/	/	/	60
Refresh	1	60	60	/	/	/	/	○	/	/	/	/	/	/	/	/	/	18
Ultra Fresh	/	/	/	/	/	/	/	○	/	/	●	/	/	/	/	/	/	120
Venkovní	5	Chladno až do 40	30	/	○	●	1000	○	○	○	●	/	○	○	○	○	○	62
Odstranění zvířecích chlupů <sup>5)</sup>	2,5	Chladno až do 30	20	●	●	○	1000	○	○	/	/	/	○	/	/	/	/	30
Rychlý 29'	2,5	Chladno až do 30	20	●	●	○	800	○	○	○	●	/	/	/	/	/	/	29





- 1) Teplotu praní 90 °C volte pouze v případě zvláštních hygienických požadavků.
  - 2) Cyklus praní vlněného prádla v tomto spotřebiči byl přezkoušen a schválen společností The Woolmark Company pro praní vlněných oděvů, které mají na štítku uvedeno „ruční praní“ za předpokladu, že oděvy se perou podle pokynů na štítku a pokynů vydaných výrobcem této pračky. M2421.
  - 3) Snižte množství pracího prostředku, protože program má krátkou délku.
  - 4) Zásobník na prací prostředek: pokud zrušíte funkci automatického dávkování, funkce přeprání nebude automaticky dávkovat prací prostředek.
  - 5) Pro bavlněné a syntetické oblečení, které nepouští vlastní vlákna, stejně jako oblečení, ze kterého je třeba odstranit zachycené zvířecí chlupy. Měl by se používat společně s houbou na odstraňování chlupů.
- Při praní velkých náplní může pračka silně vibrovat, nebo se pohybovat, pokud není prádlo rozložené. Za účelem zlepšení kvality se provedení a specifikace mohou bez oznámení změnit.

Chcete-li informace o spotřebě energie, naskenujte kód QR na energetickém štítku. V závislosti na místních podmínkách se může aktuální spotřeba energie lišit od udávané spotřeby.

### Poznámka: Automatické vážení

Spotřebič je vybaven rozpoznáváním náplně. V případě malé náplně se v některých programech automaticky sníží spotřeba energie a vody a zkrátí se délka praní. Zobrazovaná výchozí doba se může lišit v závislosti na hmotnosti náplně. Týká se to programů „Smart AI, Syntetika, Bavlna, Bavlna 20 °C, Eco 40-60“.

### Orientační informace (podle nařízení Komise (EU) 2019/2023):

Jmenovitá kapacita	Program	 (kg)	 (HH:MM)	<b>ENERGY</b> (kWh/cyklus)	 (l/cyklus)	Max. teplota (°C)	Účinná rychlost (ot/min)	 Zbytková vlhkost (%)
10 kg	Eco 40-60	10,0	3:58	0,490	67,0	27,0	1330	53,0
	Eco 40-60	5,0	2:58	0,300	43,0	25,0	1330	53,0
	Eco 40-60	2,5	2:48	0,195	30,0	25,0	1330	55,0
	Bavlna 20 °C	10,0	0:53	0,250	85,0	20,0	1000	65,0
	Bavlna 60 °C	10,0	3:28	2,500	85,0	57,0	1400	53,0
	Syntetika 40 °C	5,0	2:07	0,900	70,0	40,0	1200	37,0
	Super rychlý 15' 30 °C	1,0	0:28	0,250	38,0	30,0	1000	65,0

Uvedené hodnoty pro jiné programy než Eco 40-60 jsou pouze orientační.

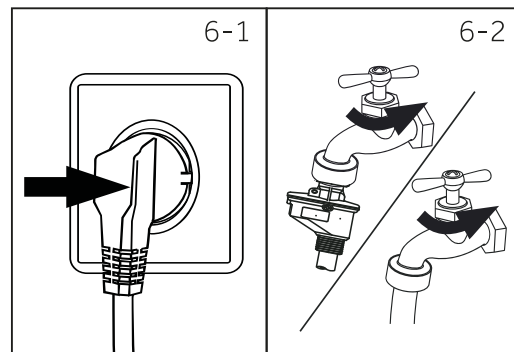
Více informací o energetických štítcích podle definice v nařízení (EU) 2019/2014 lze nalézt na adrese <https://eprel.ec.europa.eu/>, kde lze vyhledat identifikační značku modelu uvedenou v poli Model na štítku výrobku nalepeném na výrobku.

### 6.1 Napájení

Připojte pračku k napájení (220 V až 240 V~/50 Hz; obr. 6-1). Přečtěte si také oddíl Instalace (viz str. 29).

### 6.2 Připojení vody

- ▶ Před připojením zkontrolujte čistotu a průzračnost přívodu vody.
- ▶ Otevřete kohoutek (obr. 6-2).

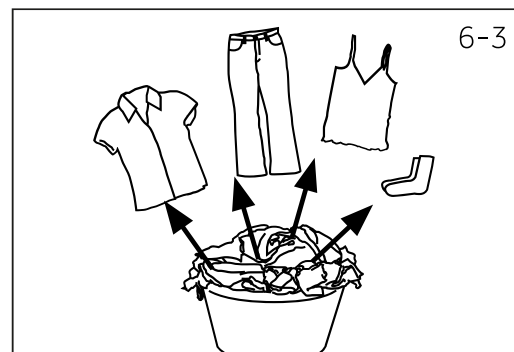


### Poznámka: Těsnost

Před použitím otevřete kohoutek, abyste zkontrolovali těsnost spojů mezi kohoutkem a přívodní hadicí.

### 6.3 Příprava prádla

- ▶ Roztřídte oblečení podle typu tkaniny (bavlna, syntetika, vlna nebo hedvábí atd.) a míry znečištění (obr. 6-3). Věnujte pozornost štítkům na prádle s pokyny pro praní.
- ▶ Oddělte bílé prádlo od barevného. Barevné prádlo nejprve vyperte v ruce, abyste zkontrolovali, zda barvy neblednou nebo nepouští.
- ▶ Vyndejte všechno z kapes (klíče, mince atd.) a sundejte tvrdší ozdobné předměty (např. brože).
- ▶ Oděvy bez lemování, jemné prádlo a jemně tkaný textil, například jemné záclony, je nutné vložit do pracího pytle (lepší by bylo ruční praní nebo chemické čištění).
- ▶ Zapněte zipy, suché zipy a háčky a zkontrolujte, zda jsou knoflíky pevně přišité.
- ▶ Choulostivé kusy jako prádlo bez pevného lemování, jemné spodní prádlo a malé kusy jako ponožky, opasky, podprsenky atd. vložte do pracího pytle.
- ▶ Rozložte velké kusy látky, například prostěradla, pokrývky atd.
- ▶ Džíny a textilie s potiskem, ozdobami nebo intenzivními barvami obraťte naruby; pokud možno je perte odděleně.



### POZOR!

Netextilní materiály, stejně jako předměty, které jsou malé, volné nebo mají ostré hrany, by mohly způsobit závady a poškodit oblečení a spotřebič.

## Tabulka ošetřování prádla

Praní		
Pratelné do 95 °C, normální postup	Pratelné do 60 °C, normální postup	Pratelné do 60 °C, šetrný postup
Pratelné do 40 °C, normální postup	Pratelné do 40 °C, šetrný postup	Pratelné do 40 °C, velmi šetrný postup
Pratelné do 30 °C, normální postup	Pratelné do 30 °C, šetrný postup	Pratelné do 30 °C, velmi šetrný postup
Perte v ruce, max. 40 °C	Neperte	
Bělení		
Lze bělit jakýmkoli prostředkem	Pouze kyslík/bez chlóru	Nebělte
Sušení		
Lze sušit v sušičce při normální teplotě	Lze sušit v sušičce při nižší teplotě	Nesušte v sušičce
Sušení na šňůře	Sušení naplocho	
Žehlení		
Žehlete při maximální teplotě do 200 °C	Žehlete při střední teplotě do 150 °C	Žehlete při nízké teplotě do 110 °C bez páry (žehlení s párou by mohlo způsobit nevratné poškození)
Nežehlete		
Profesionální péče o textil		
Chemické čištění tetrachloroethenem	Chemické čištění uhlovodíky	Nečistěte chemicky
Profesionální mokré čištění	Nepoužívejte profesionální mokré čištění	

Některé z těchto symbolů nemusí být v nabídce zařízení.

## 6.4 Plnění spotřebiče

- ▶ Vkládejte prádlo po jednotlivých kusech.
- ▶ Nepřepĺňujte. Pamatujte, že maximální náplň v jednotlivých programech se liší! Praktické pravidlo pro maximální náplň: Nechte patnáct centimetrů mezi náplní a horní stranou bubnu.
- ▶ Pečlivě zavřete dvířka a ujistěte se, že se v nich nezachytily žádné kusy prádla.

## 6.5 Výběr pracího prostředku

- ▶ Účinnost a výkonnost praní je dána kvalitou použitého pracího prostředku.
- ▶ Používejte pouze prací prostředek schválený pro praní v pračce.
- ▶ V případě potřeby použijte speciální prací prostředky, např. pro syntetické a vlněné tkaniny.
- ▶ Přečtěte si tipy na štítcích pracích prostředků.
- ▶ Nepoužívejte prostředky pro suché čištění jako trichlorethylen a podobné produkty.

## Výběr nejlepšího pracího prostředku

Program	Typ pracího prostředku				
	Univerzální	Barevné	Jemné	Speciální	Aviváž
Eco 40-60	√	√	-	-	√
Smart AI	√	√	-	-	√
Bavlna	√	√	-	-	√
Bavlna 20 °C	√	√	-	-	√
Vlna	-	-	√	√	√
Syntetika	√	√	-	-	√
Košile	√	√	-	-	√
Smíšené	√	√	-	-	√
Sportovní	-	-	√	√	-
Jemné	-	-	√	√	√
Antialergenní péče	√	√	-	-	√
Rychlý 15'	√	√	-	-	√
Dětská péče	-	-	√	√	√
Džíny	-	√	-	√	√
Přikrývky	-	-	√	√	o
Náplň XXL	√	√	-	-	√
Odstředování	-	-	-	-	-
Čištění bubnu	-	-	-	√	-
Refresh	-	-	-	-	-
Ultra Fresh	-	-	-	-	-
Venkovní	-	-	-	√	o
Odstranění zvířecích chlupů	√	√	-	-	-
Rychlý 29'	√	√	-	-	√

√ = doporučeno

- = nedoporučeno

o = ne

Jestliže se používá tekutý prací prostředek, nedoporučuje se aktivovat prodlevu.

Doporučujeme:

- ▶ Práškový prací prostředek: 20 °C až 90 °C\* (nejlepší použití: 40–60 °C)
- ▶ Prací prostředek pro barevné prádlo: 20 °C až 60 °C (nejlepší použití: 30–60 °C)
- ▶ Prací prostředek pro vlněné/jemné prádlo: 20 °C až 30 °C (nejlepší použití: 20–30 °C)

\* Teplotu praní 90 °C volte pouze v případě zvláštních hygienických požadavků.

\* Pokud zvolíte teplotu vody 60 °C nebo vyšší, doporučujeme použít méně pracího prostředku. Použijte speciální dezinfekční prostředek vhodný pro bavlněné nebo syntetické oděvy.

\* Je lepší použít méně práškového pracího prostředku nebo volné mydliny.



## Poznámka: Registrace

Vzhledem k neustálým aktualizacím aplikace hOn se funkce a rozhraní displeje v aplikaci mohou lišit od následujícího popisu.

### 7.1 Všeobecné informace

Tento spotřebič je vybaven technologií Wi-Fi pro dálkové ovládání prostřednictvím aplikace hOn.



## VAROVÁNÍ!

Dodržujte bezpečnostní opatření uvedená v této příručce, i když ovládáte spotřebič prostřednictvím aplikace. Dodržování těchto pokynů má zásadní význam pro bezpečné používání.

### 7.2 Požadavky

- Síť Wi-Fi:** Vyžaduje se směrovač kompatibilní se standardem 802.11b/g/n a pásmem 2,4 GHz. Nejsou podporovány sítě pracující v pásmu 5 GHz a veřejné sítě. Název sítě (SSID) musí mít délku 1 až 32 znaků a heslo musí mít délku 8 až 64 znaků. Možnosti šifrování zahrnují otevřené spojení, WPA-PSK a WPA2-PSK.
- Kompatibilní zařízení:** Aplikace je k dispozici pro zařízení se systémy Android, iOS a Huawei, a to jak pro tablety, tak pro smartphony.
- Umístění:** Nainstalujte spotřebič na místo se silným signálem Wi-Fi.

Technické specifikace sítě Wi-Fi:

Frekvence: 2400 MHz–2483,5 MHz

Max. výkon: 20 dBm

Standard: IEEE802.11 b/g/n & Bluetooth® Low Energy v4.2<sup>1</sup>

### 7.3 Stažení a instalace aplikace hOn

Aplikaci hOn lze získat dvěma způsoby:

#### 1. Z obchodu s aplikacemi pro váš smartphone

- Naskenujte níže uvedený kód QR nebo navštivte stránku [go.haier-europe.com/download-app](http://go.haier-europe.com/download-app).
- Postupujte podle pokynů zařízení pro stažení a instalaci.



Stáhněte si aplikaci hOn



<sup>1</sup>Slovní označení a loga **Bluetooth**® jsou registrované ochranné známky vlastněné společností Bluetooth SIG, Inc. a veškeré používání těchto známek společností Candy Hoover Group Srl je licencováno. Ostatní ochranné známky a obchodní názvy patří jejich příslušným majitelům.

## 2. Přímo ze spotřebiče:

### a. První zapnutí:

1. Zapněte spotřebič.
2. Vyberte upřednostňovaný jazyk.
3. Na displeji se zobrazí kód QR: naskenujte ho, abyste si stáhli aplikaci hOn.

### b. Další zapnutí:

1. Zapněte spotřebič.
2. Stiskněte tlačítko Dálkové ovládání  na ovládacím panelu.
3. Na displeji se zobrazí kód QR: naskenujte ho, abyste si stáhli aplikaci hOn.

## Poznámka: Registrace

Vytvoření profilu (registrace) je nutné pouze při prvním použití nebo v případě, že váš účet byl odstraněn nebo deaktivován. Při dalším používání se jednoduše přihlaste zadáním své e-mailové adresy a hesla. V aplikaci zvolte režim Demo mode, abyste mohli prozkoumat funkce Wi-Fi.



## 7.4 Párování spotřebiče

### Poznámka:

Domácí síť musí být nastavena na 2,4 GHz; sítě pracující na 5 GHz nejsou podporovány. Ujistěte se, že smartphone je připojen ke stejné 2,4GHz síti Wi-Fi, kterou chcete použít ke konfiguraci spotřebiče.

1. Spusťte aplikaci hOn a vytvořte nový profil (nebo se přihlaste, pokud již máte profil).
2. Klepněte na možnost „Přidat spotřebič“ a dokončete nastavení podle pokynů na obrazovce smartphonu.

## 7.5 Aktivace dálkového ovládání



1. Ujistěte se, že směrovač je zapnutý a připojený k internetu.
2. Vložte prádlo a zavřete dvířka.
3. Zapněte spotřebič.
4. Klepněte na tlačítko Dálkové ovl.  v levém horním rohu dotykového panelu. Dvířka se uzamknou.
5. Spusťte cyklus prostřednictvím aplikace. Ovládací panel bude deaktivován kromě tlačítek „NAPÁJENÍ“ a „START/PAUZA“. V průběhu programu bude dostupný pouze dětský zámek.
6. Dálkové ovládání lze aktivovat také během cyklu kliknutím na tlačítko Dálkové ovl. 



### Poznámka: Ukončení dálkového ovládání

Z aplikace můžete odesílat příkazy po dobu až 24 hodin od aktivace dálkového ovládání.

## 7.6 Deaktivace dálkového ovládání



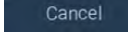
1. Během cyklu můžete deaktivovat dálkové ovládání krátkým stisknutím tlačítka Dálkové ovládání ; cyklus bude pokračovat. V aplikaci můžete sledovat stav cyklu, ale nebudete moci odesílat příkazy (např. zastavit/pozastavit).
2. Dvířka lze otevřít v případě, že to umožňují bezpečnostní podmínky.
3. Chcete-li pokračovat v dálkovém ovládání prostřednictvím aplikace, ujistěte se, že jsou zavřená dvířka, a potom znovu krátce stiskněte tlačítka Dálkové ovládání .

## 7.7 Konec cyklu s dálkovým ovládáním

1. Na konci cyklu se odemknou dvířka a dálkové ovládání se deaktivuje.
2. Po 2 minutách se spotřebič automaticky vypne.

## 7.8 Vypnutí modulu Wi-Fi a vymazání přihlašovacích údajů k síti

Chcete-li odstranit uložené informace o síti Wi-Fi a vypnout modul Wi-Fi:

1. Ujistěte se, že spotřebič je zapnutý.
2. Nespouštějte žádný cyklus a přejděte do nabídky nastavení v aplikaci.
3. Klepněte na tlačítka Wi-Fi  v nabídce Nastavení na displeji. Systém vás požádá o potvrzení.
4. Klepněte na tlačítka „Potvrdit (  )“ pro resetování nebo na tlačítka „Zrušit (  )“ pro zrušení tohoto úkonu.
5. Uložené informace o síti budou odstraněny. Chcete-li opustit nabídku, buď vyberte cyklus, nebo vypněte spotřebič.
6. Chcete-li znovu připojit spotřebič, odeberte ho z aplikace hOn a zahajte nové párování.



### Poznámka:

Tento postup použijte pouze v případě, že máte v úmyslu prodat spotřebič.



## Používání šetrné k životnímu prostředí

- ▶ Měli byste dodržovat doporučenou maximální velikost náplně, abyste co nejlépe využívali energii, vodu, prací prostředek a čas.
- ▶ Nepřepĺňujte spotřebič (volný prostor nad prádlem na šířku dlaně).
- ▶ Pro mírně znečištěné prádlo vyberte program Super rychlý 15'.
- ▶ Přesně dávkujte jednotlivé prací prostředky.
- ▶ Zvolte nejnižší postačující teplotu praní – moderní prací prostředky jsou účinné při teplotě nižší než 60 °C.
- ▶ Výchozí nastavení zvyšte pouze kvůli silnému znečištění.



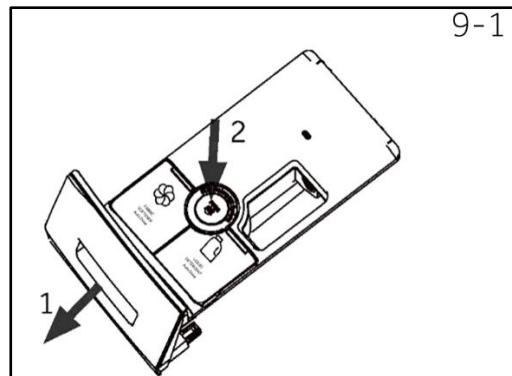
## Všeobecné informace:

- ▶ Program „Eco 40-60“ dokáže ve stejném cyklu společně vyprat normálně znečištěné bavlněné prádlo, které se má podle údajů prát na 40 °C nebo 60 °C, a právě tento program se používá k posouzení souladu s právními předpisy EU o ekodesignu.
- ▶ Z hlediska spotřeby energie jsou neúčinnějšími programy ty, které běží delší dobu při nižších teplotách.
- ▶ Hlučnost a zbytkový obsah vlhkosti jsou ovlivňovány rychlostí odstředování: čím vyšší jsou otáčky ve fázi odstředování, tím vyšší je vlhkost a tím nižší je zbytkový obsah vlhkosti.
- ▶ Plnění pračky nebo pračky se sušičkou pro domácnosti nejvýše do kapacity uvedené výrobcem pro příslušné programy přispěje k úspoře energie a vody.

### 9.1 Čištění zásuvky na prací prostředek

Vždy dbejte na to, aby uvnitř nezůstaly žádné zbytky pracího prostředku. Pravidelně čistěte zásuvku (obr. 9-1):

1. Vytáhněte zásuvku až na doraz.
2. Stiskněte uvolňovací tlačítko a vyjměte zásuvku.
3. Vytřete vnitřek zásobníku utěrkou.
4. Proplachujte zásuvku vodou, dokud nebude čistá, a vložte zásuvku zpět do spotřebiče.



### 9.2 Čištění spotřebiče

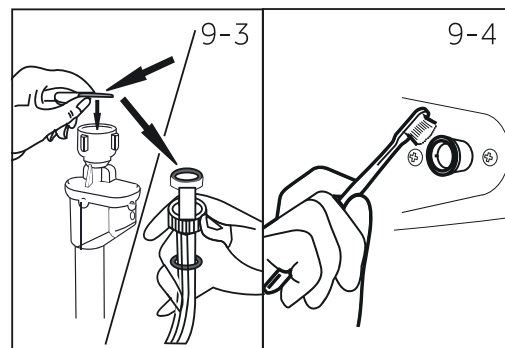
- ▶ Před čištěním a údržbou odpojte spotřebič od napájení.
- ▶ Vyčistěte skříň spotřebiče (obr. 9-2) a gumové součásti měkkou látkou a tekutým mýdlem.
- ▶ Nepoužívejte organické chemikálie ani žíraviny.



### 9.3 Ventil přívodu vody a filtr přívodního ventilu

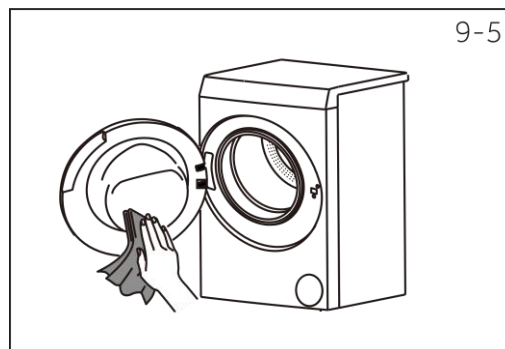
Pravidelně čistěte filtr přívodního ventilu, aby se předešlo ucpání přívodu vody pevnými látkami, například vápencem.

- ▶ Vytáhněte napájecí kabel ze zásuvky a vypněte přívod vody.
- ▶ Odšroubujte přívodní hadici od zadní strany spotřebiče (obr. 9-3) a rovněž od kohoutku.
- ▶ Propláchněte filtry vodou a vyčistěte je kartáčem (obr. 9-4).
- ▶ Vložte filtr a nainstalujte přívodní hadici.
- ▶ Otevřete kohoutek, abyste ověřili těsnost.



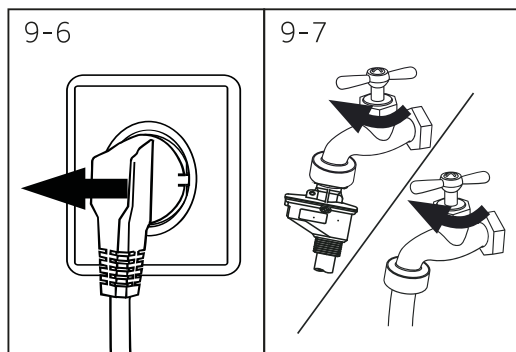
### 9.4 Čištění bubnu

- ▶ Vyjměte z bubnu a drážky těsnění dvířek (gumového prstence) nedopatřením vyprané předměty, zejména kovové kusy jako sponky, mince atd., protože vytvářejí rezavé skvrny a poškozují prádlo.
- ▶ K odstraňování rezavých skvrn použijte čisticí prostředek bez chloridů. Dodržujte varování a rady výrobce čisticího prostředku.
- ▶ K čištění nepoužívejte žádné tvrdé předměty ani drátěnku.
- ▶ Po dokončení postupu otevřete dvířka, utěrkou očistěte skvrny a pěnu kolem těsnění a udržujte vnitřní i vnější stranu těsnění v čistém stavu (obr. 9-5).



## Poznámka: Hygienický

V rámci pravidelné údržby doporučujeme spouštět program „Čištění bubnu“ po nejvýše 50 cyklech, aby se odstranily případné korozivní zbytky. V případě potřeby přidejte malé množství speciálního čisticího prostředku do zásobníku na prací prostředek (2) nebo přímo do bubnu.

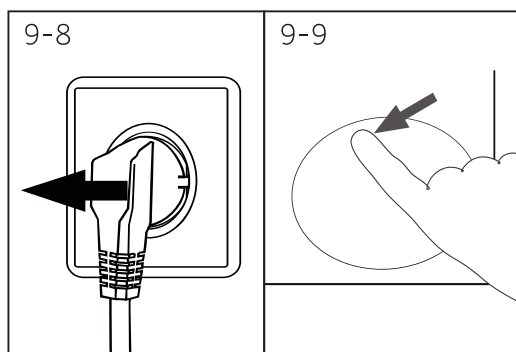


### 9.5 Nepoužívání po delší dobu

Jestliže se spotřebič delší dobu nepoužívá:

1. Vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky (obr. 9-6).
2. Vypněte přívod vody (obr. 9-7).
3. Otevřete dvířka, aby se předešlo vzniku vlhkosti a zápachu. Když se spotřebič nepoužívá, nechte dvířka otevřená.

Před dalším použitím pozorně zkontrolujte napájecí kabel, přívod vody a vypouštěcí hadici. Ujistěte se, že je vše správně nainstalováno a nikde neuniká voda.



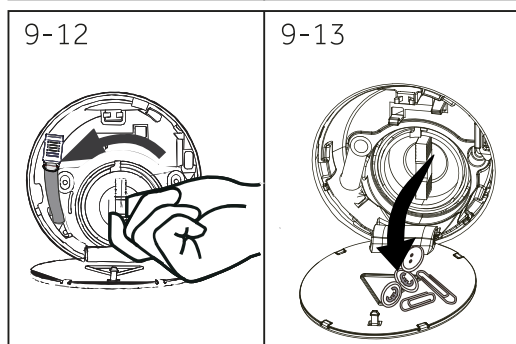
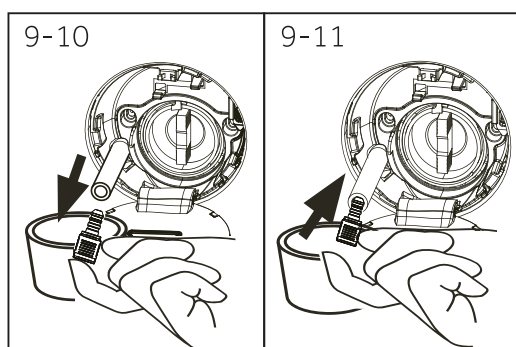
### 9.6 Filtr čerpadla

Čistěte filtr čerpadla jednou za měsíc a zkontrolujte jej v případě, že spotřebič:

- ▶ Nevypouští vodu.
- ▶ Neodstřed'uje.
- ▶ Za chodu vydává neobvyklý hluk.

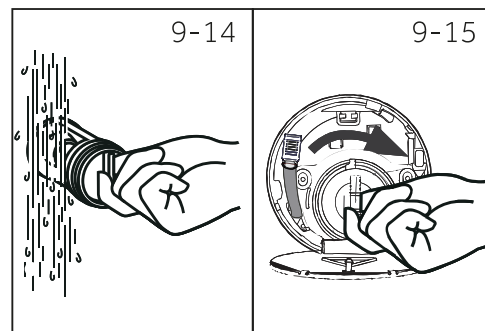
## **VAROVÁNÍ!**

Nebezpečí opaření! Voda ve filtru čerpadla může být velmi horká! Před zahájením jakékoli činnosti se ujistěte, že voda vychladla.



1. Vypněte spotřebič a odpojte ho od napájení (obr. 9-8).
2. Zatlačením otevřete servisní dvířka (obr. 9-9).
3. Připravte si plochou nádobu na zachycení odpadní vody (obr. 9-10). Může vytéci spousta vody!
4. Vytáhněte vypouštěcí hadici a držte její konec nad nádobou (obr. 9-10).
5. Sejměte z vypouštěcí hadice uzávěr (obr. 9-10).
6. Po úplném vypuštění uzavřete vypouštěcí hadici (obr. 9-11) a zatlačte ji zpět do spotřebiče.
7. Vyšroubujte filtr čerpadla doleva a vyjměte jej (obr. 9-12).
8. Odstraňte nečistoty a zbytky (obr. 9-13).

9. Opatrně umyjte filtr čerpadla, např. pod tekoucí vodou (obr. 9-14).
10. Po vyčištění vraťte držadlo a utáhněte ho tak, aby se nehýbalo. V tomto okamžiku je držadlo ve svislé poloze (obr. 9-15).
11. Zavřete servisní dvířka.



## POZOR!

- ▶ Těsnění filtru čerpadla musí být čisté a nedotčené. Pokud není víčko úplně utažené, může unikat voda.
- ▶ Filtr musí být správně usazen, jinak může dojít k prosakování.

### 9.7 Čištění bubnu

Tento program slouží k čištění vnitřních a vnějších povrchů bubnů v pračkách. V různých situacích lze vybírat různé režimy čištění.

1. Režim čištění od textilního prachu: Vyberte program „Čištění bubnu“, klepněte na tlačítko „Teplota“, nastavte teplotu na „Studená“ (bez ohřevu), na displeji nastavte dobu běhu „8<sup>M</sup>“ a spusťte program. Během používání pračky se uvnitř mohou hromadit lupy. Spuštěním tohoto režimu lze účinně odstranit lupy. Nepřidávejte žádný prací prostředek a ujistěte se, že v bubnu není žádné prádlo.
2. Režim samočištění bubnu: Vyberte program „Čištění bubnu“, klepněte na tlačítko „Teplota“, nastavte teplotu na „90“, na displeji nastavte dobu běhu „60<sup>M</sup>“ a spusťte program. Tento režim dokáže působením vysoké teploty účinně odstraňovat nečistoty usazené na stěně bubnu. Nepřidávejte žádný prací prostředek a ujistěte se, že v bubnu nejsou žádné oděvy.

Mnoho problémů můžete vyřešit sami bez konkrétních odborných znalostí. V případě nějakého problému zkontrolujte všechny možnosti a řiďte se níže uvedenými pokyny, než se obrátíte na poprodejní servis. Viz ZÁKAZNICKÝ SERVIS.



## VAROVÁNÍ!

- ▶ Před zahájením údržby vypněte spotřebič a vytáhněte zástrčku napájecího kabelu ze síťové zásuvky.
- ▶ Servis elektrického zařízení by měli provádět pouze kvalifikovaní elektrikáři, protože nepatřičné opravy by mohly vést k vážným následným škodám.
- ▶ Poškozený napájecí kabel by měl vyměnit pouze výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoby s podobnou kvalifikací, aby se vyloučilo riziko.

## 10.1 Informační kódy

Následující kódy se zobrazují pouze pro informaci ohledně cyklu praní. Nesmí se provádět žádná opatření.

Kód	Sdělení
1:25	Zbývající délka cyklu praní bude 1 hodina a 25 minut.
6:30	Zbývající délka cyklu praní včetně zvolené prodlevy doby ukončení bude 6 hodin a 30 minut.
End	Cyklus praní skončil. Spotřebič se automaticky vypne.
Lock	Dvířka jsou zavřená kvůli vysoké hladině vody, vysoké teplotě vody nebo cyklu odstředování.
OFF	Zvuková signalizace je deaktivována.
ON	Zvuková signalizace je aktivována.
cLock	Tlačítka funkcí jsou uzamčená. Změna programu je neplatná.

## 10.2 Řešení problémů s kódem na displeji

Problém	Příčina	Řešení
ELr FLEr	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chyba vypouštění, voda nebyla úplně vypuštěna během 6 minut.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyčistěte filtr čerpadla.</li> <li>• Zkontrolujte instalaci vypouštěcí hadice.</li> </ul>
E2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chyba zámku.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zavřete dobře dvířka.</li> </ul>
E4	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Během 12 minut se nepodařilo dosáhnout požadované hladiny vody.</li> <li>• Dochází k samovolnému vypouštění z vypouštěcí hadice.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte, zda je kohoutek úplně otevřený a tlak vody je normální.</li> <li>• Zkontrolujte instalaci vypouštěcí hadice.</li> </ul>
E8	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chyba ochranné hladiny vody.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Obratě se na poprodejní servis.</li> </ul>
E5	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chyba vypouštění. Voda nebyla úplně vypuštěna ve stanoveném čase (program Refresh)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyčistěte filtr čerpadla.</li> <li>• Zkontrolujte instalaci vypouštěcí hadice.</li> </ul>
F3	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chyba snímače teploty.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Obratě se na poprodejní servis.</li> </ul>
F4	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chyba ohřevu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Obratě se na poprodejní servis.</li> </ul>
F7	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chyba motoru.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Obratě se na poprodejní servis.</li> </ul>
FA	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chyba snímače hladiny vody.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Obratě se na poprodejní servis.</li> </ul>
FH	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nedaří se nakonfigurovat modul IOT.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Obratě se na poprodejní servis.</li> </ul>

Problém	Příčina	Řešení
F <sub>CC</sub> , F <sub>C</sub> 1 nebo F <sub>CC</sub> 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Chyba – neobvyklá komunikace.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Obratťe se na poprodejní servis.</li> </ul>
E <sub>b</sub>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prádlo je zachycené.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Otevřete dvířka spotřebiče a vložte prádlo úplně dovnitř, potom stisknutím tlačítka „Start“ spustte program.</li> </ul>

### 10.3 Řešení problémů bez kódu na displeji

Problém	Příčina	Řešení
Pračka nefunguje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dosud nebyl spuštěn program.</li> <li>Dvířka nejsou správně zavřená.</li> <li>Spotřebič není zapnutý.</li> <li>Výpadek napájení.</li> <li>Byl aktivován dětský zámek.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zkontrolujte program a spusťte ho.</li> <li>Zavřete správně dvířka.</li> <li>Zapněte spotřebič.</li> <li>Zkontrolujte napájení.</li> <li>Deaktivujte dětský zámek.</li> </ul>
Pračka se neplní vodou.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zádná voda.</li> <li>Přívodní hadice je zalomená.</li> <li>Filtr přívodní hadice je ucpaný.</li> <li>Tlak vody je menší než 0,03 MPa.</li> <li>Dvířka nejsou správně zavřená.</li> <li>Závada na přívodu vody.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zkontrolujte vodovodní kohoutek.</li> <li>Zkontrolujte přívodní hadici.</li> <li>Vyčistěte filtr přívodní hadice.</li> <li>Zkontrolujte tlak vody.</li> <li>Zavřete správně dvířka.</li> <li>Zajistěte dodávku vody.</li> </ul>
Pračka vypouští vodu během plnění.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Výška vypouštěcí hadice je nižší než 80 cm.</li> <li>Konec vypouštěcí hadice je možná ve vodě.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ujistěte se, že vypouštěcí hadice je správně nainstalovaná.</li> <li>Ujistěte se, že vypouštěcí hadice není ve vodě.</li> </ul>
Závada vypouštění.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vypouštěcí hadice je ucpaná.</li> <li>Filtr čerpadla je ucpaný.</li> <li>Konec vypouštěcí hadice je výše než 100 cm nad podlahou.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vyčistěte vypouštěcí hadici.</li> <li>Vyčistěte filtr čerpadla.</li> <li>Ujistěte se, že vypouštěcí hadice je správně nainstalovaná.</li> </ul>
Silné vibrace během odstředování.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nebyly odstraněny všechny přepravní šrouby.</li> <li>Spotřebič není ve stabilní poloze.</li> <li>Náplň pračky je nesprávná.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odstraňte všechny přepravní šrouby.</li> <li>Zajistěte pevnou zem a vodorovnou polohu.</li> <li>Zkontrolujte hmotnost a vyvážení náplně.</li> </ul>
Pračka se zastaví před dokončením cyklu praní.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Přerušeni dodávky vody nebo elektřiny.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zkontrolujte přívod napájení a vody.</li> </ul>
Provoz pračky se na nějakou dobu zastaví.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Na spotřebiči se zobrazuje chybový kód.</li> <li>Problém kvůli rozložení náplně.</li> <li>Program vykonává cyklus namáčení.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Podívejte se na kódy na displeji.</li> <li>Zmenšete nebo upravte náplň.</li> <li>Zrušte a znovu spusťte program.</li> </ul>
V bubnu a/nebo zásuvce na prací prostředek je příliš mnoho pěny.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Používá se nevhodný prací prostředek.</li> <li>Použili jste příliš mnoho pracího prostředku.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zkontrolujte doporučení ohledně pracího prostředku.</li> <li>Snižte množství mycího prostředku.</li> </ul>

Problém	Příčina	Řešení
Automatické upravování délky praní.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Délka pracího programu se bude upravovat.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jedná se o normální jev, který nemá vliv na funkčnost.</li> </ul>
Nefunguje odstředování.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nevyvážené prádlo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zkontrolujte náplň a prádlo v pračce a znovu spusťte odstředování.</li> </ul>
Neuspokojivý výsledek praní.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Míra znečištění se neshoduje s vybraným programem.</li> <li>Nedostatečné množství pracího prostředku.</li> <li>Byla překročena maximální velikost náplně.</li> <li>Prádlo v bubnu není rovnoměrně rozložené.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vyberte jiný program.</li> <li>Zvolte prací prostředek podle míry znečištění a specifikací výrobce.</li> <li>Zmenšete náplň.</li> <li>Volně rozložte prádlo.</li> </ul>
Na prádle jsou zbytky pracího prášku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Na prádle mohou zůstat nerozpustné částičky pracího prostředku jako bílé tečky.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Provedte přidavné máchání.</li> <li>Zkuste okartáčovat tečky ze suchého prádla.</li> <li>Zvolte jiný prací prostředek.</li> </ul>
Na prádle jsou šedé fleky.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jsou způsobeny tuky, například olejem, krémy nebo mastmi.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Předem ošetřete prádlo speciálním čisticím prostředkem.</li> </ul>

## **i** Poznámka: Tvoření pěny

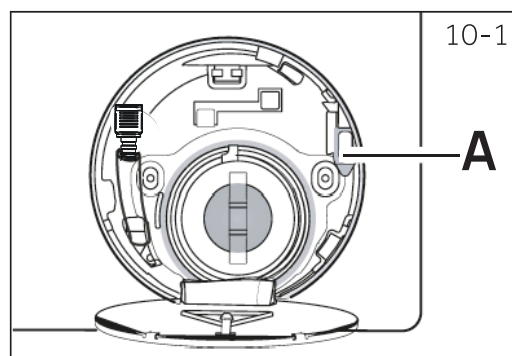
Pokud je během odstředování zjištěno příliš mnoho pěny, motor se zastaví a na 90 sekund se aktivuje vypouštěcí čerpadlo. Jestliže se napotřetí nepodaří odstranit pěnu, program skončí bez odstředování.

Jestliže se chybová hlášení objevují znovu i po přijetí příslušných opatření, vypněte spotřebič, odpojte napájení a obraťte se na zákaznický servis.

## 10.4 V případě výpadku napájení

Uloží se aktuální program a jeho nastavení. Po obnovení napájení bude pračka pokračovat v provozu.

Jestliže se v důsledku výpadku napájení přeruší prací program, dvířka se mechanicky zablokují. Aby bylo možné vyndat prádlo, skrz skleněný průzor dvířek by neměla být vidět hladina vody. – Nebezpečí popálení! Měli byste snížit hladinu vody podle popisu v části „Filtr čerpadla“. Dokud se dvířka se slabým cvaknutím neodemknou, netahejte za páčku (A) pod servisními dvířky (obr. 10-1). Potom vraťte všechny součásti na svá místa.



Dvířka se mohou odemknout, až bude pračka v bezpečném stavu (hladina vody v určité výšce pod okénkem, teplota bubnu nižší než 55 °C, buben se neotáčí).

## 11.1 Příprava

- ▶ Vyměňte spotřebič z obalu.
- ▶ Odstraňte všechny obalové materiály včetně ochranné fólie na skříní a polystyrenové základny a uchovávejte je mimo dosah dětí. Při otvírání obalu mohou být na plastovém pytli a plnicím otvoru patrné vodní kapky. Jedná se o normální jev v důsledku vodních zkoušek ve výrobním závodě.

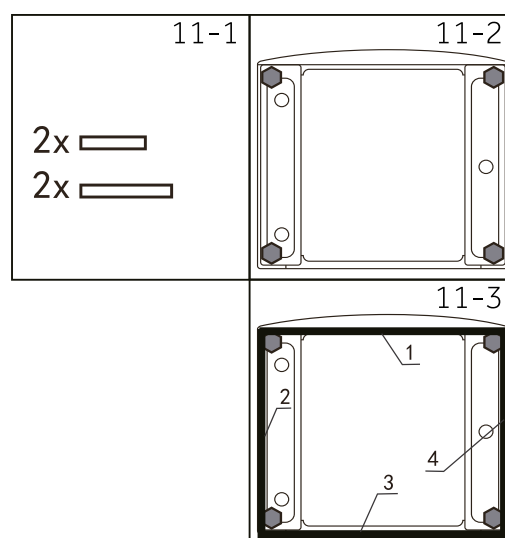


### Poznámka: Likvidace obalu

Uchovávejte všechny obalové materiály mimo dosah dětí a zlikvidujte je způsobem šetrným k životnímu prostředí.

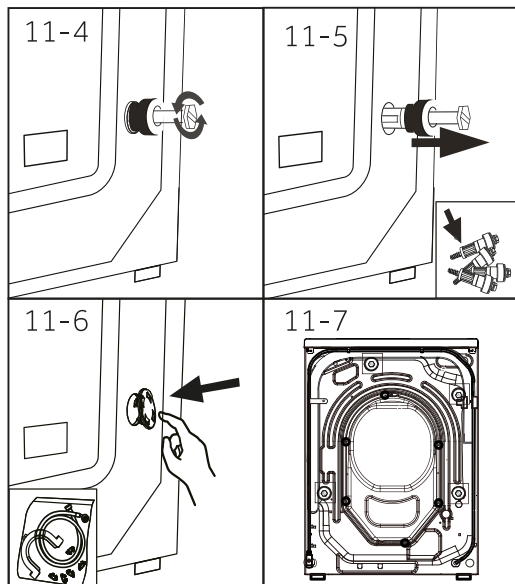
## 11.2 VOLITELNÉ: Nainstalujte podložky snižující hlučnost

1. Po otevření smršťovacího obalu naleznete čtyři podložky snižující hlučnost. Slouží ke snížení hlučnosti (obr. 11-1).
2. Položte pračku na boční stranu plnicím otvorem nahoru a boční stranou směrem k uživateli (obr. 11-2).
3. Vyndejte podložky snižující hlučnost a odstraňte ochrannou fólii z oboustranného lepidla na spodní straně; umístěte podložky snižující hlučnost pod skříň pračky, jak je znázorněno na obrázku 3 (dvě delší podložky do poloh 1 a 3, dvě kratší do poloh 2 a 4). Nakonec postavte pračku zpět do vzpřímené polohy (obr. 11-3).



#### Malá rada:

Podložka snižující hlučnost je volitelné vybavení, které může pomoci snížit hlučnost. O její montáži rozhodněte podle vlastní potřeby.



## 11.3 Odmontujte přepravní šrouby

Přepravní šrouby slouží k upnutí protivibračních součástí uvnitř skříně během přepravy, aby se předešlo poškození vnitřku.

1. Odstraňte všechny čtyři šrouby na zadní straně a vyjměte plastové rozpěrky (obr. 11-4 a 11-5).
2. Zaplňte otvory po šroubech zásepkami (obr. 11-6 a 11-7).

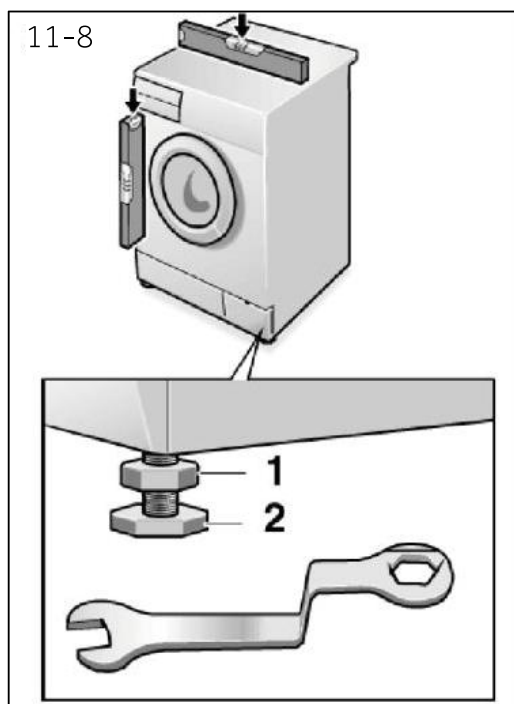


## Poznámka: Uschovejte na bezpečném místě

Uschovejte všechny součásti na ochranu při přepravě na bezpečném místě pro pozdější použití. Kdykoli je nutné spotřebič přemístit, vždy nejprve nainstalujte ochranné součásti zpět na místo.

## 11.4 Přemísťování spotřebiče

Jestliže je nutné přemístit spotřebič na vzdálené místo, vraťte přepravní šrouby odstraněné před instalací, aby se předešlo poškození: Montáž se provádí v opačném pořadí.



## 11.5 Vyrovnání spotřebiče

Nastavte všechny nohy (obr. 11-8), abyste dosáhli úplně vodorovné polohy. Tím se minimalizují vibrace a tudíž i hlučnost během používání. Také se tím omezí opotřebení. Při nastavování doporučujeme použít vodováhu. Podlaha by měla být pokud možno stabilní a rovná.

1. Klíčem povolte pojistnou matici (1).
2. Otáčením nohy (2) nastavte výšku.
3. Utáhněte pojistnou matici (1) proti skříni.

## 11.6 Připojení vypouštěcí hadice

Správně připevněte vypouštěcí hadici k trubce. Hadice musí v jednom bodě dosahovat výšky mezi 80 a 100 cm nad spodní stranou spotřebiče! Pokud možno nechávejte vypouštěcí hadici vždy upevněnou ve svorce na zadní straně spotřebiče.



### VAROVÁNÍ!

- ▶ Pro připojení použijte pouze dodanou hadicovou sadu.
- ▶ Nikdy znovu nepoužívejte staré hadicové sady!
- ▶ Připojujte pouze k přívodu studené vody.
- ▶ Před připojením zkontrolujte, zda je voda čistá a čirá.

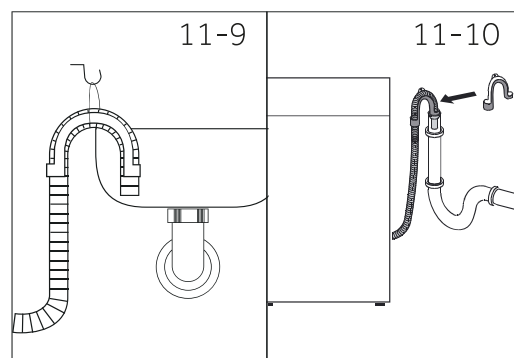
V úvahu připadají následující možnosti připojení:

#### 11.6.1 Vypouštěcí hadice k umyvadlu

- ▶ Zavěste vypouštěcí hadici s držákem ve tvaru U přes okraj umyvadla odpovídající velikosti (obr. 11-9).
- ▶ Zajistěte dostatečnou ochranu držáku ve tvaru U před klouzáním.

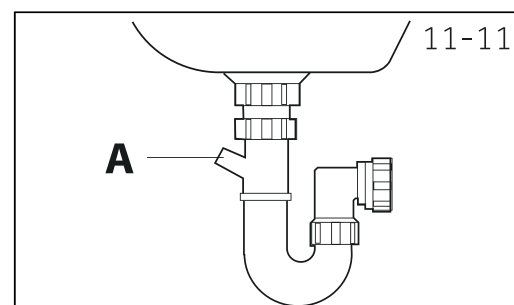
#### 11.6.2 Vypouštěcí hadice k odtokové přípojce

- ▶ Odpadní trubka s průduchem musí mít průměr nejméně 40 mm.
- ▶ Zasuňte vypouštěcí hadici do odtokové trubky v délce 80–100 mm.
- ▶ Připojte držák ve tvaru U a náležitě ho upevněte (obr. 11-10).



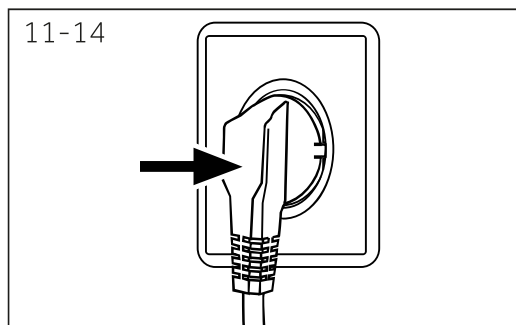
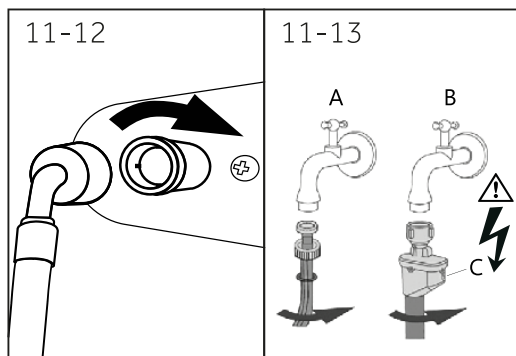
#### 11.6.3 Vypouštěcí hadice k přípojce umyvadla

- ▶ Přípojka se musí nacházet nad sifonem.
- ▶ Trubková přípojka je obvykle uzavřena ucpávkou (A). Tu je nutné odstranit, aby se předešlo poruše funkčnosti (obr. 11-11).
- ▶ Zajistěte vypouštěcí hadici svorkou.



### POZOR!

- ▶ Vypouštěcí hadice by neměla být ponořená ve vodě a měla by být pevně připevněná a bez netěsností. Jestliže je vypouštěcí hadice položena na zemi nebo je trubka ve výšce menší než 80 cm, pračka se bude během plnění neustále vypouštět (samovolné vypouštění).
- ▶ Vypouštěcí hadice se nesmí prodlužovat. V případě potřeby se obraťte na poprodejní servis.



### 11.7 Připojení pitné vody

Ujistěte se, že jsou vložena těsnění.

1. Připojte přívodní hadici zahnutým koncem ke spotřebiči (obr. 11-12). Ručně utáhněte šroubový spoj.
2. Připojte druhý konec k vodovodnímu kohoutku s 3/4" závitem (obr. 11-13).

### 11.8 Elektrické zapojení

Před každým připojením zkontrolujte:

- ▶ zda napájení, zásuvka a jištění odpovídají údajům na typovém štítku.
- ▶ zda je síťová zásuvka uzemněná a nepoužívá se rozbočovací adaptér ani prodlužovací kabel.
- ▶ zda zástrčka přesně zapadne do zásuvky.
- ▶ **Pouze pro Spojené království:** Britská zástrčka vyhovuje normě BS1363A.

Zasuňte zástrčku do zásuvky (obr. 11-14).



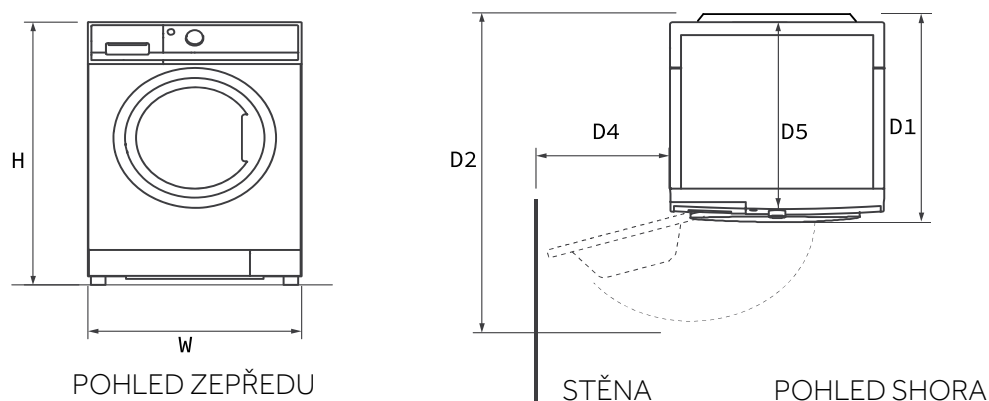
### VAROVÁNÍ!

- ▶ Zajistěte, aby byly všechny přípojky (napájení, vypouštěcí a přívodní hadice) vždy pevně utažené, suché a bez netěsností!
- ▶ Dejte pozor, aby tyto součásti nebyly zmáčknuté, zauzlené nebo zkroucené.
- ▶ Pokud se poškodí napájecí kabel, výměnu musí provést servisní zástupce (viz záruční list), aby se vyloučilo riziko.

## 12.1 Další technické údaje

	HW100-BD14611U1
Napětí ve V	220 V–240 V/50 Hz
Proud v A	10
Max. příkon ve W	2000
Tlak vody v MPa	$0,03 \leq P \leq 1$
Čistá hmotnost v kg	78

## 12.2 Rozměry výrobku



ROZMĚRY VÝROBKU	HW100-BD14611U1
<b>H</b> Celková výška výrobku mm	850
<b>W</b> Celková šířka výrobku mm	595
<b>D5</b> Celková hloubka výrobku (Velikost k hlavnímu ovládacímu panelu) mm	570.5
<b>D1</b> Celková hloubka výrobku (včetně tloušťky dvířek) mm	589
<b>D2</b> Hloubka s otevřenými dvířky mm	1081
<b>D4</b> Minimální vzdálenost dvířek od sousední stěny mm	187

Poznámka: Přesná výška pračky je závislá na tom, jak daleko vyčnívají nohy ze spodní strany pračky. Prostor, do kterého instalujete pračku, musí být alespoň o 40 mm širší a o 20 mm hlubší než její rozměry.

12.3 Normy a směrnice **CE**

Tento výrobek splňuje požadavky všech platných směrnic ES s odpovídajícími harmonizovanými normami, které stanoví používání označení CE.

Doporučujeme využívat zákaznický servis společnosti Haier a používat originální náhradní díly. Minimální doba, po kterou budou k dispozici náhradní díly pro pračku do domácnosti, je 10 let.

V případě nějakého problému se spotřebičem si nejprve přečtete část ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ.

Pokud v ní nenajdete řešení, obraťte se na:

- ▶ místního prodejce;
- ▶ navštivte část Servis a podpora na stránkách [www.haier-europe.com](http://www.haier-europe.com), kde najdete telefonní čísla a časté otázky týkající se aktivace požadavku na servis.

Chcete-li informace o konkrétním výrobku, přihlaste se na oficiální webové stránky společnosti Haier [https://www.haier-europe.com/en\\_GB/technical-assistance/](https://www.haier-europe.com/en_GB/technical-assistance/), vyhledejte váš model, kliknutím na výrobek přejděte na stránku s podrobnostmi a potom klikněte na „dokumenty“, kde najdete uživatelskou příručku ke stažení. Na této stránce najdete také informace o výrobku.

Chcete-li kontaktovat náš servis, ujistěte se, že máte k dispozici následující údaje.

Tyto údaje lze najít na typovém štítku.

Model \_\_\_\_\_ Sériové č. \_\_\_\_\_

V případě záruky se také podívejte do záručního listu dodaného s výrobkem. Se všeobecnými dotazy obchodní povahy se v Evropě obračejte na následující adresy:

## Evropské adresy společnosti Haier


Země*	Poštovní adresa	Země*	Poštovní adresa
<b>Itálie</b>	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITÁLIE	<b>Francie</b>	Haier France SAS 53 Boulevard Ornano - Pleyad 3 93200 Saint Denis FRANCIE
<b>Španělsko a Portugalsko</b>	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona ŠPANĚLSKO	<b>Belgie-FR Belgie-NL Nizozemsko Lucembursko</b>	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIE
<b>Německo Rakousko</b>	Haier Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Platz 6 81829 München NĚMECKO	<b>Polsko Maďarsko Řecko Rumunsko Rusko</b>	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLSKO
<b>Spojené království</b>	Haier Smart Home UK&I 302 Bridgewater Place Birchwood Park Warrington WA3 6xG	<b>Česká republika a Slovensko</b>	Haier Europe ČR s.r.o. Sokolovská 651/136a, 186 00 Praha 8 Karlín, Česká republika

\* Další informace najdete na stránkách [www.haier-europe.com](http://www.haier-europe.com).

Informace o modelech jsou k dispozici v databázi výrobků na adrese <https://eprel.ec.europa.eu/>, kde lze vyhledat identifikační značku modelu uvedenou v poli Model na štítku výrobku nalepeném na výrobku.

HW100-BD14611U1

**Haier**



# Εγχειρίδιο χρήστη Πλυντήριο ρούχων

HW100-BD14611U1

Κατεβάστε  
την εφαρμογή  
hOn Smart-Home.



EL

# Haier

**Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε ένα προϊόν της Haier.**

Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή. Οι οδηγίες περιέχουν σημαντικές πληροφορίες που θα σας βοηθήσουν να αξιοποιήσετε με τον καλύτερο δυνατό τρόπο τη συσκευή και να διασφαλίσετε την ασφαλή και σωστή εγκατάσταση, χρήση και συντήρηση.

Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο σε κατάλληλο μέρος, ώστε να μπορείτε πάντα να ανατρέχετε σε αυτό για την ασφαλή και σωστή χρήση της συσκευής.

Εάν πουλήσετε τη συσκευή, τη χαρίσετε ή την αφήσετε όταν μετακομίσετε, φροντίστε να παραδώσετε και αυτό το εγχειρίδιο, ώστε ο νέος ιδιοκτήτης να εξοικειωθεί με τη συσκευή και τις προειδοποιήσεις ασφαλείας.

**Υπόμνημα**

Προειδοποίηση - Σημαντικές πληροφορίες ασφαλείας



Γενικές πληροφορίες και συμβουλές



Περιβαλλοντικές πληροφορίες

**Διάθεση**

Βοηθήστε στην προστασία του περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας. Τοποθετήστε τη συσκευασία σε κατάλληλους περιέκτες για την ανακύκλωσή της. Βοηθήστε στην ανακύκλωση των αποβλήτων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Μην απορρίπτετε τις συσκευές που φέρουν αυτό το σύμβολο στα οικιακά απορρίμματα. Επιστρέψτε το προϊόν στην τοπική μονάδα ανακύκλωσης ή επικοινωνήστε με το δημοτικό σας γραφείο.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!****Κίνδυνος τραυματισμού ή ασφυξίας!**

Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ηλεκτρικού δικτύου. Κόψτε το καλώδιο ηλεκτρικού δικτύου και απορρίψτε το. Αφαιρέστε το μάνδαλο πόρτας για να αποτραπεί σε παιδιά και κατοικίδια ζώα να κλειστούν στη συσκευή.

1- Πληροφορίες ασφαλείας .....	4
2- Περιγραφή προϊόντος.....	7
3- Πίνακας ελέγχου .....	7
4- Προγράμματα .....	14
5- Κατανάλωση.....	16
6- Καθημερινή χρήση.....	17
7- Εφαρμογή hOn.....	21
8- Πλύσιμο φιλικό προς το περιβάλλον .....	24
9- Φροντίδα και καθαρισμός .....	25
10- Αντιμετώπιση προβλημάτων .....	28
11- Εγκατάσταση.....	31
12- Τεχνικά δεδομένα .....	35
13- Εξυπηρέτηση πελατών .....	36

**Πριν ενεργοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά, διαβάστε τις ακόλουθες υποδείξεις ασφαλείας!**



## **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**

### **Πριν την πρώτη χρήση**

- ▶ Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ζημιές από τη μεταφορά.
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι έχουν αφαιρεθεί όλα τα μπουλόνια μεταφοράς.
- ▶ Αφαιρείτε όλες τις συσκευασίες και τις φυλάσσετε μακριά από παιδιά.
- ▶ Να διακινείτε τη συσκευή πάντα με τουλάχιστον δύο άτομα, επειδή είναι βαριά.

### **Καθημερινή χρήση**

- ▶ Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον βρίσκονται υπό επίβλεψη ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχει.
- ▶ Κρατήστε μακριά από τη συσκευή παιδιά ηλικίας κάτω των 3 ετών, εκτός αν βρίσκονται υπό συνεχή επίβλεψη.
- ▶ Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
- ▶ Μην αφήνετε παιδιά ή κατοικίδια να πλησιάζουν τη συσκευή όταν η πόρτα είναι ανοιχτή.
- ▶ Αποθηκεύστε τα απορρυπαντικά μακριά από παιδιά.
- ▶ Κλείστε τα φερμουάρ, διορθώστε τις χαλαρές κλωστές και προσέξτε για μικροαντικείμενα ώστε να αποφευχθεί το ανακάτεμα της μπουγάδας. Εάν είναι απαραίτητο, χρησιμοποιήστε κατάλληλο σάκο ή δίχτυ.
- ▶ Μην αγγίζετε ή χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν είστε ξυπόλητοι ή με βρεγμένα ή υγρά χέρια ή πόδια.
- ▶ Μην καλύπτετε ή εγκλείετε τη συσκευή κατά τη διάρκεια της λειτουργίας ή μετά από αυτήν, ώστε να επιτρέπεται η εξατμική τυχόν υγρασίας ή νοτίσματος.
- ▶ Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα ή πηγές θερμότητας ή υγρασίας πάνω στη συσκευή.
- ▶ Μην χρησιμοποιείτε ή αποθηκεύετε εύφλεκτα απορρυπαντικά ή μέσα στεγνού καθαρισμού σε κοντινή απόσταση από τη συσκευή.
- ▶ Μην χρησιμοποιείτε εύφλεκτα σπρέι σε κοντινή απόσταση από τη συσκευή.
- ▶ Μην πλένετε ρούχα, που έχουν υποστεί επεξεργασία με διαλύτες, στη συσκευή χωρίς να τα έχετε προηγουμένως στεγνώσει με τον αέρα.
- ▶ Μην αφαιρείτε ή τοποθετείτε το φινιρίσμα παρουσία εύφλεκτων αερίων.
- ▶ Μην πλένετε με ζεστό νερό αφρώδες καουτσούκ ή υλικά που μοιάζουν με σφουγγάρι.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

### Καθημερινή χρήση

- ▶ Μην πλένετε ρούχα που έχουν ρυπανθεί με αλεύρι.
- ▶ Μην ανοίγετε το συρτάρι απορρυπαντικού κατά τη διάρκεια οποιουδήποτε κύκλου πλύσης.
- ▶ Μην αγγίζετε την πόρτα κατά τη διάρκεια της διαδικασίας πλύσης, καθώς ζεσταίνεται.
- ▶ Μην ανοίγετε την πόρτα εάν η στάθμη του νερού είναι ορατά πάνω από το τζαμάκι της ίδιας.
- ▶ Μην παραβιάζετε την πόρτα για να ανοίξει. Η πόρτα διαθέτει μια διάταξη αυτόματου κλειδώματος και θα ανοίξει αμέσως μετά το τέλος της διαδικασίας πλύσης.
- ▶ Απενεργοποιήστε τη συσκευή μετά από κάθε πρόγραμμα πλύσης και πριν από οποιαδήποτε τακτική συντήρηση και αποσυνδέστε τη συσκευή από την ηλεκτρική τροφοδοσία για εξοικονόμηση ηλεκτρικού ρεύματος και για λόγους ασφαλείας.
- ▶ Κρατάτε το φισ και όχι το καλώδιο όταν αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα.

### Συντήρηση / καθαρισμός

- ▶ Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά επιβλέπονται εάν εκτελούν εργασίες καθαρισμού και συντήρησης.
- ▶ Αποσυνδέστε τη συσκευή από την ηλεκτρική τροφοδοσία πριν από οποιαδήποτε τακτική συντήρηση.
- ▶ Διατηρείτε το κάτω μέρος της πόρτας καθαρό και ανοίγετε την πόρτα και το συρτάρι απορρυπαντικού εάν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται για να αποτραπούν οι οσμές.
- ▶ Μην χρησιμοποιείτε ψεκασμό νερού ή ατμό για τον καθαρισμό της συσκευής.
- ▶ Αντικαταστήστε ένα κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας μόνο από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή ομοίως ειδικευμένα πρόσωπα προκειμένου να αποφευχθούν κίνδυνοι.
- ▶ Μην προσπαθήσετε να επισκευάσετε τη συσκευή μόνοι σας. Σε περίπτωση επισκευής επικοινωνήστε με τη δική μας εξυπηρέτηση πελατών.
- ▶ Απομακρύνετε από τη συσκευή όλα τα ξένα αντικείμενα, όπως μεταλλικά αντικείμενα, χημικά, εύθραυστα αντικείμενα, αναμμένα κεριά, αναμμένα τσιγάρα κ.λπ.

### Εγκατάσταση

- ▶ Η συσκευή πρέπει να τοποθετείται σε καλά αεριζόμενο χώρο. Εξασφαλίστε μια θέση τοποθέτησης που να επιτρέπει το πλήρες άνοιγμα της πόρτας.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!****Εγκατάσταση**

- ▶ Ποτέ μην εγκαθιστάτε τη συσκευή σε εξωτερικό χώρο με υγρασία ή σε χώρο που μπορεί να είναι επιρρεπής σε διαρροές νερού, όπως κάτω ή κοντά σε νεροχύτη. Σε περίπτωση διαρροής νερού διακόψτε την παροχή ρεύματος και αφήστε το μηχάνημα να στεγνώσει φυσικά.
  - ▶ Εγκαταστήστε ή χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο εκεί όπου η θερμοκρασία είναι πάνω από 5°C.
  - ▶ Μην τοποθετείτε τη συσκευή απευθείας πάνω σε χαλί ή κοντά σε τοίχο ή έπιπλα.
  - ▶ Μην εγκαταστήσετε τη συσκευή εκτεθειμένη σε άμεσο ηλιακό φως ή κοντά σε πηγές θερμότητας (π.χ. σόμπες, θερμάστρες).
  - ▶ Βεβαιωθείτε ότι οι ηλεκτρικές πληροφορίες στην πινακίδα τύπου συμφωνούν με την παροχή ρεύματος. Εάν αυτό δεν ισχύει, επικοινωνήστε με έναν ηλεκτρολόγο.
  - ▶ Μην χρησιμοποιείτε προσαρμογείς πολλαπλών βυσμάτων και καλώδια επέκτασης.
  - ▶ Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείται μόνο το παρεχόμενο ηλεκτρικό καλώδιο και ο εύκαμπτος σωλήνας.
  - ▶ Βεβαιωθείτε ότι δεν προκαλείτε ζημιές στο ηλεκτρικό καλώδιο και το φισ. Εάν έχουν υποστεί ζημιά πρέπει να αντικατασταθούν από ηλεκτρολόγο.
  - ▶ Χρησιμοποιήστε μια ξεχωριστή γειωμένη πρίζα για την παροχή ρεύματος, η οποία να είναι εύκολα προσβάσιμη μετά την εγκατάσταση. Η συσκευή πρέπει να είναι γειωμένη.
- Μόνο για το Ηνωμένο Βασίλειο:** Το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής διαθέτει φισ 3 συρμάτων (γείωσης) που τοποθετείται σε τυπική (γειωμένη) πρίζα 3 συρμάτων. Ποτέ μην κόβετε ή αποσυναρμολογείτε την τρίτη ακίδα (γείωσης). Μετά την εγκατάσταση της συσκευής, το φισ θα πρέπει να είναι προσβάσιμο.
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι οι σύνδεσμοι και οι συνδέσεις των εύκαμπτων σωλήνων έχουν σφιχτεί και ότι δεν υπάρχει διαρροή.

**Προβλεπόμενη χρήση**

Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για πλύσιμο ρούχων που μπορούν να πλυθούν στο πλυντήριο. Ακολουθείτε ανά πάσα στιγμή τις οδηγίες που αναγράφονται στην ετικέτα κάθε ρούχου. Έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για οικιακή χρήση εντός του σπιτιού. Δεν προορίζεται για εμπορική ή βιομηχανική χρήση.

Δεν επιτρέπονται αλλαγές ή τροποποιήσεις στη συσκευή. Η μη προβλεπόμενη χρήση μπορεί να προκαλέσει κινδύνους και απώλεια όλων των αξιώσεων εγγύησης και αποζημίωσης.



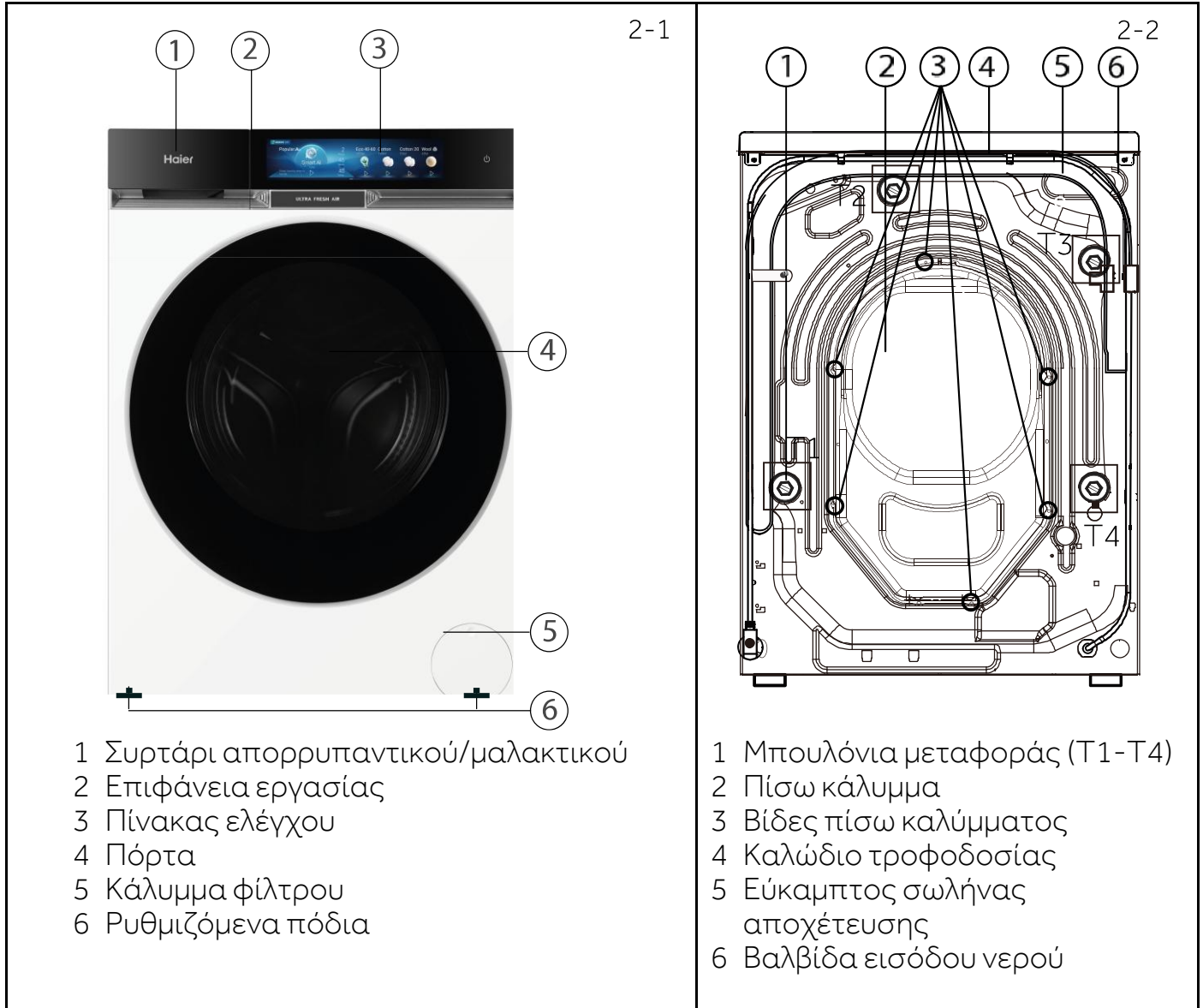
## Σημείωση:

Λόγω τεχνικών αλλαγών και διαφορετικών μοντέλων, οι απεικονίσεις στα επόμενα κεφάλαια ενδέχεται να διαφέρουν από το μοντέλο σας.

## 2.1 Φωτογραφία της συσκευής.

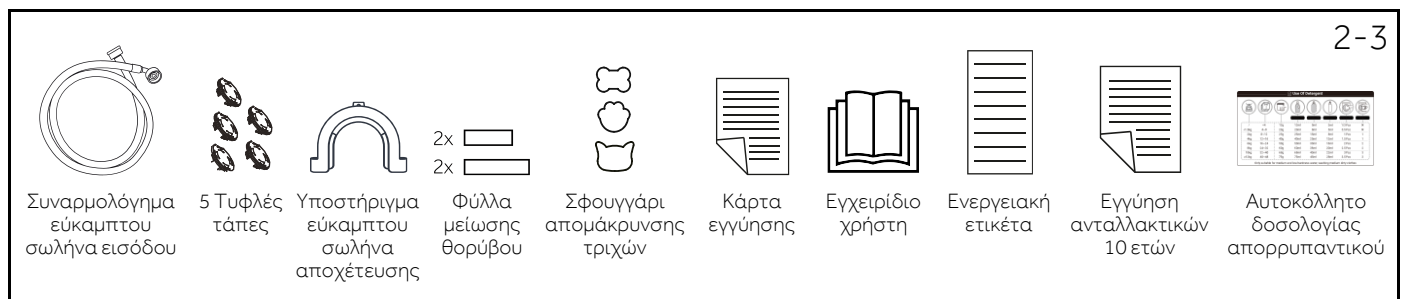
Πρόσοψη (Εικ. 2-1):

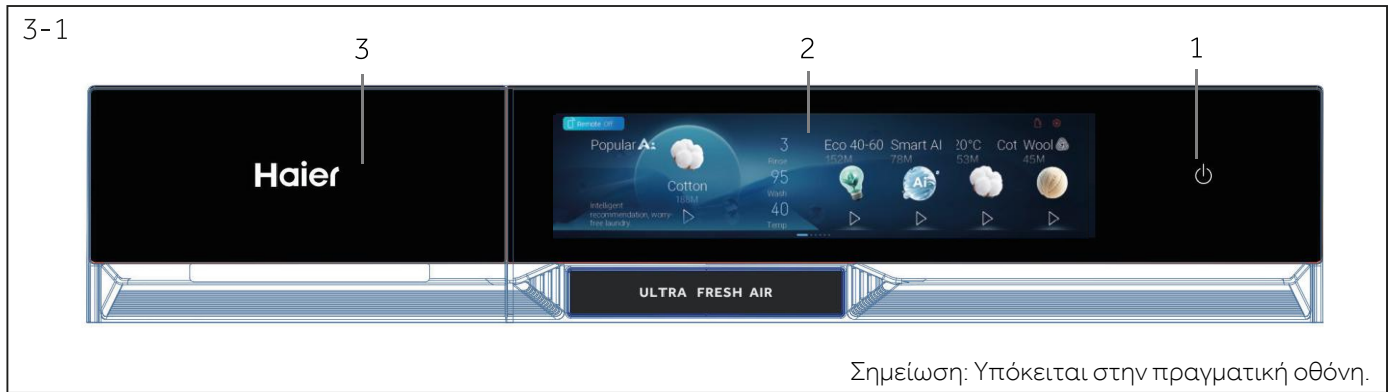
Πίσω πλευρά (Εικ. 2-2):



## 2.2 Εξαρτήματα

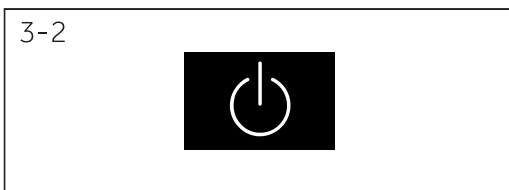
Ελέγξτε τα εξαρτήματα και τη βιβλιογραφία σύμφωνα με αυτή τη λίστα (Εικ. 2-3):





1. Κουμπί «τροφοδοσία» 2. Οθόνη αφής 3. Συρτάρι απορρυπαντικού/μαλακτικού

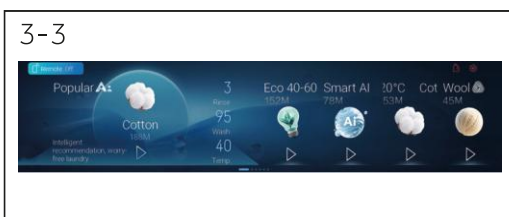
### 3.1 Κουμπί «τροφοδοσία»



Αγγίξτε απαλά αυτό το κουμπί (Fig.3-2) για ενεργοποίηση. Η οθόνη φωτίζεται. Αγγίξτε το ξανά για περίπου 2 δευτερόλεπτα για απενεργοποίηση. Εάν μετά από λίγο δεν ενεργοποιηθεί κανένα στοιχείο του πίνακα ή πρόγραμμα, το μηχάνημα θα σβήσει αυτόματα.

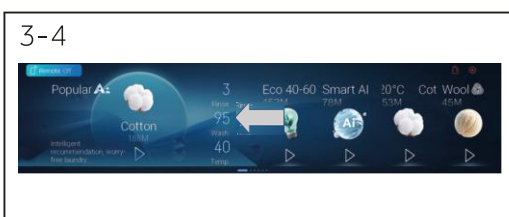
### Σημείωση: Απενεργοποίηση

Χωρίς σύνδεση Wi-Fi, η ενεργή συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα εάν δεν ενεργοποιηθεί εντός 2 λεπτών πριν από την έναρξη του προγράμματος ή στο τέλος του προγράμματος. Με σύνδεση Wi-Fi, ο χρόνος αναμονής είναι 24 ώρες.



### 3.2 Οθόνη αφής

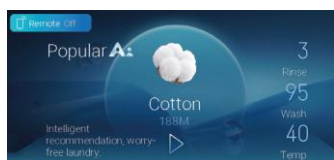
Αυτό το προϊόν υιοθετεί πλήρη έλεγχο με οθόνης αφής. Με σύρσιμο ή άγγιγμα στην οθόνη ενδείξεων, μπορείτε να επιλέξετε το πρόγραμμα πλυσίματος και να ολοκληρώσετε τις ρυθμίσεις παραμέτρων. (Εικ.3-3)



### 3.3 Επιλογή προγράμματος

Ανάλογα με την κατάσταση καθημερινού πλυσίματος ρούχων της οικογένειας, το τύμπανο διαθέτει 23 προγράμματα πλύσης. Οι χρήστες μπορούν να επιλέξουν περισσότερα προγράμματα σαρώνοντας την οθόνη προς τα αριστερά. Μετά την επιλογή του προγράμματος, ο χρήστης μπορεί να αγγίξει το κουμπί "▶" κάτω από το πρόγραμμα για να ξεκινήσει το πρόγραμμα. Εναλλακτικά, ο χρήστης μπορεί να εισέλθει στη διεπαφή ρύθμισης παραμέτρων αγγίζοντας το εικονίδιο προγράμματος για να τροποποιήσει τις παραμέτρους πλύσης. (Εικ. 3-4)

3-5

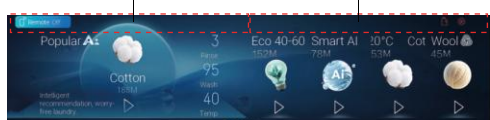


### 3.4 Λεπτομέρειες προγράμματος

Στην αριστερή περιοχή της οθόνης θα εμφανιστούν οι πληροφορίες του τρέχοντος προγράμματος. Οι χρήστες μπορούν να αγγίξουν για να εισέλθουν και να ρυθμίσουν τις παραμέτρους πλύσης. Οι χρήστες μπορούν επίσης να εκτελέσουν απευθείας το πρόγραμμα αγγίζοντας το κουμπί "▶" (Εικ. 3-5)

3-6 επάνω αριστερά

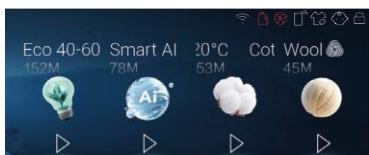
επάνω δεξιά



### 3.5 Χειρισμός ανάπτυξης προς τα κάτω της οθόνης








Υπάρχουν δύο τρόποι χειρισμού εδώ. Πρώτον, αναπτύξτε προς τα κάτω από επάνω αριστερά για να δείτε την επισκόπηση προγραμμάτων. Εναλλακτικά, αναπτύξτε προς τα κάτω από επάνω δεξιά για να ανοίξετε τις ρυθμίσεις.(Εικ.3-6)

3-7



### 3.6 Εικονίδια οθόνης

Αυτά είναι τα εικονίδια που εμφανίζονται στο επάνω δεξιό μέρος της οθόνης μόλις ενεργοποιηθεί. (Εικ.3-7)

Σύμβολο	Σημασία
	Η συσκευή είναι συνδεδεμένη στο Wi-Fi.
	Ο τηλεχειρισμός έχει ενεργοποιηθεί.
	Η πόρτα του τυμπάνου είναι κλειδωμένη.
	Ο πίνακας ελέγχου είναι κλειδωμένος.
	Ατμός: Smart AI, Πουκάμισο, Φροντίδα χωρίς αλλεργίες, και Βρεφική φροντίδα, έχουν λειτουργία πλυσίματος με ατμό από προεπιλογή.
	Έλλειψη απορρυπαντικού.
	Έλλειψη μαλακτικού.



### 3.7 Παράμετροι προγραμμάτων

Οι χρήστες μπορούν να επιτύχουν διαφορετικά αποτελέσματα πλύσης με τη ρύθμιση αυτών των παραμέτρων. Διαφορετικά προγράμματα έχουν διαφορετικές ρυθμιζόμενες παραμέτρους(Εικ.3-8)



#### Σημείωση: Εργοστασιακές ρυθμίσεις

Για να έχετε τα καλύτερα αποτελέσματα σε κάθε πρόγραμμα, η Haier έχει καθορίσει συγκεκριμένες προεπιλεγμένες ρυθμίσεις. Εάν δεν υπάρχει καμία ειδική απαίτηση, συνιστώνται οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις.

#### 3.7.1 Ρύθμιση "Έξυπνη δοσομέτρηση"

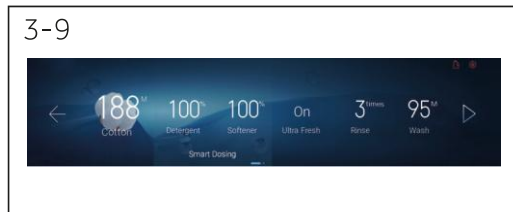
Μετά την επιλογή της λειτουργίας έξυπνης δοσομέτρησης, μπορείτε να επιλέξετε τις δόσεις για το απορρυπαντικό και το μαλακτικό. (Εικ. 3-9)

- Ρύθμιση "Απορρυπαντικό"

Ρυθμίστε την ποσότητα απορρυπαντικού. Ανάλογα με τις ρυθμίσεις, μπορούν να επιλεγούν διαφορετικές δόσεις πλύσης, συγκεκριμένα: 40% 70% 100% 120%. Όταν ο μηχανισμός ρυθμιστεί σε "Κλειστό", η λειτουργία χορήγησης απορρυπαντικού απενεργοποιείται.

- Ρύθμιση "Μαλακτικό"

Ρυθμίστε την ποσότητα μαλακτικού. Ανάλογα με τις ρυθμίσεις, μπορούν να επιλεγούν διαφορετικές δόσεις πλύσης, συγκεκριμένα: 40% 70% 100% 120%. Όταν ο μηχανισμός ρυθμιστεί σε "Κλειστό", η λειτουργία χορήγησης μαλακτικού απενεργοποιείται.



#### 3.7.2 Ρύθμιση "Σούπερ ανανεωμένα"

Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση του παραθύρου λειτουργίας αερισμού. Χρησιμοποιήστε το παράθυρο λειτουργίας αερισμού για να αλλάξετε τον αέρα μέσα στον κύλινδρο με τον εξωτερικό αέρα, να εξαλείψετε αποτελεσματικά τις οσμές, να εξασφαλίσετε φρέσκο αέρα μέσα στον κύλινδρο και να αποφύγετε τη μούχλα στα ρούχα.

#### 3.7.3 Ρύθμιση "Ξέβγαλμα"

Η λειτουργία ξεβγάλματος χρησιμοποιείται για να ξεβγάλετε τα ρούχα πιο έντονα με φρέσκο νερό. Συνιστάται για άτομα με ευαίσθητο δέρμα. Ρυθμίζοντας τις επιλογές από μηδέν έως πέντε μπορούν να επιλεγούν πρόσθετοι κύκλοι. Οι επιλογές διαφέρουν ανάλογα με το πρόγραμμα.

### 3.7.4 Ρύθμιση "Πλύσιμο"

Ρυθμίζει τον χρόνο πλύσης του προγράμματος. Διαφορετικά προγράμματα έχουν διαφορετικές περιοχές ρύθμισης χρόνου.

### 3.7.5 Ρύθμιση "Θερμ."

Η λειτουργία θερμ. χρησιμοποιείται για την αλλαγή της θερμοκρασίας πλύσης, ο χρόνος πλύσης θα προσαρμοστεί στις βέλτιστες ρυθμίσεις παραμέτρων.

### 3.7.6 Ρύθμιση "Ταχύτητα"

Η λειτουργία ταχύτητας χρησιμοποιείται για αλλαγή ή αποεπιλογή του στυψίματος του προγράμματος. Τα επίπεδα ταχύτητας χωρίζονται σε: 0/400/600/800/1000/1200/1400.

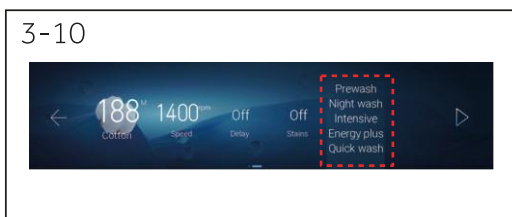
### 3.7.7 Ρύθμιση "Καθυστέρηση"

Η λειτουργία καθυστέρησης χρησιμοποιείται για τον καθορισμό του χρόνου τέλους της διαδικασίας πλύσης. Μετά τη ρύθμιση, θα εμφανίζει πόσος χρόνος απομένει μέχρι το τέλος της πλύσης. Οι χρήστες μπορούν να ορίσουν το χρονικό διάστημα ολοκλήρωσης της διαδικασίας πλύσης σύμφωνα με τις ανάγκες τους - το διάστημα τιμών είναι 0,5 ώρες και το μέγιστο εύρος επιλογής είναι 24 ώρες. Αυτή η λειτουργία δεν είναι διαθέσιμη για ορισμένα προγράμματα.

### 3.7.8 Ρύθμιση "Λεκέδες"

Επιλέξτε τον τύπο λεκέ που πρέπει να πλυθεί στα ρούχα:

ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/Χυμός/Κρασί/Γρασίδι/Χώμα/Αίμα/Γάλα/Καφές/Ιδρώτας/Τσάι/Li  
rgloss/Μπλε μελάνι/Λάδι



## 3.8 Ρύθμιση "Προσθήκη"

Μπορείτε να επιλέξετε αν θα ενεργοποιήσετε τις πρόσθετες δυνατότητες ανάλογα με τις τρέχουσες ανάγκες σας. Μπορούν να επιλεγούν πολλές πρόσθετες δυνατότητες. Διαφορετικά προγράμματα έχουν διαφορετικές παραμέτρους προγράμματος από τις οποίες μπορείτε να επιλέξετε. Ανατρέξτε στην πραγματική οθόνη διεπαφής.

### 3.8.1 Λειτουργία "Πρόπλυση"

Πρώτα εκτελέστε έναν κύκλο προπλύσης και στη συνέχεια προχωρήστε στον κύριο κύκλο πλύσης.

### 3.8.2 Λειτουργία "Νυχτερινή πλύση"

Η επιλογή αυτού του προγράμματος θα απενεργοποιήσει το ηχητικό σήμα και θα μειώσει την ταχύτητα στυψίματος, εκτός από τον συναγερμό.

Τα ρούχα παραμένουν βυθισμένα στο νερό μετά το τελικό ξέβγαλμα, για να απλωθεί τέλεια η ίνα. Κατά τη διάρκεια του σταδίου κατακράτησης νερού στο τύμπανο, το μηχάνημα θα κάνει παύση του χρονομετρητή. Η οθόνη εμφανίζει «Μούλιασμα», το οποίο μπορεί να διαρκέσει το πολύ 12 ώρες. Μετά από 12 ώρες, θα αρχίσει η αφύγρανση και το πρόγραμμα θα ολοκληρωθεί. Πατήστε "Παύση" για να παραλείψετε το στάδιο μούλιασματος.

### 3.8.3 Λειτουργία "Εντατικό"

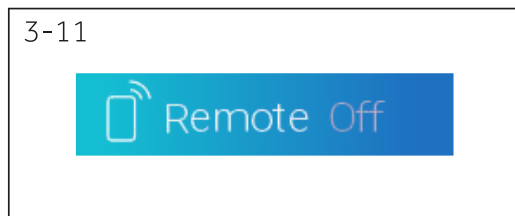
Αυξάνει τον χρόνο πλύσης και ενισχύει το αποτέλεσμα της πλύσης.

### 3.8.4 Λειτουργία "Energy plus"

Μειώνει την τρέχουσα θερμοκρασία του νερού πλύσης για να μειωθεί η κατανάλωση ενέργειας.

### 3.8.5 Λειτουργία "Γρήγορο πλύσιμο"

Μειώνει τον χρόνο κύριας πλύσης και επιταχύνει το πλύσιμο.



## 3.9 Τηλεχειρισμός

Πατήστε το κουμπί τηλεχειρισμού στην επάνω αριστερή γωνία της οθόνης αφής για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε τον τηλεχειρισμό της συσκευής μέσω της εφαρμογής hOn (εικ.3-11).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για να ξεκινήσετε τη διαδικασία αντιστοίχισης, ακολουθήστε τις οδηγίες της εφαρμογής. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο ειδικό κεφάλαιο 7 "Εφαρμογή hOn".



## 3.10 Ρυθμίσεις

Σαρώνοντας προς τα κάτω την επάνω δεξιά γωνία στην οθόνη, μπορείτε να εμφανίσετε το αναπτυσσόμενο μενού για πρόσθετες ρυθμίσεις. Υπάρχουν συνολικά 11 ρυθμίσεις προς επιλογή. (Οι συγκεκριμένες ρυθμίσεις και ποσότητες υπόκεινται στην πραγματική οθόνη.)

### 3.10.1 Σύσταση TN

Όταν αυτή η ρύθμιση είναι ενεργοποιημένη, το μηχάνημα θα προτείνει προγράμματα με βάση τις συνήθειες χρήσης σας.



### 3.10.2 Εγκυκλοπαίδια αναγνωριστικών

Αγγίζοντας αυτό το εικονίδιο μπορεί να εμφανιστεί η σημασία ορισμένων εικονιδίων στις ετικέτες ρούχων και οι χρήστες μπορούν να ρυθμίσουν τις παραμέτρους του προγράμματος σύμφωνα με τις οδηγίες των εικονιδίων.

### 3.10.3 Βασικές οδηγίες

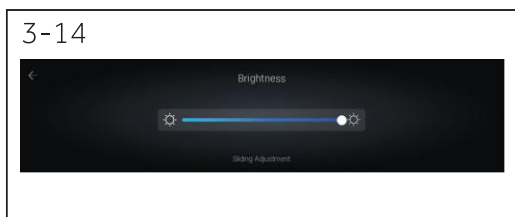
Κάνοντας κλικ σε αυτή τη ρύθμιση θα εμφανιστεί ο οδηγός λειτουργίας.

### 3.10.4 Κλείδωμα οθόνης

Στη διεπαφή ρυθμίσεων, κάντε κλικ στο εικονίδιο «Κλείδωμα οθόνης» για να ενεργοποιηθεί η λειτουργία κλειδώματος οθόνης. Το εικονίδιο κλειδώματος οθόνης θα εμφανιστεί στην επάνω δεξιά γωνία της οθόνης. Από αυτή τη στιγμή θα είναι περιορισμένες οποιεσδήποτε ρυθμίσεις προγραμμάτων και παραμέτρων στην οθόνη. Για να ξεκλειδώσετε το κλείδωμα της οθόνης, πιέστε σε οποιοδήποτε σημείο της οθόνης για 3 δευτερόλεπτα. Σημείωση: Το κλείδωμα οθόνης δεν θα καταργηθεί αυτόματα μετά το τέλος της εκτέλεσης του προγράμματος.

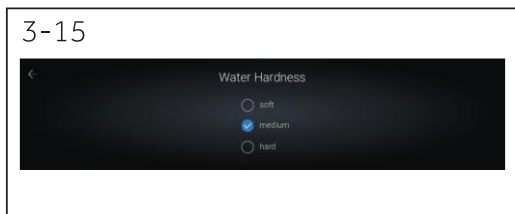
### 3.10.5 Ήχος κουμπιού

Ο βομβητής έχει ρυθμιστεί να είναι ενεργοποιημένος από προεπιλογή. Για να απενεργοποιήσετε τον βομβητή πατήστε το κουμπί ήχου στην οθόνη αφής.



### 3.10.6 Φωτεινότητα

Χρησιμοποιείται για την αλλαγή της φωτεινότητας της οθόνης οπτικής παρουσίασης, πατώντας ή σύροντας τους δείκτες αριστερά και δεξιά μπορείτε να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα της οθόνης.

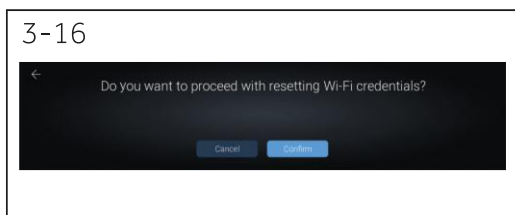


### 3.10.7 Σκληρότητα νερού

Στο μενού ρυθμίσεων μπορείτε να επιλέξετε τη σκληρότητα νερού (μαλακό/μέτριο/σκληρό) με βάση την τοπική ποιότητα σκληρότητας του νερού. Το πλυντήριο ρούχων θα ρυθμίσει τη δοσολογία με βάση την επιλεγμένη σκληρότητα του νερού για τη διαδικασία πλύσης.

### 3.10.8 Έξυπνη ταξινόμηση

Ενεργοποιήστε ή απενεργοποιήστε τη λειτουργία έξυπνης ταξινόμησης, αγγίξτε το εικονίδιο και όταν το φόντο του εικονιδίου τονιστεί, σημαίνει ότι η λειτουργία έξυπνης ταξινόμησης έχει ενεργοποιηθεί. Το σύστημα θα ταξινομήσει τα προγράμματα με τη σειρά που εμφανίζονται σύμφωνα με τη συχνότητα χρήσης του χρήστη. Όταν το φόντο του εικονιδίου γίνει σκούρο γκρι, σημαίνει ότι η λειτουργία έξυπνης ταξινόμησης έχει απενεργοποιηθεί.



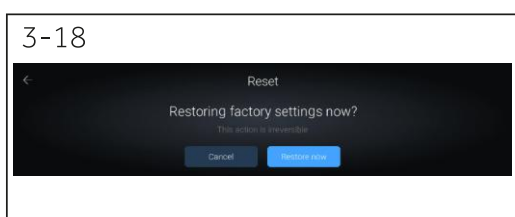
### 3.10.9 Wi-Fi

Πατήστε αυτό το εικονίδιο για επαναφορά στοιχείων σύνδεσης Wi-Fi.



### 3.10.10 Γλώσσα συστήματος

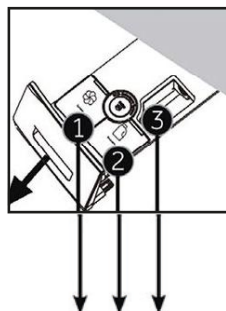
Μπορείτε να αλλάξετε τη γλώσσα της διεπαφής χειρισμού. Προς το παρόν υπάρχουν τέσσερις διαθέσιμες γλώσσες για επιλογή εδώ.



### 3.10.11 Επαναφορά

Αγγίξτε αυτό το εικονίδιο και στη συνέχεια αγγίξτε "Επαναφορά" για να επαναφέρετε το σύστημα στην εργοστασιακή του κατάσταση. Η ρύθμιση αυτή είναι μη αναστρέψιμη.

- Ναι
- Προαιρετικό
- / Όχι
- Το νερό δεν θερμαίνεται



Θήκη απορρυπαντικού για:

- 1 Προσθήκη μαλακτικού
- 2 Υγρό απορρυπαντικό
- 3 Υγρό/σε σκόνη απορρυπαντικό (μη αυτόματη δόση)

## Πρόγραμμα πλύσης

Πρόγραμμα	Μέγ. φορτίο πλύσης σε 10kg	Θερμοκρασία πλύσης σε °C <sup>1)</sup>	Προεπιλεγμένη	Μαλακτικό	Απορρυπαντικό	Μη αυτόματη δόση	Ταχύτητα στύψιματος σε σαλ	Τηλεχειρισμός	Ξέβγαλα	Καθυστέρηση	Σούπερ ανανεωμένα	Λεκέδες	Πρόπλυση <sup>4)</sup>	Νυχτερινή πλύση	Εντατικό	Energy Plus	Γρήγορο πλύσιμο	Προεπιλεγμένη διάρκεια (λεπτ) HW100
Eco 40-60	10	Κρύο έως 60	40	○	○	●	1400	○	○	○	○	○	○	/	○	○	○	152
Smart AI	10	Κρύο έως 60	40	●	●	○	1000	○	○	○	●	○	/	○	○	○	○	78
Βαμβακερά	10	Κρύο έως 90	40	●	●	○	1400	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	188
Βαμβακερά 20°C	10	20	20	●	●	○	1000	○	○	○	●	/	○	○	○	○	○	53
Μάλλινα <sup>2)</sup>	1	Κρύο έως 40	Κρύο	●	○	○	800	○	○	○	/	/	/	○	/	/	/	45
Συνθετικά	5	Κρύο έως 60	40	●	●	○	1200	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	144
Πουκάμισο	3	Κρύο έως 40	40	●	●	○	1000	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	70
Ανάμικτα	10	Κρύο έως 60	30	●	●	○	1000	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	70
Αθλητικά	2,5	Κρύο έως 40	20	●	●	○	800	○	○	○	●	/	○	○	○	○	/	26
Ευαίσθητα	2,5	Κρύο έως 30	30	●	●	○	600	○	○	○	/	/	/	/	/	/	○	47
Φροντίδα χωρίς αλλεργίες	10	60,90	60	●	●	○	1000	○	○	○	●	/	○	○	○	/	○	107
Γρήγορο 15' <sup>3)</sup>	1	Κρύο έως 40	Κρύο	●	●	○	1000	○	○	○	●	/	/	/	/	/	/	15
Βρεφική φροντίδα	5	Κρύο έως 90	60	●	●	○	1000	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	107
Τζην	10	Κρύο έως 60	30	●	●	○	1000	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	75
Πάπλωμα	2,5	Κρύο έως 40	30	/	○	●	800	○	○	○	●	/	○	○	/	○	○	74
Φορτίο XXL	7	Κρύο έως 60	30	●	●	○	1000	○	○	○	●	/	○	○	○	○	○	89
Στύψιμο	10	/	/	/	/	/	1000	○	/	/	●	/	/	/	/	/	/	8
Καθαρισμός τυμπάνου	/	Κρύο ή 90	90	/	/	/	/	○	/	/	/	/	/	/	/	/	/	60
Refresh	1	60	60	/	/	/	/	○	/	/	/	/	/	/	/	/	/	18
Σούπερ ανανεωμένα	/	/	/	/	/	/	/	○	/	/	●	/	/	/	/	/	/	120
Εξωτερικών χώρων	5	Κρύο έως 40	30	/	○	●	1000	○	○	○	●	/	○	○	○	○	○	62
Φροντίδα για τρίχες κατοικίδιων <sup>5)</sup>	2,5	Κρύο έως 30	20	●	●	○	1000	○	○	/	/	/	○	/	/	/	/	30
Γρήγορο 29'	2,5	Κρύο έως 30	20	●	●	○	800	○	○	○	●	/	/	/	/	/	/	29

- 1) Επιλέξτε θερμοκρασία πλύσης 90°C μόνο για ειδικές απαιτήσεις υγιεινής.
  - 2) Ο κύκλος πλύσης μαλλιού αυτού του πλυντηρίου έχει δοκιμαστεί και εγκριθεί από την The Woolmark Company για το πλύσιμο μάλλινων ρούχων που φέρουν την ένδειξη "στο χέρι", υπό την προϋπόθεση ότι τα προϊόντα πλένονται σύμφωνα με τις οδηγίες που αναγράφονται στην ετικέτα του ενδύματος και τις οδηγίες του κατασκευαστή αυτού του πλυντηρίου. M2421.
  - 3) Μειώστε την ποσότητα απορρυπαντικού επειδή η διάρκεια του προγράμματος είναι μικρή.
  - 4) Στη θήκη του απορρυπαντικού, η λειτουργία πρόπλυσης δεν θα δοσολογήσει αυτόματα το απορρυπαντικό εάν ακυρώσετε τη λειτουργία αυτόματης δοσολογίας.
  - 5) Για ρούχα από βαμβακερά και συνθετικά υφάσματα, που πλένονται στο πλυντήριο και δεν αποβάλλουν από μόνα τους τις ίνες, καθώς και για ρούχα που πρέπει να αφαιρεθούν οι τρίχες κατοικίδιων αφού έχουν κολλήσει πάνω τους. Θα πρέπει να χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με το σφουγγάρι απομάκρυνσης τριχών.
- Όταν πλένετε με βαριά φορτία, το πλυντήριο ρούχων μπορεί να δονείται πολύ ή να μετακινείται εάν τα ρούχα είναι τυλιγμένα. Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές μπορούν να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση για λόγους βελτίωσης της ποιότητας.

Σαρώστε τον κωδικό QR στην ενεργειακή ετικέτα για πληροφορίες κατανάλωσης ενέργειας.





Η πραγματική κατανάλωση ενέργειας μπορεί να διαφέρει από τη δηλωμένη ανάλογα με τις τοπικές συνθήκες.



### Σημείωση: Αυτόματη ζύγιση

Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με αναγνώριση φόρτωσης. Σε χαμηλό φορτίο, η ενέργεια, το νερό και ο χρόνος πλύσης θα μειωθούν αυτόματα σε ορισμένα προγράμματα. Ο προεπιλεγμένος χρόνος στην οθόνη μπορεί να διαφέρει ανάλογα με το βάρος του φορτίου, που αφορά το πρόγραμμα "Smart AI, Συνθετικά, Βαμβακερά, Βαμβακερά 20°C, Eco 40-60".

### Ενδεικτικές πληροφορίες (σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/2023 της Επιτροπής):

Ονομαστική χωρητικότητα	Πρόγραμμα	 (kg)	 (ΩΩ:ΛΛ)	<b>ENERGY</b> (kWh/κύκλο)	 (L/κύκλο)	Μέγ. θερμοκρασία (°C)	Πραγματική ταχύτητα (ΣΑΛ)	 Απομένουσα περιεκτικότητα σε υγρασία (%)
10kg	Eco 40-60	10,0	3:58	0,490	67,0	27,0	1330	53,0
	Eco 40-60	5,0	2:58	0,300	43,0	25,0	1330	53,0
	Eco 40-60	2,5	2:48	0,195	30,0	25,0	1330	55,0
	Βαμβακερά 20°C	10,0	0:53	0,250	85,0	20,0	1000	65,0
	Βαμβακερά 60°C	10,0	3:28	2,500	85,0	57,0	1400	53,0
	Συνθετικά 40°C	5,0	2:07	0,900	70,0	40,0	1200	37,0
	Εξαιρετικά γρήγορο 15' 30°C	1,0	0:28	0,250	38,0	30,0	1000	65,0

Οι τιμές που δίνονται για τα προγράμματα εκτός του προγράμματος Eco 40-60 είναι μόνο ενδεικτικές.

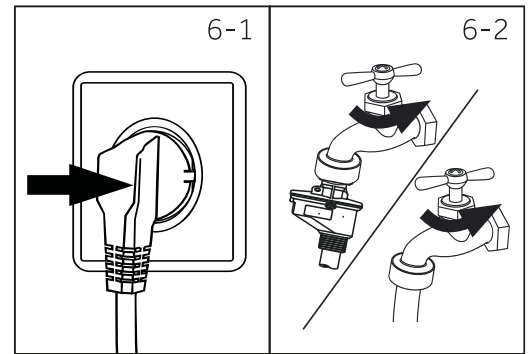
Περισσότερες πληροφορίες για την ενεργειακή επισήμανση, όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) 2019/2014, μπορούν να βρεθούν στο <https://eprel.ec.europa.eu/> αναζητώντας το αναγνωριστικό μοντέλου που αναφέρεται στο πεδίο «Μοντέλο» της ετικέτας προϊόντος, που είναι τοποθετημένη στο προϊόν.

### 6.1 Παροχή ρεύματος

Συνδέστε το πλυντήριο ρούχων σε παροχή ρεύματος (220V έως 240V~/50Hz. Εικ. 6-1). Ανατρέξτε επίσης στην ενότητα εγκατάστασης (βλ. Σ29).

### 6.2 Σύνδεση νερού

- ▶ Πριν από τη σύνδεση ελέγξτε την καθαριότητα και τη διαύγεια της εισόδου νερού.
- ▶ Ανοίξτε τη βρύση (Εικ. 6-2).

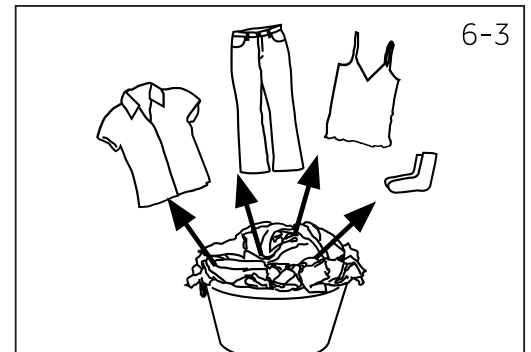


### Σημείωση: Στεγανότητα

Πριν τη χρήση ελέγξτε για διαρροή στους συνδέσμους μεταξύ της βρύσης και του εύκαμπτου σωλήνα εισόδου ανοίγοντας τη βρύση.

### 6.3 Προετοιμασία μπουγάδας

- ▶ Ταξινομήστε τα ρούχα ανάλογα με το ύφασμα (βαμβακερά, συνθετικά, μάλλινα ή μεταξωτά κ.λπ.) και το πόσο βρώμικα είναι (Εικ. 6-3). Δώστε προσοχή στην επισήμανση φροντίδας των ετικετών πλυσίματος.
- ▶ Διαχωρίστε τα λευκά ρούχα από τα χρωματιστά. Πλύνετε τα χρωματιστά υφάσματα πρώτα στο χέρι για να ελέγξετε αν ξεθωριάζουν ή ξεβάφουν.
- ▶ Αδειάστε τις τσέπες (κλειδιά, κέρματα κ.λπ.) και αφαιρέστε σκληρά διακοσμητικά αντικείμενα (π.χ. καρφίτσες).
- ▶ Ρούχα χωρίς στρίφωμα, ευαίσθητα ρούχα και κομψά υφαντά υφάσματα, όπως περίτεχνες κουρτίνες, πρέπει να τοποθετούνται μέσα σε σάκο πλυσίματος, για τη φροντίδα αυτών των ευαίσθητων ρούχων (θα ήταν καλύτερο το πλύσιμο στο χέρι ή το στεγνό καθάρισμα).
- ▶ Κλείστε τα φερμουάρ, τα κουμπώματα βέλκρο, βεβαιωθείτε ότι τα κουμπιά είναι καλά ραμμένα.
- ▶ Τοποθετήστε ευαίσθητα στοιχεία, όπως ρούχα χωρίς σταθερό στρίφωμα, ευαίσθητα εσώρουχα και μικρά στοιχεία όπως κάλτσες, ζώνες, σουτιέν κ.λπ. σε σάκο πλύσης.
- ▶ Ξεδιπλώστε μεγάλα υφασμάτινα τεμάχια, όπως σεντόνια, σκεπάσματα κ.λπ.
- ▶ Γυρίστε τα τζιν και τυπωμένα, διακοσμημένα ή έντονα χρωματιστά υφάσματα ανάποδα. -Αν είναι δυνατό τα πλένετε ξεχωριστά.



### ΠΡΟΣΟΧΗ!




Μη κλωστοϋφαντουργικά, καθώς και μικρά, χαλαρά ή αιχμηρά στοιχεία μπορεί να προκαλέσουν δυσλειτουργίες και ζημιές στα ρούχα και τη συσκευή.

## Διάγραμμα φροντίδας






## Πλύσιμο

 Μπορεί να πλυθεί με κανονική διαδικασία έως 95°C	 Μπορεί να πλυθεί με κανονική διαδικασία έως 60°C	 Μπορεί να πλυθεί με ήπια διαδικασία έως 60°C
 Μπορεί να πλυθεί με κανονική διαδικασία έως 40°C	 Μπορεί να πλυθεί με ήπια διαδικασία έως 40°C	 Μπορεί να πλυθεί με πολύ ήπια διαδικασία έως 40°C
 Μπορεί να πλυθεί με κανονική διαδικασία έως 30°C	 Μπορεί να πλυθεί με ήπια διαδικασία έως 30°C	 Μπορεί να πλυθεί με πολύ ήπια διαδικασία έως 30°C
 Πλύσιμο στο χέρι, μέγ. 40°C	 Απαγορεύεται το πλύσιμο	





## Λεύκανση

 Επιτρέπεται οποιαδήποτε λεύκανση	 Μόνο οξυγόνο/όχι χλώριο	 Δεν επιτρέπεται η λεύκανση
---	---	--






## Στέγνωμα

 Επιτρέπεται το στεγνωτήριο, κανονική θερμοκρασία	 Επιτρέπεται το στεγνωτήριο, χαμηλή θερμοκρασία	 Δεν επιτρέπεται το στεγνωτήριο
 Φυσικό στέγνωμα σε κρεμάστρα	 Φυσικό στέγνωμα σε επίπεδη επιφάνεια	

## Σιδέρωμα

 Επιτρέπεται το σιδέρωμα σε θερμοκρασία έως 200°C	 Επιτρέπεται το σιδέρωμα σε θερμοκρασία έως 150°C	 Επιτρέπεται το σιδέρωμα σε χαμηλή θερμοκρασία έως 110°C· χωρίς ατμό (το σιδέρωμα με ατμό μπορεί να προκαλέσει μη αναστρέψιμη βλάβη)
 Δεν επιτρέπεται το σιδέρωμα		

## Επαγγελματική φροντίδα υφασμάτων

 Στεγνό καθάρισμα με τετραχλωραιθυλένιο	 Στεγνό καθάρισμα με υδρογονάνθρακες	 Δεν επιτρέπεται το στεγνό καθάρισμα
 Επαγγελματικό υγρό καθάρισμα	 Δεν επιτρέπεται το επαγγελματικό υγρό καθάρισμα	

Ορισμένα από αυτά τα σύμβολα ενδέχεται να μην υπάρχουν στο μενού της συσκευής.

## 6.4 Φόρτωση της συσκευής

- ▶ Βάλτε τα ρούχα στο πλυντήριο ένα προς ένα.
- ▶ Μην υπερφορτώνετε. Προσέξτε το διαφορετικό μέγιστο φορτίο ανάλογα με τα προγράμματα! Εμπειρικός κανόνας για το μέγιστο φορτίο: Διατηρείτε έξι ίντσες (15,24 cm) μεταξύ του φορτίου και του άνω μέρους του τυμπάνου.
- ▶ Κλείστε προσεκτικά την πόρτα, φροντίζοντας να μην πιαστούν τμήματα ρούχων.

## 6.5 Επιλογή απορρυπαντικού

- ▶ Η αποτελεσματικότητα και η απόδοση του πλυσίματος καθορίζεται από την ποιότητα του χρησιμοποιούμενου απορρυπαντικού.
- ▶ Χρησιμοποιήστε μόνο εγκεκριμένο απορρυπαντικό για πλύσιμο στο πλυντήριο.
- ▶ Εάν χρειάζεται, χρησιμοποιήστε ειδικά απορρυπαντικά, π.χ. συνθετικά και μάλλινα υφάσματα.
- ▶ Δείτε συμβουλές για αυτοκόλλητα απορρυπαντικού σε πάγκο εργασίας.
- ▶ Μη χρησιμοποιείτε μέσα στεγνού καθαρισμού όπως τριχλωροαιθυλένιο και παρόμοια προϊόντα.

## Επιλέξτε το καλύτερο απορρυπαντικό

Πρόγραμμα	Είδος απορρυπαντικού				
	Γενικό	Χρωματιστά	Ευαίσθητα	Ειδικό	Μαλακτικό
Eco 40-60	√	√	-	-	√
Smart AI	√	√	-	-	√
Βαμβακερά	√	√	-	-	√
Βαμβακερά 20°C	√	√	-	-	√
Μάλλινα	-	-	√	√	√
Συνθετικά	√	√	-	-	√
Πουκάμισο	√	√	-	-	√
Ανάμικτα	√	√	-	-	√
Αθλητικά	-	-	√	√	-
Ευαίσθητα	-	-	√	√	√
Φροντίδα χωρίς αλλεργίες	√	√	-	-	√
Γρήγορο 15'	√	√	-	-	√
Βρεφική φροντίδα	-	-	√	√	√
Τζην	-	√	-	√	√
Πάπλωμα	-	-	√	√	ο
Φορτίο XXL	√	√	-	-	√
Στύψιμο	-	-	-	-	-
Καθαρισμός τυμπάνου	-	-	-	√	-
Refresh	-	-	-	-	-
Σούπερ ανανεωμένα	-	-	-	-	-
Εξωτερικών χώρων	-	-	-	√	ο
Φροντίδα για τρίχες κατοικίδιων	√	√	-	-	-
Γρήγορο 29'	√	√	-	-	√

√ = Συνιστάται

- = Δεν συνιστάται

ο = όχι

Εάν χρησιμοποιείτε υγρό απορρυπαντικό, δεν συνιστάται η ενεργοποίηση της χρονικής καθυστέρησης.

Συνιστούμε τη χρήση:

- ▶ Σκόνη πλυντηρίου ρούχων: 20°C έως 90°C\* (καλύτερη χρήση: 40-60°C)
- ▶ Απορρυπαντικό για χρωματιστά: 20°C έως 60°C (καλύτερη χρήση: 30-60°C)
- ▶ Απορρυπαντικό για μάλλινα/ευαίσθητα: 20°C έως 30°C (καλύτερη χρήση: 20-30°C)

\* Επιλέξτε θερμοκρασία πλύσης 90°C μόνο για ειδικές απαιτήσεις υγιεινής.

\* Αν επιλέξετε θερμοκρασία νερού 60°C ή υψηλότερη, θα θέλαμε να σας προτείνουμε να χρησιμοποιήσετε λιγότερο απορρυπαντικό. Παρακαλούμε να χρησιμοποιήσετε το ειδικό απολυμαντικό, το οποίο είναι κατάλληλο για βαμβακερά ή συνθετικά υφάσματα.

\* Είναι προτιμότερο να χρησιμοποιείτε σκόνη απορρυπαντικού μειωμένου ή καθόλου αφρίσματος.



## Σημείωση: Εγγραφή

Λόγω των συνεχών ενημερώσεων της εφαρμογής hOn, οι λειτουργίες και η διεπαφή οθόνης της εφαρμογής ενδέχεται να διαφέρουν από την ακόλουθη περιγραφή.

### 7.1 Γενικές πληροφορίες

Αυτή η συσκευή είναι εξοπλισμένη με τεχνολογία Wi-Fi για τηλεχειρισμό μέσω της εφαρμογής hOn.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Ακολουθήστε τις προφυλάξεις ασφαλείας που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο ακόμη και όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή μέσω της εφαρμογής. Η τήρηση αυτών των οδηγιών είναι απαραίτητη για την ασφαλή χρήση.

### 7.2 Απαιτήσεις

- Δίκτυο Wi-Fi:** Απαιτείται δρομολογητής συμβατός με 802.11b/g/n και ζώνη 2,4 GHz. Τα δίκτυα που λειτουργούν στα 5 GHz και τα δημόσια δίκτυα δεν υποστηρίζονται. Το όνομα δικτύου (SSID) πρέπει να είναι μεταξύ 1 και 32 χαρακτήρων και ο κωδικός πρόσβασης μεταξύ 8 και 64 χαρακτήρων. Οι επιλογές κρυπτογράφησης περιλαμβάνουν τις open, WPA-PSK και WPA2-PSK.
- Συμβατές συσκευές:** Η εφαρμογή είναι διαθέσιμη για συσκευές Android, iOS και Huawei, τόσο σε tablet όσο και σε smartphones.
- Τοποθέτηση:** Εγκαταστήστε τη συσκευή σε περιοχή με ισχυρό σήμα Wi-Fi.

Τεχνικές προδιαγραφές Wi-Fi:

Συχνότητα: 2400 MHz - 2483,5 MHz

Μέγ. ισχύς: 20 dBm

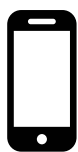
Τυπική: IEEE802.11 b/g/n & Bluetooth® Low Energy v4.2<sup>1</sup>

### 7.3 Λήψη και εγκατάσταση της εφαρμογής hOn

Υπάρχουν δύο τρόποι για να αποκτήσετε την εφαρμογή hOn:

#### 1. Από το App Store του smartphone σας

- Σαρώστε τον παρακάτω κωδικό QR ή επισκεφθείτε το [go.haier-europe.com/download-app](http://go.haier-europe.com/download-app).
- Ακολουθήστε τις οδηγίες της συσκευής σας για λήψη και εγκατάσταση.



Κατεβάστε την εφαρμογή hOn



<sup>1</sup> Το λεκτικό σήμα και τα λογότυπα **Bluetooth**® είναι καταχωρισμένα εμπορικά σήματα που ανήκουν στην Bluetooth SIG, Inc., και οποιαδήποτε χρήση των εν λόγω σημάτων από την Candy Hoover Group Srl γίνεται με άδεια χρήσης. Άλλα εμπορικά σήματα και εμπορικές ονομασίες είναι ιδιοκτησία των αντίστοιχων κατόχων τους.

**2. Απευθείας από τη συσκευή σας:****a. Πρώτη ενεργοποίηση:**

1. Ενεργοποιήστε τη συσκευή.
2. Επιλέξτε τη γλώσσα που προτιμάτε.
3. Στην οθόνη θα εμφανιστεί ένας κωδικός QR: σαρώστε τον για να κατεβάσετε την εφαρμογή hOn.

**b. Επακόλουθη ενεργοποίηση:**

1. Ενεργοποιήστε τη συσκευή.
2. Πατήστε το κουμπί τηλεχειρισμού  στον πίνακα ελέγχου.
3. Στην οθόνη θα εμφανιστεί ένας κωδικός QR: σαρώστε τον για να κατεβάσετε την εφαρμογή hOn.

**Σημείωση: Εγγραφή**



Η δημιουργία προφίλ (εγγραφή) απαιτείται μόνο κατά την πρώτη χρήση ή εάν ο λογαριασμός σας έχει διαγραφεί ή απενεργοποιηθεί. Για επακόλουθες χρήσεις, απλώς συνδεθείτε με τη διεύθυνση email και τον κωδικό πρόσβασής σας. Χρησιμοποιήστε τη λειτουργία Demo στην εφαρμογή για να εξερευνήσετε τις δυνατότητες Wi-Fi.

**7.4 Αντιστοίχιση συσκευής****Σημείωση:**

Το οικιακό δίκτυο πρέπει να είναι ρυθμισμένο στα 2,4 GHz. Τα δίκτυα που λειτουργούν στα 5 GHz δεν υποστηρίζονται. Βεβαιωθείτε ότι το smartphone σας είναι συνδεδεμένο στο ίδιο δίκτυο Wi-Fi 2,4 GHz που θέλετε να χρησιμοποιήσετε για να ρυθμίσετε τη συσκευή.

1. Ανοίξτε την εφαρμογή hOn, δημιουργήστε ένα νέο προφίλ (ή συνδεθείτε αν έχετε ήδη ένα).
2. Πατήστε "Προσθήκη συσκευής" και ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη του smartphone σας για να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση.

**7.5 Ενεργοποίηση τηλεχειρισμού**



1. Εξασφαλίστε ότι ο δρομολογητής είναι ενεργοποιημένος και συνδεδεμένος στο ίντερνετ.
2. Φορτώστε τα ρούχα και κλείστε την πόρτα.
3. Ενεργοποιήστε τη συσκευή.
4. Πατήστε το κουμπί τηλεχειρισμού  στην επάνω αριστερή γωνία της οθόνης αφής. Η πόρτα θα κλειδώσει.
5. Ξεκινήστε τον κύκλο μέσω της εφαρμογής. Ο πίνακας ελέγχου θα απενεργοποιηθεί, εκτός από τα κουμπιά "ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ" και "ΕΝΑΡΞΗ/ΠΑΥΣΗ". Κατά τη διάρκεια του προγράμματος θα είναι διαθέσιμο μόνο το κλείδωμα οθόνης.
6. Ο τηλεχειρισμός μπορεί επίσης να ενεργοποιηθεί κατά τη διάρκεια του κύκλου κάνοντας κλικ στο κουμπί τηλεχειρισμού .



### Σημείωση: Λήξη τηλεχειρισμού

Μπορείτε να στείλετε μια εντολή από την εφαρμογή έως και 24 ώρες μετά την ενεργοποίηση του τηλεχειρισμού.

#### 7.6 Απενεργοποίηση τηλεχειρισμού


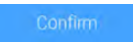
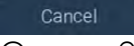
1. Κατά τη διάρκεια ενός κύκλου, μπορείτε να απενεργοποιήσετε τον τηλεχειρισμό πατώντας σύντομα το κουμπί «Τηλεχειρισμός» . Ο κύκλος θα συνεχιστεί. Μπορείτε να δείτε την κατάσταση κύκλου στην εφαρμογή, αλλά δεν θα μπορείτε να στείλετε εντολές (π.χ. στοπ/παύση).
2. Εάν οι συνθήκες ασφαλείας το επιτρέπουν, η πόρτα μπορεί να ανοίξει.
3. Για να συνεχίσετε τον τηλεχειρισμό μέσω της εφαρμογής, βεβαιωθείτε ότι η πόρτα είναι κλειστή, στη συνέχεια πατήστε ξανά σύντομα το κουμπί «Τηλεχειρισμός» .

#### 7.7 Τέλος του κύκλου με τηλεχειρισμό

1. Στο τέλος του κύκλου, η πόρτα ξεκλειδώνει και ο τηλεχειρισμός απενεργοποιείται.
2. Μετά από 2 λεπτά η συσκευή θα απενεργοποιηθεί αυτόματα.

#### 7.8 Απενεργοποίηση της μονάδας Wi-Fi και εκκαθάριση των διαπιστευτηρίων δικτύου

Για να διαγράψετε τις αποθηκευμένες πληροφορίες δικτύου Wi-Fi και να απενεργοποιήσετε τη μονάδα Wi-Fi:

1. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι ενεργοποιημένη.
2. Χωρίς να ξεκινήσετε κάποιον κύκλο, μεταβείτε στο μενού ρυθμίσεων της συσκευής.
3. Πατήστε το κουμπί Wi-Fi  στο μενού Ρυθμίσεις της οθόνης. Το σύστημα θα σας ζητήσει να επιβεβαιώσετε τον χειρισμό.
4. Πατήστε "Επιβεβαίωση"  για να προχωρήσετε στην επαναφορά ή "Ακύρωση"  για να ματαιώσετε τη λειτουργία.
5. Οι αποθηκευμένες πληροφορίες δικτύου θα διαγραφούν. Για έξοδο, επιλέξτε έναν κύκλο ή απενεργοποιήστε τη συσκευή.
6. Για επανασύνδεση της συσκευής, καταργήστε την από την εφαρμογή hOn και ξεκινήστε μια νέα διαδικασία αντιστοίχισης.



### Σημείωση:

Χρησιμοποιήστε αυτή τη διαδικασία μόνο αν σκοπεύετε να πουλήσετε τη συσκευή.



### Περιβαλλοντικά υπεύθυνη χρήση

- ▶ Για να επιτύχετε την καλύτερη δυνατή χρήση ενέργειας, νερού, απορρυπαντικού και χρόνου, θα πρέπει να χρησιμοποιείτε το συνιστώμενο μέγιστο μέγεθος φορτίου.
- ▶ Μην υπερφορτώνετε (απόσταση στο πλάτος του χεριού πάνω από τη μπουγάδα).
- ▶ Για ελαφρώς λερωμένα ρούχα, επιλέξτε το πρόγραμμα "Εξαιρετικά γρήγορο 15".
- ▶ Χρησιμοποιήστε τις ακριβείς δόσεις κάθε μέσου πλύσης.
- ▶ Επιλέξτε τη χαμηλότερη κατάλληλη θερμοκρασία πλύσης-τα σύγχρονα απορρυπαντικά καθαρίζουν αποτελεσματικά κάτω από τους 60°C.
- ▶ Αυξήστε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις μόνο λόγω έντονου λεκιάσματος.



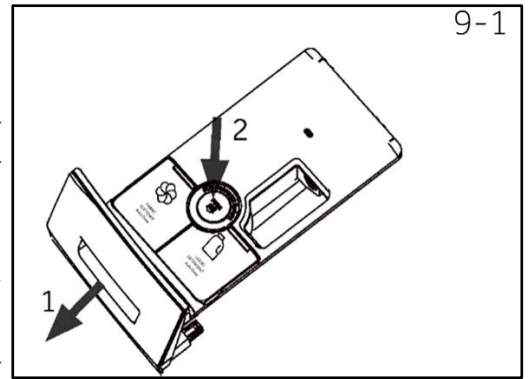
### Γενικές πληροφορίες:

- ▶ Το πρόγραμμα Eco 40-60 είναι σε θέση να καθαρίζει κανονικά λερωμένα βαμβακερά ρούχα για τα οποία έχει δηλωθεί ότι μπορούν να πλυθούν στους 40°C ή στους 60°C, μαζί στον ίδιο κύκλο, και ότι το πρόγραμμα αυτό χρησιμοποιείται για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης με τη νομοθεσία της ΕΕ για τον οικολογικό σχεδιασμό.
- ▶ Τα πιο αποδοτικά προγράμματα από άποψη κατανάλωσης ενέργειας είναι γενικά εκείνα που εκτελούνται σε χαμηλότερες θερμοκρασίες και με μεγαλύτερη διάρκεια.
- ▶ Ο θόρυβος και η απομένουσα περιεκτικότητα σε υγρασία επηρεάζονται από την ταχύτητα στύψιματος: όσο υψηλότερη είναι η ταχύτητα στύψιματος στη φάση στύψιματος, τόσο υψηλότερος είναι ο θόρυβος και χαμηλότερη η απομένουσα περιεκτικότητα σε υγρασία.
- ▶ Η φόρτωση του οικιακού πλυντηρίου ρούχων ή του οικιακού στεγνωτηρίου ρούχων μέχρι τη χωρητικότητα που υποδεικνύει ο κατασκευαστής για τα αντίστοιχα προγράμματα θα συμβάλει στην εξοικονόμηση ενέργειας και νερού.

### 9.1 Καθαρισμός του συρταριού απορρυπαντικού

Φροντίστε πάντα να μην υπάρχουν υπολείμματα απορρυπαντικού. Καθαρίζετε τακτικά το συρτάρι (Εικ. 9-1):

1. Βγάλετε το συρτάρι μέχρι να σταματήσει.
2. Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης και αφαιρέστε το συρτάρι.
3. Σκουπίστε το εσωτερικό της λεκανίτσας με μια πετσέτα.
4. Ξεπλύνετε το συρτάρι με νερό μέχρι να καθαρίσει και τοποθετήστε το συρτάρι πάλι στη συσκευή.



### 9.2 Καθαρισμός του μηχανήματος

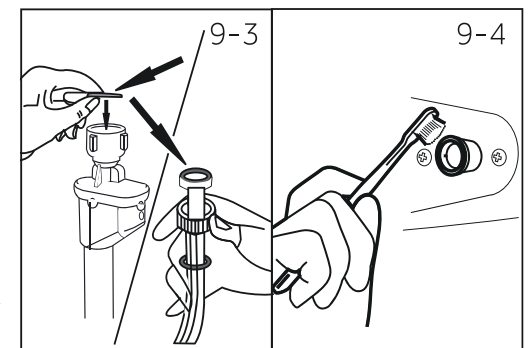
- ▶ Βγάλετε το μηχάνημα από την πρίζα κατά τη διάρκεια του καθαρισμού και της συντήρησης.
- ▶ Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί με υγρό σαπουνι για να καθαρίσετε το περίβλημα του μηχανήματος (Εικ. 9-2) και τα στοιχεία από καουτσούκ.
- ▶ Μην χρησιμοποιείτε οργανικά χημικά ή διαβρωτικούς διαλύτες.



### 9.3 Βαλβίδα εισόδου νερού και φίλτρο βαλβίδας εισόδου

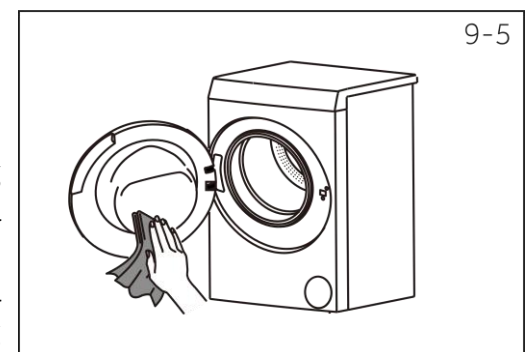
Για να αποφύγετε την απόφραξη της παροχής νερού λόγω στερεών ουσιών όπως τα άλατα, καθαρίζετε τακτικά το φίλτρο της βαλβίδας εισόδου.

- ▶ Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας και κλείστε την παροχή νερού.
- ▶ Ξεβιδώστε τον εύκαμπτο σωλήνα εισόδου νερού στο πίσω μέρος (Εικ. 9-3) της συσκευής καθώς και στη βρύση.
- ▶ Ξεπλύνετε τα φίλτρα με νερό και μια βούρτσα (Εικ. 9-4).
- ▶ Εισάγετε το φίλτρο και τοποθετήστε τον εύκαμπτο σωλήνα εισόδου.
- ▶ Ανοίξτε τη βρύση για να δείτε αν υπάρχει διαρροή.



### 9.4 Καθαρισμός του τύμπανου

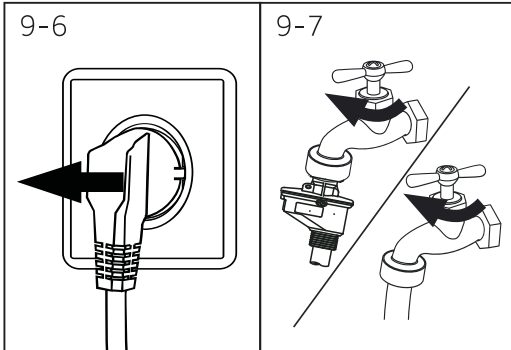
- ▶ Απομακρύνετε από το τύμπανο και την εσοχή του παρεμβύσματος πόρτας (λαστιχένιος δακτύλιος) τα στοιχεία που έχουν πλυθεί κατά λάθος, ιδίως τα μεταλλικά, όπως καρφίτσες, κέρματα κ.λπ., διότι προκαλούν λεκέδες σκουριάς και ζημιές.
- ▶ Χρησιμοποιήστε ένα μη χλωριούχο καθαριστικό για την αφαίρεση λεκέδων σκουριάς. Τηρείτε τις προειδοποιητικές υποδείξεις του παρασκευαστή καθαριστικού.



- ▶ Μην χρησιμοποιείτε σκληρά αντικείμενα ή συρματάκι για τον καθαρισμό.
- ▶ Μετά τη διαδικασία, ανοίξτε την πόρτα, χρησιμοποιήστε μια πετσέτα για να καθαρίσετε τους λεκέδες και τον αφρό γύρω από το παρέμβυσμα και κρατήστε το εσωτερικό και το εξωτερικό του παρεμβύσματος καθαρό (Εικ. 9-5).

**Σημείωση: Υγιεινή**

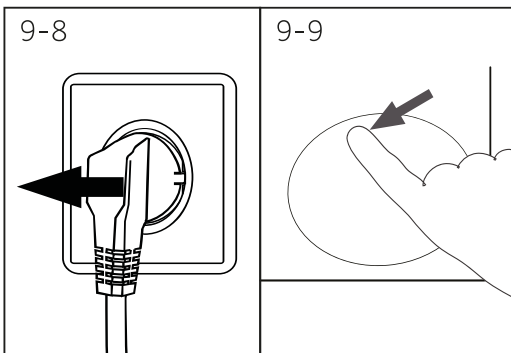
Για την τακτική συντήρηση, συνιστούμε να εκτελείτε το πρόγραμμα «Καθαρισμός Τυμπάνου» μετά από κάθε 50 κύκλους για να αποφύγετε πιθανά διαβρωτικά κατάλοιπα. Εάν είναι απαραίτητο, προσθέστε μικρή ποσότητα ειδικού καθαριστικού μηχανήματος στη θήκη απορρυπαντικού (2) ή βάλτε το απευθείας στον κάδο.

**9.5 Παρατεταμένες περιόδους μη χρήσης**

Εάν η συσκευή παραμείνει σε αδράνεια για μεγάλο χρονικό διάστημα:

1. Βγάλτε το ηλεκτρικό φως (Εικ. 9-6).
2. Κλείστε την παροχή νερού (Εικ. 9-7).
3. Ανοίξτε την πόρτα για να αποφύγετε τον σχηματισμό υγρασίας και οσμών. Αφήστε την πόρτα ανοιχτή όσο δεν χρησιμοποιείται.

Πριν την επόμενη χρήση ελέγξτε προσεκτικά το καλώδιο τροφοδοσίας, την είσοδο νερού και τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης. Βεβαιωθείτε ότι όλα είναι σωστά τοποθετημένα και χωρίς διαρροές.

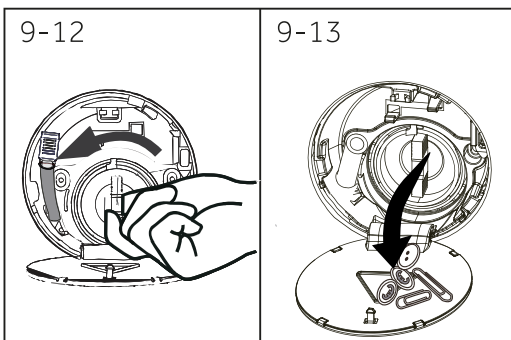
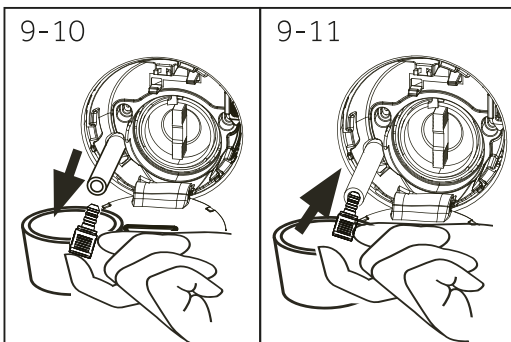
**9.6 Φίλτρο αντλίας**

Καθαρίζετε το φίλτρο μία φορά το μήνα και ελέγχετε το φίλτρο της αντλίας, για παράδειγμα, εάν η συσκευή:

- ▶ Δεν αποχετεύει το νερό.
- ▶ Δεν στύβει.
- ▶ Προκαλεί ασυνήθιστο θόρυβο κατά τη λειτουργία.

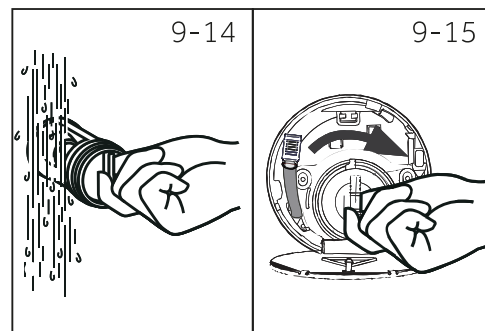
**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**

Κίνδυνος ζεματίσματος! Το νερό στο φίλτρο της αντλίας μπορεί να είναι πολύ ζεστό! Πριν από οποιαδήποτε ενέργεια βεβαιωθείτε ότι το νερό έχει κρυώσει.



1. Απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε το μηχάνημα από την πρίζα (Εικ. 9-8).
2. Πιέστε και ανοίξτε το πορτάκι συντήρησης (Εικ. 9-9).
3. Προμηθευτείτε ένα επίπεδο δοχείο για να συλλέξετε το νερό που θα τρέξει (Εικ. 9-10). Μπορεί να υπάρχουν μεγαλύτερες ποσότητες!
4. Τραβήξτε τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης προς τα έξω και κρατήστε το άκρο του πάνω από το δοχείο (Εικ. 9-10).
5. Βγάλτε την τάπα σφράγισης από τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης (Εικ. 9-10).
6. Μετά την πλήρη αποχέτευση κλείστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης (Εικ. 9-11) και σπρώξτε τον πάλι μέσα στο μηχάνημα.
7. Ξεβιδώστε και αφαιρέστε αριστερόστροφα το φίλτρο της αντλίας (Εικ. 9-12).
8. Αφαιρέστε τους ρύπους και τις ακαθαρσίες (Εικ. 9-13).

9. Καθαρίστε προσεκτικά το φίλτρο της αντλίας, π.χ. με τρεχούμενο νερό (Εικ. 9-14).
10. Μετά τον καθαρισμό, επανατοποθετήστε τη λαβή και σφίξτε τη μέχρι να μην κινείται. Αυτή τη στιγμή, η λαβή βρίσκεται σε κατακόρυφη κατάσταση (Εικ. 9-15).
11. Κλείστε το πορτάκι συντήρησης.



### ΠΡΟΣΟΧΗ!

- ▶ Η τσιμούχα του φίλτρου αντλίας πρέπει να είναι καθαρή και άθικτη. Εάν το καπάκι δεν είναι πλήρως σφιγμένο, μπορεί να διαφύγει νερό.
- ▶ Το φίλτρο πρέπει να είναι στη θέση του, διαφορετικά μπορεί να προκληθεί διαρροή.

## 9.7 Καθαρισμός τυμπάνου

Αυτό το πρόγραμμα χρησιμοποιείται για τον καθαρισμό του εσωτερικού και του εξωτερικού κάδου των πλυντηρίων ρούχων και μπορούν να επιλεγθούν διαφορετικές λειτουργίες καθαρισμού σε διαφορετικά σενάρια χρήσης.

1. Λειτουργία καθαρισμού για χνούδια: Επιλέξτε το πρόγραμμα «Καθαρισμός τυμπάνου», αγγίξτε το κουμπί «Θερμ.», ρυθμίστε τη θερμοκρασία στο «Κρύο» (χωρίς θέρμανση), και εμφανίστε τον χρόνο λειτουργίας «8<sup>M</sup>», ξεκινήστε το πρόγραμμα. Κατά τη χρήση του πλυντηρίου ρούχων, μπορεί να συσσωρευτούν χνούδια μέσα στο μηχάνημα. Αυτή η λειτουργία μπορεί να απομακρύνει αποτελεσματικά τα χνούδια. Μην προσθέσετε καθόλου απορρυπαντικό και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ρούχα μέσα στον κάδο.
2. Λειτουργία αυτοκαθαρισμού κάδου: Επιλέξτε το πρόγραμμα «Καθαρισμός τυμπάνου», αγγίξτε το κουμπί «Θερμ.», ρυθμίστε τη θερμοκρασία στους «90», εμφανίστε τον χρόνο λειτουργίας «60<sup>M</sup>» και ξεκινήστε το πρόγραμμα. Αυτή η λειτουργία μπορεί να αφαιρέσει αποτελεσματικά λεκέδες και υπολείμματα από τα τοιχώματα του κάδου με καθαρισμό σε υψηλή θερμοκρασία. Μην προσθέσετε καθόλου απορρυπαντικό και επαληθεύστε ότι δεν υπάρχουν ρούχα μέσα στον κάδο.

Πολλά προβλήματα που εμφανίζονται μπορούν να επιλυθούν από εσάς χωρίς ειδική τεχνογνωσία. Σε περίπτωση προβλήματος, παρακαλούμε ελέγξτε όλες τις δυνατότητες που εμφανίζονται και ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες πριν επικοινωνήσετε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών. Δείτε ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΠΕΛΑΤΩΝ.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- ▶ Πριν τη συντήρηση, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το φις σύνδεσης δικτύου από την πρίζα.
- ▶ Ο ηλεκτρικός εξοπλισμός πρέπει να συντηρείται μόνον από ειδικευμένους ηλεκτρολόγους, επειδή οι ακατάλληλες επισκευές μπορεί να προκαλέσουν σημαντικές επακόλουθες ζημιές.
- ▶ Ένα κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να αντικαθίσταται μόνο από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή ομοίως ειδικευμένα πρόσωπα προκειμένου να αποφευχθούν κίνδυνοι.

### 10.1 Κωδικοί πληροφοριών

Οι ακόλουθοι κωδικοί εμφανίζονται μόνο για πληροφορίες που αφορούν τον κύκλο πλύσης. Δεν πρέπει να ληφθεί κανένα μέτρο.

Κωδικός	Μήνυμα
1:25	Η υπολειπόμενη διάρκεια του κύκλου πλύσης θα είναι 1 ώρα και 25 λεπτά.
6:30	Η υπολειπόμενη διάρκεια του κύκλου πλύσης, συμπεριλαμβανομένης της επιλεγμένης καθυστέρησης λήξης, θα είναι 6 ώρες και 30 λεπτά.
End	Ο κύκλος πλύσης έχει ολοκληρωθεί. Η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα.
Loct	Η πόρτα είναι κλειστή λόγω υψηλής στάθμης νερού, υψηλής θερμοκρασίας νερού ή κύκλου στυσίματος.
OFF	Ο βομβητής απενεργοποιείται.
ON	Ο βομβητής ενεργοποιείται.
clot	Τα πλήκτρα λειτουργίας είναι κλειστά. Η αλλαγή προγράμματος δεν είναι έγκυρη.

### 10.2 Αντιμετώπιση προβλημάτων με εμφάνιση κωδικού

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
CLr FLer	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Σφάλμα αποχέτευσης, το νερό δεν αποχετεύεται πλήρως εντός 6 λεπτών.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Καθαρίστε το φίλτρο αντλίας.</li> <li>• Ελέγξτε την εγκατάσταση εύκαμπτου σωλήνα αποχέτευσης.</li> </ul>
E2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Σφάλμα κλειδώματος.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Κλείστε την πόρτα σωστά.</li> </ul>
E4	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Η στάθμη του νερού δεν έχει επιτευχθεί μετά από 12 λεπτά.</li> <li>• Ο εύκαμπτος σωλήνας αποχέτευσης είναι αυτόματου σιφωνισμού.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Βεβαιωθείτε ότι η βρύση είναι πλήρως ανοιχτή και ότι η πίεση του νερού είναι κανονική.</li> <li>• Ελέγξτε την εγκατάσταση εύκαμπτου σωλήνα αποχέτευσης.</li> </ul>
E8	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Σφάλμα προστατευτικής στάθμης νερού.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση.</li> </ul>
E5	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Σφάλμα αποχέτευσης. Το νερό δεν αδειάζει πλήρως στον καθορισμένο χρόνο. (Πρόγραμμα Refresh)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Καθαρίστε το φίλτρο αντλίας.</li> <li>• Ελέγξτε την εγκατάσταση εύκαμπτου σωλήνα αποχέτευσης.</li> </ul>
F3	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Σφάλμα αισθητήρα θερμοκρασίας.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση.</li> </ul>
F4	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Σφάλμα θέρμανσης.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση.</li> </ul>
F7	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Σφάλμα κινητήρα.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση.</li> </ul>
FA	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Σφάλμα αισθητήρα στάθμης νερού.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση.</li> </ul>

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
FH	<ul style="list-style-type: none"> <li>Αποτυχία ρύθμισης παραμέτρων του δομοστοιχείου iot.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση.</li> </ul>
FC0, FC 1 ή FC2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Σφάλμα ανωμαλιών επικοινωνίας.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση.</li> </ul>
Eb	<ul style="list-style-type: none"> <li>Μαγκώνονται τα ρούχα.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ανοίξτε την πόρτα του μηχανήματος και τοποθετήστε σωστά τα ρούχα μέσα στον κάδο. Μετά πατήστε το κουμπί «Έναρξη» για να ξεκινήσει το πρόγραμμα.</li> </ul>

### 10.3 Αντιμετώπιση προβλημάτων χωρίς εμφάνιση κωδικού

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
Το πλυντήριο ρούχων δεν λειτουργεί.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Το πρόγραμμα δεν έχει ακόμη ξεκινήσει.</li> <li>Η πόρτα δεν έχει κλείσει σωστά.</li> <li>Το μηχάνημα δεν έχει ενεργοποιηθεί.</li> <li>Διακοπή ρεύματος.</li> <li>Το κλείδωμα οθόνης είναι ενεργοποιημένο.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ελέγξτε το πρόγραμμα και ξεκινήστε το.</li> <li>Κλείστε σωστά την πόρτα.</li> <li>Ενεργοποιήστε το μηχάνημα.</li> <li>Ελέγξτε την παροχή ρεύματος.</li> <li>Απενεργοποιήστε το κλείδωμα οθόνης.</li> </ul>
Το πλυντήριο ρούχων δεν γεμίζει με νερό.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Χωρίς νερό.</li> <li>Ο εύκαμπτος σωλήνας εισόδου έχει τσακίσει.</li> <li>Το φίλτρο εύκαμπτου σωλήνα εισόδου είναι βουλωμένο.</li> <li>Η πίεση του νερού είναι κατώτερη από 0,03 MPa.</li> <li>Η πόρτα δεν έχει κλείσει σωστά.</li> <li>Διακοπή παροχής νερού.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ελέγξτε τη βρύση.</li> <li>Ελέγξτε τον εύκαμπτο σωλήνα εισόδου.</li> <li>Ξεβουλώστε το φίλτρο εύκαμπτου σωλήνα εισόδου.</li> <li>Ελέγξτε την πίεση του νερού.</li> <li>Κλείστε σωστά την πόρτα.</li> <li>Εξασφαλίστε την παροχή νερού.</li> </ul>
Το μηχάνημα αποχέττει την ώρα που γεμίζεται.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Το ύψος του εύκαμπτου σωλήνα αποχέτευσης είναι κάτω από 80 cm.</li> <li>Το άκρο του σωλήνα αποχέτευσης μπαίνει μέσα στο νερό.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Βεβαιωθείτε ότι ο εύκαμπτος σωλήνας αποχέτευσης είναι σωστά τοποθετημένος.</li> <li>Βεβαιωθείτε ότι ο εύκαμπτος σωλήνας αποχέτευσης δεν είναι στο νερό.</li> </ul>
Αποτυχία αποχέτευσης.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ο εύκαμπτος σωλήνας αποχέτευσης είναι βουλωμένος.</li> <li>Το φίλτρο αντλίας είναι βουλωμένο.</li> <li>Το άκρο του σωλήνα αποχέτευσης βρίσκεται ψηλότερα από 100 cm πάνω από το επίπεδο του δαπέδου.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ξεβουλώστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης.</li> <li>Καθαρίστε το φίλτρο αντλίας.</li> <li>Βεβαιωθείτε ότι ο εύκαμπτος σωλήνας αποχέτευσης είναι σωστά τοποθετημένος.</li> </ul>
Ισχυρός κραδασμός κατά το στύψιμο.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Δεν έχουν αφαιρεθεί όλα τα μπουλόνια μεταφοράς.</li> <li>Η συσκευή δεν έχει σταθερή θέση.</li> <li>Το φορτίο του μηχανήματος δεν είναι σωστό.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Αφαιρέστε όλες τα μπουλόνια μεταφοράς.</li> <li>Εξασφαλίστε στερεό έδαφος και οριζοντιωμένη θέση.</li> <li>Ελέγξτε το βάρος και την ισορροπία του φορτίου.</li> </ul>
Η λειτουργία σταματά πριν από την ολοκλήρωση του κύκλου πλύσης.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Διακοπή νερού ή ηλεκτρικού ρεύματος.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ελέγξτε την παροχή ρεύματος και νερού.</li> </ul>
Η λειτουργία σταματά για ένα χρονικό διάστημα.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Η συσκευή εμφανίζει κωδικό σφάλματος.</li> <li>Πρόβλημα λόγω τρόπου φόρτωσης.</li> <li>Το πρόγραμμα εκτελεί κύκλο μουλιάσματος.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Εξετάστε τους εμφανιζόμενους κωδικούς.</li> <li>Μειώστε ή προσαρμόστε το φορτίο.</li> <li>Ακύρωση προγράμματος και επανέναρξη.</li> </ul>
Υπερβολικός αφρός επιπλέει στο τύμπανο ή/και στο	<ul style="list-style-type: none"> <li>Το απορρυπαντικό δεν είναι κατάλληλο.</li> <li>Υπερβολική χρήση απορρυπαντικού.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ελέγξτε τις συστάσεις απορρυπαντικού.</li> <li>Μειώστε την ποσότητα απορρυπαντικού.</li> </ul>

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
συρτάρι απορρυπαντικού.		
Αυτόματη προσαρμογή του χρόνου πλύσης.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Η διάρκεια του προγράμματος πλύσης θα προσαρμοστεί.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν επηρεάζει τη λειτουργία.</li> </ul>
Δεν γίνεται στύψιμο.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ανισορροπία μπουγάδας.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ελέγξτε το φορτίο του μηχανήματος και τα ρούχα και εκτελέστε ξανά ένα πρόγραμμα στυψίματος.</li> </ul>
Μη ικανοποιητικό αποτέλεσμα πλύσης.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ο βαθμός ακαθαρσίας δεν συμφωνεί με το επιλεγμένο πρόγραμμα.</li> <li>• Η ποσότητα απορρυπαντικού δεν ήταν επαρκής.</li> <li>• Έχει ξεπεραστεί το μέγιστο φορτίο.</li> <li>• Τα ρούχα ήταν ανομοιόμορφα κατανομημένα στο τύμπανο.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Επιλέξτε ένα άλλο πρόγραμμα.</li> <li>• Επιλέξτε το απορρυπαντικό ανάλογα με τον βαθμό ακαθαρσίας και σύμφωνα με τις κατασκευαστικές προδιαγραφές.</li> <li>• Μειώστε το φορτίο.</li> <li>• Διασκορπίστε τα ρούχα.</li> </ul>
Βρίσκονται υπολείμματα σκόνης πλυσίματος στα ρούχα.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Τα αδιάλυτα σωματίδια απορρυπαντικού μπορεί να παραμείνουν ως λευκές κηλίδες στα ρούχα.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Εκτελέστε επιπλέον ξέπλυμα.</li> <li>• Προσπαθήστε να βουρτσίσετε τα σημεία από τα στεγνά ρούχα.</li> <li>• Επιλέξτε ένα άλλο απορρυπαντικό.</li> </ul>
Η μπουγάδα έχει γκριζους λεκέδες.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Προκαλείται από λίπη όπως έλαια, κρέμες ή αλοιφές.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Προεπεξεργαστείτε την μπουγάδα ρούχα με ειδικό καθαριστικό.</li> </ul>

## **i** Σημείωση: Σχηματισμός αφρού

Εάν κατά τη διάρκεια του κύκλου στυψίματος διαπιστωθεί υπερβολική ποσότητα αφρού, ο κινητήρας σταματά και η αντλία αποχέτευσης ενεργοποιείται για 90 δευτερόλεπτα. Εάν η εξάλειψη του αφρού αποτύχει έως και 3 φορές, το πρόγραμμα τερματίζεται χωρίς στύψιμο.

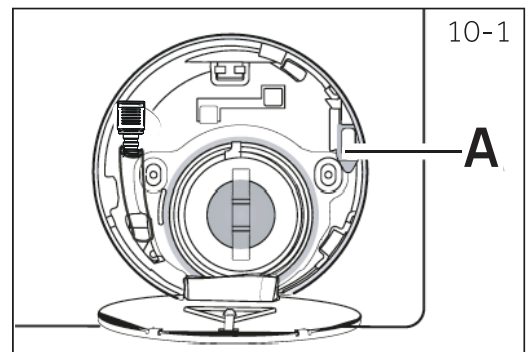
Εάν τα μηνύματα σφάλματος εμφανιστούν ξανά ακόμη και μετά τη λήψη των μέτρων, απενεργοποιήστε τη συσκευή, αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος και επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών.

### 10.4 Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος

Το τρέχον πρόγραμμα και η ρύθμισή του θα αποθηκευτούν. Όταν αποκατασταθεί η παροχή ρεύματος, η λειτουργία θα συνεχιστεί.

Εάν η διακοπή ρεύματος διακόψει ένα πρόγραμμα πλύσης σε λειτουργία, το άνοιγμα της πόρτας είναι μηχανικά μπλοκαρισμένο. Για να εξαχθεί οποιαδήποτε στάθμη νερού μπουγάδας, που δεν φαίνεται στο τζάμι της πόρτας.

- Κίνδυνος εγκαυμάτων! Η στάθμη νερού πρέπει να κατέβει όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο "Φίλτρο αντλίας". Μόλις γίνει αυτό, και όχι νωρίτερα, τραβήξτε τον μοχλό (A) πίσω από το πορτάκι συντήρησης (Εικ. 10-1), μέχρι να ξεκλειδώσει η πόρτα με ένα ελαφρύ κλικ. Στη συνέχεια, επανατοποθετήστε όλα τα εξαρτήματα.



Όταν το πλυντήριο ρούχων βρίσκεται σε ασφαλή κατάσταση (κάτω από τη στάθμη του νερού, κάτω από το παράθυρο κατά μήκος μιας ορισμένης απόστασης, θερμοκρασία κάδου κάτω από 55°C, ο εσωτερικός κάδος δεν περιστρέφεται), μπορείτε να ξεκλειδώσετε τις πόρτες της λειτουργίας μηχανήματος.

### 11.1 Προετοιμασία

- ▶ Βγάλτε τη συσκευή από τη συσκευασία.
- ▶ Αφαιρέστε όλο το υλικό συσκευασίας, συμπεριλαμβανομένης της προστατευτικής μεμβράνης στο θάλαμο, τη βάση από πολυστυρένιο, κρατήστε τα μακριά από παιδιά. Κατά το άνοιγμα της συσκευασίας, μπορεί να παρατηρηθούν σταγόνες νερού στην πλαστική σακούλα και στην πόρτα. Αυτό το φυσιολογικό φαινόμενο προκύπτει από τις δοκιμές με νερό στο εργοστάσιο.

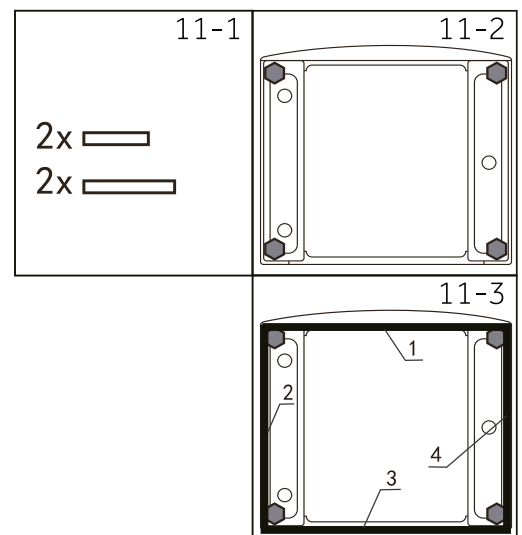


#### Σημείωση: Διάθεση συσκευασίας

Φυλάξτε όλα τα υλικά συσκευασίας μακριά από παιδιά και απορρίψτε τα με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

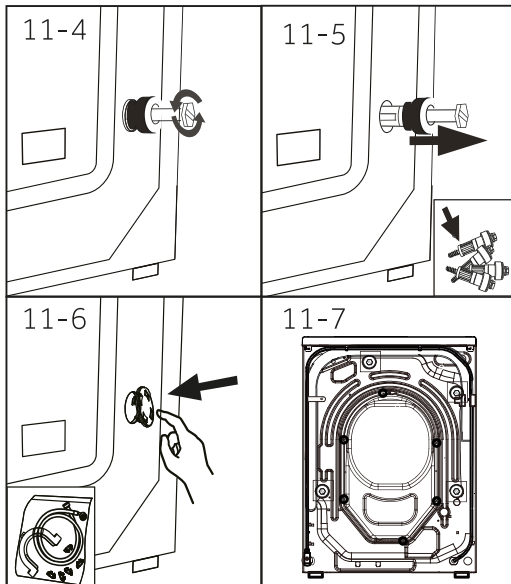
### 11.2 ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΑ: Εγκατάσταση φύλλων μείωσης θορύβου

1. Όταν ανοίξετε τη συρρικνωμένη συσκευασία, θα βρείτε τέσσερα μαξιλαράκια μείωσης θορύβου. Χρησιμοποιούνται για τη μείωση του θορύβου (Εικ. 11-1).
2. Ξαπλώστε το πλυντήριο ρούχων στο πλευρό του, με την πόρτα στραμμένη προς τα πάνω και την κάτω πλευρά προς τον χειριστή (Εικ. 11-2).
3. Βγάλτε τα μαξιλαράκια μείωσης θορύβου και αφαιρέστε την αυτοκόλλητη προστατευτική μεμβράνη διπλής όψης. Κολλήστε γύρω από το κάτω μέρος τα μαξιλαράκια μείωσης θορύβου, κάτω από τον θάλαμο πλυντηρίου ρούχων όπως υποδεικνύεται στην εικόνα 3 (δύο μακρύτερα μαξιλαράκια στη θέση 1 και 3, δύο κοντύτερα μαξιλαράκια στη θέση 2 και 4). Τέλος, επαναφέρετε το μηχάνημα σε όρθια θέση (Εικ. 11-3).



Συνιστάται θερμά:

Το φύλλο μείωσης θορύβου είναι προαιρετικό, θα μπορούσε να βοηθήσει στη μείωση του θορύβου, συναρμολογήστε το ή όχι σύμφωνα με τις απαιτήσεις σας.



### 11.3 Αποσπάστε τα μπουλόνια μεταφοράς

Τα μπουλόνια μεταφοράς έχουν σχεδιαστεί για τη σύσφιξη των αντικραδασμικών εξαρτημάτων στο εσωτερικό της συσκευής κατά τη μεταφορά, ώστε να αποτρέπονται οι εσωτερικές ζημιές.

1. Αφαιρέστε και τα 4 μπουλόνια από την πίσω πλευρά, καθώς και τους πλαστικούς αποστάτες (Εικ. 11-4) (Εικ. 11-5).
2. Τοποθετήστε τυφλές τάπες στις οπές αριστερά (Εικ. 11-6) (Εικ. 11-7).

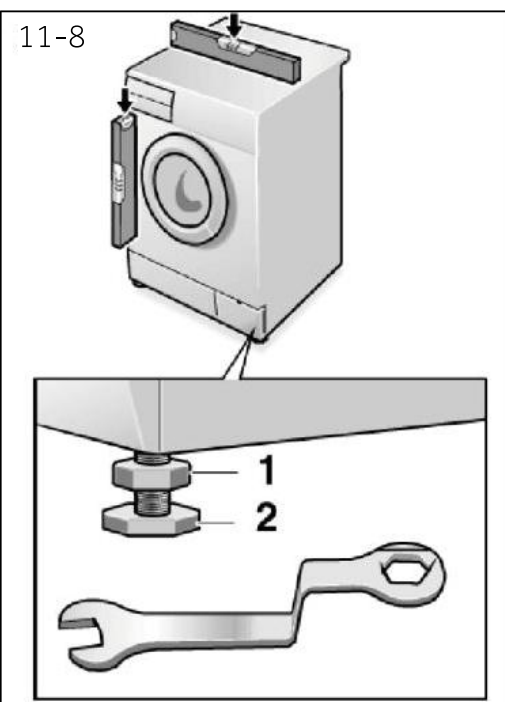


### Σημείωση: Φυλάσσετε σε ασφαλές μέρος

Φυλάξτε όλα τα μέρη της προστασίας μεταφοράς σε ασφαλές μέρος για μεταγενέστερη χρήση. Κάθε φορά που πρόκειται να μετακινηθεί η συσκευή, τοποθετήστε πρώτα τα προστατευτικά μέρη.

### 11.4 Μετακίνηση της συσκευής

Εάν το μηχάνημα πρόκειται να μεταφερθεί σε απομακρυσμένη τοποθεσία, αντικαταστήστε τα μπουλόνια μεταφοράς που αφαιρέθηκαν πριν την εγκατάσταση για να αποτραπούν ζημιές; Η συναρμολόγηση γίνεται με αντίστροφη σειρά.



### 11.5 Ευθυγράμμιση της συσκευής

Ρυθμίστε όλα τα πόδια (Εικ. 11-8) για να επιτύχετε μια πλήρως οριζοντιωμένη θέση. Αυτό θα ελαχιστοποιήσει τους κραδασμούς και συνεπώς τον θόρυβο κατά τη χρήση. Θα μειώσει επίσης τη φυσιολογική φθορά. Συνιστούμε να χρησιμοποιήσετε ένα αλφάδι για τη ρύθμιση. Το δάπεδο πρέπει να είναι όσο το δυνατόν πιο σταθερό και επίπεδο.

1. Λασκάρτε το παξιμάδι ασφάλισης (1) χρησιμοποιώντας ένα κλειδί.
2. Ρυθμίστε το ύψος περιστρέφοντας το πόδι (2).
3. Σφίξτε το παξιμάδι ασφάλισης (1) κόντρα στο περίβλημα.

### 11.6 Σύνδεση αποχέτευσης νερού

Στερεώστε σωστά τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης νερού στη σωλήνωση. Ο εύκαμπτος σωλήνας πρέπει να φτάνει σε ένα σημείο ύψους από 80 έως 100 cm πάνω από το κατώτατο όριο της συσκευής! Αν είναι δυνατόν, κρατήστε πάντα τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης στερεωμένο στο κλιπ, στο πίσω μέρος της συσκευής.



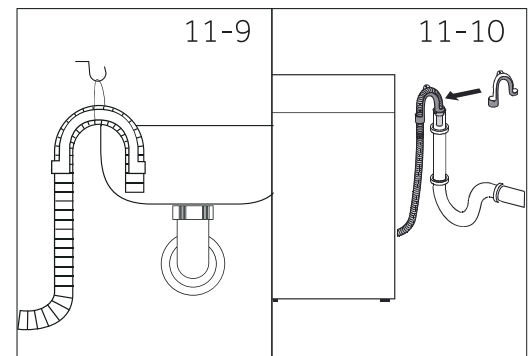
#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- ▶ Χρησιμοποιήστε μόνο το παρεχόμενο σετ εύκαμπτων σωλήνων για τη σύνδεση.
- ▶ Μην επαναχρησιμοποιείτε ποτέ παλιά σετ εύκαμπτων σωλήνων!
- ▶ Συνδέστε μόνο στην παροχή κρύου νερού.
- ▶ Πριν τη σύνδεση, ελέγξτε αν το νερό είναι καθαρό και διαυγές.

Είναι δυνατές οι ακόλουθες συνδέσεις:

#### 11.6.1 Εύκαμπτος σωλήνας αποχέτευσης σε νεροχύτη

- ▶ Αναρτήστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης με το στήριγμα τύπου U πάνω από την άκρη ενός νεροχύτη με επαρκές μέγεθος (Εικ. 11-9).
- ▶ Προστατεύστε επαρκώς το στήριγμα τύπου U από την ολίσθηση.

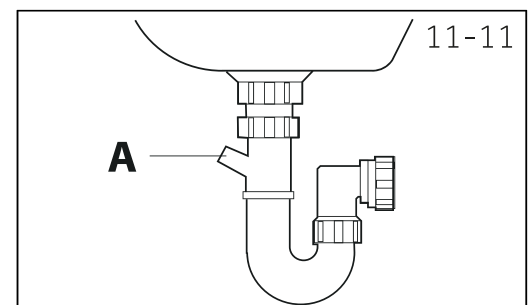


#### 11.6.2 Εύκαμπτος σωλήνας αποχέτευσης προς σύνδεση λυμάτων

- ▶ Η εσωτερική διάμετρος του ανοδικού σωλήνα με οπή εξαερισμού πρέπει να είναι τουλάχιστον 40 mm.
- ▶ Τοποθετήστε τον σωλήνα αποχέτευσης κατά 80-100 mm στον σωλήνα λυμάτων.
- ▶ Τοποθετήστε το στήριγμα τύπου U και ασφαλίστε το επαρκώς (Εικ. 11-10).

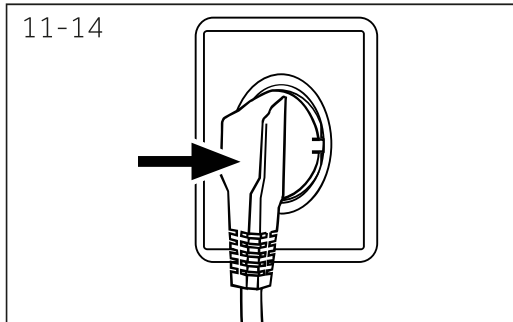
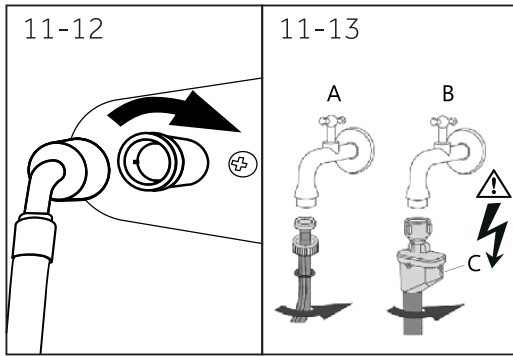
#### 11.6.3 Σύνδεση εύκαμπτου σωλήνα αποχέτευσης στον νεροχύτη

- ▶ Η διακλάδωση πρέπει να βρίσκεται πάνω από το σιφόνι.
- ▶ Μια σύνδεση αρσενική κλείνεται συνήθως με ένα παραγέμισμα (A). Αυτό πρέπει να αφαιρεθεί για να αποτραπεί οποιαδήποτε δυσλειτουργία (Εικ. 11-11).
- ▶ Ασφαλίστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης με σφιγκτήρα.



#### ΠΡΟΣΟΧΗ!

- ▶ Ο εύκαμπτος σωλήνας αποχέτευσης δεν πρέπει να είναι βυθισμένος στο νερό και πρέπει να είναι καλά στερεωμένος και να μην παρουσιάζει διαρροές. Εάν ο εύκαμπτος σωλήνας αποχέτευσης τοποθετηθεί στο έδαφος ή εάν ο σωλήνας βρίσκεται σε ύψος μικρότερο από 80 cm, το πλυντήριο ρούχων θα αποχετεύεται συνεχώς κατά τη διάρκεια της πλήρωσης (αυτόματος σιφωνισμός).
- ▶ Ο σωλήνας αποχέτευσης δεν πρέπει να επεκτείνεται. Εάν είναι απαραίτητο, επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση.



### 11.7 Σύνδεση γλυκού νερού

Βεβαιωθείτε ότι τα παρεμβύσματα είναι τοποθετημένα.

1. Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα εισόδου νερού με το κυρτό άκρο στη συσκευή (Εικ. 11-12). Σφίξτε τη βιδωτή σύνδεση με το χέρι.
2. Το άλλο άκρο συνδέεται σε μια βρύση με σπείρωμα 3/4" (Εικ. 11-13).

### 11.8 Ηλεκτρική σύνδεση

Πριν από κάθε σύνδεση ελέγξτε αν:

- ▶ η παροχή ρεύματος, η πρίζα και η ασφάλεια είναι κατάλληλες ως προς την πινακίδα ονομαστικών χαρακτηριστικών.
- ▶ η πρίζα είναι γειωμένη και δεν χρησιμοποιείται πολύπριζο ή προέκταση.
- ▶ το φως και η πρίζα συμφωνούν απόλυτα.
- ▶ **Μόνο Ηνωμένο Βασίλειο:** Το φως Ηνωμένου Βασιλείου πληροί το πρότυπο BS1363A.

Τοποθετήστε το φως στην πρίζα (Εικ. 11-14).



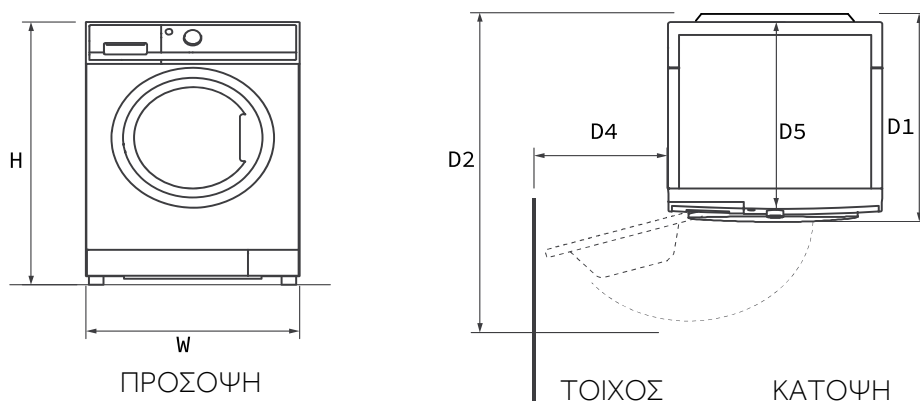
### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- ▶ Βεβαιωθείτε πάντοτε ότι όλες οι συνδέσεις (παροχή ρεύματος, αποχέτευσης και σωλήνας γλυκού νερού) είναι σταθερές, στεγνές και χωρίς διαρροές!
- ▶ Φροντίστε αυτά τα μέρη να μη συνθλιβονται, τσακίζονται ή συστρέφονται ποτέ.
- ▶ Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον αντιπρόσωπο σέρβις (βλ. κάρτα εγγύησης), προκειμένου να αποφευχθεί ο κίνδυνος.

### 12.1 Πρόσθετα τεχνικά δεδομένα

	HW100-BD14611U1
Τάση σε V	220V-240V/50Hz
Ρεύμα σε A	10
Μέγ. ισχύς σε W	2000
Πίεση νερού σε MPa	$0,03 \leq P \leq 1$
Καθαρό βάρος σε kg	78

### 12.2 Διαστάσεις προϊόντος



ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ	HW100-BD14611U1
<b>H</b> Συνολικό ύψος προϊόντος mm	850
<b>W</b> Συνολικό πλάτος προϊόντος mm	595
<b>D5</b> Συνολικό βάθος προϊόντος (Μέγεθος έως τον κύριο πίνακα ελέγχου) mm	570,5
<b>D1</b> Συνολικό βάθος προϊόντος (Συμπεριλαμβανομένου του πάχους της πόρτας) mm	589
<b>D2</b> Βάθος ανοικτής πόρτας mm	1081
<b>D4</b> Ελάχιστη απόσταση πόρτας από παρακείμενο τοίχο mm	187

Σημείωση: Το ακριβές ύψος του πλυντηρίου σας εξαρτάται από το πόσο πολύ έχουν εκταθεί τα πόδια από τη βάση του μηχανήματος. Ο χώρος στον οποίο θα εγκαταστήσετε το πλυντήριο πρέπει να είναι τουλάχιστον 40mm ευρύτερος και 20mm βαθύτερος από τις διαστάσεις του.

### 12.3 Πρότυπα και οδηγίες **CE**

Το προϊόν αυτό πληροί τις απαιτήσεις όλων των εφαρμοστέων οδηγιών ΕΚ με τα αντίστοιχα εναρμονισμένα πρότυπα, τα οποία προβλέπουν τη σήμανση CE.

Συνιστούμε την Εξυπηρέτηση Πελατών Haier και τη χρήση γνήσιων ανταλλακτικών, ενώ η ελάχιστη περίοδος κατά την οποία ισχύουν τα ανταλλακτικά για το οικιακό πλυντήριο ρούχων είναι 10 χρόνια.

Εάν έχετε κάποιο πρόβλημα με τη συσκευή σας, ελέγξτε πρώτα την ενότητα ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ.

Εάν δεν μπορείτε να βρείτε λύση εκεί, επικοινωνήστε:

- ▶ με τον τοπικό σας αντιπρόσωπο.
- ▶ την περιοχή Σέρβις και Υποστήριξης στο [www.haier-europe.com](http://www.haier-europe.com) όπου μπορείτε να βρείτε αριθμούς τηλεφώνου και συχνές ερωτήσεις και όπου μπορείτε να ενεργοποιήσετε το δικαίωμα για σέρβις.

Για συγκεκριμένες πληροφορίες σχετικά με το προϊόν, συνδεθείτε στον επίσημο ιστότοπο της Haier [https://www.haier-europe.com/en\\_GB/technical-assistance/](https://www.haier-europe.com/en_GB/technical-assistance/) και αναζητήστε το μοντέλο που χρησιμοποιείτε, κάντε κλικ στο προϊόν για να μεταβείτε στη σελίδα των στοιχείων, στη συνέχεια κάντε κλικ στο "έγγραφα" για να βρείτε το εγχειρίδιο χρήστη και να το κατεβάσετε. Μπορείτε επίσης να βρείτε τις πληροφορίες για το προϊόν σε αυτή τη σελίδα.

Για να επικοινωνήσετε με την Υπηρεσία μας, βεβαιωθείτε ότι έχετε στη διάθεσή σας τα ακόλουθα στοιχεία.

Οι πληροφορίες μπορούν να βρεθούν στην πινακίδα ονομαστικών χαρακτηριστικών.

Μοντέλο \_\_\_\_\_ Αύξων αριθ. \_\_\_\_\_

Ελέγξτε επίσης την κάρτα εγγύησης που παρέχεται με το προϊόν σε περίπτωση εγγύησης. Για γενικά επιχειρηματικά ερωτήματα ακολουθούν οι διευθύνσεις μας στην Ευρώπη:

#### Ευρωπαϊκές διευθύνσεις Haier


Χώρα*	Ταχυδρομική διεύθυνση	Χώρα*	Ταχυδρομική διεύθυνση
Ιταλία	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALY	Γαλλία	Haier France SAS 53 Boulevard Ornano - Pleyad 3 93200 Saint Denis FRANCE
Ισπανία και Πορτογαλία	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona SPAIN	Βέλγιο-FR Βέλγιο-NL Ολλανδία Λουξεμβούργο	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIUM
Γερμανία Αυστρία	Haier Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Platz 6 81829 München GERMANY	Πολωνία Ουγγαρία Ελλάδα Ρουμανία Ρωσία	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLAND
Ηνωμένο Βασίλειο	Haier Smart Home UK&I 302 Bridgewater Place Birchwood Park Warrington WA3 6xG	Τσεχική Δημοκρατία και Σλοβακία	Haier Europe ČR s.r.o. Sokolovska 651/136a, 186 00 Praha 8 Karlín Czech Republic

\*Για περισσότερες πληροφορίες ανατρέξτε στο [www.haier-europe.com](http://www.haier-europe.com).

Οι πληροφορίες για το μοντέλο είναι διαθέσιμες στη βάση δεδομένων των προϊόντων στο <https://eprel.ec.europa.eu/> αναζητώντας το αναγνωριστικό μοντέλου που αναφέρεται στο πεδίο Μοντέλου της προσαρτημένης, πάνω στο προϊόν, ετικέτας προϊόντος.

HW100-BD14611U1

**Haier**



# Upute za upotrebu Perilica rublja

HW100-BD14611U1



Preuzmite  
aplikaciju hOn  
Smart-Home.



HR

# Haier

## Zahvaljujemo na kupnji Haier proizvoda.

Pažljivo pročitajte ove upute prije upotrebe uređaja. Upute sadrže važne informacije koje će vam pomoći da iskoristite sve prednosti uređaja te osigurate sigurnu i pravilnu ugradnju, upotrebu i održavanje.

Držite ovaj priručnik na prikladnom mjestu kako biste ga uvijek mogli pogledati radi sigurne i pravilne upotrebe uređaja.

Ako prodajete uređaj, poklanjate ga ili ostavljate prilikom selidbe, obavezno prosljedite i priručnik kako bi se novi vlasnik mogao upoznati s uređajem i upozorenjima u vezi sigurnosti.

## Legenda



Upozorenje - važne informacije u vezi sigurnosti



Opće informacije i savjeti



Informacije u vezi zaštite okoliša

## Zbrinjavanje



Pomozite u zaštiti okoliša i zdravlja ljudi. Stavite ambalažu u odgovarajuće spremnike za potrebe recikliranja. Pomozite u recikliranju otpada električnih i elektroničkih uređaja. Nemojte odlagati uređaje označene ovim simbolom zajedno s kućanskim otpadom. Vratite proizvod u lokalno postrojenje za recikliranje ili se obratite općinskom uredu.



## UPOZORENJE!

### Opasnost od ozljeda ili gušenja!

Odvojite uređaj od mrežnog napajanja. Odvojite mrežni kabel i zbrinite ga. Uklonite kvaku vrata kako se djeca i kućni ljubimci ne bi zatvorili u uređaju.

1- Informacije u vezi sigurnosti .....	4
2- Opis proizvoda.....	7
3- Upravljačka ploča .....	8
4- Programi.....	14
5- Potrošnja.....	16
6- Svakodnevna upotreba .....	17
7- Aplikacija hOn.....	21
8- Ekološki prihvatljivo pranje .....	24
9- Čišćenje i održavanje .....	25
10- Rješavanje problema .....	28
11- Ugradnja.....	31
12- Tehnički podaci .....	35
13- Korisnička služba .....	36

## Prije prvog uključivanja uređaja pročitajte sljedeće savjete o sigurnosti!



### UPOZORENJE!

#### Prije prve upotrebe

- ▶ Provjerite da nema oštećenja prilikom transporta.
- ▶ Provjerite jesu li uklonjeni svi vijci za transport.
- ▶ Uklonite svu ambalažu i čuvajte je izvan dohvata djece.
- ▶ Uređajem trebaju rukovati najmanje dvije osobe jer je težak.

#### Svakodnevna upotreba

- ▶ Ovaj uređaj mogu upotrebljavati djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su dobili upute u vezi sa sigurnom upotrebom uređaja te ako shvaćaju pripadajuće opasnosti.
- ▶ Držite djecu mlađu od 3 godine dalje od uređaja ako nisu pod stalnim nadzorom.
- ▶ Djeca se ne smiju igrati uređajem.
- ▶ Ne dopuštajte djeci ili kućnim ljubimcima da se približe uređaju dok su vrata otvorena.
- ▶ Sredstva za pranje čuvajte izvan dohvata djece.
- ▶ Zatvorite patentne zatvarače, uklonite labave niti i male predmete kako se ne bi zapleli u rublju. Ako je potrebno, upotrijebite odgovarajuću vrećicu ili mrežu.
- ▶ Nemojte dodirivati ili koristiti uređaj bosih nogu ili mokrih ili vlažnih ruku ili nogu.
- ▶ Nemojte pokrivati ili zatvarati uređaj za vrijeme ili nakon upotrebe kako bi se omogućilo isparavanje vlage ili vlage.
- ▶ Ne stavljajte teške predmete ili izvore topline ili vlage na uređaj.
- ▶ Nemojte upotrebljavati ili skladištiti zapaljivi deterdžent ili sredstvo za kemijsko čišćenje u neposrednoj blizini uređaja.
- ▶ Nemojte koristiti zapaljive sprejeve u blizini uređaja.
- ▶ Nemojte prati odjeću tretiranu otapalima u uređaju ako je prethodno niste posušili na zraku.
- ▶ Nemojte uklanjati ili ukopčavati utikač u prisutnosti zapaljivog plina.
- ▶ Nemojte vrućom vodom prati pjenastu gumu ili spužvaste materijale.
- ▶ Nemojte prati rublje koje je onečišćeno brašnom.



## UPOZORENJE!

### Svakodnevna upotreba

- ▶ Ne otvarajte ladicu za deterdžent za vrijeme ciklusa pranja.
- ▶ Nemojte dodirivati vrata za vrijeme postupka pranja jer će se zagrijati.
- ▶ Nemojte otvarati vrata ako je razina vode vidljivo iznad okna.
- ▶ Nemojte silom otvarati vrata. Vrata su opremljena uređajem za samozaključavanje i otvorit će se ubrzo nakon završetka postupka pranja.
- ▶ Isključite uređaj nakon svakog programa pranja i prije obavljanja bilo kakvog rutinskog održavanja i odspojite ga iz izvora napajanja radi uštede električne energije i sigurnosti.
- ▶ Prilikom odvajanja uređaja, držite za utikač, a ne za kabel.

### Održavanje/čišćenje

- ▶ Djeca moraju biti pod nadzorom ako obavljaju čišćenje i održavanje.
- ▶ Isključite uređaj iz električnog napajanja prije bilo kakvog redovitog održavanja.
- ▶ Donji dio okna održavajte čistim i otvorite vrata i ladicu za deterdžent ako se uređaj ne koristi kako bi se spriječilo nakupljanje neugodnih mirisa.
- ▶ Uređaj nemojte čistiti raspršivanjem vode ili parom.
- ▶ Oštećeni kabel napajanja smije zamijeniti samo proizvođač, njegov serviser ili slično kvalificirane osobe kako bi se izbjegla opasnost.
- ▶ Ne pokušavajte sami popravljati uređaj. Ako je potreban popravak, obratite se našoj korisničkoj službi.
- ▶ Iz uređaja uklonite sve strane predmete kao što su metalni predmeti, kemikalije, osjetljiva roba, upaljene svijeće, upaljene cigarete itd.

### Ugradnja

- ▶ Uređaj postavite na dobro mjesto s dobrim provjetranjem. Odaberite mjesto na kojem se vrata mogu otvoriti do kraja.
- ▶ Uređaj ne postavljajte na vlažno mjesto na otvorenom ili u područje gdje može doći do curenja vode, na primjer ispod ili u blizini lavaboja. U slučaju curenja vode isključite uređaj iz napajanja i pustite da se prirodno osuši.
- ▶ Uređaj ugradite ili upotrebljavajte samo na temperaturi većoj od 5 °C.
- ▶ Ne postavljajte uređaj neposredno na tepih ili blizu zida ili namještaja.



## UPOZORENJE!

### Ugradnja

- ▶ Ne postavljajte uređaj na izravnu sunčevu svjetlost ili u blizini izvora topline (npr. peći, grijalice).
- ▶ Provjerite jesu li električni podaci na natpisnoj pločici u skladu s izvorom napajanja. Ako nisu, obratite se električaru.
- ▶ Nemojte upotrebljavati adaptere s više utičnica i produžne kabele.
- ▶ Provjerite koriste li se samo isporučeni električni kabel i komplet crijeva.
- ▶ Pazite da ne oštetite električni kabel i utikač. Ako se oštete, prepustite njihovu zamjenu električaru.
- ▶ Koristite zasebnu uzemljenu utičnicu za napajanje kojoj se može jednostavno pristupiti nakon ugradnje. Uređaj mora biti uzemljen.  
**Samo za Ujedinjeno Kraljevstvo:** Kabel za napajanje uređaja opremljen je trolinim utikačem (uzemljenje) koji odgovara standardnoj trolinnoj utičnici (uzemljenje). Nemojte odrezati ili demontirati treći kontakt (uzemljenje). Nakon ugradnje uređaja, utikač bi trebao biti dostupan.
- ▶ Provjerite jesu li spojevi crijeva i spojevi čvrsti i ima li curenja.

### Predviđena namjena

Ovaj je uređaj namijenjen samo za pranje rublja u perilici rublja. U svakom trenutku slijedite upute navedene na naljepnici svakog odjevnog predmeta. Dizajniran je isključivo za kućnu upotrebu unutar doma. Nije namijenjen za komercijalnu ili industrijsku upotrebu.

Nisu dopuštene promjene ili preinake na uređaju. Nenamjerna upotreba može povećati opasnosti i dovesti do gubitka svih prava na jamstvene i odštetne zahtjeve.



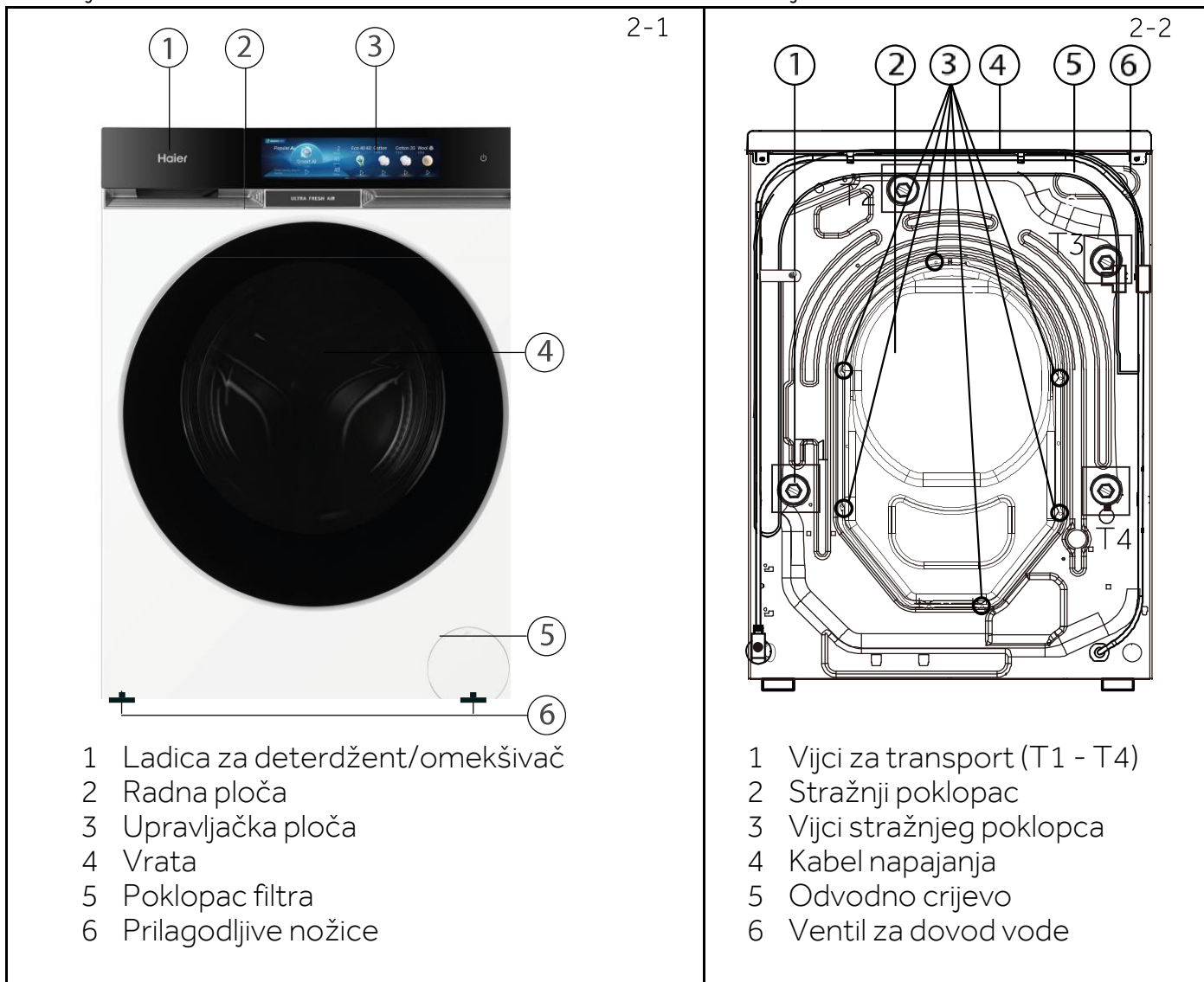
### Napomena:

Zbog tehničkih promjena i različitih modela, ilustracije u sljedećim poglavljima mogu se razlikovati od vašeg modela.

## 2.1 Slika uređaja.

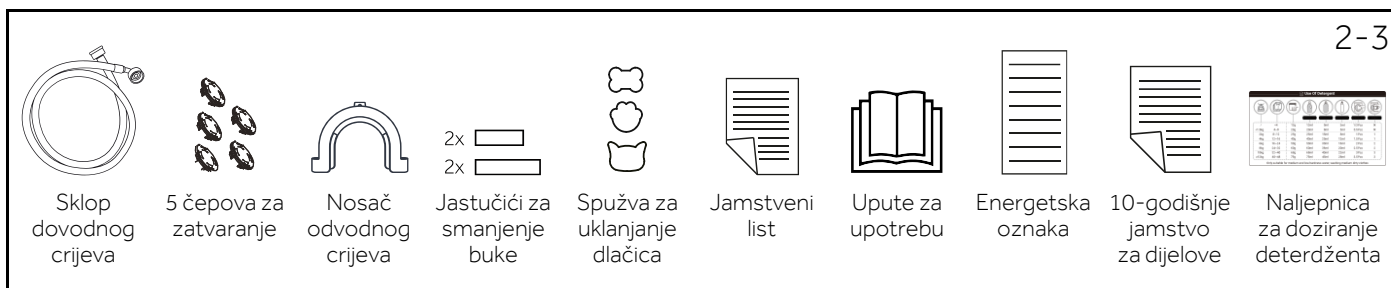
Prednja strana (slika 2-1):

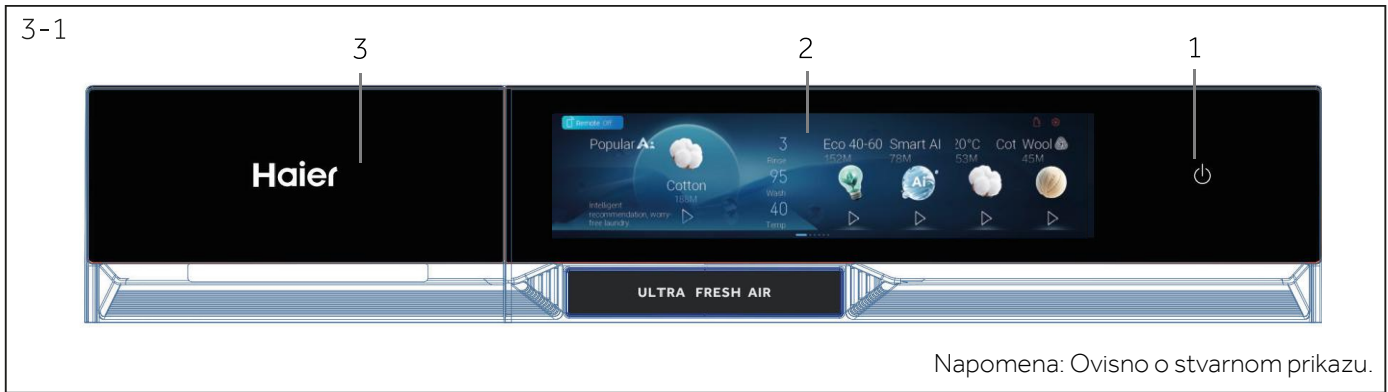
Stražnja strana (slika 2-2):



## 2.2 Dodaci

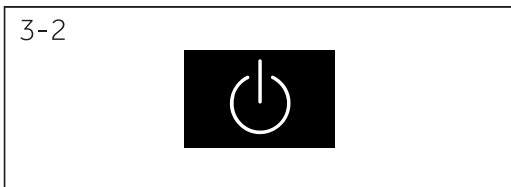
Provjerite dodatke i literaturu u skladu s ovim popisom (slika 2-3):





1. Gumb za uključivanje/isključivanje    2. Taktilni zaslon    3. Ladica za deterđent/omekšivač

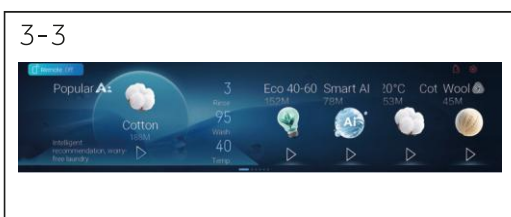
### 3.1 Gumb za uključivanje/isključivanje



Lagano dodirnite ovaj gumb (slika 3-2) kako biste uključili uređaj. Zaslon će zasvijetliti. Dodirnite ga ponovno i zadržite oko 2 sekunde za isključivanje. Ako se nakon nekog vremena ne aktivira nijedan element ili program ploče, uređaj će se automatski isključiti.

### **i** Napomena: Isključivanje

Ako nema Wi-Fi veze, uključeni uređaj automatski se isključuje ako se ne aktivira u roku od 2 minute prije pokretanja programa ili po njegovom završetku. Ako postoji Wi-Fi veza, vrijeme čekanja je 24 sata.



### 3.2 Taktilni zaslon

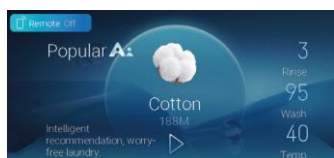
Ovaj proizvod koristi potpuno upravljanje taktilnim zaslonom. Klizanjem ili dodirivanjem zaslona možete odabrati program za prljavo rublje te dovršiti postavke parametara.(slika 3-3)



### 3.3 Odaberite program

Prema dnevnom stanju prljavog rublja u obitelji, bubanj opremljen je s 23 programa pranja. Prijelazom prstom po zaslonu ulijevo korisnici mogu odabrati više programa. Nakon odabira programa, korisnik može dodirnuti doni gumb "▶" za pokretanje programa. Alternativno, korisnik može ući u sučelje za podešavanje parametara dodirujući ikonu programa za izmjenu parametara pranja. (slika 3-4)

3-5

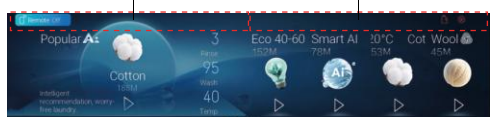


### 3.4 Pojediniosti programa

U lijevom dijelu zaslona prikazat će se podaci o trenutnom programu. Korisnici mogu dodirnuti kako bi unijeli i podesili parametre pranja. Korisnici također mogu izravno pokrenuti program dodirom gumba "▶". (Slika 3-5)

3-6 gore lijevo

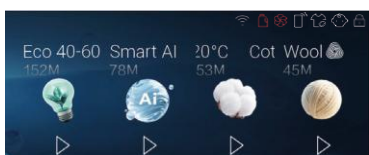
gore desno



### 3.5 Radnja povlačenja na zaslonu prema dolje








Ovdje možete raditi na dva načina. Prvo povucite dolje iz gornjeg lijevog kuta kako biste vidjeli pregled programa. Još jednom, povucite prema dolje iz gornjeg desnog kuta da otvorite postavku. (Slika 3-6)

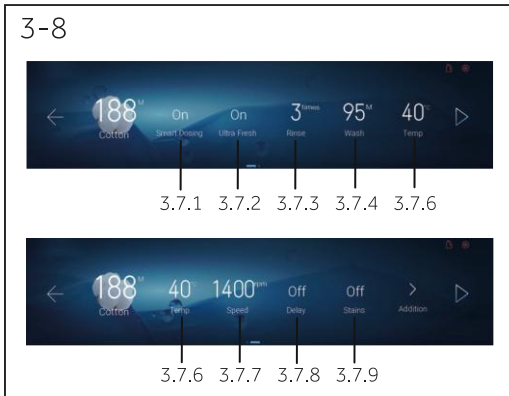
3-7



### 3.6 Ikona zaslona

Ovo su ikone koje se prikazuju u gornjem desnom kutu zaslona nakon aktivacije. (slika 3-7)

Simbol	Značenje
	Uređaj je povezan na Wi-Fi.
	Daljinsko upravljanje je omogućeno.
	Vrata bubnja su zaključana.
	Upravljačka ploča je zaključana.
	Para: Smart AI, Majice, Alergijska njega i Njega za bebe imaju funkciju ispiranja parom prema zadanim postavkama.
	Nedostatak deterdženta.
	Nedostatak omekšivača.



## 3.7 Parametri programa

Korisnici mogu postići različite učinke pranja podešavanjem ovih parametara. Razni programi imaju različite parametre za podešavanje. (slika 3-8)



### Napomena: Tvorničke postavke

Kako bi rezultati svakog programa bili najbolji mogući, tvrtka Haier donosi dobro definirane zadane postavke. Ako nema posebnih zahtjeva, preporučujemo da koristite zadane postavke.

#### 3.7.1 Podešavanje „Pametnog doziranja“

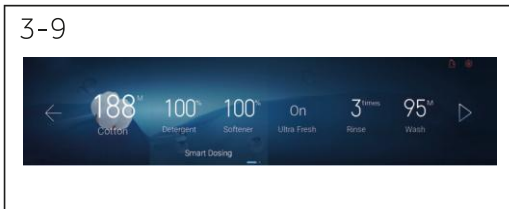
Nakon odabira funkcije Pametna doziranja, možete odabrati doze za deterdžent i omekšivač. (slika 3-9)

- Podešavanje „Deterdženta“

Podesite količinu deterdženta, u skladu s postavkama možete odabrati različite doze pranja, i to: 40 % 70 % 100 % 120 %. Kada je postavka podešena na „Zatvoreno“, funkcija doziranja deterdženta je isključena.

- Podešavanje „Omekšivača“

Podesite količinu deterdženta - u skladu s postavkama možete odabrati različite doze pranja i to: 40 %, 70 %, 100 % i 120 %. Kada je postavka podešena na „Zatvoreno“, funkcija doziranja omekšivača je isključena.



#### 3.7.2 Podešavanje "Ultra Fresh"

Uključivanje ili isključivanje funkcije prozora za disanje. Upotrijebite funkciju prozora za disanje za zamjenu zraka unutar bubnja s vanjskim zrakom, učinkovito uklanjanje neugodnih mirisa, osiguravanje svježeg zraka unutar bubnja i izbjegavanje plijesni na odjeći.

#### 3.7.3 Podešavanje "Ispiranja"

Funkcija ispiranja koristi se za intenzivnije ispiranje rublja svježom vodom. Preporučuje se osobama s osjetljivom kožom. Podešavanjem opcija možete odabrati nula do pet dodatnih ciklusa. Dostupne su različite opcije programa.

### 3.7.4 Podešavanje „Pranja“

Podešavanje vremena pranja programa. Različiti programi imaju različite raspone podešavanja vremena.

### 3.7.5 Podešavanje „Temp.“

Funkcija Temp. koristi se za promjenu temperature pranja, a vrijeme pranja podešava se na optimalne postavke parametara.

### 3.7.6 Podešavanje „Brzine“

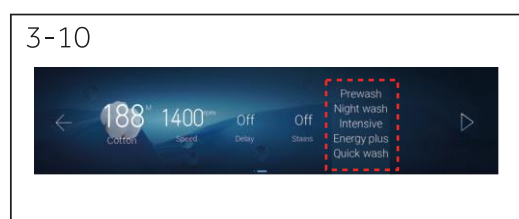
Funkcija brzine koristi se za promjenu ili poništavanje odabira centrifuge programa. Razine brzine su podijeljene na: 0/400/600/800/1000/1200/1400.

### 3.7.7 Podešavanje „Odgode“

Funkcija odgode koristi se za postavljanje vremena završetka postupka pranja. Nakon podešavanja će se prikazati koliko je vremena preostalo do završetka pranja. Korisnik može postaviti trajanje postupka pranja prema svojim potrebama - interval vrijednosti je 0,5 sati, dok maksimalni optimalni raspon iznosi 24 sata. Ova funkcija nije dostupna za neke programe.

### 3.7.8 Podešavanje "Mrlja"

Odaberite vrstu mrlje koju treba oprati na odjeći: ISKLJUČENO/Sok/Vino/Trava/Tlo/Krv/Mlijeko/Kava/Znoj/Čaj/Sjajilo za usne/Plava tinta/Ulje



## 3.8 Podešavanje "Dodavanja"

Možete odabrati želite li omogućiti dodatne značajke u skladu sa svojim stvarnim potrebama. Može se odabrati više dodatnih značajki. Različiti programi imaju različite parametre programa za odabir, pogledajte stvarni prikaz sučelja.

### 3.8.1 Funkcija "pretpranja"

Prvo pokrenite ciklus pretpranja, a zatim prijedite na glavni ciklus pranja.

### 3.8.2 Funkcija Noćno pranje

Odabirom ovog programa isključit će se zvučni signal i smanjiti brzina centrifuge, osim alarma.

Rublje držite uronjeno u vodu nakon završnog ispiranja kako biste savršeno raširili vlakna. Tijekom faze zadržavanja vode u bubnju, stroj će staviti vremenski programator na pauzu, a na zaslonu se prikazuje „Namakanje...“, koje može trajati najviše 12 sati. Nakon 12 sati započet će dehidracija, a program će se dovršiti. Pritisnite „Pauza“ da preskočite fazu namakanja.

### 3.8.3 Funkcija „Intenzivno pranje“

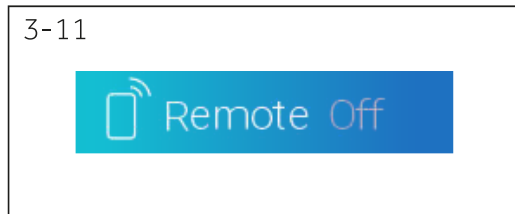
Povećajte vrijeme pranja da poboljšate rezultat pranja.

### 3.8.4 Funkcija "Energy plus"

Smanjite stvarnu temperaturu vode za pranje kako bi se smanjila potrošnja energije.

### 3.8.5 Funkcija „Brzo pranje“

Smanjite vrijeme glavnog pranja i ubrzajte pranje.



## 3.9 Daljinsko upravljanje

Dodirnite gumb „Daljinskog upravljanje“ u gornjem lijevom kutu zaslona kako biste aktivirali/deaktivirali daljinsko upravljanje uređaja putem aplikacije hOn (slika 3-11).

NAPOMENA: Slijedite upute u aplikaciji za pokretanje postupka uparivanja. Više informacija potražite u posebnom poglavlju 7 „Aplikacija hOn“.



## 3.10 Postavke

Povučete li prstom prema dolje u gornjem desnom kutu zaslona, možete otvoriti padajući izbornik za dodatne postavke. Možete birati između ukupno 11 postavki. (Specifične postavke i količine ovise o stvarnom prikazu.)

### 3.10.1 AI preporuka

Kada je ova postavka uključena, stroj će preporučiti programe na temelju vaših navika korištenja.



### 3.10.2 Identifikacijska ciklopedija

Dodirom ove ikone može se prikazati značenje nekih ikona na etiketama odjeće, a korisnici mogu postaviti parametre programa prema uputama ikona.

### 3.10.3 Prvi koraci

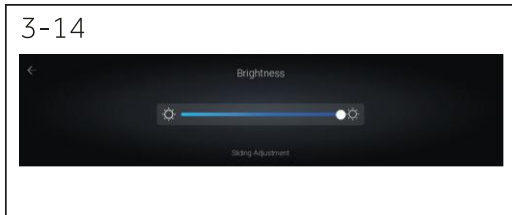
Klikom na ovu postavku prikazat će se upute za upotrebu.

### 3.10.4 Sigurnosno zaključavanje

Na sučelju s postavkama kliknite ikonu „Sigurnosno zaključavanje“ kako biste aktivirali funkciju sigurnosnog zaključavanja. Ikona sigurnosnog zaključavanja pojavit će se u gornjem desnom kutu zaslona. U tom će trenutku biti ograničene sve prilagodbe programa i parametara na zaslonu. Pritisnite i držite bilo gdje na zaslonu 3 sekunde za otključavanje sigurnosnog zaključavanja. Napomena: Sigurnosno zaključavanje neće se automatski ukloniti nakon završetka programa.

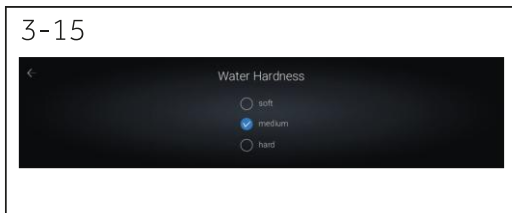
### 3.10.5 Zvuk gumba

Zvučni signal je postavljen da bude uključen prema zadanim postavkama. Dodirnite gumb Zvuk na taktilnoj ploči za deaktiviranje zvučnog signala.



### 3.10.6 Svjetlina

Koristi se za promjenu svjetline zaslona, dodirivanjem ili pomicanjem indikatora ulijevo ili udesno može se podesiti svjetlina.

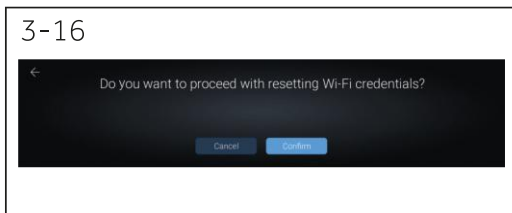


### 3.10.7 Tvrdoća vode

U postavkama izbornika možete odabrati tvrdoću vode (meka/srednja/tvrda) na temelju tvrdoće lokalne vode. Perilica će prilagoditi dozu na temelju odabrane tvrdoće vode za postupak pranja.

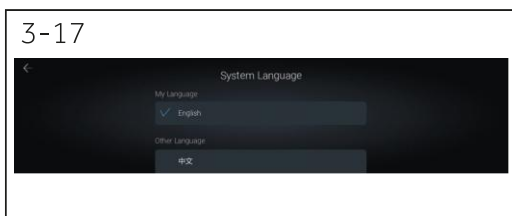
### 3.10.8 Pametno razvrstavanje

Uključite ili isključite funkciju pametnog razvrstavanja, dodirnite ikonu, a kada pozadina ikone zasvijetli, to znači da je funkcija pametnog razvrstavanja uključena. Sustav će razvrstavati programe prema prikazanom redoslijedu sukladno učestalosti korištenja; kada pozadina ikone postane tamnosiva, to znači da je funkcija pametnog razvrstavanja isključena.



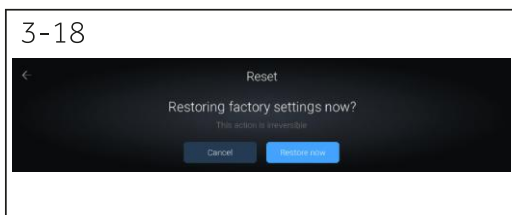
### 3.10.9 Wi-Fi

Dodirnite ovu ikonu da ponovno postavite Wi-Fi podatke.



### 3.10.10 Jezik sustava

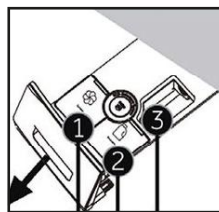
Možete promijeniti jezik radnog sučelja. Trenutačno su ovdje dostupna četiri jezika za odabir.



### 3.10.11 Resetiranje

Dodirnite ovu ikonu, a zatim dodirnite „Resetiranje” za vraćanje sustava na tvorničko stanje. Ovo podešavanje je nepovratno.

- Da
- Neobavezno
- / Ne
- Voda se ne zagrijava



Odjeljak za deterdžent za:

- ❶ Omekšivač tkanine
- ❷ Tekući deterdžent
- ❸ Tekući deterdžent / deterdžent u prahu (ručno doziranje)

## Program pranja

Program	Maksimalno opterećenje pranja u 10kg	Temperatura pranja u °C <sup>1)</sup>	Unaprijed postavljeno	Omekšivač	Deterdžent	Ručno doziranje	Brzina centrifuge u o/min	Daljijsko upravljanje	Ispiranje	Odgoda	Ultra Fresh	Mrlje	Pretpranje <sup>4)</sup>	Noćno pranje	Intenzivno	Energy plus	Brzo pranje	Zadano trajanje (min) HW100
Eco 40-60	10	Hladno do 60	40	○	○	●	1400	○	○	○	○	○	○	/	○	○	○	152
Smart AI	10	Hladno do 60	40	●	●	○	1000	○	○	○	●	○	/	○	○	○	○	78
Pamuk	10	Hladno do 90	40	●	●	○	1400	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	188
Pamuk 20 °C	10	20	20	●	●	○	1000	○	○	○	●	/	○	○	○	○	○	53
Vuna <sup>2)</sup>	1	Hladno do 40	Hladno	●	○	○	800	○	○	○	/	/	/	○	/	/	/	45
Sintetika	5	Hladno do 60	40	●	●	○	1200	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	144
Majice	3	Hladno do 40	40	●	●	○	1000	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	70
Miješano	10	Hladno do 60	30	●	●	○	1000	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	70
Sportska odjeća	2,5	Hladno do 40	20	●	●	○	800	○	○	○	●	/	○	○	○	○	/	26
Osjetljivo	2,5	Hladno do 30	30	●	●	○	600	○	○	○	/	/	/	/	/	/	○	47
Alergijska njega	10	60, 90	60	●	●	○	1000	○	○	○	●	/	○	○	○	/	○	107
Brzi 15' <sup>3)</sup>	1	Hladno do 40	Hladno	●	●	○	1000	○	○	○	●	/	/	/	/	/	/	15
Njega za bebe	5	Hladno do 90	60	●	●	○	1000	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	107
Traperice	10	Hladno do 60	30	●	●	○	1000	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	75
Popluni	2,5	Hladno do 40	30	/	○	●	800	○	○	○	●	/	○	○	/	○	○	74
Velika količina rublja	7	Hladno do 60	30	●	●	○	1000	○	○	○	●	/	○	○	○	○	○	89
Centrifuga	10	/	/	/	/	/	1000	○	/	/	●	/	/	/	/	/	/	8
Čišćenje bubnja	/	Hladno ili 90	90	/	/	/	/	○	/	/	/	/	/	/	/	/	/	60
Refresh	1	60	60	/	/	/	/	○	/	/	/	/	/	/	/	/	/	18
Ultra Fresh	/	/	/	/	/	/	/	○	/	/	●	/	/	/	/	/	/	120
Vanjski prostor	5	Hladno do 40	30	/	○	●	1000	○	○	○	●	/	○	○	○	○	○	62
Njega dlake kućnih ljubimaca <sup>5)</sup>	2,5	Hladno do 30	20	●	●	○	1000	○	○	/	/	/	○	/	/	/	/	30
Brzi 29'	2,5	Hladno do 30	20	●	●	○	800	○	○	○	●	/	/	/	/	/	/	29

- 1) Odaberite temperaturu pranja od 90 °C samo u slučaju posebnih higijenskih zahtjeva.
- 2) „Ciklus pranja vune ovog uređaja ispitalo je odobrilo društvo The Woolmark Company za pranje odjeće od vune označene za „ručno pranje“ pod uvjetom da se proizvodi peru u skladu s uputama na naljepnici odjeće i onima koje je izdao proizvođač ove perilice rublja. M2421.
- 3) Smanjite količinu deterdženta jer je program prekratko traje.
- 4) Odjeljak za deterdžent, funkcija pretpranja neće automatski dozirati deterdžent ako poništite funkciju automatskog doziranja.
- 5) Za odjeću od pamuka i sintetičkih tkanina koja se može prati u perilici i koja sama ne ostavlja vlakna te za odjeću s koje treba ukloniti dlake kućnih ljubimaca nakon što se na njoj nahvataju. Treba se koristiti zajedno sa spužvom za uklanjanje dlaka.

Prilikom pranja velike količine rublja, perilica rublja može snažno vibrirati ili se pomaknuti ako je odjeća zamotana. Dizajn i tehnički podaci mogu se izmijeniti bez prethodne najave u svrhu poboljšanja kvalitete.





Skenirajte QR kôd na energetskej naljepnici s informacijama o potrošnji energije. Stvarna potrošnja energije može se razlikovati od deklarirane ovisno o lokalnim uvjetima.



### Napomena: Automatska težina

Uređaj je opremljen funkcijom za prepoznavanje opterećenja. Pri niskom opterećenju, energija, voda i vrijeme pranja automatski se smanjuju u nekim programima. Zadano vrijeme na zaslonu može varirati ovisno o težini opterećenja, uključujući programe Smart AI, Sintetika, Pamuk, Pamuk 20 °C, Eco 40 - 60.

### Indikativne informacije (prema Uredbi Komisije (EU) 2019./2023.):

Nazivni kapacitet	Program	 (kg)	 (HH:MM)	<b>ENERG</b> (kWh/ciklus)	 (l/ciklus)	Maks. temperatura (°C)	Efektivna brzina (o/min)	 Preostala vlaga (%)
10 kg	Eco 40-60	10,0	3:58	0,490	67,0	27,0	1330	53,0
	Eco 40-60	5,0	2:58	0,300	43,0	25,0	1330	53,0
	Eco 40-60	2,5	2:48	0,195	30,0	25,0	1330	55,0
	Pamuk 20 °C	10,0	0:53	0,250	85,0	20,0	1000	65,0
	Pamuk 60 °C	10,0	3:28	2,500	85,0	57,0	1400	53,0
	Sintetika 40 °C	5,0	2:07	0,900	70,0	40,0	1200	37,0
	Super brzi 15' 30 °C	1,0	0:28	0,250	38,0	30,0	1000	65,0

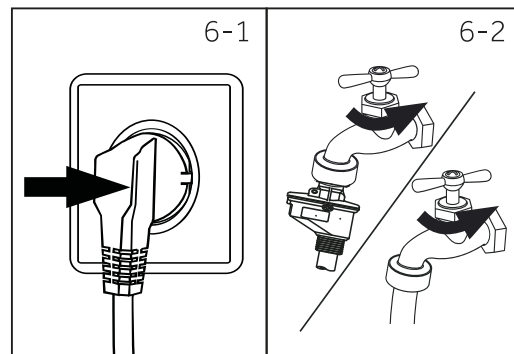
Vrijednosti dane za programe osim programa Eco 40-60 služe samo su ogleadne svrhe. Više informacija o označivanju energetske učinkovitosti kako je definirano u Uredbi (EU) 2019/2014 možete pronaći na <https://eprel.ec.europa.eu/> pretraživanjem identifikatora modela prijavljenog u polju Model naljepnice proizvoda pričvršćene na proizvodu.

### 6.1 Napajanje

Spojite perilicu rublja na napajanje (220 V do 240 V~ / 50 Hz; slika 6-1). Pratite i upute u odjeljku za ugradnju (pogledajte str. 29).

### 6.2 Spajanje na dovod vode

- ▶ Prije spajanja, provjerite čistoću i bistrinu vode koja dolazi kroz dovod.
- ▶ Otvorite slavinu (slika 6-2).

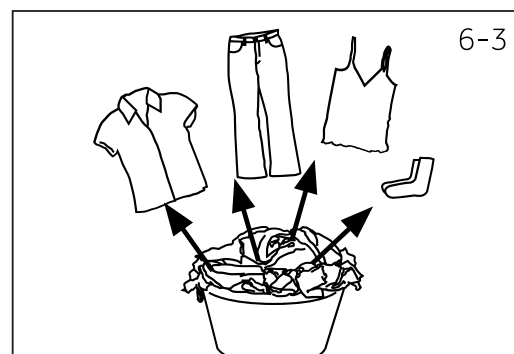


### Napomena: Nepropusnost

Prije upotrebe otvorite slavinu da provjerite ima li curenja na spojevima između slavine i dovodnog crijeva.

### 6.3 Priprema rublja

- ▶ Odjeću razvrstajte prema vrsti tkanine (pamuk, sintetika, vuna ili svila itd.) i prema tome koliko je prljava (slika 6-3). Obratite pozornost na oznake za njegu na naljepnicama za pranje.
- ▶ Odvojite bijelu odjeću od odjeće u boji. Prvo ručno operite tkaninu u boji kako biste provjerili hoće li izbljediti ili puštati boju.
- ▶ Ispraznite džepove (ključeve, kovanice itd.) i uklonite tvrde ukrasne predmete (npr. broševe).
- ▶ Odjeću bez poruba, osjetljivo rublje i sitno tkani tekstil kao što su fine zavjese stavite u vrećicu za pranje tog osjetljivog rublja (bolje bi bilo ručno ili kemijsko čišćenje).
- ▶ Zatvorite patentne zatvarače, traku na čičak i kuke, provjerite jesu li gumbi čvrsto pričvršteni.
- ▶ U vrećicu za pranje stavite osjetljive predmete kao što je rublje bez čvrstog ruba, osjetljivo donje rublje i male predmete kao što su čarape, remeni, grudnjaci itd.
- ▶ Rasklopite velike komade tkanine kao što su plahte, prekrivači itd.
- ▶ Izokrenite traperice i tiskane, ukrašene ili tkanine intenzivne boje, eventualno ih perite odvojeno.



### OPREZI!

Predmeti koji nisu od tekstila, kao i mali, labavi ili oštri predmeti mogu uzrokovati neispravan rad i oštećenje odjeće i uređaja.

## Dijagram za njegu

Pranje		
 Može se prati do 95 °C, normalan postupak	 Može se prati do 60 °C, normalan postupak	 Može se prati do 60° C, blagi postupak
 Može se prati do 40 °C, normalan postupak	 Može se prati do 40 °C, blagi postupak	 Može se prati do 40 °C, vrlo blagi postupak
 Može se prati do 30 °C, normalan postupak	 Može se prati do 30 °C, blagi postupak	 Može se prati do 30 °C, vrlo blagi postupak
 Ručno pranje do maksimalno 40 °C	 Nemojte prati	
Izbjeljivanje		
 Dopuštena je upotreba svih vrsta izbjeljivača	 Samo s kisikom / bez klora	 Nemojte koristiti izbjeljivač
Sušenje		
 Moguće sušenje u sušilici na normalnoj temperaturi	 Moguće sušenje u sušilici na nižoj temperaturi	 Ne sušite u sušilici
 Sušenje na štriku	 Sušenje ravnanjem	
Glačanje		
 Glačajte na temperaturi do 200 °C	 Glačajte na srednjoj temperaturi do 150 °C	 Glačajte na niskoj temperaturi do 110 °C, bez pare (glačanje s parom može uzrokovati nepovratna oštećenja)
 Nemojte glačati		
Stručna njega tekstila		
 Kemijsko čišćenje u tetrakloroetenu	 Kemijsko čišćenje u ugljikovodicima	 Nemojte čistiti kemijski
 Stručno mokro čišćenje	 Nemojte stručno mokro čistiti	

Neki od ovih simbola možda se ne nalaze u izborniku uređaja.

## 6.4 Punjenje uređaja

- ▶ Stavite jedan po jedan komad rublja.
- ▶ Ne preopterećujte uređaj. Vodite računa o različitim maksimalnim opterećenjima za svaki program! Osnovno pravilo za maksimalno opterećenje: Razmak između rublja i vrha bubnja mora iznositi barem 15 cm.
- ▶ Pažljivo zatvorite vrata, pazeći da se ne zaglave komadi rublja.

## 6.5 Odabir deterdženta

- ▶ Učinkovitost pranja ovisi o kvaliteti deterdženta.
- ▶ Koristite samo deterdžent odobren za pranje u perilici rublja.
- ▶ Ako je potrebno, koristite posebne deterdžente, npr. sintetičku i vunenu tkaninu.
- ▶ Pogledajte savjete za naljepnice deterdženta na radnoj površini.
- ▶ Nemojte koristiti sredstva za kemijsko čišćenje kao što su trikloretilen i slični proizvodi.

### Odaberite najbolji deterdžent

Program	Vrsta deterdženta				
	Univerzalno	Boja	Osjetljivo	Poseban	Omekšivač
Eco 40-60	√	√	-	-	√
Smart AI	√	√	-	-	√
Pamuk	√	√	-	-	√
Pamuk 20 °C	√	√	-	-	√
Vuna	-	-	√	√	√
Sintetika	√	√	-	-	√
Majice	√	√	-	-	√
Miješano	√	√	-	-	√
Sportska odjeća	-	-	√	√	-
Osjetljivo	-	-	√	√	√
Alergijska njega	√	√	-	-	√
Brzi 15'	√	√	-	-	√
Njega za bebe	-	-	√	√	√
Traperice	-	√	-	√	√
Popluni	-	-	√	√	o
Velika količina rublja	√	√	-	-	√
Centrifuga	-	-	-	-	-
Čišćenje bubnja	-	-	-	√	-
Refresh	-	-	-	-	-
Ultra Fresh	-	-	-	-	-
Vanjski prostor	-	-	-	√	o
Njega dlake kućnih ljubimaca	√	√	-	-	-
Brzi 29'	√	√	-	-	√

√ = Preporučeno

- = nije preporučeno

o = ne

Ako koristite tekući deterdžent, ne preporučujemo aktiviranje vremenske odgode.

Preporučujemo pri korištenju:

- ▶ Praška za pranje rublja: 20 °C do 90 °C\* (najbolja upotreba: 40 - 60 °C)
- ▶ Deterdžent za rublje u boji: 20 °C do 60 °C (najbolja upotreba: 30 - 60 °C)
- ▶ Deterdžent za rublje od vune / osjetljivo rublje: 20 °C do 30 °C (najbolja upotreba: 20 do 30 °C)

- \* Odaberite temperaturu pranja od 90 °C samo u slučaju posebnih higijenskih zahtjeva.
- \* Ako ste odabrali temperaturu vode 60 °C ili više, savjetujemo da koristite manje deterdženta. Upotrijebite posebno sredstvo za dezinfekciju koje je prikladno za pamučnu ili sintetičku tkaninu.
- \* Bolje je koristiti manju količinu deterdženta u prahu ili ga uopće ne koristiti.



## Napomena: Registracija

Zbog stalnog ažuriranja aplikacije hOn, njene funkcije i sučelje zaslona mogu biti drukčiji nego u sljedećem opisu.

### 7.1 Opće informacije

Ovaj je uređaj opremljen Wi-Fi tehnologijom za daljinsko upravljanje putem aplikacije hOn.



## UPOZORENJE!

Pridržavajte se sigurnosnih mjera navedenih u ovom priručniku čak i pri upotrebi uređaja putem aplikacije. Pridržavanje ovih uputa ključno je za sigurnu upotrebu.

### 7.2 Preuvjeti

- Wi-Fi mreža:** Potreban je usmjerivač kompatibilan sa standardom 802.11b/g/n i pojasom od 2,4 GHz. Mreže koje rade na 5 GHz i javne mreže nisu podržane. Naziv mreže (SSID) mora imati između 1 i 32 znaka, a lozinka između 8 i 64 znaka. Podržani načini šifriranja: otvoreni, WPA-PSK i WPA2-PSK.
- Kompatibilni uređaji:** Aplikacija je dostupna za Android, iOS i Huawei uređaje, na tabletima i pametnim telefonima.
- Pozicioniranje:** Uređaj postavite na mjesto sa snažnim Wi-Fi signalom.

Tehničke specifikacije Wi-Fi mreže:

Frekvencija: 2400 MHz - 2483,5 MHz

Maks. snaga: 20 dBm

Standard: IEEE802.11 b/g/n & Bluetooth® Low Energy v4.2<sup>1</sup>


### 7.3 Preuzimanje i instalacija aplikacije hOn

Aplikaciju hOn možete preuzeti na dva načina:

#### 1. Iz trgovine App Store na pametnom telefonu

- Skenirajte QR kod u nastavku ili posjetite [go.haier-europe.com/download-app](http://go.haier-europe.com/download-app).
- Slijedite upute na uređaju za preuzimanje i instalaciju.



Preuzmite aplikaciju 



<sup>1</sup>Riječ **Bluetooth**® i logotipovi registrirani su zaštitni znakovi u vlasništvu tvrtke Bluetooth Sig, Inc., a svaka uporaba takvih žigova od strane tvrtke Candy Hoover Group Srl je u okviru licence. Ostali zaštitni znakovi i trgovački nazivi pripadaju njihovim odgovarajućim vlasnicima.

## 2. Izravno s vašeg uređaja:

### a. Prvo uključivanje:

1. Uključite uređaj.
2. Odaberite željeni jezik.
3. Na zaslonu će se prikazati QR kod: skenirajte ga kako biste preuzeli aplikaciju hOn.

### b. Naknadno uključivanje:

1. Uključite uređaj.
2. Pritisnite gumb Daljinsko upravljanje „ Remote Off ” na upravljačkoj ploči.
3. Na zaslonu će se prikazati QR kod: skenirajte ga kako biste preuzeli aplikaciju hOn.



## Napomena: Registracija

Izrada profila (registracija) potrebna je samo pri prvoj upotrebi ili ako je račun izbrisan ili onemogućen. Pri svakoj sljedećoj upotrebi jednostavno se prijavite sa svojom adresom e-pošte i lozinkom. Provjerite demo verziju aplikacije kako biste istražili značajke funkcije Wi-Fi.

## 7.4 Uparivanje uređaja





## Napomena:

Kućna mreža mora biti postavljena na 2,4 GHz; mreže koje rade na 5 GHz nisu podržane. Provjerite je li vaš pametni telefon spojen na istu Wi-Fi mrežu od 2,4 GHz koju želite koristiti za konfiguriranje uređaja.

1. Otvorite aplikaciju hOn, izradite novi profil (ili se prijavite ako ga već imate).
2. Dodirnite „Dodaj uređaj” i slijedite upute na zaslonu pametnog telefona kako biste dovršili podešavanje.

## 7.5 Aktiviranje daljinskog upravljača



1. Provjerite je li usmjerivač uključen i povezan na internet.
2. Stavite rublje u uređaj i zatvorite vrata.
3. Uključite uređaj.
4. Dodirnite gumb Daljinsko upravljanje  u gornjem lijevom kutu taktilnog zaslona. Vrata će se zaključati.
5. Pokrenite ciklus putem aplikacije. Upravljačka ploča bit će onemogućena, osim gumba za „UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE” i „POKRETANJE/PAUZU”. Tijekom programa bit će dostupno samo sigurnosno zaključavanje.
6. Daljinski upravljač također se može aktivirati tijekom ciklusa kratkim pritiskom gumba Daljinsko upravljanje .



### Napomena: Istek daljinskog upravljanja

Naredbu iz aplikacije možete poslati do 24 sata nakon što je omogućeno daljinsko upravljanje.

## 7.6 Deaktiviranje daljinskog upravljanja



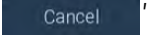
1. Tijekom ciklusa možete deaktivirati daljinsko upravljanje kratkim pritiskom gumba Daljinsko upravljanje ; ciklus će se nastaviti. Status ciklusa možete vidjeti u aplikaciji, ali ne možete slati naredbe (npr. zaustavljanje/pauza).
2. Vrata je moguće otvoriti ako to sigurnosni uvjeti dopuštaju.
3. Za nastavak daljinskog upravljanja putem aplikacije provjerite jesu li vrata zatvorena, a zatim ponovno kratko pritisnite gumb Daljinsko upravljanje .

## 7.7 Završetak ciklusa s daljinskim upravljanjem

1. Na kraju ciklusa vrata se otključavaju i daljinsko se upravljanje deaktivira.
2. Nakon 2 minute uređaj će se automatski isključiti.

## 7.8 Isključivanje Wi-Fi modula i brisanje mrežnih vjerodajnica

Za brisanje pohranjenih podataka o Wi-Fi mreži i isključivanje Wi-Fi modula:

1. Provjerite je li uređaj uključen.
2. Bez pokretanja bilo kakvog ciklusa, idite u izbornik s postavkama uređaja.
3. Dodirnite gumb Wi-Fi  u izborniku Postavke na zaslonu. Sustav će od vas zatražiti da potvrdite postupak.
4. Dodirnite „Potvrdi”  za nastavak ponovnog postavljanja ili „Odustani”  za odustajanje.
5. Pohranjene informacije o mreži bit će izbrisane. Za izlazak odaberite ciklus ili isključite uređaj.
6. Za ponovno konfiguriranje uklonite uređaj iz aplikacije hOn i pokrenite novi postupak uparivanja.



### Napomena:

Koristite ovaj postupak samo ako namjeravate prodati uređaj.



## Upotreba prihvatljiva za okoliš

- ▶ Koristite preporučeno maksimalno opterećenje kako bi potrošnja energije, vode, deterdženta i vremena bila optimalna.
- ▶ Nemojte prekomjerno napuniti perilicu (razmak širine ruke iznad rublja).
- ▶ Za blago zaprljano rublje odaberite program Super brzi 15'.
- ▶ Dodajte točnu dozu svakog sredstva za pranje.
- ▶ Odaberite najnižu odgovarajuću temperaturu pranja, moderni deterdženti učinkovito čiste na temperaturama ispod 60 °C.
- ▶ Povećajte zadane postavke samo u slučaju jakih mrlja.



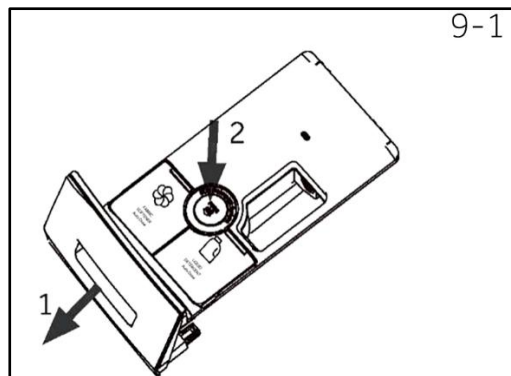
## Opće informacije:

- ▶ Program „Eco 40-60“ može zajedno u istom ciklusu čistiti normalno zaprljano pamučno rublje za koje je utvrđeno da se može prati na 40 °C ili 60 °C i da se ovaj program koristi za procjenu usklađenosti sa zakonodavstvom EU-a o ekološkom dizajnu.
- ▶ Najučinkovitiji programi u smislu potrošnje energije općenito su oni koji rade na nižim temperaturama i koji dulje traju.
- ▶ Na buku i količinu preostale vlage utječe brzina centrifuge: što je veća brzina centrifuge u fazi centrifuge, to je veća buka i manja je količina preostale vlage.
- ▶ Punjenje kućanske perilice rublja ili kućanske perilice i sušilice rublja do kapaciteta koji je proizvođač naveo za odgovarajuće programe pridonijet će uštedi energije i vode.

### 9.1 Čišćenje ladice za deterdžent

Uvjerite se da nema ostataka deterdženta. Redovito čistite ladicu (sl. 9-1):

1. Izvlačite ladicu dok se ne zaustavi.
2. Pritisnite gumb za otpuštanje i izvadite ladicu.
3. Obrišite unutrašnjost odvodnog kanala ručnikom.
4. Ispirite ladicu vodom dok se ne očisti, zatim je vratite u uređaj.



### 9.2 Čišćenje uređaja

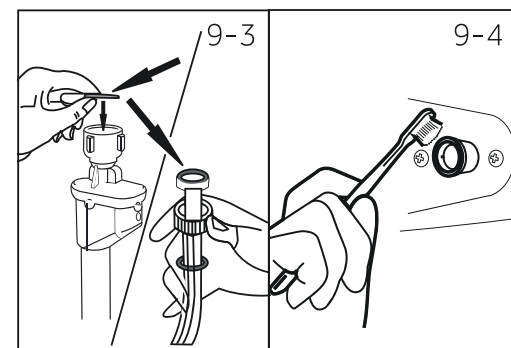
- ▶ Isključite uređaj iz napajanja prije čišćenja i održavanja.
- ▶ Pri čišćenju kućišta uređaja (slika 9-2) i gumenih dijelova koristite meku krpnu s tekućim sapunom.
- ▶ Nemojte koristiti organske kemikalije ili korozivna otapala.



### 9.3 Ventil za dovod vode i filter ventila za dovod

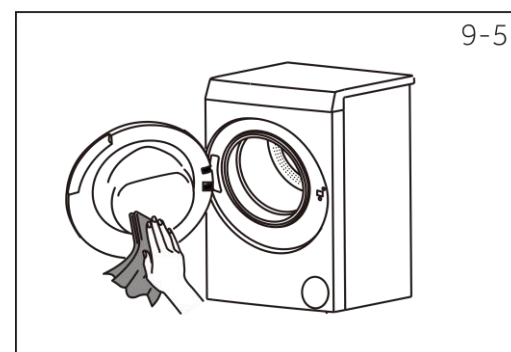
Redovito čistite filter ventila za dovod kako biste spriječili začepljenje dovoda vode krutim tvarima kao što je kamenac.

- ▶ Odspojite kabel napajanja i isključite dovod vode.
- ▶ Odvrnite crijevo za dovod vode na stražnjoj strani (sl. 9-3) uređaja i na slavini.
- ▶ Očistite filtre vodom i četkom (slika 9-4).
- ▶ Umetnite filter i postavite dovodno crijevo.
- ▶ Otvorite slavinu kako biste provjerili ima li curenja.



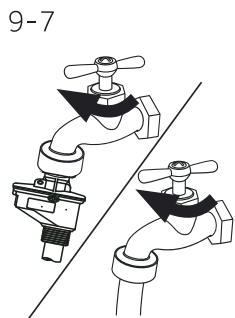
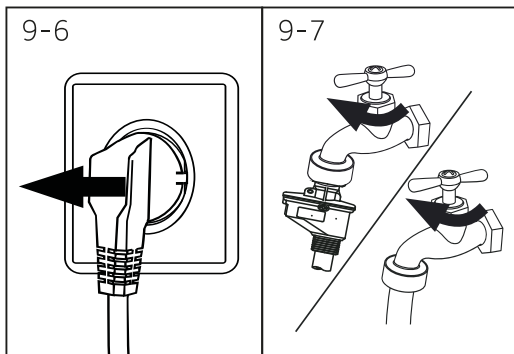
### 9.4 Čišćenje bubnja

- ▶ Iz bubnja i utora brtve vrata uklonite slučajno oprane predmete, posebno metalne dijelove kao što su igle, kovanice i sl. (gumeni prsten) jer stvaraju mrlje od hrđe i oštećenja.
- ▶ Za uklanjanje mrlja od hrđe koristite sredstvo za čišćenje bez klora. Pridržavajte se upozorenja proizvođača sredstva za čišćenje.
- ▶ Pri čišćenju nemojte koristiti tvrde predmete ili čeličnu vunu.
- ▶ Po završetku postupka otvorite vrata, ručnikom očistite mrlje i pjenu oko brtve te održavajte unutrašnjost i vanjštinu brtve čistima (sl. 9-5).



#### Napomena: Higijena

Za redovito održavanje preporučujemo program „Ciscenje bubnja“ unutar 50 ciklusa kako bi se izbjegli mogući korozivni ostaci. Ako je potrebno, dodajte malu količinu posebnog sredstva za čišćenje perilice u odjeljak za sredstvo za pranje (2) ili ga izravno stavite u kantu.

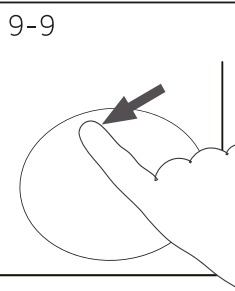
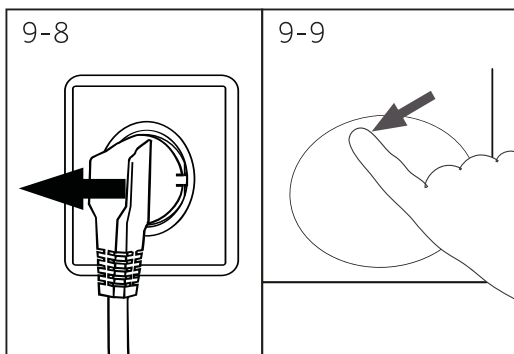


## 9.5 Dugotrajno nekorištenje

Ako je uređaj dulje vrijeme neaktivan:

1. Izvucite električni utikač (slika 9-6).
2. Isključite dovod za vodu (slika 9-7).
3. Otvorite vrata kako biste spriječili stvaranje vlage i neugodnih mirisa. Ostavite vrata otvorena dok ne koristite uređaj.

Prije sljedeće upotrebe pažljivo provjerite kabel napajanja, dovod za vodu i odvodno crijevo. Provjerite je li sve pravilno postavljeno i ima li curenja.



## 9.6 Filtar pumpe

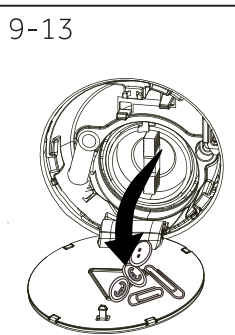
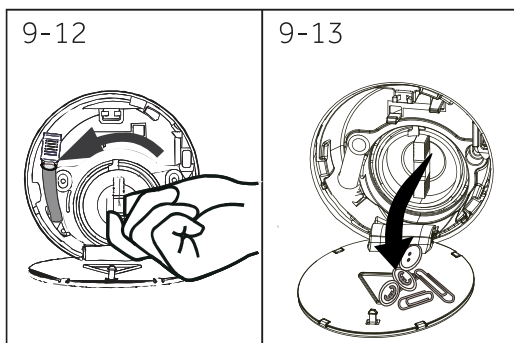
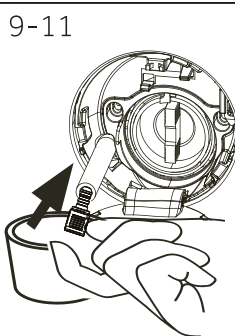
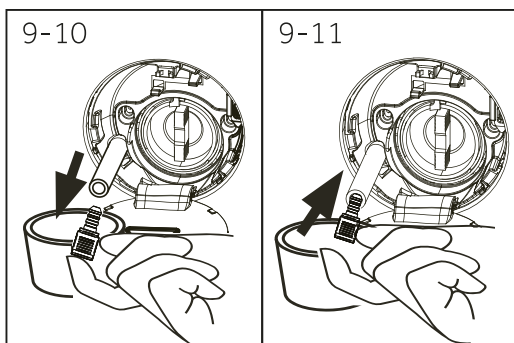
Očistite filtar jednom mjesečno i provjerite filtar pumpe ako uređaj:

- ▶ Ne isušuje vodu.
- ▶ Ne vrti se.
- ▶ Stvara neobičnu buku za vrijeme rada.



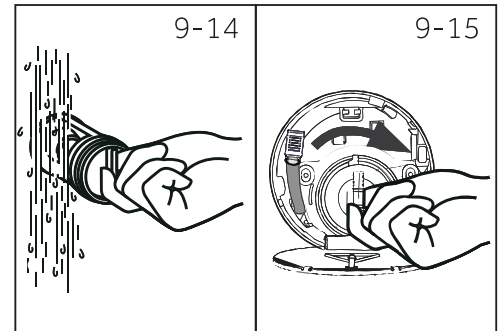
### UPOZORENJE!

Opasnost od opekline od pare! Voda u filtru pumpe može biti vrlo vruća! Provjerite je li se voda ohladila prije svake radnje.



1. Isključite i odspojite uređaj (sl. 9-8).
2. Pritisnite i otvorite servisni poklopac (sl. 9-9).
3. Postavite ravnu posudu u koju će istjeći preostala voda (sl. 9-10). Količina bi mogla biti velika!
4. Izvucite odvodno crijevo i držite njegov kraj iznad spremnika (sl. 9-10).
5. Izvadite čep za brtvljenje iz odvodnog crijeva (sl. 9-10).
6. Po završetku pražnjenja, zatvorite odvodno crijevo (slika 9-11) i ugurajte ga natrag u uređaj.
7. Odvrnite i uklonite filtar pumpe u smjeru suprotnom od kazaljke na satu (slika 9-12).
8. Uklonite kontaminante i prljavštinu (sl. 9-13).

9. Pažljivo očistite filter pumpe, npr. tekućom vodom (slika 9-14).
10. Nakon čišćenja ponovno postavite ručku i zategnite je tako da se ne može pomicati. U tom će trenutku ručka biti u vertikalnom položaju (sl. 9-15).
11. Zatvorite servisni poklopac.



### OPREZ!

- ▶ Brtva filtra pumpe mora biti čista i neoštećena. Ako poklopac nije potpuno zatvoren, mogla bi istjecati voda.
- ▶ Filter mora biti na svom mjestu, u protivnom može doći do curenja.

### 9.7 Čišćenje bubnja

Ovaj program koristi se za čišćenje unutarnjih i vanjskih cilindara perilica rublja, a različiti načini čišćenja mogu se odabrati za različite potrebe.

1. Način za uklanjanje vlakana: Odaberite program „Čišćenje bubnja“, dodirnite gumb „Temp.“, podesite temperaturu na „Hladno“ (bez grijanja), a kad se na zaslonu prikaže vrijeme rada "8<sup>M</sup>", pokrenite program. Tijekom uporabe perilice rublja u njoj se može nakupiti prhut. U ovom načinu možete učinkovito ukloniti prhut. Nemojte dodavati deterdžent i pazite da u cilindru nema odjeće.
2. Način samočišćenja cilindra: Odaberite program „Čišćenje bubnja“, dodirnite gumb „Temp.“, podesite temperaturu na „90“, a kad se na zaslonu prikaže vrijeme rada "60<sup>M</sup>", pokrenite program. U ovom načinu rada možete učinkovito ukloniti zaostale mrlje na cilindru pranjem pod visokom temperaturom. Nemojte dodavati deterdžent i pazite da u cilindru nema odjeće.

Većinu problema možete riješiti sami bez pomoći stručnjaka. U slučaju problema, provjerite sve prikazane mogućnosti i slijedite upute u nastavku prije nego se obratite servisu. Pogledajte odjeljak KORISNIČKA SLUŽBA.



## UPOZORENJE!

- ▶ Prije održavanja deaktivirajte uređaj i odspojite električni utikač iz utičnice.
- ▶ Električnu opremu smiju servisirati samo kvalificirani električari, nepravilni popravci mogu uzrokovati znatna oštećenja.
- ▶ Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov serviser ili slično kvalificirane osobe kako bi se izbjegle opasnosti.

### 10.1 Informativni kodovi

Sljedeći su kodovi prikazani samo za informacije koje se odnose na ciklus pranja. Ne smiju se provoditi nikakve mjere.

Kôd	Poruka
1:25	Preostalo vrijeme ciklusa pranja bit će 1 sat i 25 minuta.
6:30	Preostalo vrijeme ciklusa pranja, uključujući odabranu odgodu vremena završetka bit će 6 sati i 30 minuta.
End	Ciklus pranja je završen. Uređaj se automatski isključuje.
Loct	Vrata su zatvorena zbog visoke razine, temperature vode ili ciklusa centrifuge.
OFF	Zvučni signal je deaktiviran.
ON	Zvučni signal je aktiviran.
cLoT	Funkcijske tipke su zatvorene. Promjena programa nije valjana.

### 10.2 Rješavanje problema s prikazanim kodovima

Problem	Uzrok	Rješenje
ELr FLtr	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pogreška odvodnje, voda nije potpuno ispražnjenja unutar 6 minuta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Očistite filter pumpe.</li> <li>• Provjerite je li odvodno crijevo pravilno ugrađeno.</li> </ul>
E2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pogreška pri zaključavanju.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pravilno zatvorite vrata.</li> </ul>
E4	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Razina vode nije dosegnuta nakon 12 minuta.</li> <li>• Odvodno crijevo samo obavlja funkciju sifona.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Provjerite je li slavina potpuno otvorena i je li tlak vode normalan.</li> <li>• Provjerite je li odvodno crijevo pravilno ugrađeno.</li> </ul>
E8	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pogreška zaštitne razine vode.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Obratite se postprodajnom servisu.</li> </ul>
E5	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pogreška pri odvodnji. Voda nije potpuno ispražnjena u zadanom vremenu (program Refresh)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Očistite filter pumpe.</li> <li>• Provjerite je li odvodno crijevo pravilno ugrađeno.</li> </ul>
F3	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pogreška senzora temperature.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Obratite se postprodajnom servisu.</li> </ul>
F4	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pogreška pri zagrijavanju.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Obratite se postprodajnom servisu.</li> </ul>
F7	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pogreška u radu motora.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Obratite se postprodajnom servisu.</li> </ul>
FA	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pogreška senzora razine vode.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Obratite se postprodajnom servisu.</li> </ul>
FH	<ul style="list-style-type: none"> <li>• lot modul ne može se konfigurirati.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Obratite se postprodajnom servisu.</li> </ul>
FCC, FC1 ili FC2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Neuobičajena pogreška u komunikaciji.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Obratite se postprodajnom servisu.</li> </ul>

Problem	Uzrok	Rješenje
E6	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Odjeća je zahvaćena.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Otvorite vrata uređaja i umetnite svu odjeću u spremnik, pritisnite gumb „Pokretanje“ za pokretanje programa.</li> </ul>

### 10.3 Rješavanje problema bez prikazanih kodova

Problem	Uzrok	Rješenje
Perilica rublja ne radi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Program još nije pokrenut.</li> <li>• Vrata nisu pravilno zatvorena.</li> <li>• Uređaj nije uključen.</li> <li>• Prekid napajanja.</li> <li>• Aktivirano je sigurnosno zaključavanje.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Provjerite program i pokrenite ga.</li> <li>• Pravilno zatvorite vrata.</li> <li>• Uključite uređaj.</li> <li>• Provjerite napajanje.</li> <li>• Deaktivirajte sigurnosno zaključavanje.</li> </ul>
Perilica rublja neće se puniti vodom.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nema vode.</li> <li>• Dovodno crijevo je izvijeno.</li> <li>• Filtar dovodnog crijeva je začepljen.</li> <li>• Tlak vode je manji od 0,03 MPa.</li> <li>• Vrata nisu pravilno zatvorena.</li> <li>• Kvar na dovodu vode.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Provjerite slavinu za vodu.</li> <li>• Provjerite dovodno crijevo.</li> <li>• Odčepite filtar dovodnog crijeva.</li> <li>• Provjerite tlak vode.</li> <li>• Pravilno zatvorite vrata.</li> <li>• Osigurajte pravilan dovod vode.</li> </ul>
Uređaj se prazni za vrijeme punjenja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visina odvodnog crijeva je manja od 80 cm.</li> <li>• Kraj odvodnog crijeva može dospjeti u vodu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Provjerite je li odvodno crijevo pravilno postavljeno.</li> <li>• Uvjerite se da odvodno crijevo nije u vodi.</li> </ul>
Neuspješna odvodnja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Odvodno crijevo je začepljeno.</li> <li>• Filtar pumpe je začepljen.</li> <li>• Kraj odvodnog crijeva više je od 100 cm iznad poda.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Odčepite odvodno crijevo.</li> <li>• Očistite filtar pumpe.</li> <li>• Provjerite je li odvodno crijevo pravilno postavljeno.</li> </ul>
Snažne vibracije za vrijeme centrifugiranja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nisu uklonjeni svi vijci za transport.</li> <li>• Uređaj nije učvršćen u mjestu.</li> <li>• Opterećenje stroja nije ispravno.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uklonite sve vijke za transport.</li> <li>• Osigurajte čvrsto tlo i izravnatost.</li> <li>• Provjerite težinu i ravnotežu opterećenja.</li> </ul>
Rad je zaustavljen prije završetka ciklusa pranja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nestanak vode ili napajanja.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Provjerite napajanje i dovod vode.</li> </ul>
Rad je zaustavljen na neko vrijeme.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Na uređaju je prikazan kôd pogreške.</li> <li>• Problem zbog obrasca opterećenja.</li> <li>• Program izvodi ciklus namakanja.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Proučite kodove koji se prikazuju na zaslonu.</li> <li>• Smanjite ili prilagodite opterećenje.</li> <li>• Poništite program i ponovno ga pokrenite.</li> </ul>
U bubnju i/ili ladici za deterđent pluta prekomjerna količina pjene.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Deterđent nije prikladan.</li> <li>• Pretjerana upotreba deterđenta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Provjerite preporuke za deterđent.</li> <li>• Smanjite količinu deterđenta.</li> </ul>

Problem	Uzrok	Rješenje
Automatska prilagodba vremena pranja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prilagodit će se trajanje programa pranja.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>To je normalno i ne utječe na funkcionalnost.</li> </ul>
Centrifuga ne radi pravilno.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rublje nije ravnomjerno raspoređeno.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Provjerite opterećenje stroja i rublje pa ponovno pokrenite program centrifuge.</li> </ul>
Nezadovoljavajući rezultati pranja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stupanj onečišćenja nije u skladu s odabranim programom.</li> <li>Količina deterdženta nije bila dovoljna.</li> <li>Premašeno je maksimalno opterećenje.</li> <li>Rublje je neravnomjerno raspoređeno u bubnju.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odaberite drugi program.</li> <li>Odaberite deterdžent prema stupnju onečišćenja i sukladno specifikacijama proizvođača.</li> <li>Smanjite opterećenje.</li> <li>Omekšajte rublje.</li> </ul>
Ostaci praška za pranje rublja nalaze se na rublju.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Netopljive čestice deterdženta mogu ostati kao bijele mrlje na rublju.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Izvršite dodatno ispiranje.</li> <li>Pokušajte očistiti mrlje sa suhog rublja.</li> <li>Odaberite drugi deterdžent.</li> </ul>
Na rublju se nalaze sive mrlje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stvaraju ih masnoće kao što su ulja, kreme ili lubrikanti.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prethodno tretirajte rublje posebnim sredstvom za čišćenje.</li> </ul>

## Napomena: Stvaranje pjene

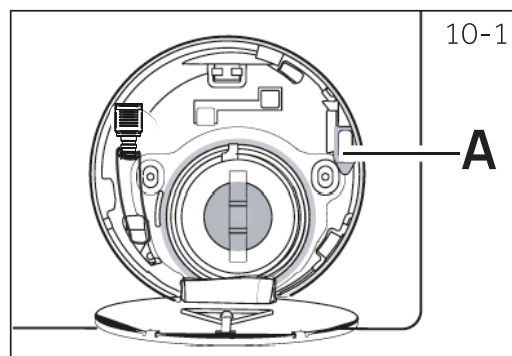
Ako za vrijeme ciklusa centrifugiranja uočite preveliku količinu pjene, motor će se zaustaviti i aktivirat će se odvodna pumpa na 90 sekundi. Ako uklanjanje pjene ne uspije do 3 puta, program završava bez centrifuge.

Ako se poruke o pogrešci ponovno pojave čak i nakon poduzetih mjera, isključite uređaj, odspojite ga napajanja i obratite se korisničkoj službi.

### 10.4 U slučaju prekida napajanja

Spremit će se trenutačni program i njegova postavka. Nakon ponovnog uspostavljanja napajanja, rad će se nastaviti.

Ako dođe do prekida napajanja, pri aktivnom programu pranja bit će mehanički blokirano otvaranje vrata. Želite li izvaditi rublje iz perilice, razina vode ne smije se vidjeti u staklenom prozorčiću vrata. - Opasnost od opekline! Razina vode mora se spustiti kako je opisano u odjeljku „Filtar pumpe“. Tek tada povucite ručicu (A) ispod servisnog poklopca (slika 10-1) dok se vrata ne otključaju uz blagi zvuk mehanizma. Nakon toga popravite sve dijelove.



Kada je perilica rublja u sigurnom stanju (razina vode je ispod razine prozora na određenoj udaljenosti, temperatura cijevi manja je od 55 °C, unutarnja cijev se ne okreće), mogu se otključati za vrijeme rada stroja.

### 11.1 Priprema

- ▶ Izvadite uređaj iz ambalaže.
- ▶ Uklonite sav ambalažni materijal, uključujući zaštitnu foliju na ormariću i polistirenskoj bazi i držite ih izvan dohvata djece. Na plastičnoj vrećici i oknu mogli biste uočiti kapljice vode prilikom otvaranja pakiranja. Ta normalna pojava rezultat je ispitivanja vode u tvornici.

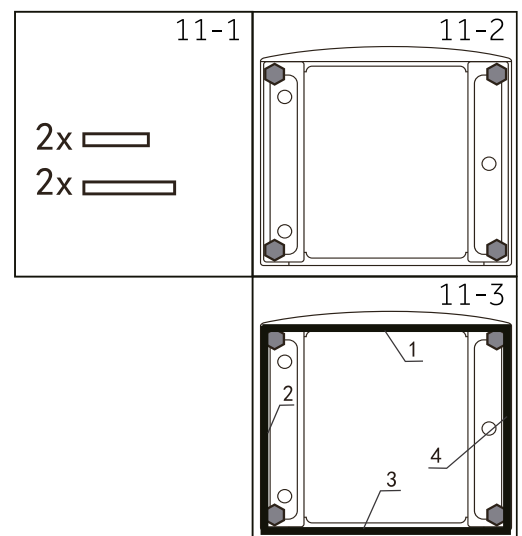


#### Napomena: Zbrinjavanje ambalaže

Sve ambalažne materijale držite izvan dohvata djece i zbrinite ih na ekološki prihvatljiv način.

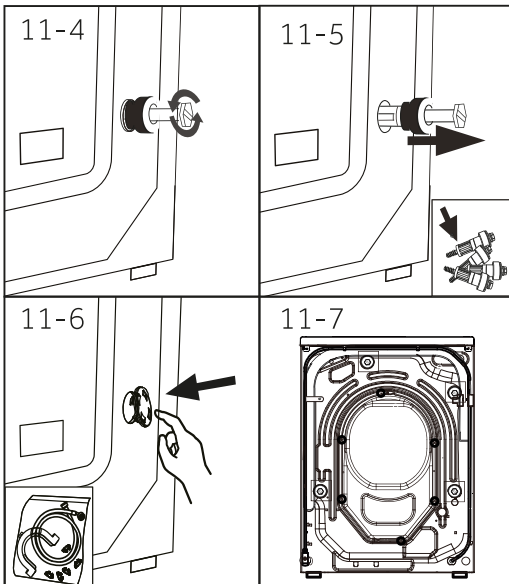
### 11.2 NEOBVEZNO: Ugradnja jastučića za smanjenje buke

1. U paketu za skupljanje pronaći ćete četiri jastučića za smanjenje buke. Služe se za smanjenje buke (slika 11-1).
2. Perilicu rublja položite na bočnu stranu s otvorom okrenutim prema gore, a donjom stranom prema rukovatelju (sl. 11-2).
3. Izvadite jastučiće za smanjenje buke i uklonite obostranu ljepljivu zaštitnu foliju; zalijepite ih oko dna; jastučići za smanjenje buke ispod ormarića perilice rublja kao što je prikazano na slici 3 (dva dulja jastučića u položaju 1 i 3, dva kraća jastučića u položaju 2 i 4). Na kraju stroj vratite u uspravan položaj (sl. 11-3).



Topli savjet:

Jastučić za smanjenje buke nije obavezan, može pomoći u smanjenju buke, a stavite ga prema vlastitoj želji.



## 11.3 Uklonite vijke za transport

Vijci za transport dizajnirani su za pritezanje protuvibracijskih komponenti unutar uređaja za vrijeme transporta kako bi se spriječilo unutarnje oštećenje.

1. Uklonite sva 4 vijka sa stražnje strane i izvadite plastične odstojnike (slika 11-4, slika 11-5).
2. U rupe na lijevoj strani postavite čepove za zatvaranje (slika 11-6, slika 11-7).

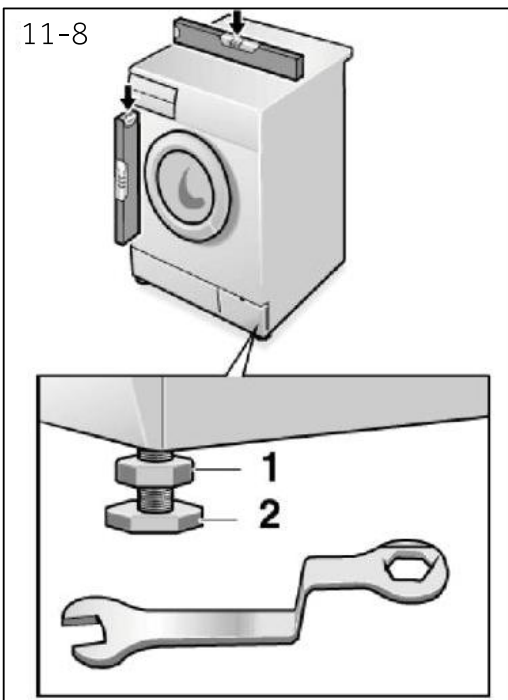


## Napomena: Čuvajte na sigurnom mjestu

Čuvajte sve dijelove zaštite prilikom transporta na sigurnom mjestu radi kasnije upotrebu. Pri svakom prvom pomicanju uređaja ponovno postavite zaštitne dijelove.

## 11.4 Premještanje uređaja

Ako uređaj namjeravate premještati na udaljeno mjesto, prije ugradnje ponovno postavite uklonjene vijke za transport kako biste spriječili oštećenje: Sastavljanje se odvija obrnutim redoslijedom.



## 11.5 Poravnavanje uređaja

Prilagodite sve nožice (slika 11-8) tako da je uređaj u potpuno izravnom položaju. Tako ćete smanjiti vibracije, a time i buku za vrijeme rada. Također ćete smanjiti trošenje i habanje. Preporučujemo da prilikom podešavanja koristite libelu. Pod treba biti što je moguće stabilniji i ravniji.

1. Otpustite sigurnosnu maticu (1) ključem.
2. Podesite visinu okretanjem nožice (2).
3. Pritegnite sigurnosnu maticu (1) na kućište.

## 11.6 Priključak za odvodnju vode

Pravilno pričvrstite odvodno crijevo za vodu na cjevovod. Crijevo u jednom trenutku mora doseći visinu između 80 i 100 cm iznad donje ravnine uređaja! Ako je moguće, odvodno crijevo treba biti pričvršćeno na kopču na stražnjoj strani uređaja.



### UPOZORENJE!

- ▶ Prilikom spajanja koristite samo isporučeni komplet crijeva.
- ▶ Nemojte ponovno koristiti stare komplete crijeva!
- ▶ Spojite samo na dovod hladne vode.
- ▶ Prije spajanja provjerite je li voda čista i bistra.

Mogući su sljedeći spojevi:

#### 11.6.1 Odvodno crijevo na lavabo

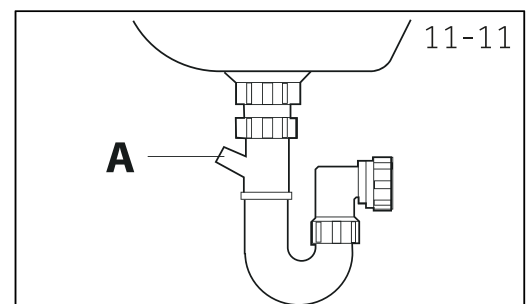
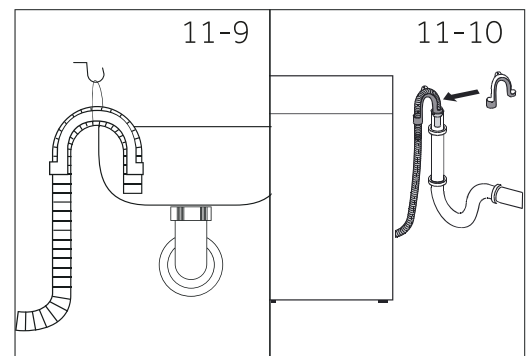
- ▶ Objesite odvodno crijevo s U nosačem preko ruba lavaboa odgovarajuće veličine (slika 11-9).
- ▶ Dovoljno zaštitite U nosač od klizanja.

#### 11.6.2 Odvodno crijevo na priključak za otpadnu vodu

- ▶ Unutarnji promjer uspravne cijevi s otvorom za odzračivanje mora iznositi najmanje 40 mm.
- ▶ Postavite odvodno crijevo 80 do 100 mm u cijev za otpadnu vodu.
- ▶ Postavite U nosač i dovoljno ga pričvrstite (slika 11-10).

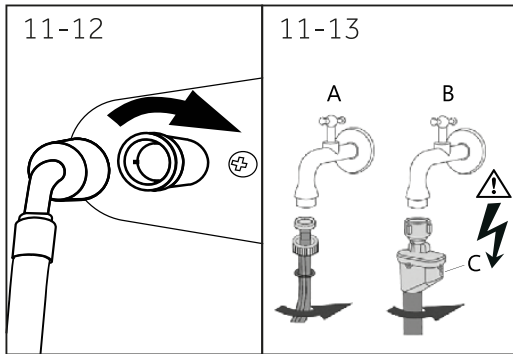
#### 11.6.3 Spajanje odvodnog crijeva na umivaonik

- ▶ Spoj mora biti iznad sifona.
- ▶ Priključak slavine obično se zatvara pločicom (A). Mora se ukloniti kako bi se spriječio nepravilan rad (slika 11-11).
- ▶ Pričvrstite odvodno crijevo stezaljkom.



### OPREZ!

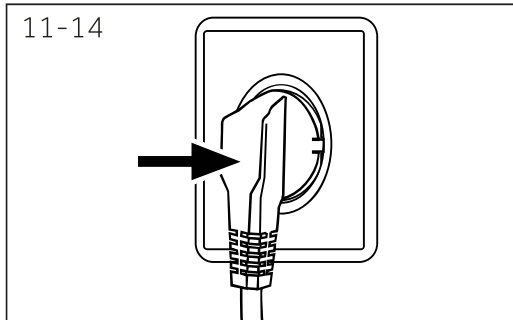
- ▶ Odvodno crijevo ne smije se uranjati u vodu, mora biti pričvršćeno i ne smije propuštati. Ako je odvodno crijevo postavljeno na tlo ili ako je cijev na visini manjoj od 80 cm, perilica rublja će se kontinuirano prazniti za vrijeme punjenja (samostalno obavlja ulogu sifona).
- ▶ Odvodno crijevo ne smije se izvlačiti. Ako je potrebno, obratite se servisu nakon kupnje.



### 11.7 Priključak za svježu vodu

Provjerite jesu li brtve umetnute.

1. Spojite kutni kraj crijeva za dovod vode na uređaj (slika 11-12). Ručno pritegnite vijčani spoj.
2. Drugi kraj spojite na slavinu za vodu s navojem veličine 3/4" (slika 11-13).



### 11.8 Električni spojevi

Prije svakog spajanja provjerite sljedeće:

- ▶ Jesu li napajanje, utičnica i osigurači prikladni s obzirom na podatke na nazivnoj pločici.
- ▶ Je li utičnica uzemljena i uvjerite se da se ne koristi višestruki utikač ili nastavak.
- ▶ Jesu li električni utikač i utičnica strogo usklađeni.
- ▶ **Samo za UK:** UK utikač zadovoljava standard BS1363A.

Spojite utikač u utičnicu (slika 11-14).



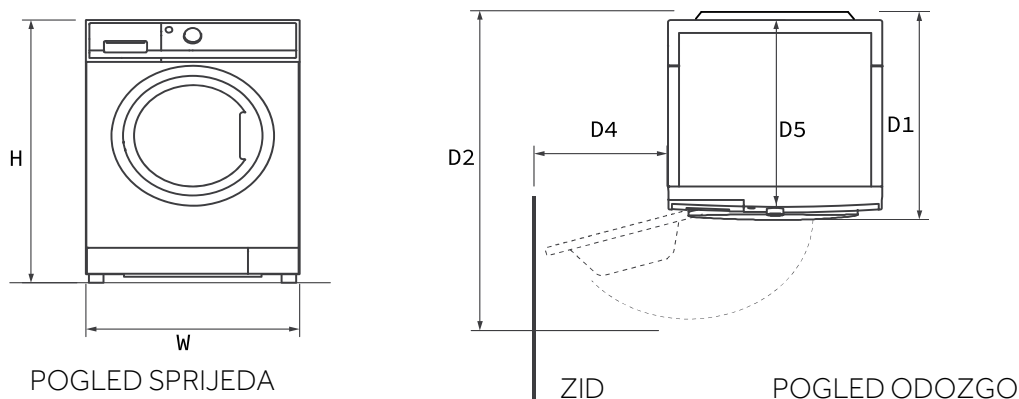
## UPOZORENJE!

- ▶ Provjerite jesu li svi spojevi (električno napajanje, odvod i crijevo za svježu vodu) čvrsti, suhi i da ne cure!
- ▶ Pazite da se ti dijelovi ne zgnječe, ne saviju ili ne uvrnu.
- ▶ Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti serviser (pogledajte jamstveni list) kako biste izbjegli opasnosti.

## 12.1 Dodatni tehnički podaci

	HW100-BD14611U1
Napon u V	220 V - 240 V / 50 Hz
Struja u A	10
Maksimalna snaga u W	2000
Tlak vode u MPa	$0,03 \leq P \leq 1$
Neto težina u kg	78

## 12.2 Mjere proizvoda



MJERE PROIZVODA	HW100-BD14611U1
<b>H</b> Ukupna visina proizvoda u mm	850
<b>W</b> Ukupna širina proizvoda u mm	595
<b>D5</b> Ukupna dubina proizvoda (Na glavnu upravljačku ploču veličine) mm	570,5
<b>D1</b> Ukupna dubina proizvoda (uključujući debljinu vrata) mm	589
<b>D2</b> Dubina s otvorenim vratima u mm	1081
<b>D4</b> Minimalni razmak vrata do susjednog zida u mm	187

Napomena: Točna visina vaše perilice ovisi o tome koliko su nožice ispružene od podnožja perilice. Prostor u koji postavljate perilicu mora biti najmanje 40 mm širi i 20 mm dublji od mjera uređaja.

12.3 Standardi i direktive **CE**

Ovaj proizvod ispunjava zahtjeve svih primjenjivih direktiva EZ-a i odgovarajuće usklađene standarde, zbog čega nosi oznaku CE.

Preporučujemo Haier korisničku službu i upotrebu izvornih rezervnih dijelova, a minimalno razdoblje valjanosti rezervnih dijelova za kućansku perilicu rublja iznosi 10 godina. Ako imate problema s uređajem, prvo pogledajte odjeljak RJEŠAVANJE PROBLEMA.

Ako tamo ne možete pronaći rješenje, obratite se:

- ▶ Lokalnom zastupniku.
- ▶ Području usluga i podrške na web-mjestu [www.haier-europe.com](http://www.haier-europe.com), gdje možete pronaći telefonske brojeve i često postavljana pitanja te gdje možete aktivirati zahtjev za servisom.

Za određene informacije o proizvodu, prijavite se na službenu web stranicu tvrtke Haier [https://www.haier-europe.com/en\\_GB/technical-assistance/](https://www.haier-europe.com/en_GB/technical-assistance/) i pretražite model koji koristite, kliknite proizvod da biste otišli na stranicu s detaljima, a zatim kliknite "dokumenti" da biste pronašli korisnički priručnik za preuzimanje. Informacije o proizvodu možete pronaći i na ovoj stranici.

Prije nego se obratite našem servisu, provjerite imate li na raspolaganju sljedeće podatke. Podatke možete pronaći na nazivnoj pločici.

Model \_\_\_\_\_ Serijski br. \_\_\_\_\_

Također provjerite jamstveni list isporučen s proizvodom u slučaju jamstvenog zahtjeva. Za opće poslovne upite dostupne su naše adrese u Europi navedene u nastavku:

#### Europske adrese tvrtke Haier

Država*	Poštanska adresa	Država*	Poštanska adresa
<b>Italija</b>	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALIJA	<b>Francuska</b>	Haier France SAS 53 Boulevard Ornano - Pleyad 3 93200 Saint Denis FRANCUSKA
<b>Španjolska i Portugal</b>	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona ŠPANJOLSKA	<b>Belgija - FR Belgija - NL Nizozemska Luksemburg</b>	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIJA
<b>Njemačka Austrija</b>	Haier Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Platz 6 81829 München NJEMAČKA	<b>Poljska Mađarska Grčka Rumunjska Rusija</b>	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Varšava POLJSKA
<b>Ujedinjeno Kraljevstvo</b>	Haier Smart Home Ujedinjeno Kraljevstvo i Irska 302 Bridgewater Place Birchwood Park Warrington WA3 6X	<b>Češka Republika i Slovačka</b>	Haier Europe ČR s.r.o. Sokolovska 651/136a, 186 00 Praha 8 Karlin Češka Republika

\*Više informacija potražite na [www.haier-europe.com](http://www.haier-europe.com).

Informacije o modelu dostupne su u bazi podataka proizvoda na <https://eprel.ec.europa.eu/>, možete im pristupiti pretraživanjem identifikatora modela navedenog na etiketi proizvoda.

HW100-BD14611U1

**Haier**



# Használati útmutató Mosógép

HW100-BD14611U1

A hOn Smart-Home  
alkalmazás  
letöltése.



HU

# Haier

## Köszönjük, hogy Haier terméket vásárolt.

Kérjük, hogy a készülék használata előtt figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót. Az utasítások fontos információkat tartalmaznak, amelyek segítenek a lehető legtöbbet kihozni a készülékből, és biztosítják a biztonságos és megfelelő telepítést, használatot és karbantartást.

Tartsa ezt a kézikönyvet könnyen hozzáférhető helyen, hogy mindig tájékozódhasson belőle a készülék biztonságos és megfelelő használata érdekében.

Ha eladja, elajándékozza vagy költözéskor hátrahagyja a készüléket, győződjön meg róla, hogy továbbadja ezt a kézikönyvet is, hogy az új tulajdonos megismerkedhessen a készülékkel és a biztonsági figyelmeztetésekkel.

## Jelmagyarázat



Figyelem - Fontos biztonsági információk



Általános információk és tippek



Környezetvédelmi információk

## Ártalmatlanítás



Segítse a környezet és az emberi egészség védelmét. Az újrahasznosításhoz tegye a csomagolást a megfelelő tartályokba. Segítsen az elektromos és elektronikus készülékek hulladékainak újrahasznosításában. Az adott szimbólummal jelölt készülékeket ne dobja ki a háztartási hulladékkal együtt. Vigye vissza a terméket a helyi újrahasznosító létesítménybe, vagy vegye fel a kapcsolatot a helyi irodával.



## FIGYELMEZTETÉS!

### Sérülés vagy fulladás veszélye!

Válassza le a készüléket az elektromos hálózatról. Vágja le a hálózati kábelt, és selejtezze ki. Távolítsa el az ajtózárat, hogy megakadályozza a gyermekek és háziállatok bezáródását a készülékbe.

1- Biztonsági információk.....	4
2- Termékleírás .....	7
3- Vezérlőpult.....	8
4- Programok.....	14
5- Fogyasztás .....	16
6- Napi használat .....	17
7- hOn alkalmazás .....	21
8- Környezetbarát mosás .....	24
9- Ápolás és tisztítás.....	25
10- Hibaelhárítás.....	28
11- Telepítés.....	31
12- Műszaki adatok .....	35
13- Ügyfélszolgálat .....	36

**A készülék első bekapcsolása előtt olvassa el az alábbi biztonsági tanácsokat!**



## **FIGYELMEZTETÉS!**

### **Az első használat előtt**

- ▶ Győződjön meg arról, hogy a terméken nem láthatók szállítási sérülések.
- ▶ Győződjön meg arról, hogy eltávolította az összes szállítási rögzítőcsavart eltávolította.
- ▶ Távolítsa el az összes csomagolóanyagot, és ezeket tartsa gyermekektől elzárva.
- ▶ A készüléket mindig legalább két személy mozgassa, mivel nehéz.

### **Napi használat**

- ▶ A berendezést 8 éves vagy annál idősebb gyermekek vagy csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, vagy tapasztalattal és ismerettel nem rendelkező személyek akkor használhatják, ha biztosított a felügyelet vagy ha megfelelő utasításokkal látták el őket a berendezés biztonságos használatát illetően, és megértették a használatból eredő veszélyeket.
- ▶ Tartsa távol a 3 év alatti gyermekeket a készüléktől, kivéve, ha folyamatos felügyeletet biztosít számukra.
- ▶ Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- ▶ Ne engedje, hogy gyermekek vagy háziállatok a készülék közelébe kerüljenek, amikor az ajtó nyitva van.
- ▶ A mosószeret gyermekektől elzárva tárolja.
- ▶ A ruhanemű összekuszálódásának megelőzése érdekében húzza fel a cipzárat, rögzítse a laza szálakat, és ügyeljen az apró cikkekre. Szükség esetén használjon megfelelő zsákot vagy hálót.
- ▶ Ne érintse meg és ne használja a készüléket mezítláb, illetve vizes vagy nedves kézzel vagy lábbal.
- ▶ Ne takarja le vagy zárja be a készüléket működés közben vagy azt követően, hogy a nedvesség vagy víz elpárologhasson.
- ▶ Ne helyezzen a készülék tetejére nehéz tárgyakat, hőforrásokat vagy nedves cikkeket.
- ▶ Ne használjon vagy tároljon gyúlékony mosószert vagy száraz tisztítószer a készülék közvetlen közelében.
- ▶ Ne használjon gyúlékony sprayt a készülék közvetlen közelében.
- ▶ Ne mossa ki a készülékben az oldószerral kezelt ruhadarabokat anélkül, hogy előzőleg levegőn megszáritotta volna azokat.



## FIGYELMEZTETÉS!

### Napi használat

- ▶ Ne távolítsa el vagy csatlakoztassa a dugaszt gyúlékony gáz jelenlétében.
- ▶ Ne mossa forró vízben a habszivacsot vagy a szivacszerű anyagokat.
- ▶ Ne mosson liszttel szennyezett ruhaneműt.
- ▶ Ne nyissa ki a mosószeres fiókot egyetlen mosási ciklus alatt sem.
- ▶ Ne érintse meg az ajtót a mosási folyamat alatt, mert az felforrósodik.
- ▶ Ne nyissa ki az ajtót, ha a vízszint látható az ajtónyíláson keresztül.
- ▶ Ne erőltesse az ajtó kinyitását. Az ajtó önzáró eszközzel van felszerelve, és röviddel a mosási eljárás befejezése után nyitható.
- ▶ Kapcsolja ki a készüléket minden mosóprogram után, valamint a szokásos karbantartás elvégzése előtt, és húzza ki a készüléket az elektromos hálózatról az áramtakarékosság és a biztonság érdekében.
- ▶ A készülék kihúzásakor ne a kábelt, hanem a csatlakozódugaszt fogja.

### Karbantartás / tisztítás

- ▶ Ügyeljen arra, hogy a gyermekek felügyelet alatt álljanak, ha tisztítást és karbantartást végeznek.
- ▶ A rendszeres karbantartás megkezdése előtt válassza le a készüléket az elektromos hálózatról.
- ▶ Tartsa tisztán és nyitva az ajtónyílást, és a szagok kialakulásának elkerülése érdekében nyissa ki az ajtót és a mosószeres fiókot, amikor a készüléket nem használja.
- ▶ Ne használjon vízpermetet vagy gőzt a készülék tisztításához.
- ▶ A sérült tápkábel a veszélyek elkerülése érdekében kizárólag a gyártóval, a gyártó szervizközpontjával vagy más szakemberrel cseréltesse ki.
- ▶ Ne kísérelje saját kezűleg megjavítani a készüléket. Javítás szükségessége esetén forduljon ügyfélszolgálatunkhoz.
- ▶ Távolítsa el a készülékből az összes idegen tárgyat, például fémtárgyakat, vegyi anyagokat, törékeny árukat, meggyújtott gyertyákat, meggyújtott cigarettákat stb.

### Telepítés

- ▶ A készüléket jól szellőző helyen kell elhelyezni. Biztosítson olyan helyet, amely lehetővé teszi az ajtó teljes kinyitását.
- ▶ Soha ne telepítse a készüléket kültérre, nedves helyre, illetve olyan területre, amely hajlamos lehet a vízszivárgásra, például kagyló alá vagy közelébe. Vízszivárgás esetén szakítsa meg az áramellátást, és mellőzve minden egyéb beavatkozást, hagyja a gépet kiszáradni.



## FIGYELMEZTETÉS!

### Telepítés

- ▶ A készüléket csak akkor telepítse vagy használja, ha a hőmérséklet meghaladja az 5 °C-ot.
- ▶ Ne helyezze a készüléket közvetlenül szőnyegre vagy fal, bútor közelébe.
- ▶ Ne telepítse a készüléket közvetlen napsugárzásnak kitéve, illetve hőforrások (pl. tűzhelyek, melegítők) közelébe.
- ▶ Győződjön meg arról, hogy a tápellátás jellemzői megfelelnek az adattáblán szereplő elektromos jellemzőknek. Ellenkező esetben forduljon villanyszerelőhöz.
- ▶ Ne használjon többcsatlakozós adaptereket és hosszabbító kábeleket.
- ▶ Győződjön meg arról, hogy csak a mellékelt elektromos kábelt és tömlőkészletet használja.
- ▶ Ügyeljen arra, hogy ne károsítsa az elektromos kábelt és a csatlakozódugaszt. Sérülés esetén ezeket cserélje villanyszerelővel.
- ▶ A tápellátáshoz használjon külön földelt aljzatot, amely a telepítés után könnyen hozzáférhető marad. A készüléket földelni kell.

**Csak az Egyesült Királyságban:** A készülék tápkábele 3 kábeles (földelt) dugasszal van felszerelve, amely egy szabványos 3 kábeles (földelt) aljzathoz illeszkedik. Soha ne vágja le vagy szerelje le a harmadik érintkezőt (földelés). A készülék üzembe helyezése után a dugasznak hozzáférhetőnek kell maradnia.

- ▶ Győződjön meg arról, hogy a tömlőillesztések és -csatlakozások szilárdak, és nincs szivárgás.

### Rendeltetészerű használat

Ez a készülék csak mosógépben mosható ruhanemű mosására szolgál. Minden esetben kövesse az egyes ruhaneműk címkéjén olvasható utasításokat. Kizárólag beltéri és háztartási használatra készült. Nem alkalmas kereskedelmi vagy ipari felhasználásra.

A készüléket érintő bármilyen módosítás vagy változtatás nem engedélyezett. A nem rendeltetészerű használat veszélyeket és az összes jótállási és felelősségvállalási igény elutasítását okozhatja.



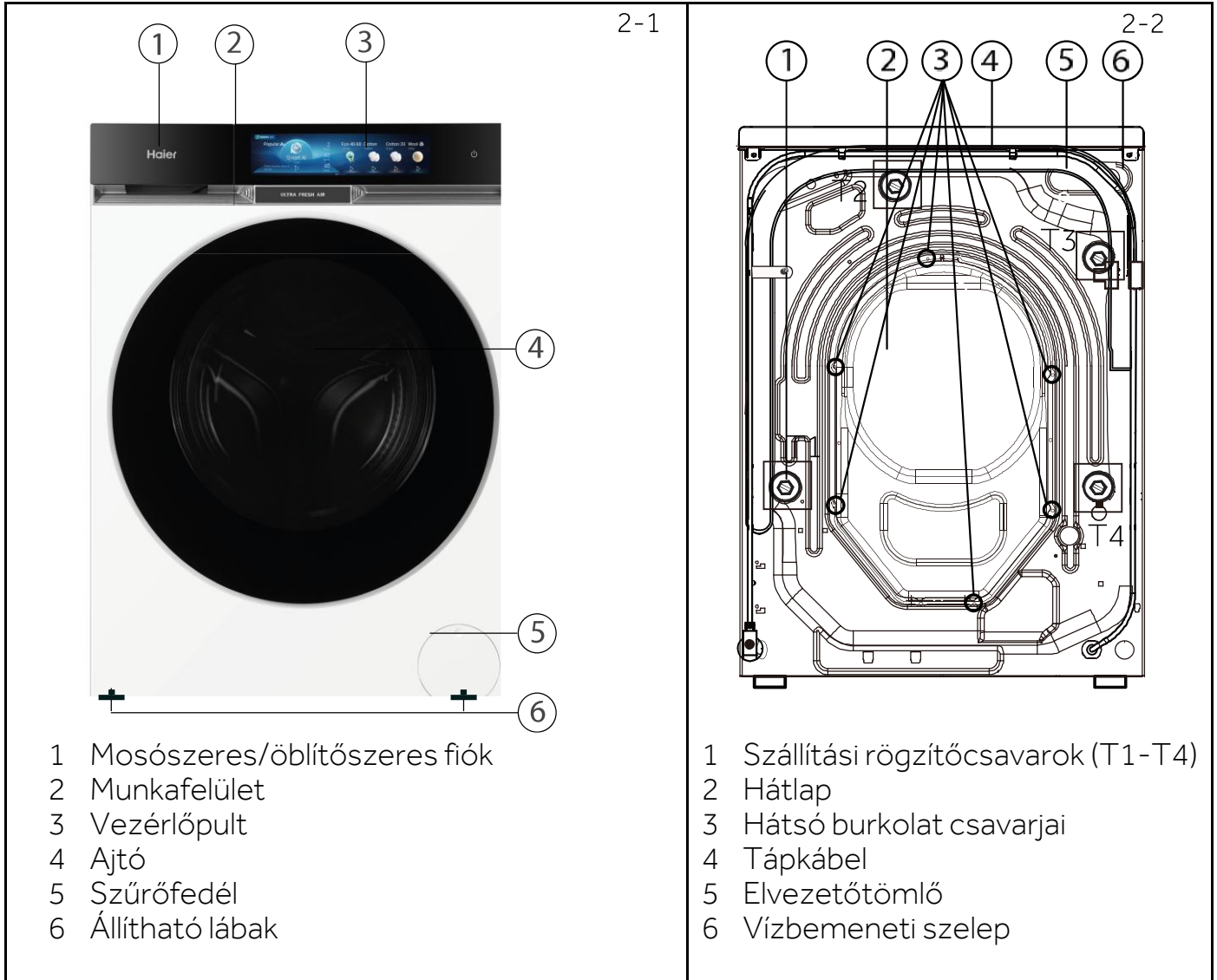
## Megjegyzés:

A műszaki változások és a különböző modellek miatt előfordulhat, hogy a következő fejezetekben szereplő illusztrációk eltérnek az Ön modelljétől.

### 2.1 Kép a készülékről.

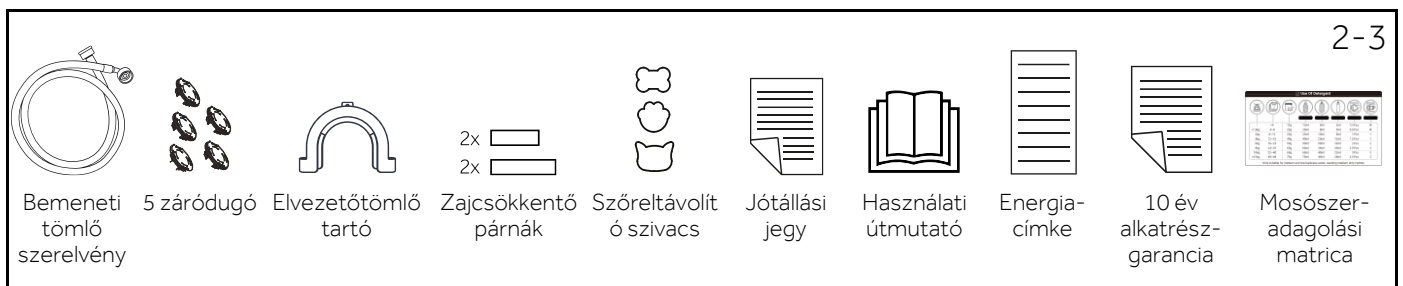
Előnézet (2-1. ábra):

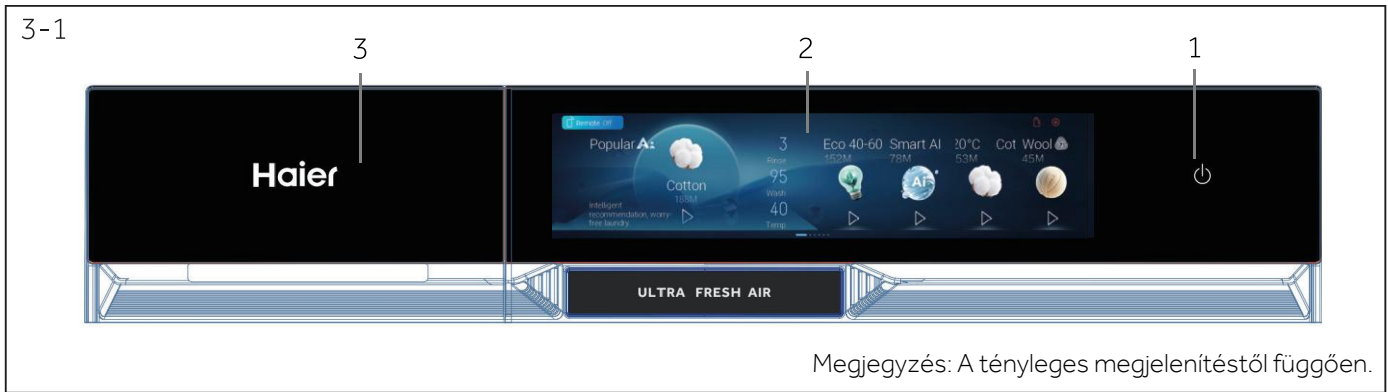
Hátulnézet (2-2. ábra):



### 2.2 Tartozékok

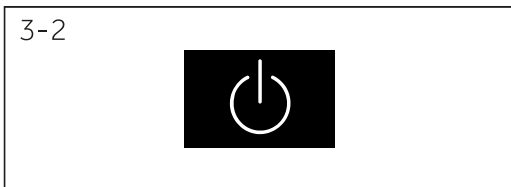
Ellenőrizze a tartozékokat és a szakirodalmat a listának megfelelően (2-3. ábra):





1. „Bekapcsolás” gomb 2. Érintőképernyő 3. Mosószeres/öblítőszeres fiók

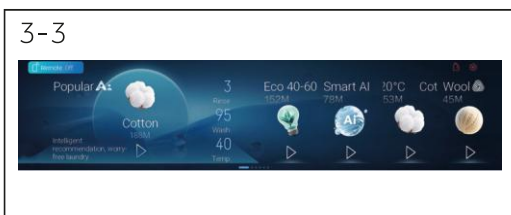
## 3.1 „Bekapcsolás” gomb



Finoman érintse meg ezt a gombot (3-2. ábra) a bekapcsoláshoz, ezt követően a kijelző világít. A kikapcsoláshoz érintse meg újra, és tartsa lenyomva körülbelül 2 másodpercig. Ha egy idő után nem aktiválja a vezérlőpult egyetlen elemét sem, vagy nem választ programot, a gép automatikusan leáll.

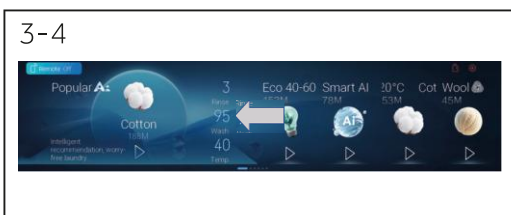
## Megjegyzés: Kikapcsolás

Wi-Fi kapcsolat nélkül a bekapcsolt készülék automatikusan kikapcsol a program végén, illetve ha nem aktiválja 2 percig programindítás előtt. Wi-Fi kapcsolat esetén a várakozási idő 24 óra.



## 3.2 Érintőképernyő

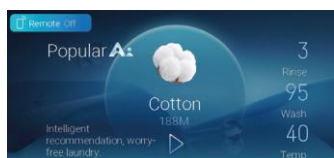
Ez a termék teljes mértékben érintőképernyőről vezérelhető. Ujjának elcsúsztatásával a képernyőn, illetve az érintőképernyő megérintésével kiválaszthatja a mosási programot, valamint elvégezheti a paraméterek beállítását (3-3. ábra).



## 3.3 Programválasztás

A család mindennapi mosási igényeinek megfelelően a dob 23 mosási programmal rendelkezik. A felhasználók további programokat választhatnak ki, ha balra lapoznak a képernyőn. A program kiválasztása után a felhasználó megérintheti a program alatt található „▶” gombot a program elindításához. Alternatív megoldásként a felhasználó a program ikon megérintésével is beléphet a paraméterbeállító felületre, és itt módosíthatja a mosási paramétereket. (3-4. ábra)

3-5

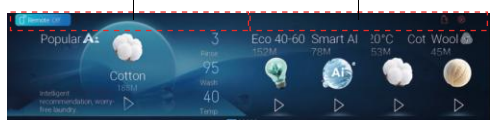


### 3.4 Program részletei

A bal oldali kijelzőterületen az aktuális program adatai jelennek meg. A felhasználók érintéssel adhatják meg és állíthatják be a mosási paramétereket. A felhasználók a programot közvetlenül is elindíthatják a „▶” gomb megérintésével. (3-5. ábra)

3-6

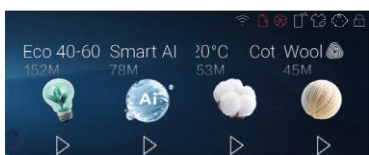
bal felső      jobb felső



### 3.5 Képernyő lehúzási művelete








Itt kétféle művelet lehetséges. Először húzzon lefelé a bal felső sarokból a programáttekintés megjelenítéséhez. Másik lehetőségként húzzon lefelé a jobb felső sarokból a beállítások megnyitásához (3-6. ábra).

3-7



### 3.6 Kijelzőikon

Ezek az ikonok jelennek meg aktiválás után a kijelző jobb felső sarkában. (3-7. ábra)

Szimbólum	Jelentés
	A készülék Wi-Fi hálózathoz csatlakozik.
	A távirányítás engedélyezése megtörtént.
	Dob ajtaja zárva.
	A vezérlőpult zárolva van.
	Gőz: A Smart AI, Ing, Anti-allergén és Babaruhák programok esetében a gőzmosás funkció alapértelmezett módon engedélyezett.
	Mosószer hiánya.
	Öblítő hiánya.



## 3.7 Programparaméterek

A felhasználók különböző mosási hatásokat érhetnek el ezen paraméterek beállításával. A különböző programok eltérő beállítható paraméterekkel rendelkeznek (3-8. ábra).



### Megjegyzés: Gyári beállítások

Az egyes programok legjobb eredményeinek elérése érdekében a Haier jól meghatározott alapértelmezett beállításokkal látta el a készüléket. Speciális követelmények híján javasoljuk az alapértelmezett beállítások használatát.

#### 3.7.1 „Intelligens adagolás” beállítás

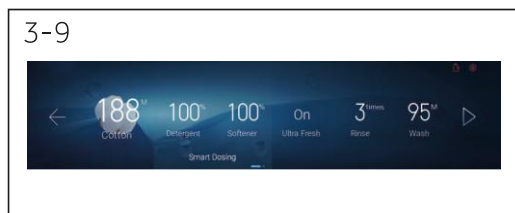
Az Intelligens adagolás funkció engedélyezése után kiválaszthatja a mosószer és az öblítő adagolását. (3-9. ábra)

- „Mosószer” beállítása

Beállíthatja a mosószer mennyiségét. A beállításoktól függően különböző mosási adagok választhatók ki, nevezetesen: 40% 70% 100% 120%. Amikor a fokozatot „Ki” állásba állítja, a készülék kikapcsolja a mosószer adagolás funkciót.

- „Öblítő” beállítás

Beállíthatja az öblítőszer mennyiségét. A beállításoktól függően különböző mosási adagok választhatók ki, nevezetesen: 40% 70% 100% 120%. Amikor a fokozatot „Ki” állásba állítja, a készülék kikapcsolja az öblítőadagolás funkciót.



#### 3.7.2 „Ultra friss” beállítása

Kapcsolja be vagy ki a szellőzési ablak funkciót. Használja a szellőzési ablak funkciót, így a készülék kicseréli a dobben lévő levegőt és a külső levegőt, és így hatékonyan megszünteti a szagokat, biztosítja a friss levegőt a dobben, és elkerülheti ruhaneműk penészesedését.

#### 3.7.3 „Öblítés” beállítása

Az öblítés funkcióval a ruhaneműt intenzívebben, friss vízzel öblítheti át. Érzékeny bőrűeknek ajánlott. Az opciók módosításával nullától további öt ciklusig választható ki. A különböző programopciók eltérőek.

### 3.7.4 „Mosás” beállítás

Állítsa be a program mosási idejét. A különböző programok eltérő meghatározható időtartományokkal rendelkeznek.

### 3.7.5 „Hőmérséklet” beállítás

A hőmérséklet funkcióval módosítható a mosási hőmérséklet, a mosási idő pedig az optimális paraméterbeállításokhoz igazodik.

### 3.7.6 „Sebesség” beállítása

A sebesség funkció a program centrifugálásának módosítására vagy kikapcsolására szolgál. A sebességszintek a következők szerint vannak felosztva: 0/400/600/800/1000/1200/1400.

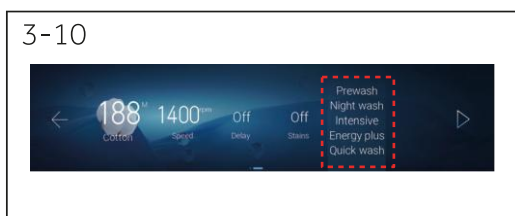
### 3.7.7 „Késleltetés” beállítása

A késleltetett indítás funkció a mosási folyamat befejezési idejének beállítására szolgál. A beállítás után megjelenik a mosás végéig hátralévő idő. A felhasználók igényeik szerint állíthatják be a mosási folyamat időtartamát: az értékintervallum 0,5 óra, míg a maximális opcionális tartomány 24 óra. Ez a funkció néhány program esetében nem érhető el.

### 3.7.8 „Foltok” beállítása

Válassza ki a ruhaneműről eltávolítani kívánt folt típusát:

KI/Gyümölcslé/Bor/Fű/Föld/Vér/Tej/Kávé/Izzadság/Tea/Ajakfény/Kék tinta/Olaj



## 3.8 „Hozzáadás” beállítása

Az extra funkciók engedélyezéséről az aktuális igényeinek megfelelően dönthet. Több további funkció választható ki. A különböző programokhoz eltérő programparaméterek érhetők el, kérjük, a tényleges kezelőfelületet vegye alapul.

### 3.8.1 „Előmosás” funkció

Először futtasson le egy előmosási ciklust, majd folytassa a fő mosási ciklussal.

### 3.8.2 „Éjszakai mosás” funkció

A program kiválasztása kikapcsolja a sípolást (a riasztások kivételével) és csökkenti a centrifugálási sebességet.

Az utolsó öblítés után a készülék a ruhaneműt vízbe merítve tartja annak érdekében, hogy a szövet tökéletesen szétterüljön. A dob vízvisszatartási szakaszában a gép szünetelteti az időzítőt, a képernyőn az „Áztatás” felirat jelenik meg, ami legfeljebb 12 óráig tarthat. 12 óra elteltével megkezdődik a víztelenítés, és a program befejeződik. Nyomja meg a „Szünet” gombot az áztatási szakasz kihagyásához.

### 3.8.3 „Intenzív” funkció

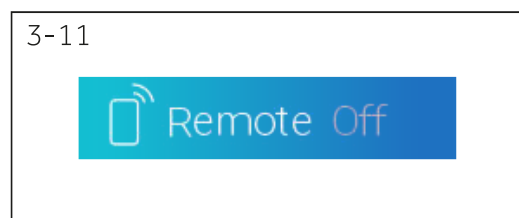
Növelje a mosási időt, és fokozza a mosás eredményességét.

### 3.8.4 „Energia plusz” funkció

Csökkenti a tényleges mosóvíz-hőmérsékletet az energiafogyasztás csökkentése érdekében.

### 3.8.5 „Gyors mosás” funkció

Csökkentse a fő mosás idejét, és gyorsítsa fel a mosást.



## 3.9 Távírányítás

A készülék távirányításának a hOn alkalmazáson keresztüli engedélyezéséhez/letiltásához érintse meg az érintőpanel bal felső sarkában található Távírányító gombot (3-11. ábra).

MEGJEGYZÉS: A párosítás megkezdéséhez kövesse az alkalmazás utasításait. További információt a külön erre a célra létrehozott „hOn alkalmazás” szakaszban talál a 7. fejezetben.



## 3.10 Beállítások

A képernyő jobb felső sarkát lefelé húzva megjelenítheti a további beállításokhoz tartozó legördülő menüt. Összesen 11 beállítás közül választhat. (A konkrét beállítások és mennyiségek a tényleges kijelzőn megjelenőktől függenek.)

### 3.10.1 AI Ajánlás

A beállítás engedélyezése esetén a gép az Ön használati szokásai alapján fog programokat ajánlani.



### 3.10.2 Azonosítási enciklopédia

Az ikon megérintésével megjeleníthető a ruhacímken látható egyes ikonok jelentése, és így a felhasználók az ikonok utasításainak megfelelően állíthatják be a program paramétereit.

### 3.10.3 Első lépések

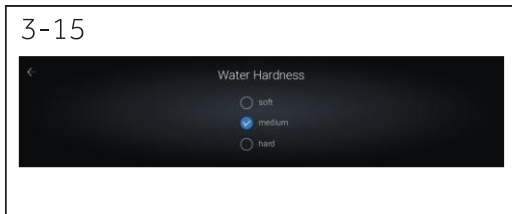
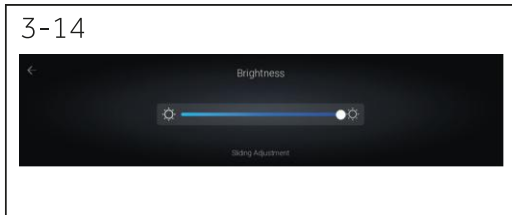
A beállításra kattintva megjelenik a kezelési útmutató.

### 3.10.4 Gyermekzár

A beállítások felületén kattintson a „Gyermekzár” ikonra a gyermekzár funkció aktiválásához. A gyermekzár ikonja megjelenik a képernyő jobb felső sarkában. Ekkor a képernyőn megjelenő programok és paraméterek bármilyen módosítása korlátozottan hajtható végre. A gyermekzár feloldásához tartsa lenyomva a képernyő bármely pontját 3 másodpercig. Megjegyzés: A gyermekzárat a készülék nem oldja fel automatikusan a program befejezése után.

### 3.10.5 Gombhang

A hangjelzés alapértelmezés szerint aktiválva van. A hangjelzés kikapcsolásához koppintson az érintőpanelen található Gombhang gombra.



### 3.10.6 Fényerő

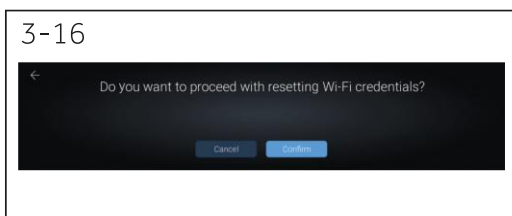
A kijelző fényerejének módosítására szolgál, a balra és jobbra mutató jelzők megérintésével vagy az ujj csúsztatásával beállítható a képernyő fényereje.

### 3.10.7 Vízkeménység

A menübeállításokban kiválaszthatja a vízkeménységet (puha/Közepes/kemény) a helyi víz keménysége alapján. A mosógép a mosási folyamathoz kiválasztott vízkeménység alapján állítja be az adagolást.

### 3.10.8 Intelligens rendezés

Az intelligens rendezési funkció be- vagy kikapcsolásához érintse meg az ikont. Amikor az ikon háttere kiemelve jelenik meg, az a bekapcsolt intelligens rendezési funkcióról tájékoztat. A rendszer a felhasználó használati gyakorisága szerint rendezi a programokat a megjelenített sorrendben; amikor az ikon háttere sötétszürkére vált, ez az intelligens rendezési funkció kikapcsolt állapotáról tájékoztat.



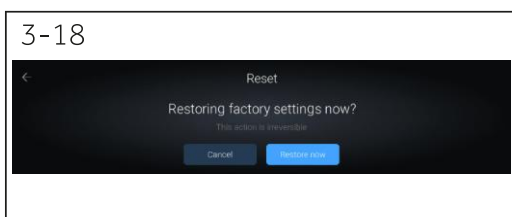
### 3.10.9 Wi-Fi

Koppintson erre az ikonra a Wi-Fi hitelesítő adatok visszaállításához.



### 3.10.10 Rendszer nyelve

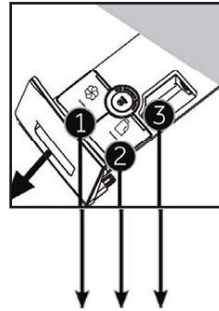
A gombbal módosíthatja a kezelőfelület nyelvét. Itt jelenleg négy nyelv közül lehet választani itt.



### 3.10.11 Visszaállítás

Érintse meg az ikont, majd a „Visszaállítás” lehetőséget a rendszer gyári állapotának visszaállításához. A művelet visszafordíthatatlan.

- Igen
- Opcionális
- / Nem
- Vízmelegítés nem történik



Mosószer rekesz a következőkhöz:

- 1 Öblítő
- 2 Folyékony mosószer
- 3 Folyékony/por állagú mosószer (kézi adagolás)

## Mosóprogram

Program	Max. töltet 10 kg-ban	Mosási hőmérséklet °C-ban <sup>1)</sup>	Előre beállított	Öblítő	Mosószer	Kézi adagolás	Centrifugálási sebesség (rpm)	Távírányítás	Öblítés	Késleltetés	Ultra friss	Foltok	Előmosás <sup>4)</sup>	Éjszakai mosás	Intenzív	Energia plusz	Gyors mosás	Alapértelmezett időtartam (perc.) HW100
				●	●	●		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
Eco 40-60	10	Hideg 60-ig	40	○	○	●	1400	○	○	○	○	○	○	/	○	○	○	152
Smart AI	10	Hideg 60-ig	40	●	●	○	1000	○	○	○	●	○	/	○	○	○	○	78
Pamut	10	Hideg 90-ig	40	●	●	○	1400	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	188
Pamut 20 °C	10	20	20	●	●	○	1000	○	○	○	●	/	○	○	○	○	○	53
Gyapjú <sup>2)</sup>	1	Hideg 40-ig	Hideg	●	○	○	800	○	○	○	/	/	/	○	/	/	/	45
Szintetikus és színes	5	Hideg 60-ig	40	●	●	○	1200	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	144
Ing	3	Hideg 40-ig	40	●	●	○	1000	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	70
Vegyes	10	Hideg 60-ig	30	●	●	○	1000	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	70
Sportfelszerelések	2,5	Hideg 40-ig	20	●	●	○	800	○	○	○	●	/	○	○	○	○	/	26
Kényes	2,5	Hideg 30-ig	30	●	●	○	600	○	○	○	/	/	/	/	/	/	○	47
Anti-allergén	10	60, 90	60	●	●	○	1000	○	○	○	●	/	○	○	○	/	○	107
Gyors 15' <sup>3)</sup>	1	Hideg 40-ig	Hideg	●	●	○	1000	○	○	○	●	/	/	/	/	/	/	15
Babaruhák	5	Hideg 90-ig	60	●	●	○	1000	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	107
Farmer	10	Hideg 60-ig	30	●	●	○	1000	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	75
Paplan	2,5	Hideg 40-ig	30	/	○	●	800	○	○	○	●	/	○	○	/	○	○	74
XXL töltet	7	Hideg 60-ig	30	●	●	○	1000	○	○	○	●	/	○	○	○	○	○	89
Centrifuga	10	/	/	/	/	/	1000	○	/	/	●	/	/	/	/	/	/	8
Dob tisztítás	/	Hideg vagy 90	90	/	/	/	/	○	/	/	/	/	/	/	/	/	/	60
Refresh	1	60	60	/	/	/	/	○	/	/	/	/	/	/	/	/	/	18
Ultra friss	/	/	/	/	/	/	/	○	/	/	●	/	/	/	/	/	/	120
Szabadtéri	5	Hideg 40-ig	30	/	○	●	1000	○	○	○	●	/	○	○	○	○	○	62
Állatszőr-eltávolítás <sup>5)</sup>	2,5	Hideg 30-ig	20	●	●	○	1000	○	○	/	/	/	○	/	/	/	/	30
Gyors 29'	2,5	Hideg 30-ig	20	●	●	○	800	○	○	○	●	/	/	/	/	/	/	29

- 1) Csak a különleges higiéniai követelmények esetén válassza a 90 °C-os mosási hőmérsékletet.
- 2) Ennek a mosógépnek a gyapjúmosási ciklusát a The Woolmark Company tesztelte és hagyta jóvá a „kézi mosás” címkével ellátott gyapjú ruhadarabok mosására, azzal a feltétellel, hogy a termékek mosása a címkéjükön szereplő és a mosógép gyártójától származó utasítások szerint történik. M2421.
- 3) Csökkentse a mosószer mennyiségét, mert a program időtartama rövid.
- 4) A mosószer tartóban, az Előmosás funkció nem adagolja automatikusan a mosószert, ha kikapcsolja az automatikus adagolás funkciót.
- 5) Mosógépben mosható pamut és szintetikus anyagú ruhadarabokhoz, amelyek nem hullatják maguktól az állatszőrt, valamint olyan ruhadarabokhoz, amelyekről el kell távolítani a rájuk tapadt állatszőrt. Javasoljuk a szőreltávolító szivaccsal való együttes használatot.

Nagy töltetek mosásakor a mosógép nagymértékben rezeghet vagy mozoghat, ha a ruhák összegabalyodnak. A kialakítás és a specifikációk előzetes értesítés nélkül módosíthatók minőségjavítási célokból.

Olvassa be az energiacímkén található QR-kódot az energiafogyasztási információk ügyében.





A tényleges energiafogyasztás a helyi feltételek függvényében függően eltérhet a névlegestől.



## Megjegyzés: Automatikus súlymérés

A készülék terhelésfelismerővel rendelkezik. Alacsony terhelés esetén az energia, a víz és a mosási idő egyes programokban automatikusan lecsökken. A kijelzett alapértelmezett idő a töltet súlyától függően változhat, beleértve a „Smart AI, Szintetikus és színes, Pamut, Pamut 20 °C, Eco 40-60” programokat.

### Tájékoztató információk (az (EU) 2019/2023 bizottsági rendelet szerint):

Névleges kapacitás	Program	 (kg)	 (ÓÓ:PP)	<b>ENERG</b> (kWh/ciklus)	 (l/ciklus)	Max. hőmérséklet (°C)	Effektív sebesség (RPM)	 Maradék nedvesség (%)
10 kg	Eco 40-60	10,0	3:58	0,490	67,0	27,0	1330	53,0
	Eco 40-60	5,0	2:58	0,300	43,0	25,0	1330	53,0
	Eco 40-60	2,5	2:48	0,195	30,0	25,0	1330	55,0
	Pamut 20°C	10,0	0:53	0,250	85,0	20,0	1000	65,0
	Pamut 60 °C	10,0	3:28	2,500	85,0	57,0	1400	53,0
	Szintetikus és színes 40 °C	5,0	2:07	0,900	70,0	40,0	1200	37,0
	Szupergyors 15' 30 °C	1,0	0:28	0,250	38,0	30,0	1000	65,0

Az Eco 40-60 programtól eltérő programok esetében megadott értékek csak tájékoztató jellegűek.

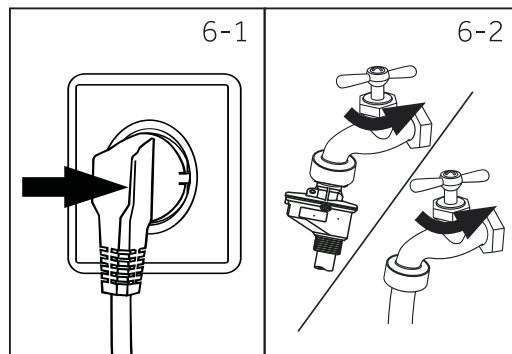
Az (EU) 2019/2014 rendeletben meghatározott energiafogyasztási címkézésre vonatkozó további információk a <https://eprel.ec.europa.eu/> weboldalon található, a terméken elhelyezett termékcímke „Modell” mezőjében megadott modellazonosítóra keresve.

### 6.1 Tápellátás

Csatlakoztassa a mosógépet hálózati áramellátáshoz (220V - 240 V~/50 Hz; 6-1. ábra). Kérjük, olvassa el a Telepítés szakaszt is (lásd 29. oldal).

### 6.2 Vízcsatlakozás

- ▶ Csatlakoztatás előtt ellenőrizze a vízbemenet tisztaságát és átlátszóságát.
- ▶ Engedje meg a csapot (6-2. ábra).

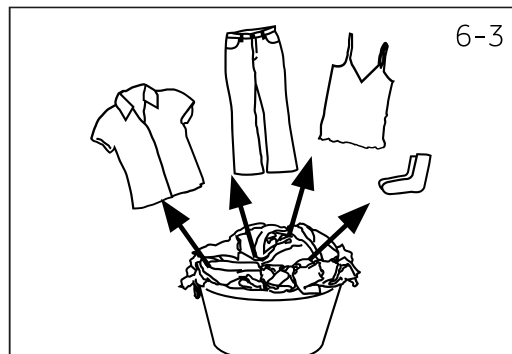


### Megjegyzés: Tömítettség

Használat előtt ellenőrizze a csap és a bemeneti tömlő közötti csatlakozások tömítettségét a csap megengedésével.

### 6.3 A ruhanemű előkészítése

- ▶ Válogassa szét a ruhákat az anyagnak (pamut, szintetikus, gyapjú vagy selyem stb.) és szennyezettségi foknak megfelelően (6-3. ábra). Figyeljen a mosási címkéken található tájékoztatásra.
- ▶ Válassza szét a fehér ruhákat a színesektől. A színes textiliákat először kézzel mossa meg, hogy ellenőrizze, fakulnak-e, illetve hogy megfestik-e a vizet.
- ▶ Űritse ki a zsebeket (kulcsok, érmék stb.), és távolítsa el a keményebb dísz tárgyakat (pl. brossokat).
- ▶ A szegély nélküli ruhadarabokat, a kényes ruhadarabokat és a finom szövésű textiliákat, például a finom függönyöket kötelezően helyezze egy mosózsákba a kímélő kezelés érdekében (javasoljuk a kézi mosást vagy a vegytisztítást).
- ▶ Zárja le a cipzárakat, a tépőzárakat és a kampókat, győződjön meg róla, hogy a gombok szorosan illeszkednek.
- ▶ Helyezzen kényes cikket, például kemény szegély nélküli ruhaneműt, kényes fehéreneműt és kisebb cikket, például zoknit, övet, melltartót stb. egy mosózsákba.
- ▶ Hajtsa ki a nagy cikket, például lepedőket, ágytakarókat stb.
- ▶ Fordítsa ki a farmert és a nyomtatott, díszített vagy nagyon élénk színű textiliákat; esetleg mossa ezeket külön.



### VIGYÁZAT!

A nem textil alapanyagú, valamint a kicsi, laza vagy éles tárgyak hibás működést és a ruhák és a készülék károsodását eredményezhetik.

## Ápolási táblázat

Mosás		
95 °C-ig mosható normál eljárással	60 °C-ig mosható normál eljárással	60 °C-ig mosható kíméletes eljárással
40 °C-ig mosható normál eljárással	40 °C-ig mosható kíméletes eljárással	40 °C-ig mosható nagyon kíméletes eljárással
30 °C-ig mosható normál eljárással	30 °C-ig mosható kíméletes eljárással	30 °C-ig mosható nagyon kíméletes eljárással
Kézi mosás max. 40 °C-on	Ne mossa	
Fehérités		
Bármilyen fehérités megengedett	Csak oxigén/nem klór	Ne fehéritse
Szárítás		
Szárítógép használata megengedett normál hőmérséklet mellett	Szárítógép használata megengedett lehetőleg alacsonyabb hőmérsékleten	Ne szárítsa szárítógépben
Felakasztva szárítsa	Kiterítve szárítsa	
Vasalás		
Vasalás akár 200 °C-ig terjedő maximális hőmérsékleten	Vasalás akár 150 °C-ig terjedő középhőmérsékleten	Vasalás akár 110 °C-ig terjedő alacsony hőmérsékleten: gőz nélkül (a gőzös vasalás visszafordíthatatlan károkat okozhat)
Ne vasalja		
Professzionális textilápolás		
Vegytisztítás tetraklóretilénnel	Vegytisztítás szénhidrogénekkal	Ne alkalmazzon vegytisztítást
Professzionális nedves tisztítás	Ne végezzen professzionális nedves tisztítást	

Előfordulhat, hogy ezen szimbólumok némelyike nem szerepel a készülék menüjében.

### 6.4 A készülék betöltése

- ▶ Helyezze be a ruhaneműt egyenként.
- ▶ Ne terhelje túl. Vegye figyelembe a programonként eltérő maximális terhelést! Ökölszabály a maximális terheléshez: Gondoskodjon tizenöt cm távolságról a töltet és a dob teteje között.
- ▶ Óvatosan csukja be az ajtót, ügyelve arra, hogy ne akadjanak be ruhadarabok.

## 6.5 Mosószer kiválasztása

- ▶ A mosás hatékonysága és teljesítménye tekintetében meghatározó fontosságú a használt mosószer minősége.
- ▶ Csak mosógéphez jóváhagyott mosószert használjon.
- ▶ Szükség esetén használjon speciális mosószereket, pl. műszálhoz és gyapjuszövethez.
- ▶ Tekintse meg a kereskedelmi forgalomban elérhető mosószer matricákra vonatkozó tippeket.
- ▶ Ne használjon száraz tisztítószereket, amilyen például a triklóretilén és hasonló termékek.

### Válassza ki a legjobb mosószert

Program	A mosószer típusa				
	Univerzális	Színes	Kényes	Special	Öblítő
Eco 40-60	√	√	-	-	√
Smart AI	√	√	-	-	√
Pamut	√	√	-	-	√
Pamut 20 °C	√	√	-	-	√
Gyapjú	-	-	√	√	√
Szintetikus és színes	√	√	-	-	√
Ing	√	√	-	-	√
Vegyés	√	√	-	-	√
Sportfelszerelések	-	-	√	√	-
Kényes	-	-	√	√	√
Anti-allergén	√	√	-	-	√
Gyors 15'	√	√	-	-	√
Babaruhák	-	-	√	√	√
Farmer	-	√	-	√	√
Paplan	-	-	√	√	o
XXL töltet	√	√	-	-	√
Centrifuga	-	-	-	-	-
Dob tisztítás	-	-	-	√	-
Refresh	-	-	-	-	-
Ultra friss	-	-	-	-	-
Szabadtéri	-	-	-	√	o
Állatszőr-eltávolítás	√	√	-	-	-
Gyors 29'	√	√	-	-	√

√ = Ajánlott

- = Nem ajánlott

o = nem

Folyékony mosószer használata esetén nem ajánljuk az időkesleltetés igénybe vételét.

Az alábbiakat ajánljuk:

- ▶ Mosópor: 20 °C és 90 °C között \* (legjobb használat: 40-60 °C)
- ▶ Színes mosószer: 20 °C és 60 °C között (legjobb használat: 30-60 °C)
- ▶ Gyapjú/kényes mosószer: 20 °C és 30 °C között (legjobb használat: 20-30 °C)

\* Csak a különleges higiéniai követelmények esetén válassza a 90 °C-os mosási hőmérsékletet.

\* Ha 60 °C-os vagy annál magasabb vízhőmérsékletet választ, javasoljuk, hogy használjon kevesebb mosószert. Kérjük, használja a speciális fertőtlenítőszert, amely alkalmas pamut vagy műszálas anyagokhoz.

\* Jobb, ha kevesebb mosóport használ, vagy nem használ mosóport.



## Megjegyzés: Regisztráció

A hOn alkalmazás folyamatos frissítése miatt az alkalmazás funkciói és a kezelőfelülete eltérhet az alábbi leírástól.

### 7.1 Általános információk

Ez a készülék Wi-Fi technológiával rendelkezik a hOn alkalmazáson keresztüli távvezérléshez.



## FIGYELMEZTETÉS!

Kövesse az ebben a kézikönyvben leírt biztonsági óvintézkedéseket, még akkor is, ha a készüléket az alkalmazáson keresztül használja. Ezen utasítások betartása elengedhetetlen a biztonságos használathoz.

### 7.2 Követelmények

- Wi-Fi hálózat:** 802.11b/g/n és 2,4 GHz-es sávval kompatibilis útválasztó szükséges. Az 5 GHz-en működő hálózatok és a nyilvános hálózatok nem támogatottak. A hálózatnév (SSID) 1 és 32 karakter közötti, a jelszó pedig 8 és 64 karakter közötti lehet. A titkosítási lehetőségek közé tartozik a nyílt, a WPA-PSK és a WPA2-PSK.
- Kompatibilis eszközök:** Az alkalmazás Android, iOS és Huawei készülékeken, táblagépeken és okostelefonokon egyaránt elérhető.
- Elhelyezés:** A készüléket erős Wi-Fi-jellel rendelkező területen helyezze el.

Wi-Fi műszaki specifikációk:

Frekvencia: 2400 MHz-2483,5 MHz

Max. teljesítmény: 20 dBm

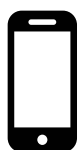
Standard: IEEE802.11 b/g/n & Bluetooth® Low Energy v4.2<sup>1</sup>

### 7.3 A hOn alkalmazás letöltése és telepítése

A hOn alkalmazást kétféleképpen lehet letölteni:

#### 1. Az okostelefonja alkalmazás-áruházából

- Olvassa be az alábbi QR-kódot, vagy látogasson el a [go.haier-europe.com/download-app](http://go.haier-europe.com/download-app) oldalra.
- Kövesse az eszközén megjelenő utasításokat a letöltéshez és a telepítéshez.



A hOn alkalmazás  
letöltése




<sup>1</sup> A **Bluetooth**® szövegdjegy és logók a Bluetooth SIG, Inc. bejegyzett védjegyei, és a Candy Hoover Group Srl ezeket a védjegyeket licenc alapján használja. Az egyéb védjegyek és kereskedelmi nevek a megfelelő tulajdonosokhoz tartoznak.

## 2. Közvetlenül a készülékről:

### a. Első bekapcsolás:

1. Kapcsolja be a készüléket.
2. Válassza ki a kívánt nyelvet.
3. Egy QR-kód jelenik meg a kijelzőn: olvassa be a hOn alkalmazás letöltéséhez.

### b. Későbbi bekapcsolás:

1. Kapcsolja be a készüléket.
2. Nyomja meg a vezérlőpulton a Távírányítás  gombot.
3. Egy QR-kód jelenik meg a kijelzőn: olvassa be a hOn alkalmazás letöltéséhez.

## Megjegyzés: Regisztráció

Profil létrehozása (regisztráció) csak az első használatkor szükséges, vagy ha a létrehozott fiókot törölték/letiltották. A későbbi felhasználáshoz egyszerűen jelentkezzen be a megadott e-mail címmel és jelszóval. Használja a Demo módot az alkalmazásban, hogy felfedezhesse a Wi-Fi funkciókat.



## 7.4 Készülékpárosítás

## Megjegyzés:

Az otthoni hálózatot 2,4 GHz-re kell állítani: az 5 GHz-en működő hálózatok nem támogatottak. Győződjön meg arról, hogy okostelefonja ugyanahhoz a 2,4 GHz-es Wi-Fi hálózathoz csatlakozik, amelyet a készülék konfigurálásához használni kíván.

1. Nyissa meg a hOn alkalmazást, hozzon létre új profilt (vagy jelentkezzen be, ha már rendelkezik ilyennel).
2. Érintse meg a „Készülék hozzáadása” elemet, és kövesse az okostelefon képernyőjén megjelenő utasításokat a beállítás befejezéséhez.

## 7.5 Távvezérlés aktiválása



1. Győződjön meg arról, hogy az útválasztó be van kapcsolva, és csatlakozik az internethez.
2. Töltse be a ruhaneműt, majd csukja be az ajtót.
3. Kapcsolja be a készüléket.
4. Koppintson a Távírányító  gombra az érintőpanel bal felső sarkában. Az ajtó bezárul.
5. Indítsa el a ciklust az alkalmazáson keresztül. A vezérlőpult le lesz tiltva, kivéve a „BEKAPCSOLÁS” és a „START/SZÜNET” gombokat. A program ideje alatt csak a gyermekzár lesz elérhető.
6. A távírányítás a ciklus alatt is aktiválható a Távírányítás  gombra kattintva.



## Megjegyzés: A távvezérlés lejáratási ideje

A távvezérlés engedélyezése után legfeljebb 24 óráig küldhet parancsot az alkalmazásból.

### 7.6 Távvezérlés deaktiválása



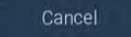
1. A ciklus alatt a Távvezérlő  gomb rövid megnyomásával kikapcsolhatja a távvezérlést; a ciklus folytatódik. A ciklus állapotát megtekintheti az alkalmazásban, de nem küldhet parancsokat (pl. leállítás/szünet).
2. Ha a biztonsági feltételek megengedik, az ajtó kinyitható.
3. Ha folytatni szeretné a távvezérlést az alkalmazáson keresztül, győződjön meg róla, hogy az ajtó zárva van, majd röviden nyomja meg ismét a Távvezérlés  gombot.

### 7.7 Ciklus vége távvezérlővel

1. A ciklus végén az ajtó kinyílik, és a távvezérlés deaktiválódik.
2. 2 perc elteltével a készülék automatikusan kikapcsol.

### 7.8 A Wi-Fi modul kikapcsolása és a hálózati hitelesítő adatok törlése

A mentett Wi-Fi hálózati információk törléséhez és a Wi-Fi modul kikapcsolásához:

1. Győződjön meg róla, hogy a készülék be van kapcsolva.
2. Anélkül, hogy bármilyen ciklust elindítana, lépjen be a készülék beállítási menüjébe.
3. A kijelző Beállítások menüjében koppintson a Wi-Fi  gombra. A rendszer kéri fogja a művelet megerősítését.
4. Koppintson a „Megerősítés  ” gombra a visszaállítás folytatásához, vagy a „Mégse  ” gombra a művelet megszakításához.
5. A tárolt hálózati információk törlődnek. A kilépéshez válasszon egy ciklust, vagy kapcsolja ki a készüléket.
6. A készülék újracsatlakoztatásához távolítsa el a hOn alkalmazásból, majd indítsa el az új párosítási eljárást.



## Megjegyzés:

Ezt az eljárást csak akkor használja, ha el szeretné adni a készüléket.



## Környezettudatos használat

- ▶ Az energia, a víz, a mosószer és az idő legjobb felhasználása érdekében javasoljuk az ajánlott maximális töltetméretet használatát.
- ▶ Ne terhelje túl a készüléket (maradjon kézszerűségű hézag a ruhanemű felett).
- ▶ Enyhén szennyezett ruhanemű esetén válassza a Szupergyors 15' programot.
- ▶ Az adagolás tekintetében pontosan tartsa be az egyes mosószerre vonatkozó előírásokat.
- ▶ Válassza a legalacsonyabb megfelelő mosási hőmérsékletet, a modern mosószer 60 °C-nál alacsonyabb hőmérsékleten is hatékonyan tisztítanak.
- ▶ Csak erősen szennyezett töltet esetén emelje az alapértelmezett beállításokat.



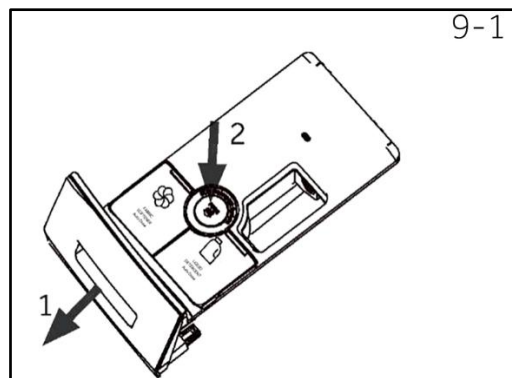
## Általános információk:

- ▶ Az Eco 40-60 program képes a 40 °C-on vagy 60 °C-on moshatónak nyilvánított normál szennyezettségű pamut ruhanemű tisztítására ugyanabban a ciklusban, és ez a program szolgál az EU környezettudatos tervezésre vonatkozó jogszabályainak való megfelelés kiértékelésére.
- ▶ Az energiafogyasztás szempontjából a leghatékonyabb programok általában azok, amelyek alacsonyabb hőmérsékleten és hosszabb ideig működnek.
- ▶ A zajt és a fennmaradó nedvességtartalmat a centrifugálási sebesség befolyásolja: minél nagyobb a centrifugálási sebesség a centrifugálási fázisban, annál nagyobb a zaj és annál alacsonyabb a fennmaradó nedvességtartalom.
- ▶ A háztartási mosógépnek vagy a háztartási mosó-szárítógépnek az adott programokhoz a gyártó által megadott kapacitásra való feltöltése hozzájárul az energia- és vízmegtakarításhoz.

### 9.1 A mosószeres fiók tisztítása

Mindig ügyeljen arra, hogy a fiók mentes legyen a mosószer maradványoktól. Rendszeresen tisztítsa meg a fiókot (9-1. ábra):

1. Húzza ki a fiókot ütközésig.
2. Nyomja meg a kioldógombot, és távolítsa el a fiókot.
3. Törölje tisztára a kagyló belsejét egy törülközővel.
4. Öblítse ki a fiókot vízzel, amíg tiszta nem lesz, és helyezze vissza a fiókot a készülékbe.



### 9.2 A gép tisztítása

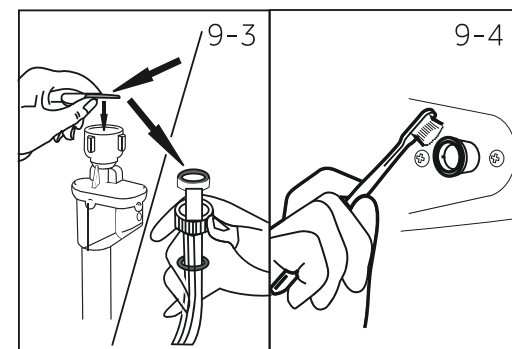
- ▶ Tisztítás és karbantartás előtt húzza ki a készüléket a konnektorból.
- ▶ Használjon szappanos folyadékba mártott puha törülközőt a gépház (9-2. ábra) és a gumialkatrészek tisztításához.
- ▶ Ne használjon szerves vegyszereket vagy korrozív oldószereket.



### 9.3 Vízbemeneti szelep és bemeneti szelep szűrője

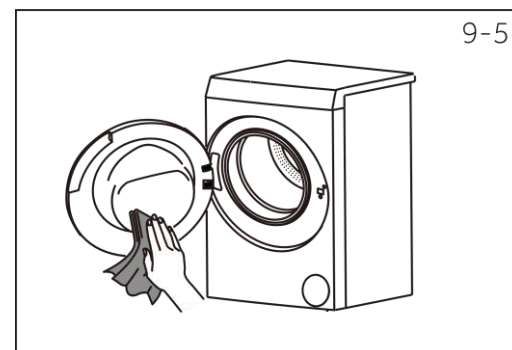
A vízellátás szilárd anyagok, például mész általi elzáródásának megelőzése érdekében rendszeresen tisztítsa meg a bemeneti szelep szűrőjét.

- ▶ Húzza ki a tápkábelt, és zárja el a vízellátást.
- ▶ Csavarja le a bemeneti tömlőt a készülék hátuljáról (9-3. ábra) és a csapról.
- ▶ Öblítse át a szűrőket vízzel és kefével (9-4. ábra).
- ▶ Helyezze be a szűrőt, és szerelje be a bemeneti tömlőt.
- ▶ Engedje meg a csapot, és keressen szivárgást.



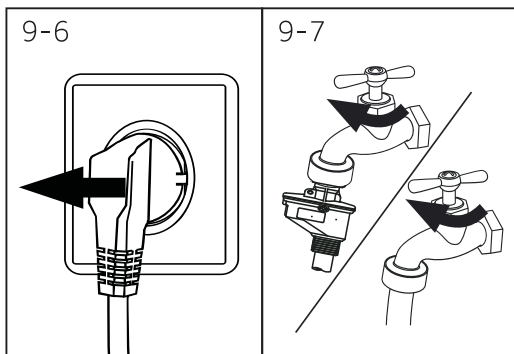
### 9.4 A dob tisztítása

- ▶ Távolítsa el a véletlenül kimosott tárgyakat, különösen a fém alkatrészeket, például csapokat, érméket stb. a dobból és az ajtó tömítés hornyából (gumigyűrű), mert rozsdás foltokat és károsodásokat okoznak.
- ▶ A rozsdafoltok eltávolításához használjon klórmentes tisztítószer. Tartsa be a tisztítószer gyártójának figyelmeztetéseit.
- ▶ A tisztításhoz ne használjon kemény tárgyakat vagy acélgyapotot.
- ▶ Az eljárás után nyissa ki az ajtót, egy törülközővel távolítsa el a foltokat és a habot a tömítés körül, és tartsa tisztán a tömítés belsejét és külsejét (9-5. ábra).



### Megjegyzés: Higiénia

Rendszeres karbantartáshoz javasoljuk a „Dob tisztítás” program használatát 50 cikluson belül, így elkerülhető a korrozív lerakódások felgyülemzése. Ha szükséges, tegyen kis mennyiségű speciális gépi tisztítószer a mosószer rekeszbe (2), vagy tegye közvetlenül a dobba.

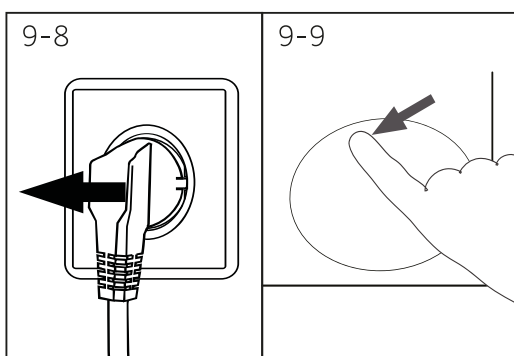


## 9.5 Hosszú ideig tartó használaton kívüli állapot

Ha a készülék hosszabb ideig használaton kívül marad:

1. Húzza ki az elektromos dugaszt (9-6. ábra).
2. Kapcsolja ki a vízellátást (9-7. ábra).
3. Nyissa ki az ajtót, hogy megakadályozza a nedvesség és a kellemetlen szagok kialakulását. Használaton kívül hagyja az ajtót nyitva.

A következő használat előtt gondosan ellenőrizze a tápkábelt, a vízbemenetet és az elvezetőtömlőt. Győződjön meg róla, hogy minden megfelelően van telepítve, és nincs szivárgás.



## 9.6 Szivattyúszűrő

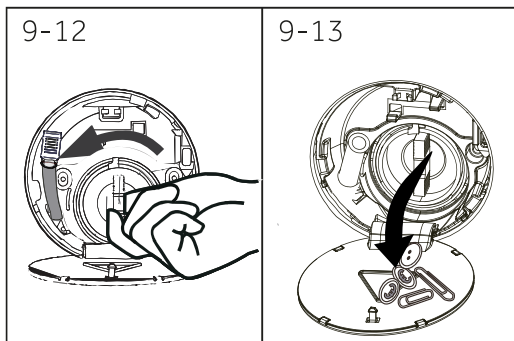
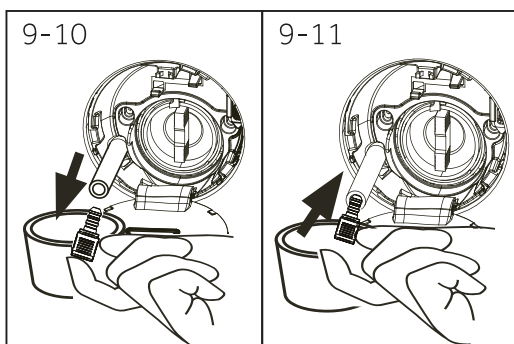
Havonta egyszer tisztítsa meg a szűrőt, és ellenőrizze a szivattyúszűrőt, ha például a készülék:

- ▶ Nem engedi le a vizet.
- ▶ Nem forog.
- ▶ Szokatlan zajt tapasztal üzemelés közben.



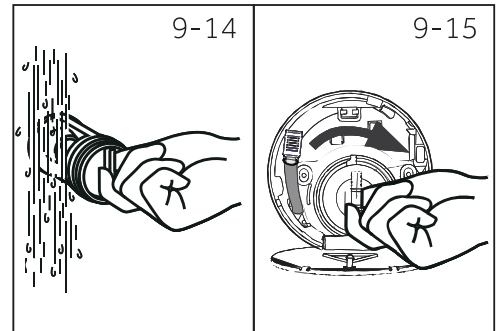
### FIGYELMEZTETÉS!

**Forrázás veszélye!** A szivattyúban lévő víz nagyon forró lehet! Bármilyen művelet előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a víz lehűlt.



1. Kapcsolja ki és húzza ki a gépet (9-8. ábra).
2. Nyomja meg és nyissa ki a szervizfedelelet (9-9. ábra).
3. Biztosítson egy lapos tartályt a benne maradt víz felfogására (9-10. ábra). Nagyobb mennyiség is előfordulhat!
4. Húzza ki az elvezetőtömlőt, és tartsa a végét a tartály fölé (9-10. ábra).
5. Vegye ki a tömítődugót az elvezetőtömlőből (9-10. ábra).
6. A teljes leürítés után zárja le az elvezetőtömlőt (9-11. ábra), és nyomja vissza a gépbe.
7. Csavarja ki és távolítsa el az óramutató járásával ellentétes irányban a szivattyúszűrőt (9-12. ábra).
8. Távolítsa el a szennyeződések és a lerakódásokat (9-13. ábra).

9. Óvatosan tisztítsa meg a szivattyúszűrőt, pl. víz sugar alatt (9-14. ábra).
10. Tisztítás után szerelje vissza a fogantyút, és szorítsa meg, amíg már nem forgatható. Ekkor a fogantyú függőleges helyzetben található (9-15. ábra).
11. Tegye vissza a szervizfedelelet.



### VIGYÁZAT!

- ▶ A szivattyúszűrő tömítésének tisztának és sértetlennek kell lennie. Ha nem szorítja meg teljesen a fedelet, a víz kifolyhat.
- ▶ A szűrőnek a helyén kell lennie, ellenkező esetben szivárgás jelentkezhet.

### 9.7 Dob tisztítás

Ez a program a mosógép belső és külső hengereinek a tisztítására szolgál, és különböző tisztítási módok választhatók a különböző használati forgatókönyvekhez.

1. Szöszttisztítási mód: Válassza ki a „Dob tisztítás” programot, majd érintse meg a „Hőmérséklet” gombot, állítsa be a hőmérsékletet „Hideg” értékre (nincs melegítés), és jelenítse meg a „8<sup>M</sup>” üzemidőt, majd indítsa el a programot. A mosógép használata során lerakódás halmozódhat fel a gépben. Ennek az üzemmódnak a futtatásával hatékonyan távolítható el a lerakódás. Kérjük, ne tegyen a gépbe mosószert, és győződjön meg arról, hogy nincs ruha a dobban.
2. Dob öntisztító mód: Válassza ki a „Dob tisztítás” programot, majd érintse meg a „Hőmérséklet” gombot, állítsa be a hőmérsékletet „90” értékre, és jelenítse meg a „60<sup>M</sup>” üzemidőt, majd indítsa el a programot. Ez a mód hatékonyan eltávolítja el a foltmaradványokat a dob faláról a magas hőmérsékletű tisztítással. Ne tegyen a gépbe mosószert, és győződjön meg arról, hogy nincsenek ruhák a dobban.

Számos felmerülő probléma megoldható egyedül, különleges szakértelem nélkül. Probléma esetén kérjük, ellenőrizze az összes feltüntetett lehetőséget, és kövesse az alábbi utasításokat, mielőtt kapcsolatba lépne a vevőszolgálattal. Lásd ÜGYFÉLSZOLGÁLAT.



## FIGYELMEZTETÉS!

- ▶ Karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, és válassza le a hálózati csatlakozódugaszt a hálózati aljzatból.
- ▶ Az elektromos berendezéseket csak szakképzett elektromos szakemberek szervizelhetik, mivel a nem megfelelő javítások jelentős következményes károkat eredményezhetnek.
- ▶ A sérült tápkábelt a veszély elkerülése érdekében cseréltesse ki a gyártóval, a gyártó szervizközpontjával vagy más szakemberrel.

### 10.1 Információs kódok

A következő kódok csak a mosási ciklusra vonatkozó információkként jelennek meg. Esetükben nincs szükség intézkedések végrehajtására.

Kód	Üzenet
1:25	A fennmaradó mosási ciklusidő 1 óra 25 perc.
6:30	A hátralévő mosási idő a kiválasztott befejezési időképletetessel együtt 6 óra 30 perc.
End	A mosási ciklus befejeződött. A készülék automatikusan kikapcsol.
Loct	Az ajtó magas vízszint, magas vízhőmérséklet vagy centrifugálási ciklus miatt zárva van.
OFF	A hangjelzés ki van kapcsolva.
ON	A hangjelzés be van kapcsolva.
cLoT	A funkciógombok letiltott állapotban vannak. A programmódosítás nem lehetséges.

### 10.2 Hibaelhárítás a kijelzett kóddal

Probléma	Ok	Megoldás
CLr FLtr	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vízvezetési hiba, a víz nem távozik teljes mértékben 6 percn belül.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tisztítsa meg a szivattyúsűrőt.</li> <li>• Ellenőrizze az elvezetőtömlő telepítését.</li> </ul>
E2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zárási hiba.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Csupkja be megfelelően az ajtót.</li> </ul>
E4	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A vízszint nem megfelelő 12 perc után.</li> <li>• Az elvezetőtömlő önleeresztő.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Győződjön meg arról, hogy teljesen kinyitotta a csapot, és hogy normális víznyomás áll rendelkezésre.</li> <li>• Ellenőrizze az elvezetőtömlő telepítését.</li> </ul>
E8	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vízvédelmi szint hiba.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lépjen kapcsolatba a vevőszolgálattal.</li> </ul>
E5	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vízleeresztési hiba. A víz nem ürül ki teljesen adott időn belül. (Refresh program)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tisztítsa meg a szivattyúsűrőt.</li> <li>• Ellenőrizze az elvezetőtömlő telepítését.</li> </ul>
F3	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hőmérséklet érzékelő hiba.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lépjen kapcsolatba a vevőszolgálattal.</li> </ul>
F4	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fűtőelem hiba.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lépjen kapcsolatba a vevőszolgálattal.</li> </ul>
F7	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Motorhiba.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lépjen kapcsolatba a vevőszolgálattal.</li> </ul>
FR	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vízszint érzékelő hiba.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lépjen kapcsolatba a vevőszolgálattal.</li> </ul>
FH	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Az lot modul konfigurálása sikertelen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lépjen kapcsolatba a vevőszolgálattal.</li> </ul>

Probléma	Ok	Megoldás
F <sub>CC</sub> , F <sub>C1</sub> vagy F <sub>C2</sub>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rendellenes kommunikáció hiba.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lépjen kapcsolatba a vevőszolgálattal.</li> </ul>
E <sub>b</sub>	<ul style="list-style-type: none"> <li>A ruhák az ajtónyílásba szorultak.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nyissa ki az ajtót, és tegye a ruhákat teljesen a dobba, ezután pedig nyomja meg a „Start” gombot a program futtatásához.</li> </ul>

### 10.3 Hibaelhárítás kijelzett kód nélkül

Probléma	Ok	Megoldás
A mosógép nem működik.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A program még nem indult el.</li> <li>Az ajtó nincs megfelelően bezárva.</li> <li>A gép nincs bekapcsolva.</li> <li>Áramkimaradás.</li> <li>A gyermekzár éles.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ellenőrizze a programot, és indítsa el.</li> <li>Csukja be megfelelően az ajtót.</li> <li>Kapcsolja be a gépet.</li> <li>Ellenőrizze az áramellátást.</li> <li>Kapcsolja ki a gyermekzárát.</li> </ul>
A mosógép nem töltődik fel vízzel.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nincs víz.</li> <li>A bementi tömlő összenyomódott.</li> <li>A bemeneti tömlő szűrője eltömődött.</li> <li>A víznyomás nem éri el a 0,03 MPa értéket.</li> <li>Az ajtó nincs megfelelően bezárva.</li> <li>Vízellátási hiba.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ellenőrizze a vízcsapot.</li> <li>Ellenőrizze a bemeneti tömlőt.</li> <li>Tisztítsa meg a bemeneti tömlő szűrőjét.</li> <li>Ellenőrizze a víznyomást.</li> <li>Csukja be megfelelően az ajtót.</li> <li>Biztosítsa a megfelelő vízellátást.</li> </ul>
A gép feltöltés közben ürít.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Az elvezetőtömlő magassága nem éri el a 80 cm-t.</li> <li>Az elvezetőtömlő vége vízbe érhet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bizonyosodjon meg az elvezetőtömlő megfelelő telepítéséről.</li> <li>Győződjön meg arról, hogy az elvezetőtömlő nem ér vízbe.</li> </ul>
Vízelvezetési hiba.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Az elvezetőtömlő eltömődött.</li> <li>A szivattyúszűrő eltömődött.</li> <li>Az elvezetőtömlő vége 100 cm-nél magasabban található a padlószinthez képest.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dugaszolja ki az elvezetőtömlőt.</li> <li>Tisztítsa meg a szivattyúszűrőt.</li> <li>Bizonyosodjon meg az elvezetőtömlő megfelelő telepítéséről.</li> </ul>
Erős rezgés centrifugálás közben.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nem távolította el az összes szállítási rögzítőcsavart.</li> <li>A készülék nem áll stabilan.</li> <li>A gép terhelése nem megfelelő.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Távolítsa el az összes szállítási rögzítőcsavart.</li> <li>Biztosítsa a szilárd talajt és a vízszintes pozíciót.</li> <li>Ellenőrizze a töltet súlyát és egyensúlyát.</li> </ul>
A működés leáll a mosási ciklus befejezése előtt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vízellátással vagy elektromos tápellátással kapcsolatos hiba.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ellenőrizze az áram- és vízellátást.</li> </ul>
A működés egy ideig leáll.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A készülék megjelenít egy hibakódot.</li> <li>A problémát a töltet eloszlása okozza.</li> <li>A program áztatási ciklust hajt végre.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vegye figyelembe a kijelzett kódokat.</li> <li>Csökkentse a töltetet vagy módosítsa.</li> <li>Törölje a programot, majd indítsa újra.</li> </ul>
Túlzott hab jelentkezik a dobban és/vagy a mosószeres fiókban.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A mosószer nem megfelelő.</li> <li>Túl sok mosószer adott hozzá.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ellenőrizze a mosószerekre vonatkozó ajánlásokat.</li> <li>Csökkentse a mosószer mennyiségét.</li> </ul>

Probléma	Ok	Megoldás
Automatikusan módosul a mosási idő.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A készülék módosítja a mosóprogram időtartamát.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ez normális, és nem kihatással a működésre.</li> </ul>
Sikertelen centrifugálás.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kiegyensúlyozatlan a ruhanemű töltet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ellenőrizze a gépben lévő töltetet és a ruhaneműket, és futtasson újra egy centrifugálási programot.</li> </ul>
Elégtelen mosási eredmény.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nem megfelelő programot választott a szennyezettség mértékéhez.</li> <li>Elégtelen mennyiségű mosószert adott hozzá.</li> <li>Túllépte a maximális terhelést.</li> <li>A ruhák egyenetlenül oszlottak el a dobban.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Válasszon másik programot.</li> <li>Válassza ki a mosószert a szennyezés mértékének és a gyártói előírásoknak megfelelően.</li> <li>Csökkentse a töltet méretét.</li> <li>Terítse szét a ruhákat.</li> </ul>
A ruhákon mosópor maradványok találhatóak.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A mosószert oldhatatlan részecskéi fehér foltokként a ruhákon maradhatnak.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Végezzen extra öblítést.</li> <li>Próbálja meg kefével eltávolítani a pontokat a száraz ruháról.</li> <li>Válasszon másik mosószert.</li> </ul>
A ruhákon szürke foltok vannak.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ezt zsírok, például olajok, krémek vagy kenőcsök okozzák.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Előkezelje a ruhaneműt valamilyen speciális tisztítószerrel.</li> </ul>

## Megjegyzés: Habképződés

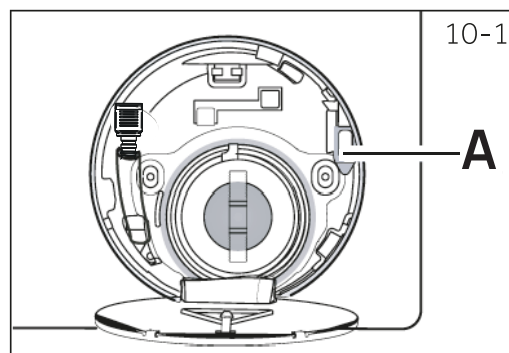
Ha a centrifugálási ciklus során túl sok habot észlel, a motor leáll, és a leeresztő szivattyú bekapcsol 90 másodpercre. A készülék 3-szor próbálkozik a hab eltávolításával, ha ezek a próbálkozások sikertelenek, a program centrifugálás nélkül befejeződik.

Ha a hibaüzenetek a megtett intézkedések után is újra megjelennek, kapcsolja ki a készüléket, válassza le a hálózati tápellátásról, és vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálatlal.

## 10.4 Áramkimaradás esetén

A készülék elmenti az aktuális programot és annak beállítását. Az áramellátás helyreállítása után a program folytatódik.

Ha az áramkimaradás megszakít egy mosási programot, a készülék automatikusan meggátolja az ajtónyitást. A ruhák eltávolításakor vízszint nem lehet látható az ajtóüvegen keresztül. - Égési sérülések veszélye! A vízszintet csökkentse le a „Szivattyúszűrő” részben leírtak szerint. Addig ne húzza meg a kart (A) a szervizfedél alatt (10-1. ábra), amíg a készülék az ajtót finom kattánással ki nem nyitja. Ezután szerelje vissza az összes alkatrészt.



Ha a mosógép biztonságos állapotban van (a vízszint az ablak alatt található adott távolságra, a dob hőmérséklete nem éri el az 55 °C-ot, a belső dob nem fordult el), kinyithatja a gép ajtaját.

### 11.1 Előkészítés

- ▶ Vegye ki a készüléket a csomagolásból.
- ▶ Távolítsa el az összes csomagolóanyagot, beleértve a szekrényen lévő védőfóliát, a polisztirol alapot, és tartsa ezeket gyermekektől elzárva. A csomagolás kinyitása közben vízcseppeket vehet észre a műanyag zacskón és az ajtónyíláson. Ez természetes jelenség, amely a gyárban végzett vizes ellenőrzések eredménye.

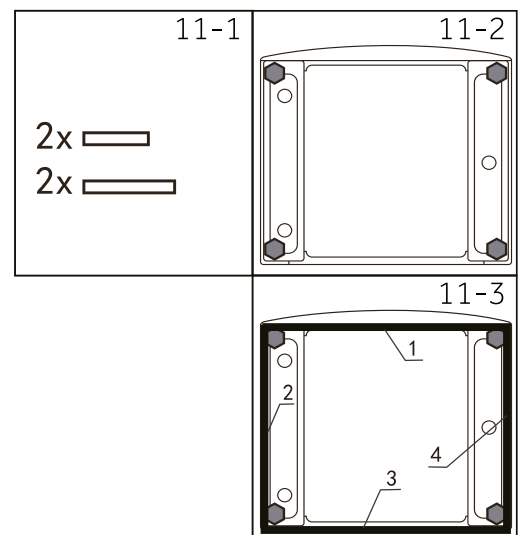


#### Megjegyzés: Csomagolás ártalmatlanítása

Tartsa távol az összes csomagolóanyagot a gyermekektől, és környezetbarát módon ártalmatlanítsa ezeket.

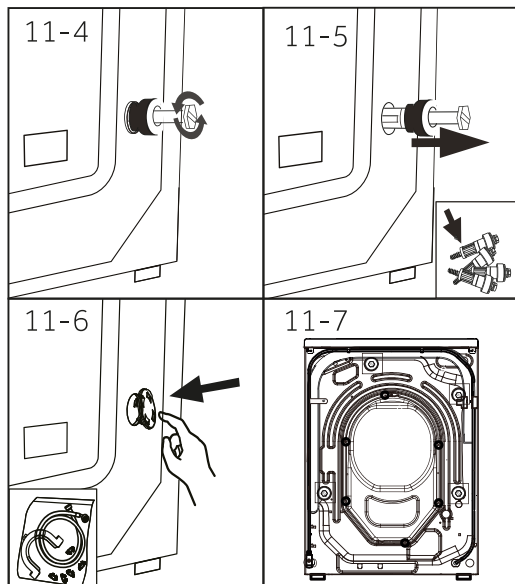
### 11.2 OPCIONÁLIS: Szerelje fel a zajcsökkentő párnákat

1. A zsugorcsonag kinyitásakor ebben négy zajcsökkentő párnát találhat. Ezeket felhasználhatja a zaj csökkentésére (11-1. ábra).
2. Fektesse a mosógépet az oldalára, az ajtónyílás felfelé nézzen, az alsó oldala pedig nézzen a kezelő felé (11-2. ábra).
3. Vegye ki a zajcsökkentő párnákat, és távolítsa el a kétoldalas ragasztó védőfóliát; tegye fel az alsó részre; a zajcsökkentő párnákat tegye a mosógép szekrénye alá a 3. ábrán látható módon (két hosszabb párna az 1. és 3. pozícióban, két rövidebb párna a 2. és 4. pozícióban). Végül állítsa a gépet ismét függőleges helyzetbe (11-3. ábra).



#### Ajánlás:

A zajcsökkentő párna opcionális, segíthet a zaj csökkentésében, kérjük, szerelje fel vagy sem a saját igényei szerint.



## 11.3 A szállítási rögzítőcsavarok eltávolítása

A szállítási rögzítőcsavarokat úgy tervezték, hogy a belső károsodás megelőzése érdekében rögzítsék a készülék belsejében lévő rezgésgátló alkatrészeket a szállítás során.

1. Távolítsa el mind a 4 csavart hátul, majd vegye ki a műanyag távtartókat (11-4. ábra) (11-5. ábra).
2. Tömítse az üresen maradt furatokat vakdugókkal (11-6. ábra, 11-7. ábra).

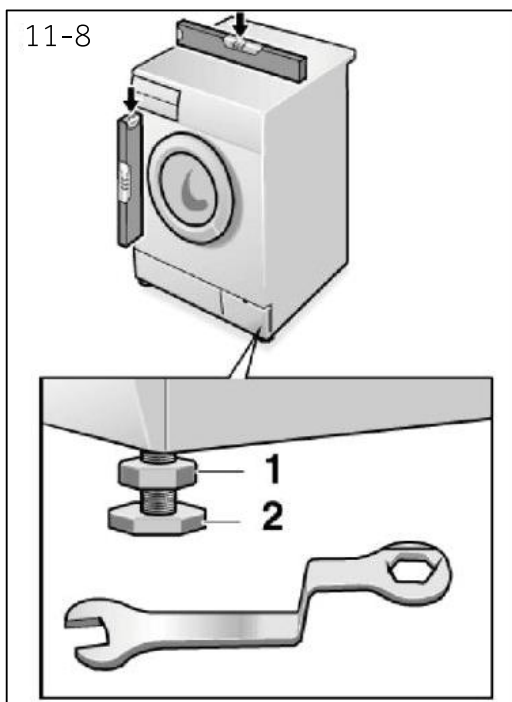


## Megjegyzés: Tartsa biztonságos helyen

Tartsa az összes szállítási védőelemet biztonságos helyen későbbi felhasználáshoz. Amikor a készüléket ismét mozgatni kell, először szerelje vissza a védőelemeket.

## 11.4 A készülék mozgatása

Ha a gépet távoli helyre kell mozgatni, a sérülés megelőzése érdekében szerelés előtt szerelje fel az eltávolított szállítási rögzítőcsavarokat: Az összeszerelés fordított sorrendben történik.



## 11.5 A készülék beállítása

Állítsa be az összes lábat (11-8. ábra) a teljes vízszintes pozíció eléréséhez. Ez minimalizálja a rezgéseket és így a zajt használat közben. Továbbá a kopást is csökkenti. Javasoljuk, hogy a beállításhoz használjon vízmértéket. Minél stabilabb és egyenesebb padlóra van szükség.

1. Csavarkulccsal lazítsa meg a biztosítóanyát (1).
2. Állítsa be a magasságot a láb (2) elforgatásával.
3. Szorítsa meg a biztosítóanyát (1) a ház ellenében.

## 11.6 Csatlakozás a lefolyóhoz

Rögzítse megfelelően az elvezetőtömlőt a csővezetékhez. A tömlőnek egy ponton el kell érnie a készülék alsó vonala feletti 80 és 100 cm közötti magasságot! Ha lehetséges, mindig tartsa az elvezetőtömlőt a készülék hátulján lévő kapocshoz rögzítve.



### FIGYELMEZTETÉS!

- ▶ A csatlakozáshoz csak a mellékelt tömlőkészletet használja.
- ▶ Soha ne használjon újra régi tömlőkészleteket!
- ▶ A készüléket csak hideg vízhez csatlakoztassa.
- ▶ Csatlakozás előtt bizonyosodjon meg a víz tisztaságáról és áttetszőségéről.

A következő csatlakozások lehetségesek:

#### 11.6.1 Elvezetőtömlő a mosogatóhoz

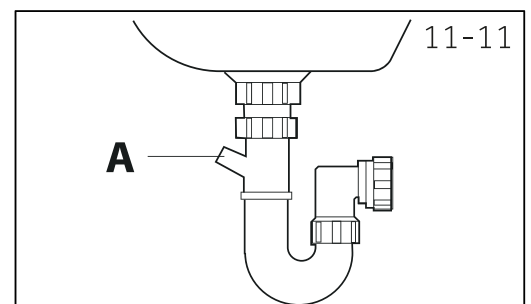
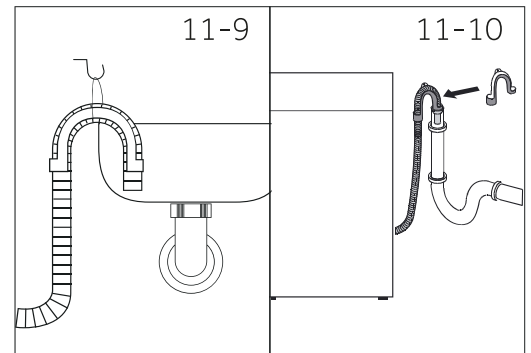
- ▶ Akassza az elvezetőtömlőt az U-támasszal egy megfelelő méretű mosogató szélére (11-9. ábra).
- ▶ Tegye meg a megfelelő óvintézkedéseket az U-támasz elcsúszásának a megelőzésére.

#### 11.6.2 Elvezetőtömlő csatlakoztatása a szennyvízcsőhöz

- ▶ A szellőzőfurattal ellátott állócsőnek legalább 40 mm-es belső átmérővel kell rendelkeznie.
- ▶ Helyezze az elvezetőtömlőt 80-100 mm-re a szennyvízcsőbe.
- ▶ Csatlakoztassa az U-támaszt, és rögzítse megfelelően (11-10. ábra).

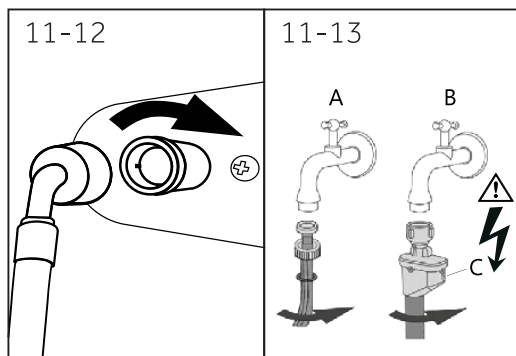
#### 11.6.3 Elvezetőtömlő a mosogató csatlakozáshoz

- ▶ A csatlakozásnak a szifon felett kell lennie.
- ▶ A T-idom csatlakozását általában egy betét (A) zárja le. Ezt mindenképpen távolítsa el a működési zavarok megelőzése érdekében (11-11. ábra).
- ▶ Rögzítse az elvezetőtömlőt egy bilinccsel.



### VIGYÁZAT!

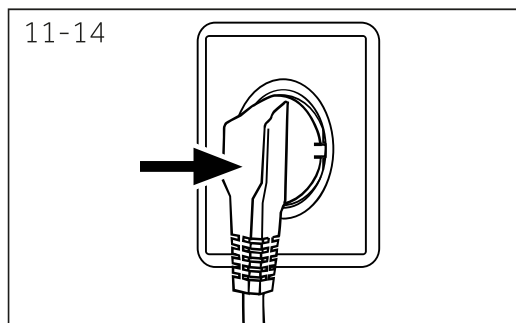
- ▶ Az elvezetőtömlőt nem szabad vízbe meríteni, és biztonságosan rögzíteni kell, továbbá szivárgásmentesnek kell lennie. Ha az elvezetőtömlőt a talajra helyezi, vagy ha a cső 80 cm-nél kisebb magasságban van, a mosógép folyamatosan ürít töltés közben (önleeresztés).
- ▶ Az elvezetőtömlő meghosszabbítása tilos. Szükség esetén vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálattal.



## 11.7 Csatlakozás friss vízhez

Bizonyosodjon meg arról, hogy a tömítések a helyükön találhatóak.

1. Csatlakoztassa a bemeneti víztömlőt a ferde végével a készülékhez (11-12. ábra). Kézzel húzza meg a csavarkötést.
2. A másik véget csatlakoztassa egy 3/4-es menetes vízcsaphoz (11-13. ábra).



## 11.8 Elektromos csatlakozás

Minden csatlakozás előtt ellenőrizze, hogy:

- ▶ a tápellátás, az aljzat és a biztosíték megfelel az adattáblának;
- ▶ a hálózati aljzat földelt, és nem használ elosztós csatlakozót vagy hosszabbítót;
- ▶ a hálózati csatlakozódugasz és az aljzat pontosan illeszkedik egymáshoz.
- ▶ **Csak az Egyesült Királyságban:** Az Egyesült Királyságban forgalmazott dugasz megfelel a BS1363A szabványnak.

Helyezze a dugaszt az aljzatba (11-14. ábra).



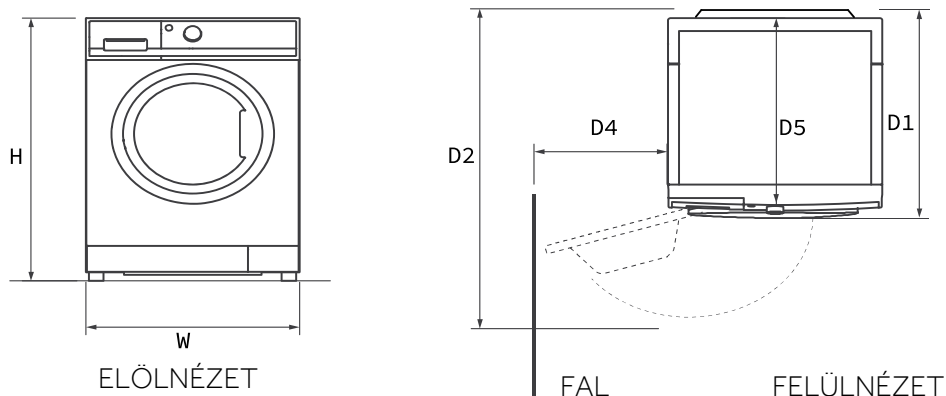
## FIGYELMEZTETÉS!

- ▶ Mindig győződjön meg arról, hogy az összes csatlakozás (tápellátás, leeresztőtömlő és bemeneti tömlő) erős, száraz és szivárgásmentes!
- ▶ Ügyeljen arra, hogy ezeket az alkatrészeket soha ne nyomja össze, törje meg vagy csavarja meg.
- ▶ Ha a tápkábel megsérül, a veszély elkerülése érdekében cseréltesse ki a gyártó szervizközpontjával (lásd a jótállási jegyet).

## 12.1 További műszaki adatok

	HW100-BD14611U1
Feszültség (V)	220-240 V / 50 Hz
Áramerősség (A)	10
Max. teljesítmény (W)	2000
Víznyomás (MPa)	$0,03 \leq P \leq 1$
Nettó tömeg (kg)	78

## 12.2 Termék méretei



TERMÉK MÉRETEI	HW100-BD14611U1
<b>H</b> A termék teljes magassága (mm)	850
<b>W</b> A termék teljes szélessége (mm)	595
<b>D5</b> A termék teljes mélysége (A fő vezérlőpanelig) mm	570,5
<b>D1</b> A termék teljes mélysége (beleértve az ajtó vastagságát) (mm)	589
<b>D2</b> Mélység nyitott ajtóval (mm)	1081
<b>D4</b> Minimális ajtóhézag a szomszédos falig (mm)	187

Megjegyzés: A mosógép pontos magassága annak függvényében változik, hogy a lábakat mekkora távolságra állította be a gép aljától. A mosógép telepítési helyének a készülék méreteihez képest legalább 40 mm-rel szélesebbnek és 20 mm-rel mélyebbnek kell lennie.

12.3 Szabványok és irányelvek **CE**

Ez a termék megfelel az összes vonatkozó EK-irányelv követelményeinek és a vonatkozó harmonizált szabványoknak, amelyek a CE-jelölés feltételeire vonatkoznak.

Javasoljuk a Haier ügyfélszolgálat és az eredeti pótalkatrészek igénybe vételét, a háztartási mosógép számára legalább 10 évig biztosítjuk a pótalkatrészeket.

Ha problémája van a készülékkel, kérjük, először tekintse át a HIBAELHÁRÍTÁS részt.

Ha abban nem talál megoldást, az alábbiakhoz fordulhat:

- ▶ a helyi viszonteladóhoz.
- ▶ a [www.haier-europe.com](http://www.haier-europe.com) Szerviz és támogatás területhez, ahol telefonszámokat és GYIK részt talál, és ahol aktiválhatja a szervizigényét.

Konkrét termékinformációkért, kérjük, jelentkezzen be a Haier [https://www.haier-europe.com/en\\_GB/technical-assistance/](https://www.haier-europe.com/en_GB/technical-assistance/) hivatalos weboldalán, és keressen rá az Ön által használt modellre, kattintson a termékre a részletes oldal megnyitásához, majd kattintson a „dokumentumok” gombra a felhasználói kézikönyv letöltéséhez. A termékinformációkat ezen az oldalon is megtalálhatja.

Ha kapcsolatba szeretne lépni a szerviz részlegünkkel, győződjön meg arról, hogy a következő adatok rendelkezésre állnak.

Az információk megtalálhatók a készülék adattábláján.

Modell \_\_\_\_\_ Sorozatszám \_\_\_\_\_

Jótállási igény esetén ellenőrizze a termékhez mellékelt jótállási jegyet is. Általános üzleti kérdések ügyében, kérjük, forduljon az alábbi európai címekhez:

## Európai Haier címek

Ország*	Postacím	Ország*	Postacím
<b>Olaszország</b>	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALY	<b>Franciaország</b>	Haier France sas 53 Boulevard Ornano - Pleyad 3 93200 Saint Denis FRANCE
<b>Spanyolország és Portugália</b>	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona SPANYOLORSZÁG	<b>Belgium-FR Belgium-NL Hollandia Luxemburg</b>	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIUM
<b>Németország Ausztria</b>	Haier Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Platz 6 81829 München GERMANY	<b>Lengyelország Magyarország Görögország Románia Oroszország</b>	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLAND
<b>Egyesült Királyság</b>	Haier Smart Home UK&I 302 Bridgewater Place Birchwood Park Warrington WA3 6xG	<b>Csehország és Szlovákia</b>	Haier Europe ČR s.r.o. Sokolovska 651/136a, 186 00 Praha 8 Karlín Cseh Köztársaság

\*További információkért, kérjük, látogasson el a [www.haier-europe.com](http://www.haier-europe.com) oldalra.

A modellinformációk a termékadatbázisban, a <https://eprel.ec.europa.eu/> címen érhetőek el, a terméken elhelyezett termékcímke modell mezőjében feltüntetett modellazonosítóra keresve.

HW100-BD14611U1

**Haier**



# Gebruikershandleiding Wasmachine

HW100-BD14611U1

Download de hOn  
Smart-Home app.



NL

# Haier

## Bedankt voor het kopen van een Haier-product.

Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u dit apparaat gebruikt. De instructies bevatten belangrijke informatie die u helpt het beste uit het apparaat te halen en installatie, gebruik en onderhoud op een veilige en juiste manier te garanderen.

Bewaar deze handleiding op een handige plaats, zodat u deze altijd kunt raadplegen voor een veilig en juist gebruik van het apparaat.

Als u het apparaat verkoopt, weggeeft of achterlaat bij een verhuizing, zorg er dan voor dat u ook deze handleiding doorgeeft, zodat de nieuwe eigenaar vertrouwd kan raken met het apparaat en de veiligheidswaarschuwingen.

### Verklaring van symbolen



Waarschuwing – Belangrijke veiligheidsinformatie



Algemene informatie en tips



Milieu-informatie

### Verwijdering



Help het milieu en de menselijke gezondheid te beschermen. Doe de verpakking in containers die geschikt zijn voor recycling. Help bij het recyclen van afval van elektrische en elektronische apparaten. Apparaten met dit symbool mogen niet bij het huishoudelijk afval. Lever het product in bij het plaatselijke recyclingbedrijf of neem contact op met uw gemeente.



## WAARSCHUWING!

### Gevaar voor verwonding of verstikking!

Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact. Snijd het netsnoer af en gooi het weg. Verwijder de deurvergrendeling om te voorkomen dat kinderen en huisdieren in het apparaat vast komen te zitten.

1- Veiligheidsinformatie .....	4
2- Productbeschrijving .....	7
3- Bedieningspaneel .....	8
4- Programma's .....	14
5- Verbruik .....	16
6- Dagelijks gebruik .....	17
7- hOn-app .....	21
8- Milieuvriendelijk wassen .....	24
9- Onderhoud en reiniging .....	25
10- Problemen oplossen .....	28
11- Installatie .....	31
12- Technische gegevens .....	35
13- Klantenservice .....	36

**Lees de hiernavolgende veiligheidsaanwijzingen voordat u het apparaat voor het eerst inschakelt!**



## **WAARSCHUWING!**

### **Voor het eerste gebruik**

- ▶ Controleer of er geen transportschade is.
- ▶ Zorg ervoor dat alle transportbouten verwijderd zijn.
- ▶ Verwijder alle verpakkingen en houd ze buiten het bereik van kinderen.
- ▶ Hanteer het apparaat altijd met minstens twee personen, aangezien het zwaar is.

### **Dagelijks gebruik**

- ▶ Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met een gebrek aan kennis en ervaring, mits zij onder toezicht worden gehouden of instructies hebben gekregen om het apparaat veilig te kunnen gebruiken en de gevaren begrijpen die ermee gepaard gaan.
- ▶ Houd kinderen jonger dan 3 jaar uit de buurt van het apparaat, tenzij ze voortdurend onder toezicht staan.
- ▶ Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- ▶ Laat geen kinderen of huisdieren in de buurt van het apparaat komen als de deur open is.
- ▶ Bewaar wasmiddelen buiten het bereik van kinderen.
- ▶ Trek ritsen dicht, herstel losse draden en let op kleine voorwerpen om te voorkomen dat het wasgoed verstrikt raakt. Gebruik indien nodig een geschikte zak of een wasnet.
- ▶ Raak het apparaat niet aan en gebruik het niet op blote voeten of met natte of vochtige handen of voeten.
- ▶ Bedek of omhul het apparaat niet tijdens de werking of daarna, zodat vocht of damp kan verdampen.
- ▶ Plaats geen zware voorwerpen of warmte- of vochtbronnen op het apparaat.
- ▶ Gebruik of bewaar geen ontvlambaar wasmiddel of chemisch reinigingsmiddel in de buurt van het apparaat.
- ▶ Gebruik geen ontvlambare sprays in de buurt van het apparaat.
- ▶ Was geen kledingstukken die met oplosmiddelen zijn behandeld in het apparaat zonder ze eerst aan de lucht te hebben gedroogd.
- ▶ Verwijder de stekker niet of steek deze niet in het stopcontact in de aanwezigheid van ontvlambare gassen.



## WAARSCHUWING!

### Dagelijks gebruik

- ▶ Schuimrubber of sponsachtige materialen niet heet wassen.
- ▶ Was geen wasgoed dat vervuild is met bloem.
- ▶ Open de wasmiddellade niet tijdens een wascyclus.
- ▶ Raak de deur niet aan tijdens het wassen, deze wordt heet.
- ▶ Open de deur niet als het water zichtbaar hoger staat dan de deur.
- ▶ Forceer de deur niet open. De deur is voorzien van een zelfvergrendeling en opent kort nadat de wasprocedure is beëindigd.
- ▶ Schakel het apparaat na elk wasprogramma en voor elk routineonderhoud uit en koppel het apparaat los van het elektriciteitsnet om elektriciteit te besparen en voor de veiligheid.
- ▶ Houd de stekker vast, niet het snoer, wanneer u de stekker uit het apparaat trekt.

### Onderhoud/reiniging

- ▶ Zorg ervoor dat kinderen onder toezicht staan als ze schoonmaken en onderhoud uitvoeren.
- ▶ Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u routineonderhoud uitvoert.
- ▶ Houd het onderste deel van de deuropening schoon en open de deur en wasmiddellade als het apparaat niet in gebruik is om geurtjes te voorkomen.
- ▶ Gebruik geen waternevel of stoom om het apparaat schoon te maken.
- ▶ Een beschadigd netsnoer mag alleen worden vervangen door de fabrikant, diens servicevertegenwoordiger of vergelijkbaar gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen.
- ▶ Probeer het apparaat niet zelf te repareren. Neem in geval van reparatie contact op met onze klantenservice.
- ▶ Verwijder alle vreemde voorwerpen zoals metalen voorwerpen, chemicaliën, breekbare goederen, brandende kaarsen, aangestoken sigaretten, etc. van het apparaat.

### Installatie

- ▶ Plaats het apparaat op een goed geventileerde plaats. Zorg voor een locatie waar de deur volledig geopend kan worden.
- ▶ Installeer het apparaat nooit buiten op een vochtige plaats of in een ruimte waar water kan lekken, zoals onder of bij een gootsteen. In geval van een waterlek moet u de stroomtoevoer onderbreken en het apparaat op natuurlijke wijze laten drogen.



## WAARSCHUWING!

### Installatie

- ▶ Installeer of gebruik het apparaat alleen waar de temperatuur hoger is dan 5°C.
- ▶ Plaats het apparaat niet rechtstreeks op een tapijt of dicht bij een muur of meubels.
- ▶ Installeer het apparaat niet in direct zonlicht of in de buurt van warmtebronnen (zoals kachels, verwarmingstoestellen).
- ▶ Controleer of de elektrische informatie op het typeplaatje overeenkomt met de stroomvoorziening. Als dit niet het geval is, neem dan contact op met een elektricien.
- ▶ Gebruik geen adapters met meerdere stekkers en verlengkabels.
- ▶ Zorg ervoor dat alleen de meegeleverde elektrische kabel en slangenset worden gebruikt.
- ▶ Zorg ervoor dat de elektrische kabel en de stekker niet beschadigd raken. Laat ze bij beschadiging vervangen door een elektricien.
- ▶ Gebruik voor de stroomvoorziening een apart geaard stopcontact dat gemakkelijk toegankelijk is na de installatie. Het apparaat moet geaard zijn.

**Alleen voor het Verenigd Koninkrijk:** Het netsnoer van het apparaat is voorzien van een 3-aderige (geaarde) stekker die in een standaard 3-aderig (geaard) stopcontact past. Snijd de derde pin (aarding) nooit af en demonteer deze ook niet. Nadat het apparaat is geïnstalleerd, moet de stekker toegankelijk zijn.

- ▶ Controleer of de slangverbindingen stevig zijn en geen lekken vertonen.

### Beoogd gebruik

Dit apparaat is alleen bedoeld voor wasgoed dat geschikt is voor machinewas. Volg altijd de instructies op het label van elk kledingstuk. Het apparaat is uitsluitend ontworpen voor huishoudelijk gebruik binnenshuis. Het is niet bedoeld voor commercieel of industrieel gebruik. Wijzigingen of aanpassingen aan het apparaat zijn niet toegestaan. Oneigenlijk gebruik kan leiden tot gevaren en verlies van alle garantie- en aansprakelijkheidsclaims.



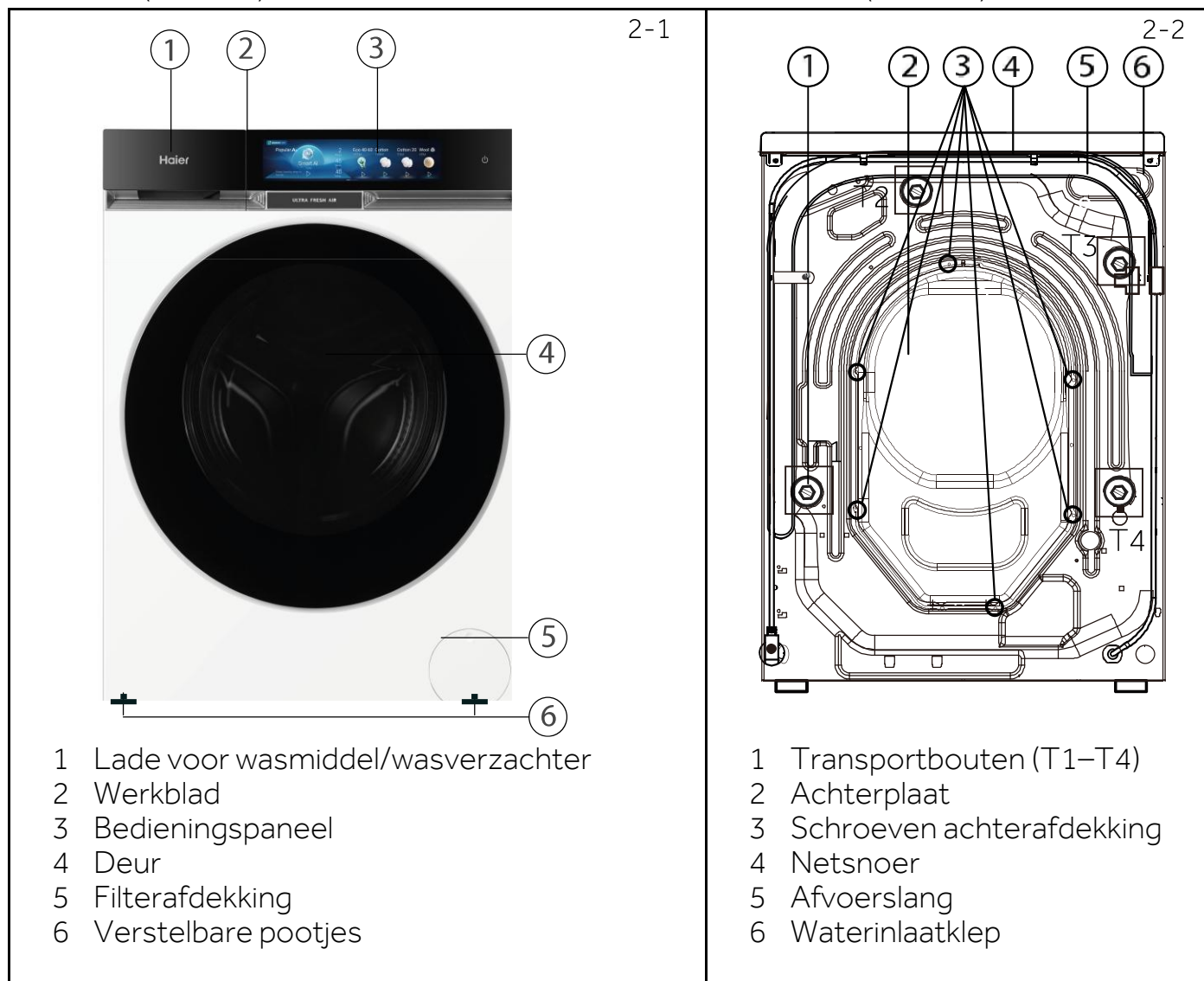
### Opmerking:

Door technische wijzigingen en verschillende modellen kunnen de illustraties in de volgende hoofdstukken afwijken van uw model.

## 2.1 Afbeelding van apparaat.

Voorkant (afb. 2-1):

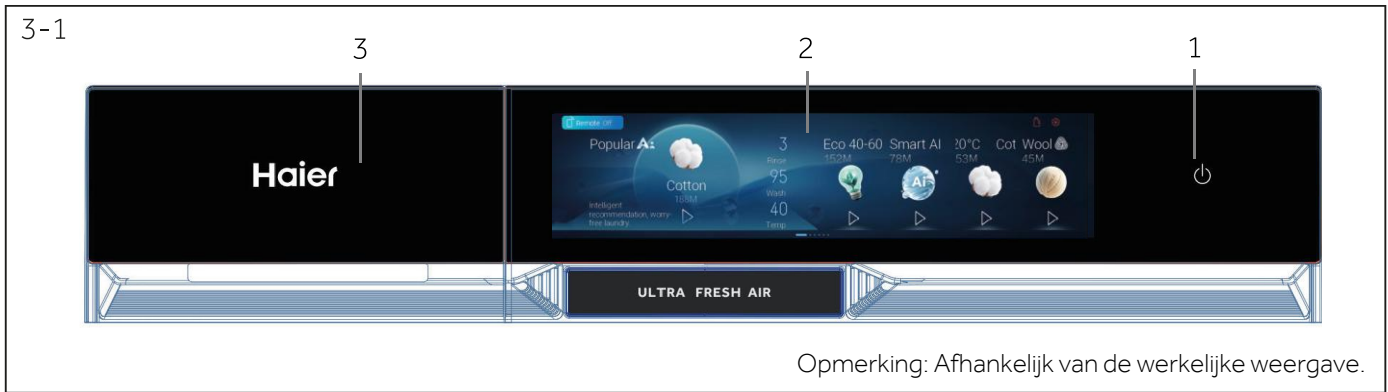
Achterkant (afb. 2-2):



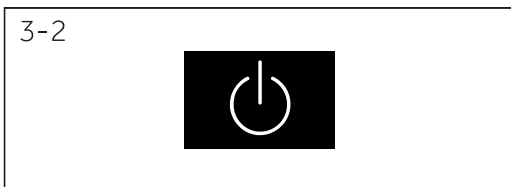
## 2.2 Accessoires

Controleer de accessoires en literatuur aan de hand van deze lijst (afb. 2-3):





1. 'Aan/uit'-toets    2. Aanraakscherm    3. Lade voor wasmiddel/wasverzachter



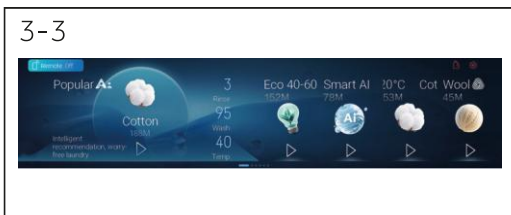
### 3.1 'Aan/uit'-toets

Druk licht op deze toets (afb. 3-2) om het apparaat aan te zetten. Het display licht op. Druk opnieuw 2 seconden lang om uit te schakelen. Als er na een tijdje geen paneelelement of programma wordt geactiveerd, schakelt de machine zichzelf automatisch uit.



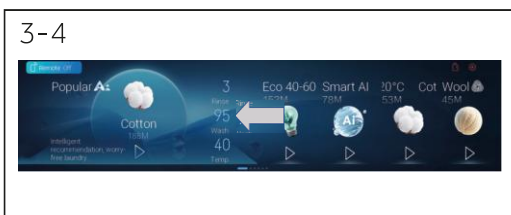
### Opmerking: Uitschakelen

Zonder wiferverbinding wordt het ingeschakelde apparaat automatisch uitgeschakeld als het niet binnen 2 minuten voor het begin van het programma of aan het einde van het programma wordt geactiveerd. Met een wiferverbinding is de wachttijd 24 uur.



### 3.2 Aanraakscherm

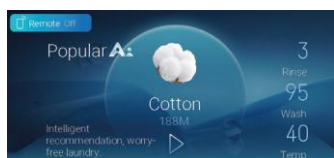
Dit product beschikt over een volledig aanraakscherm voor de bediening. Door over het scherm te vegen of erop te drukken, kunt u het droogprogramma selecteren en de parameterinstellingen voltooien (afb. 3-3).



### 3.3 Een programma kiezen

Afhankelijk van de dagelijkse wassituatie van het gezin is de trommel uitgerust met 23 wasprogramma's. Gebruikers kunnen meer programma's selecteren door het scherm naar links te vegen. Na het selecteren van het programma kan de gebruiker op de toets '▶' onder het programma drukken om het programma te starten. De gebruiker kan ook naar de interface voor het instellen van parameters gaan door het programmapictogram aan te raken om de wasparameters te wijzigen (afb. 3-4).

3-5



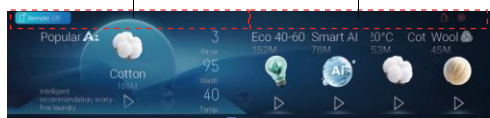
### 3.4 Programmadetails

Het linker weergavegebied toont de informatie van het huidige programma. Gebruikers kunnen het scherm aanraken om de wasparameters in te voeren en aan te passen. Gebruikers kunnen het programma ook direct uitvoeren door de toets '▶' te drukken (afb. 3-5).

3-6

Linksboven

Rechtsboven



### 3.5 Pull-down-bediening scherm






Er zijn twee manieren om hier te bedienen. Veeg eerst vanuit linksboven naar beneden om het programma-overzicht te zien. Veeg vanaf de rechterbovenhoek naar beneden om de instellingen te openen (afb. 3-6).

3-7



### 3.6 Displaypictogram

Dit zijn de pictogrammen die rechtsboven in het display verschijnen zodra ze geactiveerd zijn (afb. 3-7).

Symbol	Betekenis
	Het apparaat is verbonden met Wifi.
	De bediening op afstand is ingeschakeld.
	De deur van de trommel is vergrendeld.
	Het bedieningspaneel is vergrendeld.
	Stoom: Slimme AI, Overhemden, Allergieverzorging en Babyverzorging hebben standaard een stoomwasfunctie.
	Niet voldoende wasmiddel in het reservoir.
	Niet voldoende wasverzachter in het reservoir.



## 3.7 Programmaparameters

Gebruikers kunnen verschillende waseffecten bereiken door deze parameter aan te passen. Verschillende programma's hebben verschillende instelbare parameters (afb. 3-8).



### Opmerking: Fabrieksinstellingen

Om de beste resultaten te krijgen voor elk programma, heeft Haier specifieke standaardinstellingen gedefinieerd. Als er geen speciale vereisten zijn, worden standaardinstellingen aanbevolen.

#### 3.7.1 'Slim doseren' aanpassen

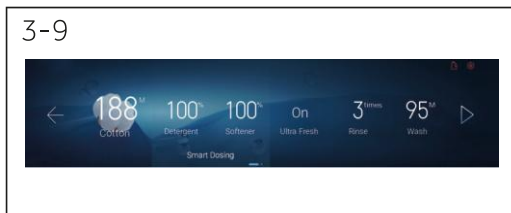
Nadat u de functie Slim doseren hebt gekozen, kunt u de dosering voor het wasmiddel en de wasverzachter kiezen (afb. 3-9).

- 'Wasmiddel' aanpassen

Pas de hoeveelheid wasmiddel aan. Afhankelijk van de instellingen kunnen verschillende wasdoseringen worden geselecteerd, namelijk: 40% 70% 100% 120%. Wanneer de instelling op 'Dicht' wordt gezet, wordt de wasmiddeldosering uitgeschakeld.

- 'Wasverzachter' aanpassen

Pas de hoeveelheid wasverzachter aan. Afhankelijk van de instellingen kunnen verschillende wasdoseringen worden geselecteerd, namelijk: 40%, 70%, 100%, 120%. Wanneer de instelling op 'Dicht' wordt gezet, wordt de wasverzachterdosering uitgeschakeld.



#### 3.7.2 'Ultra Fresh' aanpassen

De functie 'Ademend venster' in- of uitschakelen. Gebruik de functie 'Ademend venster' om de lucht in de trommel uit te wisselen met lucht van buiten, effectief geuren te verwijderen, te zorgen voor frisse lucht in de trommel en schimmel op kleding te voorkomen.

#### 3.7.3 'Spoelen' aanpassen

De spoelfunctie wordt gebruikt om het wasgoed intensiever te spoelen met vers water. Dit wordt aanbevolen voor mensen met een gevoelige huid. Door de opties aan te passen kunnen nul tot vijf extra cycli worden geselecteerd. Per programma zijn verschillende opties beschikbaar.

### 3.7.4 'Wassen' aanpassen

Pas de wastijd van het programma aan. Verschillende programma's hebben verschillende tijdin stel bereiken.

### 3.7.5 'Temp.' aanpassen

De Temp-functie wordt gebruikt om de wastemperatuur te veranderen. De wastijd wordt aangepast aan de optimale parameterinstellingen.

### 3.7.6 'Snelheid' aanpassen

De functie Snelheid wordt gebruikt om het centrifugeren van het programma te wijzigen of te deselecteren. De snelheidsniveaus zijn verdeeld in: 0/400/600/800/1000/1200/1400.

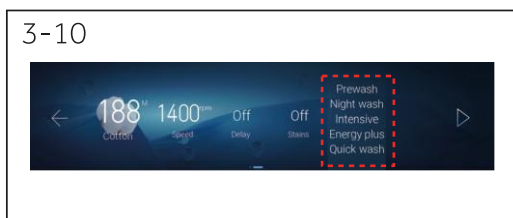
### 3.7.7 'Uitstel' aanpassen

De uitstelfunctie wordt gebruikt om de eindtijd van de wasprocedure in te stellen. Na de instelling zie je hoeveel tijd er nog resteert tot het einde van het wassen. Gebruikers kunnen instellen hoe lang de wasprocedure moet duren, afhankelijk van hun behoeften – de stapgrootte is 0,5 uur en het maximale bereik is 24 uur. Deze functie is voor sommige programma's niet beschikbaar.

### 3.7.8 'Vlekken' aanpassen

Selecteer het type vlek dat uit de kleding moet worden gewassen:

UIT/Sap/Wijn/Gras/Modder/Bloed/Melk/Koffie/Zweet/Thee/Lipgloss/Blauwe inkt/Olie



## 3.8 'Extra' aanpassen

U kunt kiezen of u de extra functies wilt inschakelen op basis van uw werkelijke behoeften. Er kunnen meerdere extra functies worden geselecteerd. Verschillende programma's hebben verschillende programmamaparameters om uit te kiezen, raadpleeg de actuele interfaceweergave.

### 3.8.1 Functie 'Voorwassen'

Voer eerst een voorwasprogramma uit en ga dan verder met het hoofdwasp programma.

### 3.8.2 Functie 'Nachtwas'

Als u dit programma kiest, wordt de pieptoon uitgeschakeld en de centrifugeersnelheid verlaagd, met uitzondering van het alarm.

De was blijft ondergedompeld in water na de laatste spoeling om de vezels perfect te verspreiden. Tijdens de fase waarin het water in de trommel wordt vastgehouden, zal het apparaat de timer pauzeren, op het scherm verschijnt 'Weken...', wat maximaal 12 uur kan duren. Na 12 uur begint het ontvochtigen en wordt het programma voltooid. Druk op 'Pauze' om het weken over te slaan.

## 3.8.3 Functie 'Intensief'

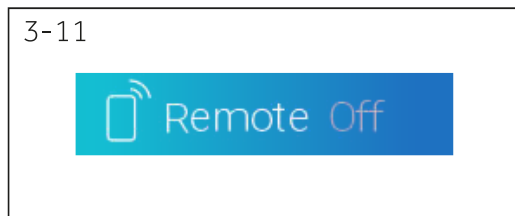
Verleng de wastijd en versterk het wasresultaat.

## 3.8.4 Functie 'Energie plus'

Verlaagt de werkelijke temperatuur van het waswater om het stroomverbruik te verminderen.

## 3.8.5 Functie 'Snel wassen'

Verkort de hoofdwastijd en verhoogt de was-snelheid.



## 3.9 Bediening op afstand

Druk op de toets 'Bediening op afstand' in de linkerbovenhoek van het aanraakpaneel om de bediening op afstand van het apparaat via de hOn-app te activeren/deactiveren (afb. 3-11).

OPMERKING: Volg de instructies van de app om de koppelprocedure te starten. Zie voor meer informatie het specifieke hoofdstuk 7 'hOn-app'.



## 3.10 Instellingen

Door in de rechterbovenhoek van het scherm naar beneden te vegen, kunt u het uitklapmenu voor extra instellingen openen. U kunt kiezen uit in totaal 11 instellingen. (De specifieke instellingen en hoeveelheden zijn afhankelijk van de werkelijke weergave.)

### 3.10.1 AI-aanbevelingen

Als deze instelling is ingeschakeld, beveelt de machine programma's aan op basis van uw gebruiksgewoonten.



### 3.10.2 Cyclopedie voor identificatie

Als u op dit pictogram drukt, wordt de betekenis van sommige pictogrammen op kledinglabels weergegeven en kunnen gebruikers de parameters van het programma instellen volgens de instructies van de pictogrammen.

### 3.10.3 Aan de slag

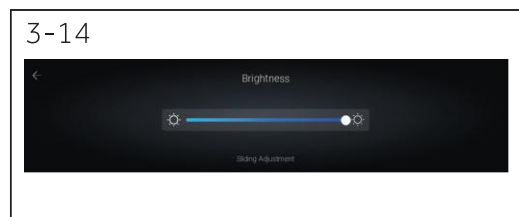
Als u op deze instelling klikt, wordt de bedieningshandleiding weergegeven.

### 3.10.4 Kinderslot

Klik in het instellingenmenu op het pictogram 'Kinderslot' om de kinderslotfunctie te activeren. Het pictogram van het kinderslot verschijnt in de rechterbovenhoek van het scherm. Op dit moment worden alle aanpassingen aan programma's en parameters op het scherm beperkt. Druk 3 seconden lang op een willekeurige positie op het scherm om het kinderslot te ontgrendelen. Opmerking: Het kinderslot wordt niet automatisch verwijderd nadat het programma klaar is.

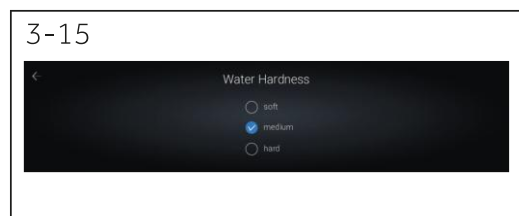
### 3.10.5 Toetsengeluid

De zoemer staat standaard aan. Tik op de toets 'Geluid' op het aanraakpaneel om de zoemer uit te schakelen.



### 3.10.6 Helderheid

Wordt gebruikt om de helderheid van het scherm te wijzigen, door de indicatoren links en rechts aan te raken of te verschuiven kan de helderheid van het scherm worden aangepast.

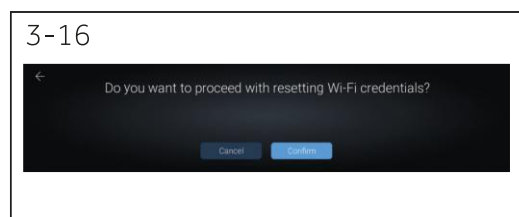


### 3.10.7 Waterhardheid

In de menu-instellingen kunt u de waterhardheid (zacht/gemiddeld/hard) selecteren op basis van de hardheid van de plaatselijke waterkwaliteit. De wasmachine zal de dosering aanpassen op basis van de geselecteerde waterhardheid voor het wasproces.

### 3.10.8 Slim sorteren

Schakel de functie 'Slim sorteren' in en druk op het pictogram. Als de achtergrond van het pictogram oplicht, betekent dit dat de functie 'Slim sorteren' is ingeschakeld. Het systeem sorteert de programma's in de weergegeven volgorde op basis van de gebruiksfrequentie van de gebruiker; als de achtergrond van het pictogram donkergrijs wordt, betekent dit dat de slimme sorteerfunctie is uitgeschakeld.



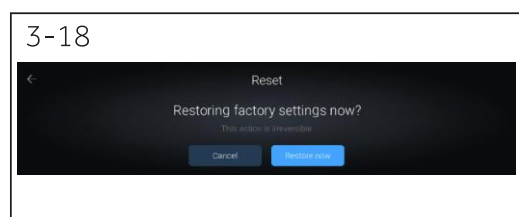
### 3.10.9 Wifi

Tik op dit pictogram om uw wifigegevens opnieuw in te stellen.



### 3.10.10 Systeemtaal

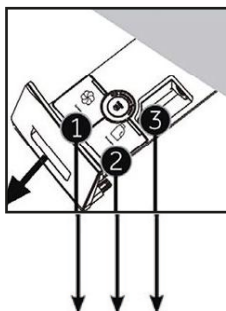
U kunt de taal van de bedieningsinterface wijzigen. Momenteel zijn er hier vier talen beschikbaar voor selectie.



### 3.10.11 Resetten

Druk op dit pictogram en druk vervolgens op 'Resetten' om het systeem terug te zetten naar de fabrieksstatus. Deze aanpassing is onomkeerbaar.

- = Ja
- = Optioneel
- / = Nee
- Het water wordt niet opgewarmd



Wasmiddelcompartiment voor:

- ❶ Wasverzachter
- ❷ Vloeibaar wasmiddel
- ❸ Vloeibaar/poederwasmiddel (handmatige dosering)

## Wasprogramma

Programma	Max. belading in 10kg	Was-temperatuur in °C <sup>1)</sup>	Vooraf ingesteld	Wasverzachter	Wasmiddel	Handmatige dosering	Centrifugeersnelheid in tpm	Bediening op afstand	Spoelen	Uitstel	Ultra Fresh	Vlekken	Voorwas <sup>4)</sup>	Nachtwas	Intensief	Energie plus	Snelwas	Standaardduur (min.) HW100
Eco 40-60	10	Koud tot 60	40	○	○	●	1400	○	○	○	○	○	○	/	○	○	○	152
Smart AI	10	Koud tot 60	40	●	●	○	1000	○	○	○	●	○	/	○	○	○	○	78
Katoen	10	Koud tot 90	40	●	●	○	1400	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	188
Katoen 20°C	10	20	20	●	●	○	1000	○	○	○	●	/	○	○	○	○	○	53
Wol <sup>2)</sup>	1	Koud tot 40	Koud	●	○	○	800	○	○	○	/	/	/	○	/	/	/	45
Synthetisch	5	Koud tot 60	40	●	●	○	1200	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	144
Overhemden	3	Koud tot 40	40	●	●	○	1000	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	70
Gemengd	10	Koud tot 60	30	●	●	○	1000	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	70
Sport	2,5	Koud tot 40	20	●	●	○	800	○	○	○	●	/	○	○	○	○	/	26
Fijne was	2,5	Koud tot 30	30	●	●	○	600	○	○	○	/	/	/	/	/	/	○	47
Allergieverzorging	10	60, 90	60	●	●	○	1000	○	○	○	●	/	○	○	○	/	○	107
Snel 15' <sup>3)</sup>	1	Koud tot 40	Koud	●	●	○	1000	○	○	○	●	/	/	/	/	/	/	15
Babyverzorging	5	Koud tot 90	60	●	●	○	1000	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	107
Jeans	10	Koud tot 60	30	●	●	○	1000	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○	75
Dekbed	2,5	Koud tot 40	30	/	○	●	800	○	○	○	●	/	○	○	/	○	○	74
XXL Lading	7	Koud tot 60	30	●	●	○	1000	○	○	○	●	/	○	○	○	○	○	89
Centrifugeren	10	/	/	/	/	/	1000	○	/	/	●	/	/	/	/	/	/	8
Trommel reinigen	/	Koud of 90	90	/	/	/	/	○	/	/	/	/	/	/	/	/	/	60
Refresh	1	60	60	/	/	/	/	○	/	/	/	/	/	/	/	/	/	18
Ultra Fresh	/	/	/	/	/	/	/	○	/	/	●	/	/	/	/	/	/	120
Outdoor	5	Koud tot 40	30	/	○	●	1000	○	○	○	●	/	○	○	○	○	○	62
Verzorging huisdierharen <sup>5)</sup>	2,5	Koud tot 30	20	●	●	○	1000	○	○	/	/	/	○	/	/	/	/	30
Snel 29'	2,5	Koud tot 30	20	●	●	○	800	○	○	○	●	/	/	/	/	/	/	29

- 1) Kies alleen een wastemperatuur van 90°C voor speciale hygiënische vereisten.
- 2) Het wolwasprogramma van deze machine is getest en goedgekeurd door The Woolmark Company voor het wassen van wollen kleding met het label 'handwas', mits de producten worden gewassen volgens de instructies op het kledinglabel en de instructies van de fabrikant van deze wasmachine. M2421.
- 3) Verlaag de hoeveelheid wasmiddel, aangezien het programma kort duurt.
- 4) De voorwasmiddelfunctie zal het wasmiddel niet automatisch doseren vanuit het wasmiddelcompartiment als u de autodoseringsfunctie uitschakelt.
- 5) Voor kledingstukken van katoen en synthetische stoffen die in de wasmachine gewassen kunnen worden en zelf geen pluizen achterlaten, evenals kledingstukken waarvan huisdierharen moeten worden verwijderd. Het moet in combinatie met de haarverwijderingsspons worden gebruikt.

Bij het wassen van zware ladingen kan de wasmachine sterk trillen of bewegen als de kleding in elkaar verstrengeld raakt. Het ontwerp en de specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd met het oog op kwaliteitsverbetering.





Scan de QR-code op het energielabel voor informatie over het energieverbruik. Het werkelijke energieverbruik kan afwijken van het opgegeven verbruik, afhankelijk van de plaatselijke omstandigheden.



### Opmerking: Automatische gewichtsherkenning

Het apparaat is uitgerust met een laadherkenning. Bij lichte belading worden energie, water en wastijd bij sommige programma's automatisch verminderd. De standaardduur op het display kan variëren afhankelijk van het gewicht van de lading wanneer het gaat om het programma 'Smart AI, Synthetisch, Katoen, Katoen 20°C, Eco 40-60'.

### Indicatieve informatie (overeenkomstig Verordening (EU) 2019/2023 van de Commissie):

Nominaal vermogen	Programma	 (kg)	 (UU:MM)	<b>ENERG</b> (kWh/cyclus)	 (liter/cyclus)	Max. temperatuur (°C)	Effectieve snelheid (tpm)	 Restvochtigheid (%)
10 kg	Eco 40-60	10,0	3:58	0,490	67,0	27,0	1330	53,0
	Eco 40-60	5,0	2:58	0,300	43,0	25,0	1330	53,0
	Eco 40-60	2,5	2:48	0,195	30,0	25,0	1330	55,0
	Katoen 20°C	10,0	0:53	0,250	85,0	20,0	1000	65,0
	Katoen 60°C	10,0	3:28	2,500	85,0	57,0	1400	53,0
	Synthetisch 40°C	5,0	2:07	0,900	70,0	40,0	1200	37,0
	Supersnel 15' 30°C	1,0	0:28	0,250	38,0	30,0	1000	65,0

De waarden voor andere programma's dan het programma 'Eco 40-60' zijn slechts indicatief.

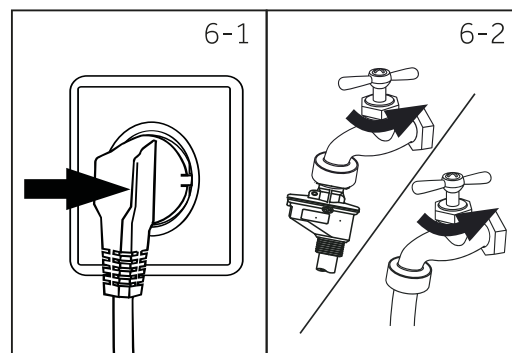
Meer informatie over energie-etikettering zoals gedefinieerd in Verordening (EU) 2019/2014 is te vinden via <https://eprel.ec.europa.eu/> door te zoeken naar de modelidentificatie die wordt vermeld in het veld 'Model' van het productetiket dat op dat product is aangebracht.

### 6.1 Stroomvoorziening

Sluit de wasmachine aan op een stroomvoorziening (220–240 V~/50 Hz; afb. 6-1). Raadpleeg ook het hoofdstuk Installatie (zie pag. 29).

### 6.2 Wataansluiting

- ▶ Controleer voor het aansluiten of de watertoevoer schoon en vrij is.
- ▶ Draai de kraan open (afb. 6-2).

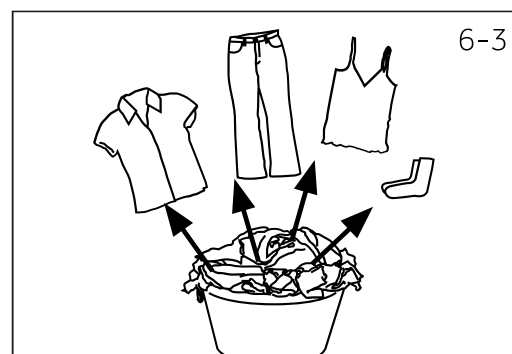


### Opmerking: Lekdichtheid

Controleer vóór gebruik op lekkage bij de aansluitingen tussen de kraan en de toevoerslang door de kraan open te draaien.

### 6.3 De was voorbereiden

- ▶ Sorteert kleding op stof (katoen, synthetisch, wol of zijde, etc.) en hoe vuil ze zijn (afb. 6-3). Let op de verzorgingsinstructies op waslabels.
- ▶ Scheid witte kleren van gekleurde. Was gekleurde stoffen eerst met de hand om te controleren of ze vervagen of uitlopen.
- ▶ Leeg zakken (sleutels, muntgeld, etc.) en verwijder harder decoratieve voorwerpen (zoals broches).
- ▶ Kleding zonder zomen, fijne was en fijngeveven stoffen zoals fijne gordijnen moeten in een waszak worden gedaan om dit delicate wasgoed te verzorgen (handwas of stomerij is beter).
- ▶ Sluit ritsen, klittenbandsluitingen en haakjes. Zorg ervoor dat knopen goed vastgenaaid zijn.
- ▶ Doe gevoelige items zoals wasgoed zonder stevige zoom, delicaat ondergoed en kleine items zoals sokken, riemen, beha's, etc. in een waszak.
- ▶ Vouw grote stukken stof zoals lakens, spreien, etc. open.
- ▶ Keer jeans en bedrukte, versierde of kleurintensieve stoffen binnenstebuiten. Indien mogelijk apart wassen.



### VOORZICHTIG!

Voorwerpen die niet van stof zijn, maar ook kleine, losse of scherpgerande items kunnen storingen en schade aan kleding en apparatuur veroorzaken.

## Verzorgingstabel

Wassen		
 Wasbaar tot 95°C, normaal proces	 Wasbaar tot 60°C, normaal proces	 Wasbaar tot 60°C, mild proces
 Wasbaar tot 40°C, normaal proces	 Wasbaar tot 40°C, mild proces	 Wasbaar tot 40°C, zeer mild proces
 Wasbaar tot 30°C, normaal proces	 Wasbaar tot 30°C, mild proces	 Wasbaar tot 30°C, zeer mild proces
 Met de hand wassen op max. 40°C	 Niet wassen	
Bleken		
 Bleken toegestaan	 Alleen zuurstof/ geen chloor	 Niet bleken
Drogen		
 Drogen in de droogtrommel mogelijk bij normale temperatuur	 Drogen in de droogtrommel mogelijk bij lagere temperatuur	 Niet in de droger drogen
 Drogen aan de lijn	 Vlak drogen	
Strijken		
 Strijken met een maximumtemperatuur tot 200°C	 Strijken met een gemiddelde temperatuur tot 150°C	 Strijken op een lage temperatuur tot 110°C: zonder stoom (strijken met stoom kan onherstelbare schade veroorzaken)
 Niet strijken		
Professionele textielverzorging		
 Chemisch reinigen in tetrachlooretheen	 Chemisch reinigen in koolwaterstoffen	 Niet chemisch reinigen
 Professionele natte reiniging	 Niet professioneel nat reinigen	

Sommige van deze symbolen staan mogelijk niet in het apparaatmenu.

### 6.4 Het apparaat laden

- ▶ Doe het wasgoed er één voor één in.
- ▶ Niet te vol laden. Let op de verschillende maximale beladingen per programma! Vuistregel voor maximale belading: Houd 15 cm ruimte tussen de lading en de bovenkant van de trommel.
- ▶ Sluit de deur rustig en zorg ervoor dat er geen wasgoed tussen de deur blijft zitten.

## 6.5 Wasmiddel kiezen

- ▶ De wasefficiëntie en -prestaties worden bepaald door de kwaliteit van het gebruikte wasmiddel.
- ▶ Gebruik alleen goedgekeurd wasmiddel voor machinewas.
- ▶ Gebruik indien nodig specifieke wasmiddelen, bijvoorbeeld voor synthetische en wollen stoffen.
- ▶ Raadpleeg de tips voor wasmiddelen op de stickers op het werkblad.
- ▶ Gebruik geen chemische reinigingsmiddelen zoals trichloorethyleen en soortgelijke producten.

### Kies het beste wasmiddel

Programma	Soort wasmiddel				
	Universeel	Bonte was	Fijne was	Speciaal	Wasverzachter
Eco 40-60	√	√	-	-	√
Smart AI	√	√	-	-	√
Katoen	√	√	-	-	√
Katoen 20°C	√	√	-	-	√
Wol	-	-	√	√	√
Synthetisch	√	√	-	-	√
Overhemden	√	√	-	-	√
Gemengd	√	√	-	-	√
Sport	-	-	√	√	-
Fijne was	-	-	√	√	√
Allergieverzorging	√	√	-	-	√
Snel 15'	√	√	-	-	√
Babyverzorging	-	-	√	√	√
Jeans	-	√	-	√	√
Dekbed	-	-	√	√	o
XXL Lading	√	√	-	-	√
Centrifugeren	-	-	-	-	-
Trommel reinigen	-	-	-	√	-
Refresh	-	-	-	-	-
Ultra Fresh	-	-	-	-	-
Outdoor	-	-	-	√	o
Verzorging huisdierharen	√	√	-	-	-
Snel 29'	√	√	-	-	√

√ = Aanbevolen

- = Niet aanbevolen

o = Nee

Als u vloeibaar wasmiddel gebruikt, wordt niet aangeraden de tijdsuitstel te activeren.

We adviseren het gebruik van:

- ▶ Waspoeder: 20°C tot 90°C\* (beste gebruik: 40–60°C)
- ▶ Kleurwasmiddel: 20°C tot 60°C (beste gebruik: 30–60°C)
- ▶ Wasmiddel voor wol/fijne was: 20°C tot 30°C (beste gebruik: 20–30°C)

- \* Kies alleen een wastemperatuur van 90°C voor speciale hygiënische vereisten.
- \* Als u kiest voor een watertemperatuur van 60°C of hoger, adviseren we u om minder wasmiddel te gebruiken. Gebruik het speciale desinfectiemiddel dat geschikt is voor katoenen of synthetische doeken.
- \* Het is beter om waspoeder met minder of geen schuimvorming te gebruiken.



## Opmerking: Registratie

Door constante updates van hOn kunnen de functies en de weergave-interface van de app afwijken van de volgende beschrijving.

### 7.1 Algemene informatie

Dit apparaat is uitgerust met wifitechnologie voor bediening op afstand via de hOn-app.



## WAARSCHUWING!

Volg de veiligheidsmaatregelen in deze handleiding, ook als u het apparaat via de app gebruikt. Het opvolgen van deze instructies is essentieel voor een veilig gebruik.

### 7.2 Vereisten

1. **Wifinetwerk:** Er is een router vereist die compatibel is met 802.11b/g/n en 2,4GHz-band. Netwerken die werken op 5 GHz en openbare netwerken worden niet ondersteund. De netwerknaam (SSID) moet tussen 1 en 32 tekens lang zijn en het wachtwoord tussen 8 en 64 tekens. De encryptieopties zijn: open, WPA-PSK en WPA2-PSK.
2. **Compatibele apparaten:** De app is beschikbaar voor Android-, iOS- en Huawei-apparaten, op zowel tablets als smartphones.
3. **Positionering:** Installeer het apparaat in een gebied met een sterk wifisignaal.

Technische specificaties wifi:

Frequentie: 2400 MHz–2483.5 MHz

Max. vermogen: 20 dBm

Standaard: IEEE802.11 b/g/n en Bluetooth® Low Energy v4.2<sup>1</sup>

### 7.3 De hOn-app downloaden en installeren

Er zijn twee manieren om de hOn-app te downloaden:

#### 1. Via de App Store op uw smartphone

- Scan de QR-code hieronder of ga naar [go.haier-europe.com/download-app](http://go.haier-europe.com/download-app).
- Volg de aanwijzingen op uw apparaat om te downloaden en te installeren.



Download  
de app 



<sup>1</sup> Het **Bluetooth**®-woordmerk en de logo's zijn gedeponeerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. En elk gebruik van deze merken door Candy Hoover Group Srl gebeurt onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen behoren toe aan hun respectieve eigenaars.

## 2. Rechtstreeks vanaf uw apparaat:

### a. Eerste keer inschakelen:

1. Schakel het apparaat in.
2. Selecteer uw voorkeurstaal.
3. Er verschijnt een QR-code op het scherm: scan deze om de hOn-app te downloaden.

### b. Volgende keer inschakelen:

1. Schakel het apparaat in.
2. Druk op de toets voor bediening op afstand  op het bedieningspaneel.
3. Er verschijnt een QR-code op het scherm: scan deze om de hOn-app te downloaden.



### Opmerking: Registratie

Het aanmaken van een profiel (aanmelden) is alleen vereist bij het eerste gebruik of als uw account is verwijderd of uitgeschakeld. Voor toekomstig gebruik logt u gewoon in met uw e-mailadres en wachtwoord. Gebruik de demomodus in de app om de wififuncties te ontdekken.

## 7.4 Apparaat koppelen



### Opmerking:

Het thuisnetwerk moet zijn ingesteld op 2,4 GHz; netwerken die werken op 5 GHz worden niet ondersteund. Zorg ervoor dat uw smartphone verbonden is met hetzelfde 2,4GHz-wifinetwerk dat u wilt gebruiken om het apparaat te configureren.

1. Open de hOn-app, maak een nieuw profiel aan (of log in als u er al een hebt).
2. Tik op 'Apparaat toevoegen' en volg de instructies op het scherm van de smartphone om de installatie te voltooien.

## 7.5 Activering bediening op afstand

1. Zorg ervoor dat de router is ingeschakeld en verbonden is met het internet.
2. Laad de was en sluit de deur.
3. Schakel het apparaat in.
4. Druk op de toets voor bediening op afstand  in de linkerbovenhoek van het aanraakpaneel. De deur gaat op slot.
5. Start de cyclus via de app. Het bedieningspaneel wordt uitgeschakeld, behalve de toetsen 'AAN/UIT' en 'START/PAUZE'. Alleen het kinderslot is beschikbaar tijdens het programma.
6. Bediening op afstand kan ook tijdens de cyclus worden geactiveerd door op de toets voor bediening op afstand  te drukken.



## Opmerking: Einde van de bediening op afstand

U kunt tot 24 uur nadat bediening op afstand is ingeschakeld een opdracht verzenden vanuit de app.

### 7.6 Deactivering bediening op afstand



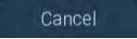
1. Tijdens een cyclus kunt u de bediening op afstand uitschakelen door kort op de toets voor bediening op afstand  te drukken; de cyclus gaat dan verder. U kunt de status van de cyclus bekijken in de app, maar geen commando's sturen (zoals Stop/Pauze).
2. Als de veiligheidsomstandigheden het toelaten, kan de deur worden geopend.
3. Om de bediening op afstand via de app te hervatten, zorgt u ervoor dat de deur gesloten is en drukt u nogmaals kort op de toets voor bediening op afstand .

### 7.7 Einde cyclus met bediening op afstand

1. Aan het einde van de cyclus wordt de deur ontgrendeld en wordt de bediening op afstand uitgeschakeld.
2. Na 2 minuten schakelt het apparaat zichzelf automatisch uit.

### 7.8 Wifimodule uitschakelen en netwerkgegevens wissen

De opgeslagen wifinetwerkinformatie verwijderen en de wifimodule uitschakelen:

1. Controleer of het apparaat AAN is.
2. Ga naar het instellingenmenu van het apparaat zonder een cyclus te starten.
3. Druk op de wifitoets  in het menu Instellingen op het scherm. Het systeem zal u vragen om de handeling te bevestigen.
4. Tik op 'Bevestigen'  om de reset uit te voeren, of op 'Annuleren'  om de bewerking af te breken.
5. De opgeslagen netwerkinformatie wordt verwijderd. Om af te sluiten, selecteert u een cyclus of schakelt u het apparaat uit.
6. Om het apparaat opnieuw te verbinden, verwijdert u het uit de hOn-app en start u een nieuwe koppelingsprocedure.



## Opmerking:

Gebruik deze procedure alleen als u van plan bent het apparaat te verkopen.



## Milieubewust gebruik

- ▶ Voor een optimaal gebruik van energie, water, wasmiddel en tijd moet u de aanbevolen maximale belading in acht nemen.
- ▶ Niet te zwaar beladen (handbreedte ruimte boven wasgoed).
- ▶ Voor licht vervuild wasgoed kiest u het programma 'Supersnel 15''.
- ▶ Gebruik exacte doseringen van elk wasmiddel.
- ▶ Kies de laagste wastemperatuur. Moderne wasmiddelen reinigen efficiënt bij temperaturen lager dan 60°C.
- ▶ Standaardinstellingen alleen verhogen bij hardnekkige vlekken.



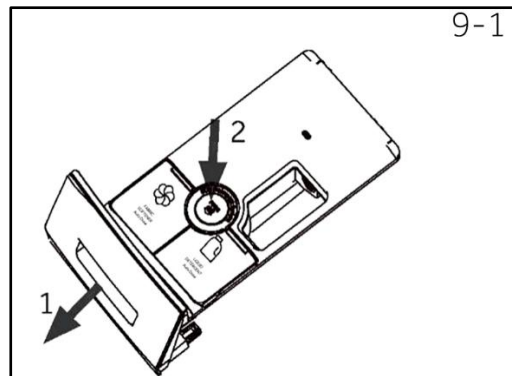
## Algemene informatie:

- ▶ Met het programma 'Eco 40-60' kan normaal vervuild katoenen wasgoed dat wasbaar is op 40°C of 60°C samen in dezelfde cyclus worden gewassen. Dit programma wordt gebruikt om de naleving van de EU-wetgeving inzake ecologisch ontwerp te beoordelen.
- ▶ De meest efficiënte programma's wat betreft energieverbruik zijn over het algemeen die met een lagere temperatuur en een langere duur.
- ▶ Het geluid en het resterende vochtgehalte worden beïnvloed door de centrifugeersnelheid: hoe hoger de centrifugeersnelheid in de centrifugeerfase, hoe meer lawaai en hoe lager het resterende vochtgehalte.
- ▶ Het laden van de huishoudelijke wasmachine of van de was-droogcombinatie tot de door de fabrikant voor de betreffende programma's aangegeven capaciteit draagt bij aan energie- en waterbesparing.

### 9.1 De wasmiddellade reinigen

Zorg er altijd voor dat er geen wasmiddelresten achterblijven. Reinig de lade regelmatig (afb. 9-1):

1. Trek de lade uit totdat deze stopt.
2. Druk op de ontgrendelingsknop en verwijder de lade.
3. Veeg de opening waar de lade uit komt schoon met een doek.
4. Spoel de lade af met water tot deze schoon is en plaats de lade terug in het apparaat.



### 9.2 De machine reinigen

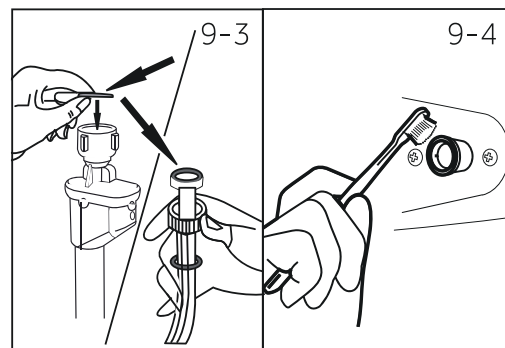
- ▶ Haal de stekker uit het stopcontact tijdens reiniging en onderhoud.
- ▶ Gebruik een zachte doek met vloeibare zeep om de behuizing van de machine (afb. 9-2) en de rubberen onderdelen schoon te maken.
- ▶ Gebruik geen organische chemicaliën of bijtende oplosmiddelen.



### 9.3 Waterinlaatklep en filter van de inlaatklep

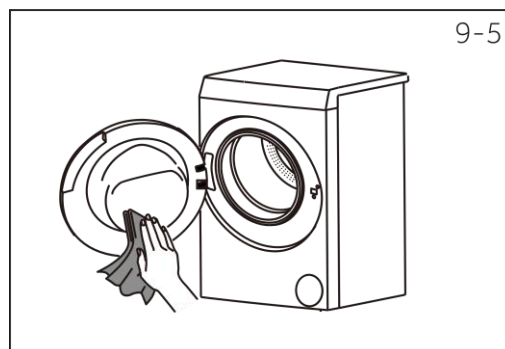
Om verstopping van de watertoevoer door vaste stoffen zoals kalk te voorkomen, moet het filter van de inlaatklep regelmatig worden gereinigd.

- ▶ Haal de stekker uit het stopcontact en draai de watertoevoer dicht.
- ▶ Schroef de watertoevoerslang aan de achterkant (afb. 9-3) los van het apparaat en van de kraan.
- ▶ Spoel de filters met water en een borstel (afb. 9-4).
- ▶ Plaats het filter terug en installeer de toevoerslang weer.
- ▶ Draai de kraan open om te zien of hij lekt.



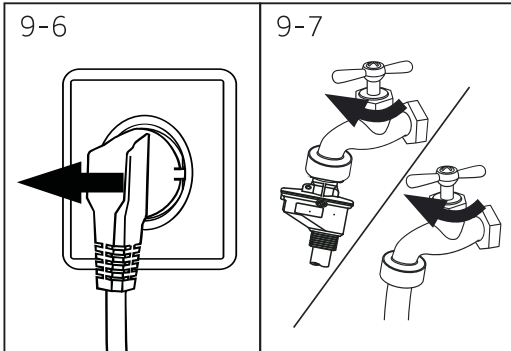
### 9.4 De trommel reinigen

- ▶ Verwijder per ongeluk gewassen voorwerpen, vooral metalen onderdelen zoals spelden, munten, etc. uit de trommel en de groef van de deurpakking (rubberen ring), aangezien deze roestvlekken en schade veroorzaken.
- ▶ Gebruik een reinigingsmiddel zonder chloor om roestvlekken te verwijderen. Neem de waarschuwingsaanwijzingen van de fabrikant van het reinigingsmiddel in acht.
- ▶ Gebruik geen harde voorwerpen of staalwol voor het reinigen.
- ▶ Open na de procedure de deur, gebruik een doek om de vlekken en het schuim rond de pakking schoon te maken en houd de binnen- en buitenkant van de pakking schoon (afb. 9-5).



## **Opmerking: Hygiëne**

Voor regelmatig onderhoud raden we aan het programma 'Trommel reinigen' binnen 50 cycli uit te voeren om mogelijke corrosieve resten te voorkomen. Voeg indien nodig een kleine hoeveelheid speciale machinereiniger toe in het wasmiddelbakje (2) of doe het direct in de trommel.

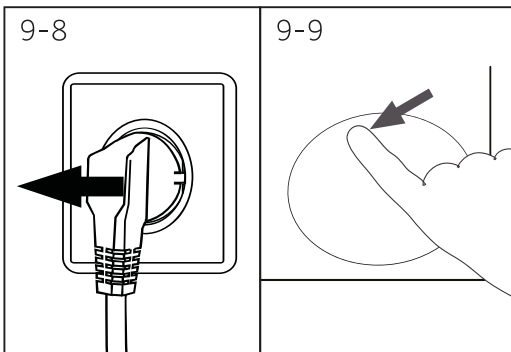


### 9.5 Lange perioden van niet gebruiken

Als het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt:

1. Trek de stekker uit het stopcontact (afb. 9-6).
2. Sluit de watertoevoer af (afb. 9-7).
3. Open de deur om dampvorming en geurtjes te voorkomen. Laat de deur open wanneer het apparaat niet wordt gebruikt.

Controleer vóór het volgende gebruik zorgvuldig het netsnoer, de watertoevoer en de afvoerslang. Controleer of alles goed geïnstalleerd is en er geen lekkage is.



### 9.6 Pompfilter

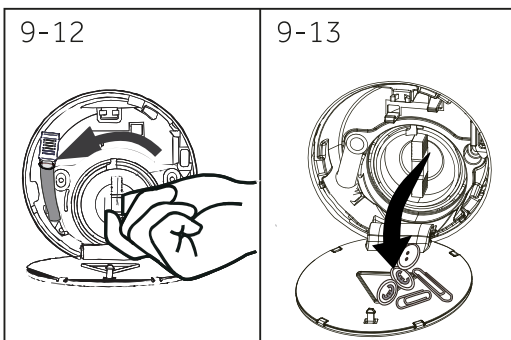
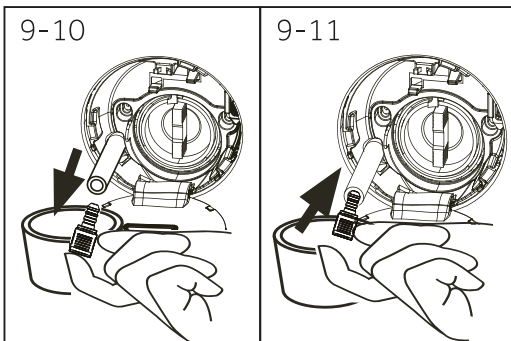
Reinig het filter één keer per maand en controleer bijvoorbeeld het pompfilter als het apparaat:

- ▶ het water niet afpompt;
- ▶ niet draait;
- ▶ een ongewoon geluid maakt tijdens het draaien.



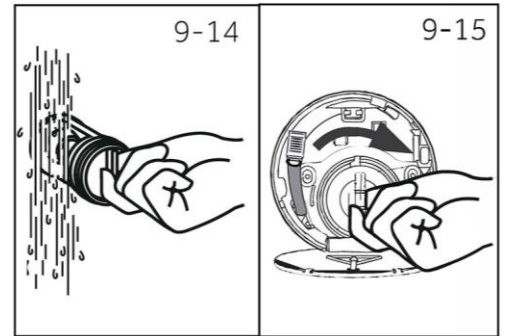
## **WAARSCHUWING!**

Verbrandingsgevaar! Water in het pompfilter kan erg heet zijn! Zorg ervoor dat het water is afgekoeld voordat u actie onderneemt.



1. Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact (afb. 9-8).
2. Druk op de serviceklep en open deze (afb. 9-9).
3. Zorg voor een platte bak om loogwater op te vangen (afb. 9-10). Er kunnen grotere hoeveelheden zijn!
4. Trek de afvoerslang naar buiten en houd het uiteinde boven de bak (afb. 9-10).
5. Neem de afsluitstop uit de afvoerslang (afb. 9-10).
6. Na volledige drainage sluit u de afvoerslang (afb. 9-11) en duwt u deze terug in de machine.
7. Schroef het pompfilter tegen de klok in los en verwijder het (afb. 9-12).
8. Verwijder verontreinigingen en vuil (afb. 9-13).

9. Reinig het pompfilter zorgvuldig, bijvoorbeeld met stromend water (afb. 9-14).
10. Plaats na het schoonmaken de handgreep terug en draai hem vast tot hij niet meer beweegt. Op dit moment staat de handgreep in de verticale stand (afb. 9-15).
11. Sluit de serviceklep.



### VOORZICHTIG!

- ▶ De afdichting van het pompfilter moet schoon en onbeschadigd zijn. Als het deksel niet goed vastzit, kan er water ontsnappen.
- ▶ Het filter moet op zijn plaats zitten, anders kan het gaan lekken.

## 9.7 Trommel reinigen

Dit programma wordt gebruikt om de binnenkant van de wasmachine en de trommel te reinigen, en er kunnen verschillende reinigingsmodi worden geselecteerd voor verschillende gebruiksscenario's.

1. Pluisreinigingsmodus: Selecteer het programma 'Trommel reinigen' en druk op de toets 'Temp.'. Stel de temperatuur in op 'Koud' (geen verwarming). De looptijd '8<sup>M</sup>' wordt weergegeven; start nu het programma. Tijdens het gebruik van de wasmachine kan zich roos ophopen in de machine. Deze stand kan roos effectief verwijderen. Voeg geen wasmiddel toe en zorg ervoor dat er geen kleding in de trommel zit.
2. Zelfreinigende modus trommel: Selecteer het programma 'Trommel reinigen' en druk op de toets 'Temp.'. Stel de temperatuur in op '90'. De looptijd '60<sup>M</sup>' wordt weergegeven; start nu het programma. Deze modus kan vlekken van resten op de trommelwand effectief verwijderen door reiniging op hoge temperatuur. Voeg geen wasmiddel toe en zorg ervoor dat er geen kleding in de trommel zit.

Veel voorkomende problemen kunt u zelf oplossen zonder specifieke expertise. Als er een probleem optreedt, controleer dan alle getoonde mogelijkheden en volg de onderstaande instructies voordat u contact opneemt met een aftersales-service. Zie KLANTENSERVICE.



## WAARSCHUWING!

- ▶ Voordat u onderhoud uitvoert, moet u het apparaat uitschakelen en de stekker uit het stopcontact halen.
- ▶ Elektrische apparatuur mag alleen worden onderhouden door gekwalificeerde elektrische experts, omdat onjuiste reparaties aanzienlijke gevolgschade kunnen veroorzaken.
- ▶ Een beschadigd netsnoer mag alleen worden vervangen door de fabrikant, diens servicevertegenwoordiger of vergelijkbaar gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen.

## 10.1 Informatiecodes

De volgende codes worden alleen weergegeven voor informatie over de wascyclus. Er hoeven geen maatregelen te worden genomen.

Code	Bericht
1:25	De resterende wascyclustijd is 1 uur en 25 minuten.
6:30	De resterende tijd van de wascyclus, inclusief de gekozen eindtijdvertraging, is 6 uur en 30 minuten.
End	De wascyclus is voltooid. Het apparaat schakelt automatisch uit.
Lock	De deur is gesloten vanwege hoog waterpeil, hoge watertemperatuur of een centrifugeercyclus.
OFF	De zoemer is uitgeschakeld.
ON	De zoemer wordt geactiveerd.
CLot	De functietoetsen zijn vergrendeld. De programmawijziging is ongeldig.

## 10.2 Problemen oplossen met de displaycode

Probleem	Oorzaak	Oplossing
CLr FLtr	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Afpompfout, water wordt niet volledig afgevoerd binnen 6 minuten.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Maak het pompfilter schoon.</li> <li>• Controleer de installatie van de afvoerslang.</li> </ul>
E2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vergrendelingsfout.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sluit de deur goed.</li> </ul>
E4	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Waterniveau niet bereikt na 12 minuten.</li> <li>• De afvoerslang is zelfafvoerend.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer of de kraan helemaal open staat en de waterdruk normaal is.</li> <li>• Controleer de installatie van de afvoerslang.</li> </ul>
E8	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fout waterbeschermingsniveau.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Neem contact op met de aftersales-service.</li> </ul>
E5	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Afvoerfout. Water wordt niet volledig afgevoerd in de ingestelde tijd (programma Refresh).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Maak het pompfilter schoon.</li> <li>• Controleer de installatie van de afvoerslang.</li> </ul>
F3	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fout temperatuursensor.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Neem contact op met de aftersales-service.</li> </ul>
F4	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verwarmingsfout.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Neem contact op met de aftersales-service.</li> </ul>
F7	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Motorfout.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Neem contact op met de aftersales-service.</li> </ul>
FR	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fout waterniveausensor.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Neem contact op met de aftersales-service.</li> </ul>
FH	<ul style="list-style-type: none"> <li>• De iot-module wordt niet geconfigureerd.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Neem contact op met de aftersales-service.</li> </ul>

Probleem	Oorzaak	Oplossing
FE0, FE1 of FE2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Abnormale communicatiefout.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Neem contact op met de aftersales-service.</li> </ul>
E6	<ul style="list-style-type: none"> <li>Er zitten kleren vast.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Open de deur van de machine en duw de kleding volledig in de trommel. Druk vervolgens op de toets 'Start' om het programma te starten.</li> </ul>

### 10.3 Problemen oplossen zonder displaycode

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Wasmachine werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Het programma is nog niet gestart.</li> <li>De deur zit niet goed dicht.</li> <li>De machine is niet ingeschakeld.</li> <li>Stroomuitval.</li> <li>Het kinderslot is geactiveerd.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer het programma en start het.</li> <li>Sluit de deur goed.</li> <li>Schakel het apparaat in.</li> <li>Controleer de stroomvoorziening.</li> <li>Deactiveer het kinderslot.</li> </ul>
De wasmachine wordt niet gevuld met water.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Geen water.</li> <li>De inlaatslang is geknikt.</li> <li>Het filter van de inlaatslang is verstopt.</li> <li>De waterdruk is minder dan 0,03 MPa.</li> <li>De deur zit niet goed dicht.</li> <li>Storing in de watertoevoer.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer de waterkraan.</li> <li>Controleer de inlaatslang.</li> <li>Ontstop het filter van de inlaatslang.</li> <li>Controleer de waterdruk.</li> <li>Sluit de deur goed.</li> <li>Zorg voor watertoevoer.</li> </ul>
De machine pompt af tijdens het vullen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>De hoogte van de afvoerslang is minder dan 80 cm.</li> <li>Het uiteinde van de afvoerslang kan in het water komen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zorg ervoor dat de afvoerslang goed is geïnstalleerd.</li> <li>Zorg ervoor dat de afvoerslang niet in het water staat.</li> </ul>
Afpompstoring.	<ul style="list-style-type: none"> <li>De afvoerslang is verstopt.</li> <li>Het pompfilter is verstopt.</li> <li>Het uiteinde van de afvoerslang ligt hoger dan 100 cm boven de vloer.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ontstop de afvoerslang.</li> <li>Maak het pompfilter schoon.</li> <li>Zorg ervoor dat de afvoerslang goed is geïnstalleerd.</li> </ul>
Sterke trilling tijdens het centrifugeren.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Niet alle transportbouten zijn verwijderd.</li> <li>Het apparaat heeft geen stevige positie.</li> <li>De machinebelading is niet correct.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verwijder alle transportbouten.</li> <li>Zorg voor een stevige ondergrond en een vlakke plaatsing.</li> <li>Controleer het gewicht en de balans van de lading.</li> </ul>
De bediening stopt voordat de wascyclus is voltooid.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Water- of elektriciteitsstoring.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer de stroom- en watertoevoer.</li> </ul>
De werking stopt gedurende een bepaalde tijd.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Het apparaat geeft een foutcode weer.</li> <li>Probleem door de verdeling van de belading.</li> <li>Het programma voert inweekcyclus uit.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Denk aan de displaycodes.</li> <li>Verminder de belading of herschik deze.</li> <li>Programma annuleren en opnieuw starten.</li> </ul>
Overmatig schuim drijft op trommel en/of in de wasmiddellade.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Het wasmiddel is niet geschikt.</li> <li>Overmatig gebruik van wasmiddel.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer de aanbevelingen voor de wasmiddelen.</li> <li>Verminder de hoeveelheid wasmiddel.</li> </ul>

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Automatische aanpassing van de wastijd.	<ul style="list-style-type: none"> <li>De duur van het wasprogramma wordt aangepast.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dit is normaal en heeft geen invloed op de functionaliteit.</li> </ul>
Centrifugeren mislukt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Onbalans van de was.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer de lading van de machine en het wasgoed en draai opnieuw een centrifugeerprogramma.</li> </ul>
Onbevredigend wasresultaat.	<ul style="list-style-type: none"> <li>De mate van vervuiling komt niet overeen met het geselecteerde programma.</li> <li>De hoeveelheid wasmiddel was niet voldoende.</li> <li>De maximale belading is overschreden.</li> <li>Het wasgoed was ongelijk verdeeld in de trommel.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Selecteer een ander programma.</li> <li>Kies het wasmiddel op basis van de mate van vuilheid en volgens de specificaties van de fabrikant.</li> <li>Verklein de belading.</li> <li>Haal het wasgoed uit elkaar.</li> </ul>
Er zitten waspoederresten op het wasgoed.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Onoplosbare deeltjes wasmiddel kunnen als witte vlekken achterblijven op het wasgoed.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Voer een extra spoelen uit.</li> <li>Probeer de vlekken uit de droge was te borstelen.</li> <li>Kies een ander wasmiddel.</li> </ul>
Het wasgoed heeft grijze vlekken.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Veroorzaakt door vetten zoals oliën, crèmes of zaven.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Behandel de was vooraf met een speciaal reinigingsmiddel.</li> </ul>

## **Opmerking: Schuimvorming**

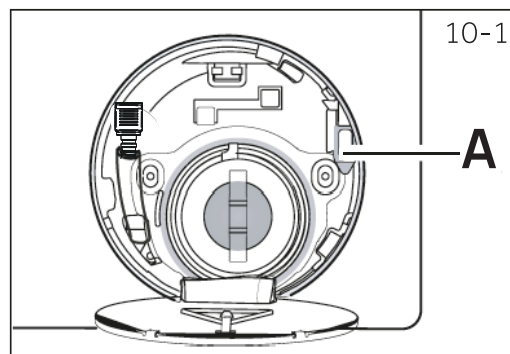
Als er te veel schuim wordt waargenomen tijdens het centrifugeren, stopt de motor en wordt de afvoerpomp gedurende 90 seconden geactiveerd. Als het verwijderen van schuim 3 keer mislukt, eindigt het programma zonder te centrifugeren.

Mochten de foutmeldingen ook na de genomen maatregelen opnieuw verschijnen, schakel het apparaat dan uit, haal de stekker uit het stopcontact en neem contact op met de klantenservice.

### 10.4 Bij stroomuitval

Het huidige programma en de instelling ervan worden opgeslagen. Wanneer de stroomtoevoer is hersteld, wordt de werking hervat.

Als een stroomstoring een werkend wasprogramma onderbreekt, wordt de deuropening mechanisch geblokkeerd. Het waterniveau van de was mag niet zichtbaar zijn door het deurglas. – Verbrandingsgevaar! Het waterniveau moet worden verlaagd zoals beschreven in 'Pompfilter'. Trek pas dan aan hendel (A) onder de serviceklep (afb. 10-1) totdat de deur wordt ontgrendeld met een zachte klik. Monteer daarna alle onderdelen weer.



Wanneer de wasmachine zich in een veilige toestand bevindt (waterniveau op een bepaalde afstand onder het deurglas, temperatuur van de trommel lager dan 55°C, trommel draait niet), kunnen de deuren van de machine geopend worden.

## 11.1 Voorbereiding

- ▶ Haal het apparaat uit de verpakking.
- ▶ Verwijder al het verpakkingsmateriaal, inclusief de beschermfolie op de kast en de polystyreenbasis, en houd ze buiten het bereik van kinderen. Bij het openen van de verpakking kunnen waterdruppels zichtbaar zijn op de plastic zak en het glas van de deur. Dit normale verschijnsel is het resultaat van watertests in de fabriek.

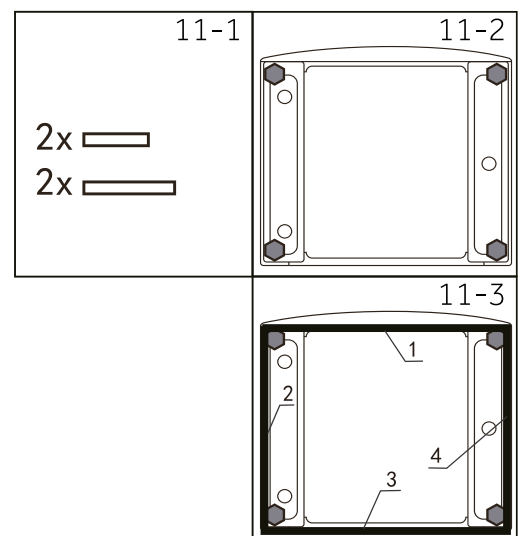


### Opmerking: Verwijdering van de verpakking

Houd alle verpakkingsmaterialen buiten het bereik van kinderen en gooi ze op een milieuvriendelijke manier weg.

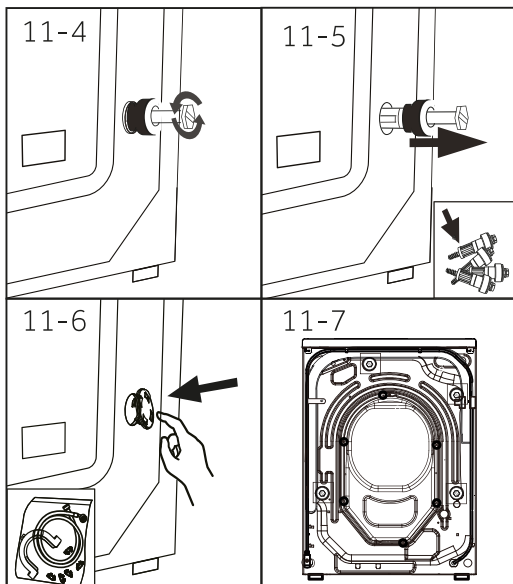
## 11.2 OPTIONEEL: Geluiddempende pads installeren

1. Als u de krimpfolieverpakking opent, vindt u vier geluiddempende pads. Leg de wasmachine op zijn kant, met de deur naar boven en de onderkant naar de gebruiker gericht (afb. 11-1).
2. Leg de wasmachine op zijn kant, met de deur naar boven en de onderkant naar de gebruiker gericht (afb. 11-2).
3. Pak de geluiddempende pads en verwijder de dubbelzijdige zelfklevende beschermfolie. Plak de geluiddempende pads rondom onder de wasmachinekast, zoals weergegeven in afbeelding 3 (de twee langere pads op positie 1 en 3, en de twee kortere pads op positie 2 en 4). Zet tot slot de machine weer rechtop (afb. 11-3).



#### Goeie tip:

De geluiddempende pad is optioneel en kan helpen om het geluid te verminderen. Plaats de pad al dan niet volgens uw eigen wensen.



## 11.3 De transportbouten demonteren

De transportbouten zijn ontworpen om trillingdempende onderdelen in het apparaat te klemmen tijdens transport om interne schade te voorkomen.

1. Verwijder alle 4 de bouten aan de achterkant en verwijder de plastic afstandhouders (afb. 11-4 en 11-5).
2. Vul de gaten links met afsluitdoppen (afb. 11-6 en 11-7).

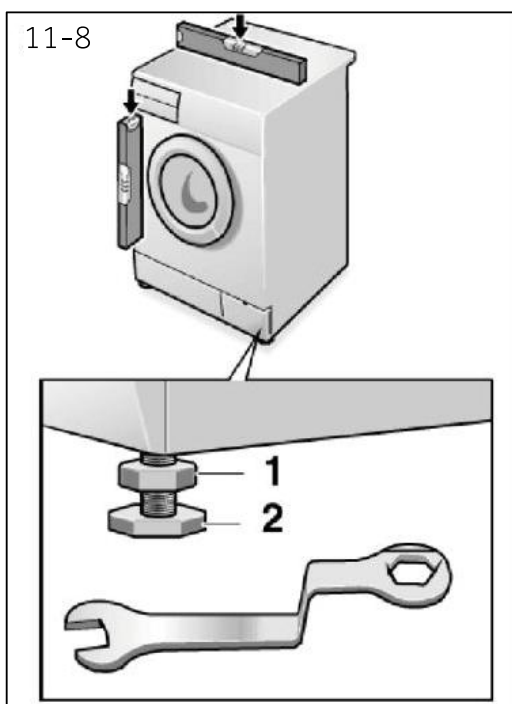


## Opmerking: Bewaar op een veilige plek

Bewaar alle onderdelen van de transportbeveiliging op een veilige plek voor later gebruik. Wanneer het apparaat moet worden verplaatst, installeer dan eerst weer de beschermingsonderdelen.

## 11.4 Het apparaat verplaatsen

Als het apparaat naar een andere locatie moet worden verplaatst, vervangt u de transportbouten die u vóór de installatie hebt verwijderd om schade te voorkomen: De montage gebeurt in omgekeerde volgorde.



## 11.5 Het apparaat uitlijnen

Stel alle voeten bij (afb. 11-8) om een volledig vlakke positie te verkrijgen. Dit minimaliseert trillingen en dus lawaai tijdens het gebruik. Het vermindert ook slijtage. We raden aan om een waterpas te gebruiken voor het afstellen. De vloer moet zo stabiel en vlak mogelijk zijn.

1. Draai de borgmoer (1) los met een sleutel.
2. Pas de hoogte aan door aan de poot (2) te draaien.
3. Draai de borgmoer (1) vast tegen de behuizing.

## 11.6 Aansluiting waterafvoer

Bevestig de waterafvoerslang op de juiste manier aan de leidingen. De slang moet op één punt 80 tot 100 cm boven de onderkant van het apparaat uitkomen! Bevestig de afvoerslang indien mogelijk altijd aan de clip aan de achterkant van het apparaat.



### WAARSCHUWING!

- ▶ Gebruik alleen de meegeleverde slangenset voor de aansluiting.
- ▶ Gebruik oude slangensets nooit opnieuw!
- ▶ Alleen aansluiten op koud water.
- ▶ Controleer voor het aansluiten of het water schoon en helder is.

De volgende aansluitingen zijn mogelijk:

#### 11.6.1 Afvoerslang naar gootsteen

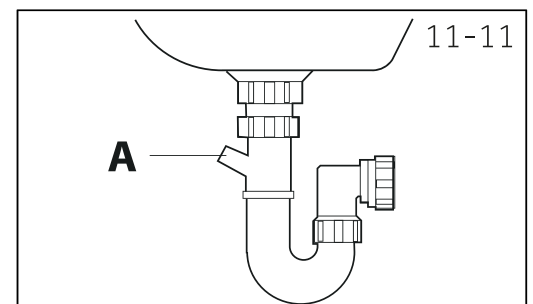
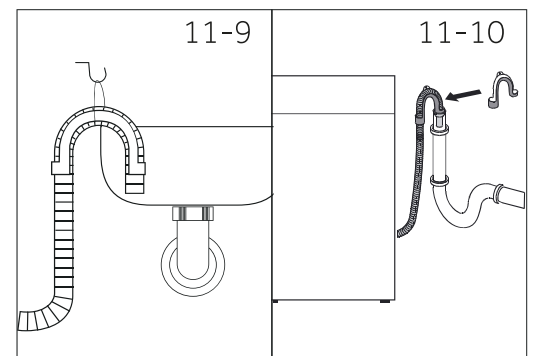
- ▶ Hang de afvoerslang met de U-steun over de rand van een gootsteen met passende afmetingen (afb 11-9).
- ▶ Bescherm de U-steun voldoende tegen wegglijden.

#### 11.6.2 Afvoerslang naar afvalwateraansluiting

- ▶ De binnendiameter van de standpijp met ontluuchtingsgat moet minimaal 40 mm zijn.
- ▶ Plaats de afvoerslang 80–100 mm in de afvoerbuus.
- ▶ Bevestig de U-steun en zet hem goed vast (afb. 11-10).

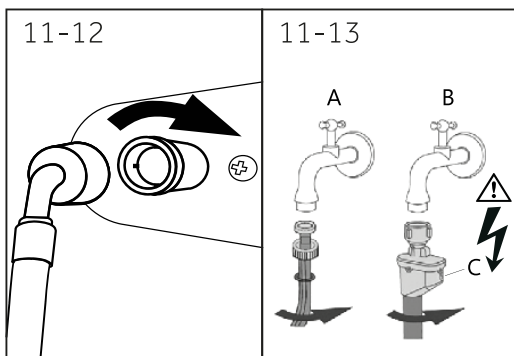
#### 11.6.3 Afvoerslang naar gootsteenaansluiting

- ▶ De aansluiting moet boven de sifon liggen.
- ▶ Een spigotverbinding wordt meestal afgesloten met een vulkussentje (A). Dat moet worden verwijderd om disfunctioneren te voorkomen (afb 11-11).
- ▶ Zet de afvoerslang vast met een klem.



### VOORZICHTIG!

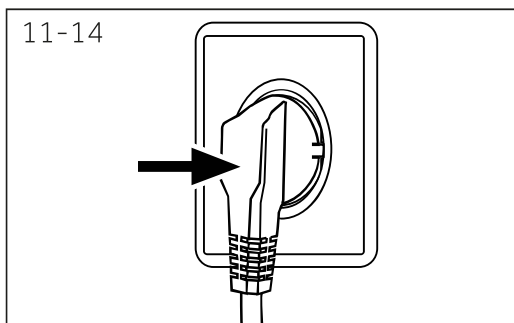
- ▶ De afvoerslang mag niet onder water staan en moet stevig en lekvrij bevestigd zijn. Als de afvoerslang op de grond wordt geplaatst of als de buis zich op een hoogte van minder dan 80 cm bevindt, zal de wasmachine tijdens het vullen continu leeglopen (zelfafvoerend).
- ▶ De afvoerslang mag niet worden verlengd. Neem indien nodig contact op met de aftersales-service.



### 11.7 Aansluiting voor schoon water

Zorg ervoor dat de pakkingen geplaatst zijn.

1. Sluit de watertoevoerslang met het gehoekte uiteinde aan op het apparaat (afb. 11-12). Draai de schroefverbinding met de hand vast.
2. Sluit het andere uiteinde aan op een waterkraan met 3/4" schroefdraad (afb. 11-13).



### 11.8 Elektrische aansluiting

Controleer bij elke aansluiting of:

- ▶ stroomvoorziening, stopcontact en zekering overeenkomen met het typeplaatje;
- ▶ het stopcontact geard is en er geen stekkerdoos of verlengsnoer wordt gebruikt;
- ▶ de stekker en het stopcontact bij elkaar passen.
- ▶ **Alleen VK:** De VK-stekker voldoet aan de BS1363A-norm.

Steek de stekker in het stopcontact (afb. 11-14).



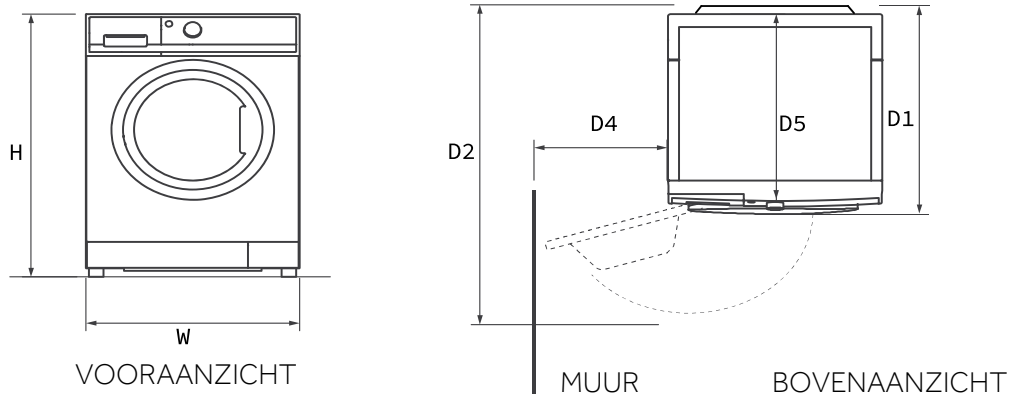
## WAARSCHUWING!

- ▶ Zorg er altijd voor dat alle aansluitingen (stroomvoorziening, afvoer- en schoonwaterslang) stevig, droog en lekvrij zijn!
- ▶ Zorg ervoor dat deze onderdelen nooit geplet, geknikt of gedraaid worden.
- ▶ Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de service-vertegenwoordiger (zie garantiekaart) om gevaar te voorkomen.

### 12.1 Aanvullende technische gegevens

	HW100-BD14611U1
Spanning in V	220–240 V/50 Hz
Stroom in A	10
Max. vermogen in W	2000
Waterdruk in MPa	$0,03 \leq P \leq 1$
Nettogewicht in kg	78

### 12.2 Productafmetingen



PRODUCTAFMETINGEN	HW100-BD14611U1
<b>H</b> Totale hoogte van het product in mm	850
<b>W</b> Totale breedte van het product in mm	595
<b>D5</b> Totale diepte van het product (afmeting tot bedieningspaneel) mm	570,5
<b>D1</b> Totale diepte van het product (inclusief de dikte van de deur) in mm	589
<b>D2</b> Diepte met geopende deur in mm	1081
<b>D4</b> Minimale afstand deur tot aangrenzende muur in mm	187

Opmerking: De exacte hoogte van uw wasmachine hangt af van hoe ver de voeten aan de onderkant van de machine zijn uitgedraaid. De ruimte waarin u de wasmachine installeert moet minstens 40 mm breder en 20 mm dieper zijn dan de afmetingen van het apparaat.

### 12.3 Normen en richtlijnen **CE**

Dit product voldoet aan de eisen van alle toepasselijke EG-richtlijnen met de bijbehorende geharmoniseerde normen, die de CE-markering opleveren.

Wij adviseren onze Haier-klantenservice en het gebruik van originele reserveonderdelen aan. De minimale periode waarin de reserveonderdelen voor de huishoudelijke wasmachine beschikbaar zijn is 10 jaar.

Als u een probleem hebt met uw apparaat, raadpleeg dan eerst het hoofdstuk **PROBLEMEN OPLOSSEN**.

Als u daar geen oplossing kunt vinden, neem dan contact op:

- ▶ Met uw lokale dealer.
- ▶ Ga naar het gedeelte Service & Support op [www.haier-europe.com](http://www.haier-europe.com) waar u telefoonnummers en veelgestelde vragen vindt en waar u de serviceclaim kunt activeren.

Voor specifieke productinformatie kunt u inloggen op de officiële website van Haier [https://www.haier-europe.com/en\\_GB/technical-assistance/](https://www.haier-europe.com/en_GB/technical-assistance/) en het model zoeken dat u gebruikt. Klik op het product om naar de detailpagina te gaan en klik vervolgens op 'documenten' om de gebruikershandleiding te vinden en te downloaden. U kunt de productinformatie ook op deze pagina vinden.

Als u contact wilt opnemen met onze serviceafdeling, moet u ervoor zorgen dat u de hiernavolgende gegevens bij de hand hebt.

Deze informatie is te vinden op het typeplaatje.

Model \_\_\_\_\_ Serienummer \_\_\_\_\_

Raadpleeg ook de garantiekaart die bij het product wordt geleverd in geval van garantie. Voor algemene vragen kunt u hieronder onze adressen in Europa vinden:

### Europese Haier-adressen

Land*	Postadres	Land*	Postadres
<b>Italië</b>	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALIË	<b>Frankrijk</b>	Haier France SAS 53 Boulevard Ornano - Pleyad 3 93200 Saint Denis FRANKRIJK
<b>Spanje en Portugal</b>	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona SPANJE	<b>België-FR België-NL Nederland Luxemburg</b>	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIË
<b>Duitsland Oostenrijk</b>	Haier Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Platz 6 81829 München DUITSLAND	<b>Polen Hongarije Griekenland Roemenië Rusland</b>	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warschau POLEN
<b>Verenigd Koninkrijk</b>	Haier Smart Home UK&I 302 Bridgewater Place Birchwood Park Warrington WA3 6xG	<b>Tsjechië en Slowakije</b>	Haier Europe ČR s.r.o. Sokolovska 651/136a, 186 00 Praag 8 Karlín, Tsjechië

\* Ga voor meer informatie naar [www.haier-europe.com](http://www.haier-europe.com).

Modelinformatie is beschikbaar in de productdatabase op <https://eprel.ec.europa.eu/> door te zoeken naar de modelidentificatie in het veld 'Model' op het productlabel dat aan het product is bevestigd.

HW100-BD14611U1

**Haier**